



UNIVERSIDAD DE VALPARAÍSO

FACULTAD DE MEDICINA

ESCUELA DE PSICOLOGÍA

**SIGNIFICADOS PRESENTES EN LOS RELATOS
DE HOMBRES QUE COMETIERON FEMINICIDIO
RECLUIDOS EN EL COMPLEJO PENITENCIARIO
DE LA REGION DE VALPARAÍSO**

MARTA CACHI VERA

DAYANA MORA GARCIA

VICENTE RAMOS CHAVÉZ

PATRICIO TAPIA VARAS

PROFESOR GUÍA: JUAN BUSTAMANTE DONOSO

**“Estudio presentado a la Escuela de Psicología de la Universidad de Valparaíso,
como requisito para optar al título de psicólogo y grado de licenciado en psicología”**

Enero de 2014

Valparaíso, Chile

RESUMEN

La presente investigación aborda una de las expresiones más dramáticas de violencia contra la pareja como lo es el feminicidio íntimo. Su objetivo es conocer los relatos de dos hombres chilenos que han cometido feminicidio y que están cumpliendo condena efectiva en un centro de reclusión de la región de Valparaíso.

La metodología que se utilizó para tales efectos, fue cualitativa y exploratoria. La recolección de información se llevó a cabo mediante la entrevista narrativa, mientras que los relatos fueron analizados a través de la técnica de análisis narrativo temático de John Mcleod.

En cuanto a los resultados, se concluye que en el caso de ambos participantes, la violencia ha estado presente a lo largo de toda su vida, tanto en su infancia como en sus relaciones de pareja, siendo en algunas ocasiones invisibilizada como tal. En cuanto al feminicidio, ambos entrevistados significan el hecho como circunstancial, sin intencionalidad, externalizando la responsabilidad hacia sus parejas.

Los investigadores pretenden que esta investigación sea una aporte para la comprensión del fenómeno del feminicidio en nuestra sociedad, y constituya un insumo para futuras investigaciones.

ABSTRACT

The following research carries out one of the most dramatic expressions against female partners; which is intimate femicide. Its objective is to present the confessions of two Chilean men who have committed femicide and are serving an effective sentence in a detention center located in “Región de Valparaiso”.

The methodology used to obtain such effects was qualitative and exploratory. The data was collected through a narrative interview whereas the confessions were analyzed through John Mcleod’s thematic narrative analysis technique.

According to the results, it is stated that in the case of both participants, violence has been present in their lives, as much in their childhood as their loving relationships; being invisible in some occasions. In relation to the femicide, both interviewees understand the fact as circumstantial, without any intention, exaggerating the responsibility towards their partners.

The researchers pretend that this investigation becomes a contribution to the comprehension of the femicide phenomena in our society and provides a supply for future pieces of research.

ÍNDICE

1. PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN.....	9
1.1 Reclusión y Femicidio	23
2. PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN	30
3. OBJETIVOS	30
3.1 Objetivo General.....	30
3.2 Objetivos Específicos	30
4. MARCO TEÓRICO.....	31
4.1 Concepto de violencia.....	31
4.1.1 Tipos de violencia.....	36
4.1.1.1 Violencia Física o abuso físico	36
4.1.1.2 Abuso emocional o violencia psicológica	36
4.1.1.3 Abuso sexual.....	36
4.1.1.4 Violencia económica	36
4.1.1.5 Violencia recíproca o cruzada	37

4.2 Consecuencias de la violencia	37
4.2.1 Consecuencias de la violencia en la salud física	37
4.2.2 Consecuencias de la violencia en la salud mental	38
4.2.3 Consecuencias de la violencia a nivel social	40
4.3 Modelos explicativos de Violencia.....	40
4.3.1 Modelo de la Perspectiva de Género.....	42
4.3.2 Modelo de Aprendizaje Social	45
4.3.3 Modelo de Ciclo de la Violencia	48
4.3.4 Teoría de las Restricciones.....	52
4.3.5 Modelo Ecológico.....	61
4.3.5.1 El Macrosistema	62
4.3.5.2 El Exosistema	63
4.3.5.3 El Microsistema	63
4.3.5.4 El sistema individual	64
4.4 Femicidio íntimo.....	65

4.5 Constructivismo y Construcción Social.....	67
4.5.1 Narrativas.....	68
4.5.2 Relatos.....	70
5. METODOLOGÍA.....	75
5.1 Participantes.....	78
5.2 Procedimiento	80
5.3 Instrumento de recolección de información	83
5.4 Procedimiento general de análisis de datos.....	85
6. APLICACIÓN DE ANÁLISIS NARRATIVO	90
6.1 Primera Fase: Análisis preliminar	90
6.2 Entrevista a M.....	91
6.2.1 Análisis Narrativo Entrevista a M	91
6.2.2 Segunda Fase. Microanálisis.....	107
6.2.3 Tercera Fase. Comunicación de los Resultados Entrevista a M	158
6.3 Entrevista a J	162

6.3.1 Análisis Narrativo Entrevista a J.....	162
6.3.2 Segunda Fase: Microanálisis	181
6.3.3 Tercera Fase: Comunicación de los Resultados Entrevista a J.....	236
7 CONCLUSIONES	240
8. LIMITACIONES.....	250
9. LIMITACIONES.....	252
10. SUGERENCIAS	254
11. ANEXOS.....	256
11.1 Consentimiento Informado para participantes de la investigación	256
11.2 Transcripción Entrevista a M	257
11.3Transcripción Entrevista a J	335
11.4 Resolución Gendarmeria de Chile	397
11.4. REFERENCIAS.....	398

INDICE DE TABLAS

Tabla N° 1 Voces del relato de M.....	139
Tabla N° 2 Figuras literarias en el relato de M	146
Tabla N° 3 Análisis de la estructura en la historia de M.....	151
Tabla N° 4 Voces del relato de J	224
Tabla N° 5 Figuras literarias de J.....	229
Tabla N° 6 Análisis de la estructura en la historia de J.....	233

INDICE DE FIGURAS

Fig. N° 1 Línea de tiempo de M.....	102
Fig. N° 2 Línea de tiempo de J	176

1. PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

“me estaba engañando y quería reconquistarla”(…) “comencé a tener celos” (...)
“ella se puso ‘escandalosa’decía que tenía otro hombre....como que enloquecí” (...)
“ella se negó a tener relaciones sexuales y ahí procedí a golpearla, luego la ahorqué y la llevé arrastrando”(Femicidio en Chile, Corporación La Morada).

La violencia siempre es un ejercicio del poder mediante el empleo de la fuerza (que puede ser física, económica, psicológica, etc.) e implica la existencia de subordinación donde existe un superior y un inferior que generalmente toman la forma de roles complementarios como padre-hijo, jefe-empleado, hombre-mujer, entre otros (Corsi, 1995).

En concordancia con lo anterior, el año 2002 la Organización Mundial de la Salud (OMS) define la violencia como *“el uso deliberado de la fuerza física o el poder, ya sea en grado de amenaza o efectivo, contra uno mismo, otra persona, un grupo o una comunidad, que cause o tenga muchas probabilidades de causar lesiones, muerte, daños psicológicos, trastornos del desarrollo o privaciones”*. A su vez, la OMS realiza una categorización de los diferentes tipos de violencia, distinguiendo entre violencia autoinfligida, colectiva e interpersonal, incluyendo en esta última, la sub-categoría de violencia intrafamiliar (VIF).

Existen diversas definiciones de VIF, no obstante en términos generales ésta se refiere a toda relación de abuso permanente que se da entre los miembros de una familia, constituida por acciones u omisiones que causan daño físico, psicológico o sexual (SERNAM, 2011).

En el mismo sentido, para la Organización Panamericana de la Salud (OPS), la VIF corresponde a *“toda acción u omisión cometida por algún miembro de la familia en relación de poder, sin importar el espacio físico donde ocurra, que perjudique el bienestar, la integridad física, psicológica o la libertad y el derecho al pleno desarrollo de otro/a miembro de la familia”*(OPS, 1995 citado en Aliaga, Ahumada y Marfull, 2003).

En cuanto al alcance estadístico de este fenómeno, un estudio de prevalencia de vida de la OMS del año 2012, realizado en 10 países con una muestra que superó las 24.000 mujeres, el porcentaje de éstas que habían tenido pareja y que habían sido víctimas de violencia física o sexual (o ambas), a lo largo de su vida oscilaba entre el 15% y el 71%, aunque en la mayoría de los entornos se registraron índices comprendidos entre el 24% y el 53%.

A nivel latinoamericano los índices de violencia hacia las mujeres presentan variaciones entre los países de la región. La lista la encabeza Perú, quien presenta los más altos índices con un 40,8%, le sigue Colombia con 39% y Chile con 24,6%. En el otro extremo, Haití y República Dominicana presentan los índices más bajos, con 20% y 17% respectivamente (SERNAM, 2010).

En relación a nuestro país, según la encuesta de victimización realizada por el Ministerio del Interior (2008), el 37,5% de las mujeres entre 15 y 59 años que han vivido una relación de pareja, habían sufrido violencia. De este universo el 37% vivió violencia psicológica, el 24.6% violencia física leve, el 15% violencia física grave y el 15,6% violencia sexual (Casas, Riveros, Vargas, 2012).

Los primeros cuestionamientos en torno a la VIF como problema social grave, surgen a comienzos de los años 60, cuando algunos autores describieron el “síndrome del niño golpeado”, redefiniendo los malos tratos hacia los niños (Corsi, 2008).

Hacia los años 70, y debido a la creciente influencia de los movimientos feministas en Europa y Estados Unidos, se comienza a visibilizar socialmente la violencia contra las mujeres y sus consecuencias. Sin embargo, es sólo en el año 1993, cuando se evidencia un real acuerdo que promueve la protección de la mujer. Esto ocurre en la Asamblea General de las Naciones Unidas celebrada en la ciudad de Viena, la cual reconoce la violencia contra las mujeres, tanto en la vida pública como privada, como una grave violación a sus derechos humanos, incentivando a los Estados a prevenir y erradicar este tipo de violencia (ONU, 2002).

A nivel latinoamericano este esfuerzo por reconocer la violencia contra la mujer como una problemática social, se concretó en la Convención de Belem de Pará el año 1994 en Brasil, donde los países firmantes reconocen el derecho de cada mujer a vivir una vida libre de violencia, tanto en el ámbito público como privado, además de

comprometerse a intervenir activamente, a través de políticas públicas que garanticen sus derechos.

En Chile, durante los años ochenta, surgen diversos movimientos sociales para exigir cambios y transformaciones en diversas esferas de lo político y social. Entre ellos, los movimientos feministas, los cuales comienzan a hacer evidente la problemática de la violencia intrafamiliar, dejando de ser exclusivamente un tema privado y transformándose paulatinamente en una preocupación pública y social.

Es alrededor del año 1983, cuando la construcción de la discriminación de género y la VIF como problemas sociales alcanzan un umbral de visibilidad que permite reconocer la emergencia de una nueva preocupación colectiva; asimismo, posibilita la formulación de un nuevo marco interpretativo sobre la discriminación contra la mujer (Araujo, Guzmán y Mauro, 2000).

En ese mismo año, el Círculo de Estudios de la Mujer y el Centro de Estudios de la Mujer, son las primeras organizaciones en trabajar en torno a temáticas que preocupan a las mujeres de la época. Le siguen el Servicio de Información y Comunicación de las Mujeres, y posteriormente Organizaciones no Gubernamentales (ONGS) como la Casa de la Mujer y el Instituto de la Mujer que tienen dentro sus prioridades la protección de los derechos de las mismas (Araujo, Guzmán y Mauro, 2000).

Es a partir de las demandas realizadas por éstos movimientos a finales de los ochenta, que a principios de los noventa comienzan a tener un espacio en la agenda

pública, iniciándose en la sociedad una concientización de la problemática en torno a la VIF y la discriminación de género.

Dentro del dominio de la discriminación, es donde surge la discusión en torno a la VIF, desde la cual se vincularán diversas organizaciones y personas para dar apoyo y orientación a las mujeres maltratadas (legal, psicológico, social, etc.). En la misma dirección, los cambios en la comprensión de la violencia intrafamiliar y las nuevas oportunidades políticas favorecen la ampliación de las estrategias propuestas para enfrentar el problema que lleva a una incorporación del tema en las agendas institucionales y de los partidos políticos (Araujo, Guzmán y Mauro, 2000).

Con el retorno de la democracia y durante el gobierno del Presidente Patricio Aylwin, se promulga el 3 de enero de 1991, la Ley N° 19.023 que crea el Servicio Nacional de la Mujer (SERNAM). Sus objetivos principales serán *“diseñar, proponer y coordinar políticas, planes, medidas y reformas legales conducentes a la igualdad de derechos y oportunidades entre hombres y mujeres”*. Asumiendo como una de sus prioridades institucionales la tarea de contribuir a erradicar el problema de la VIF, especialmente la que se produce en las relaciones de pareja.

La primera ley sobre VIF en nuestro país fue la N° 19.325 del año 1994, originada en moción de los diputados Adriana Muñoz D’Albora y Sergio Aguiló Melo, la que fue el primer intento por tipificar la violencia intrafamiliar y sancionarla. Esto significó un impulso para que el país tomara conciencia de este flagelo, estableciera políticas de

control y prevención, e instaurara centros para atender a mujeres maltratadas en distintos puntos del país.

Esta ley entregaba herramientas para dictar medidas cautelares, propiciaba medidas alternativas a la pena-sanción, como el trabajo comunitario e instalaba la idea de una intervención psicosocial para agresores. Sin embargo, la ley preveía un llamado a conciliación entre las partes, por lo cual los jueces o actuarios intervenían para alcanzar el acuerdo entre víctima y victimario. La mayoría de los casos (65%) terminaba en un avenimiento instado por el tribunal, lo que a juicio de especialistas implicaba la ausencia de sanciones a los ofensores y perpetuaba los estereotipos de género o justificaba la violencia. Estas conciliaciones se basaban en “pactos de no agresión”, que implicaban desconocer el patrón de conducta abusiva en la dinámica familiar que se encuentra a la base de las relaciones de violencia y que no se modifica con una declaración de intenciones (Casas, Riveros, Vargas, 2012).

En el año 2005 entra en vigencia la Ley N° 20.066, que establece en su artículo 1° que *“su objeto es prevenir, sancionar y erradicar la violencia intrafamiliar y otorgar protección a las víctimas de la misma”*. Esta ley modifica en forma sustancial el estatuto de la VIF en nuestro país, incorporando el delito de maltrato habitual como un delito subsidiario. Con ello, se amplía la respuesta estatal a la VIF entregando parte de ella a la justicia penal. Dependiendo de la naturaleza del hecho, la denuncia puede ser procesada por jueces de familia o fiscales. A si mismo, cambió la orientación psicoterapéutica e introdujo elementos de interpretación sobre el manejo y judicialización de los casos de

VIF, con el afán de evitar algunos de los problemas que se habían detectado con la ley anterior. Además, se eliminó por ley la posibilidad de alcanzar acuerdos en la sede penal, y se permitió la existencia de soluciones alternativas a una condena en los casos tramitados tanto en los tribunales de familia como en los tribunales penales.

Su aplicación no estuvo exenta de problemas, muchos fiscales, jueces y defensores consideraban que la violencia doméstica era una cuestión ajena a la sede judicial-penal y que correspondía exclusivamente a la sede familiar. Por otra parte, los jueces de familia consideraban no contar con las herramientas necesarias para el manejo de estos casos. Estas dificultades produjeron fricciones entre los operadores del sistema, algunas causas iban y volvían de una sede a otra, situación que fue abordada por la modificación introducida por la Ley N°20.480 el año 2010, la que faculta al juez de familia para adoptar las medidas cautelares que fuesen necesarias.

Junto con lo anterior, la Ley N°20.480 tipifica el delito de femicidio (que aplica cuando la víctima del parricidio es una mujer que es, o ha sido cónyuge ó conviviente del autor) con penas que van desde los 15 años y un día hasta presidio perpetuo. Además, obliga al juez a dictar medidas cautelares duplicando incluso el período de duración de las medidas accesorias a la sentencia, como ordenes de alejamiento para agresores en causas de VIF, ampliándose éstas hasta dos años.

Por la naturaleza amplia y compleja del fenómeno de la VIF, la presente investigación se enfocará en un subtipo de la misma: la violencia contra la pareja, que según Valdebenito (2009) corresponde a *“cuando una pareja estando casada o*

conviviendo, vive alguna de las formas de malos tratos, que pueden ser físicos, psicológicos, económicos o sexuales. Estos malos tratos generalmente lo ejercen los hombres hacia las mujeres". En el mismo sentido, Pueyo, López y Álvarez (2008) comprenden el fenómeno como *"el patrón de conductas violentas y coercitivas que incluye los actos de violencia física contra la pareja, pero también el maltrato y abuso psicológico, las agresiones sexuales, el aislamiento y control social, el acoso sistemático y amenazante, la intimidación, la humillación, la extorsión económica, las amenazas más diversas y en los casos más extremos, la muerte en manos de la pareja"*

No deja de ser llamativo, que en la mayoría de los casos, este tipo de violencia se arrastra ya desde el "pololeo". Un estudio en violencia contra la pareja en universitarios de la región de la Araucanía, arrojó que el 57 % de los jóvenes en pareja reportaba haber vivido alguna vez en su vida violencia psicológica y un 26 % de los mismos, violencia física durante sus relaciones de "pololeo" (Vizcarra y Poo, 2011).

La violencia contra la pareja se expresa en diversos tipos de abuso que pueden ser ubicados en un continuum de severidad, en el cual el femicidio es la expresión máxima de ese continuum de violencia que va más allá del ámbito privado o íntimo.

El término "femicide" fue acuñado por primera vez por Diana Russell mientras testificaba sobre las muertes de mujeres ante el Tribunal Internacional de Crímenes contra la Mujer en Bruselas en 1976 (Russell y Van de Ven, 2006). Sin embargo, es sólo hasta 1992 que el término adquiere notoriedad, al ser definido de una manera más extensa por Russell y Jill Radford quienes definen el "femicide" como el *"asesinato*

misógino de las mujeres perpetrado por hombres” (Fortaleciendo la Comprensión del Femicidio, 2008).

Cabe destacar, que en la traducción del término “femicide” al castellano se han generado dos tendencias que conllevan una explicación totalmente diferente del fenómeno en cuestión. La diferencia ideológica entre estas dos expresiones ha sido objeto de discusión hasta el día de hoy a nivel latinoamericano.

En primer lugar, de acuerdo a lo señalado por Lagarde (2006), la traducción de “femicide” por femicidio relativiza el significado de este fenómeno, ya que deja fuera la perspectiva de género, corriendo el riesgo de que el término femicidio sea considerado sólo como la feminización de la palabra homicidio.

Por otra parte, la traducción más utilizada en investigaciones sociales, y la cual será la voz de esta investigación es la de “feminicidio”. Surge a partir de la insuficiencia que tendría el concepto de femicidio, para dar cuenta de dos elementos: la misoginia (odio a las mujeres) y la responsabilidad estatal al favorecer la impunidad de estos crímenes (Toledo, 2009).

Diana Russell, por su parte plantea una clasificación que hace énfasis en la diferencia entre feminicidio íntimo, no íntimo y por conexión. El primero alude a los asesinatos cometidos por hombres con quien la víctima tenía o tuvo una relación íntima, familiar o de convivencia; el segundo alude a aquellos asesinatos cometidos por hombres con quienes la víctima no tenía dichas relaciones y que frecuentemente involucran un ataque sexual previo, por lo que también es denominado feminicidio

sexual. Finalmente, el feminicidio por conexión *“hace referencia a las mujeres que fueron asesinadas ‘en la línea de fuego’ de un hombre tratando de matar a una mujer. Este es el caso de mujeres parientes, niñas u otras mujeres que trataron de intervenir o que simplemente fueron atrapadas en la acción del feminicida”* (Russell, 1976, citado en Toledo, 2009).

A pesar de que este fenómeno de violencia y sus consecuencias en la sociedad eran conocidas, fue sólo hasta el año 2001 cuando la Organización de las Naciones Unidas (ONU) lo tipifica, señalando que es un delito, el cual está relacionado con *“El asesinato de mujeres como resultado extremo de la violencia de género que ocurre tanto en el ámbito privado como en el espacio público. Comprende aquellas muertes de mujeres a manos de sus parejas, ex parejas o familiares, asesinadas por acosadores, agresores sexuales y/o violadores, así como aquellas que trataron de evitar la muerte de otra mujer y quedaron atrapadas en la acción del feminicida”* (Anavalón, 2007, citado en Flores, 2006).

Un informe mundial sobre violencia y salud de la OMS presentado en Bruselas en Octubre de 2002, señala que la mitad de las muertes violentas de mujeres en el mundo son perpetradas por sus maridos, ex cónyuges, novios o convivientes, llegando en algunos países al 70% de mujeres asesinadas por sus parejas actuales o pasadas (Maturana, Maira y Rojas, 2004). Finalmente, podemos señalar que cada año mueren alrededor de 66.000 mujeres víctimas de feminicidios en el mundo (Chaher, 2013).

En virtud de los estudios estadísticos realizados entre el año 2007 y 2009 en América Latina y el Caribe, es posible elaborar una lista que incluye a los países con mayores cifras de feminicidios. Según los antecedentes entregados, es posible ubicar a República Dominicana en primer lugar, seguido por España y Perú (SERNAM, 2009).

De acuerdo a las cifras entregadas por el SERNAM entre los años 2007 y 2012 en Chile, fueron 299 mujeres las que murieron en manos de sus parejas (SERNAM, 2013).

El aumento de la difusión de estos asesinatos de mujeres en los medios de comunicación chilenos, han llevado a creer que éste fenómeno de extrema violencia es un hecho reciente. Sin embargo, los antecedentes antes descritos demuestran que la violencia contra la pareja y el feminicidio son fenómenos de larga data (Flores, 2006).

En relación a las causas que diferentes investigaciones mencionan como uno de los factores que lleva a estos hombres a quitarle la vida a sus parejas, Cisneros, (2005) señala que el crimen se inscribe en el cuadro de una relación de dominación masculina y subordinación femenina. Junto con mencionar también, que el feminicidio es cometido con la finalidad de controlar a la mujer a quien el hombre ha convertido en su objeto de posesión. En el mismo sentido, las investigadoras canadienses Wilson y Daly, señalan que la motivación de estos hombres a matar, estaría en el temor a perder el acceso sexual exclusivo hacia su mujer, siendo por esta razón también, que en ocasión de una ruptura o separación estarían más inclinados a cometer el crimen (Wilson y Daly, 1994 citadas en Cisneros, 2005)

En relación a un perfil más psiquiátrico de los hombres que ejercen violencia extrema contra la pareja, los investigadores españoles Fernández-Montalvo y Echeburúa nos señalan a partir de un estudio en su país, que un 37% de estos hombres posee abuso de alcohol, un 32% celos patológicos y un 16% trastornos emocionales como ansiedad y depresión. En la misma dirección, señalan que los femicidios los realizan hombres de edad media, por lo general con historias previas de celos y maltrato, que no logran superar el despecho y la pérdida “de algo que sentían que les pertenecía” (Fernández-Montalvo y Echeburúa 1997, citado en Echeburúa, 2005). En concordancia con la investigación anterior, el año 2007 los mismos investigadores en una muestra de 76 hombres de su país condenados por violencia extrema contra la pareja, encontraron que el trastorno de mayor prevalencia en la muestra, fue el *trastorno obsesivo-compulsivo de la personalidad*, que afectaba al 57,8% de los casos, seguido del *trastorno dependiente de la personalidad* (34,2% de los casos) y del *trastorno paranoide* (25% de los casos). En cuanto a la psicopatía, los resultados mostraron que el 14,4% de estos hombres la presentaba. Finalmente es importante destacar, que Lagarde (2006) señala que una parte importante de los hombres que cometen femicidio no presentan un trastorno psiquiátrico, por lo que las explicaciones causales lineales para el complejo fenómeno parecen poco verosímiles.

En concordancia con lo anterior, y de acuerdo a la literatura revisada la problemática del feminicidio íntimo desde la narrativa de sus protagonistas, no ha sido estudiada en profundidad, por lo que sería un tema emergente entre las temáticas

relacionadas con la VIF. Es por esto que en el proceso de selección del tipo de investigación a realizar, los investigadores consideramos la cualitativa como la más adecuada, ya que permite describir con más detalle y riqueza las experiencias vividas de las personas. Además, este tipo de investigación permite dar voz a cada uno de los entrevistados, considerando que cada experiencia es única y singular, permitiendo rescatar cada detalle de aquellos acontecimientos relevantes para esta investigación. Cabe destacar, que este tipo de investigación permite cierto grado de flexibilidad al investigador, por lo que el estudio se puede dar de manera más natural, incorporando a la persona de manera integral.

A esto se agregaría un enfoque narrativo de investigación, el cual se diferencia de los otros enfoques metodológicos, en que *“lo primordial es la experiencia, más que las preguntas indagatorias teóricamente creadas sobre esa experiencia, ese es su punto de partida”* (Phillion y He, 2008, citado en Trahar, 2010).

Es así como este tipo de investigación estaría fundada en la hermenéutica interpretativa y la fenomenología, centrándose en los significados que la gente atribuye a sus experiencias, buscando proveer una visión de la complejidad de las vidas humanas (Josselson, 2006, citado en Trahar, 2010).

Basándonos en lo anteriormente expuesto, nuestra investigación persigue el contribuir en el desarrollo del conocimiento de la violencia contra la pareja en sus formas más extremas, el feminicidio, ya que si bien existen estudios que apuntan a la presencia de psicopatologías como un factor que influye en que se cometan estos delitos,

éstos sólo explicarían un porcentaje de los feminicidios cometidos, quedando gran parte de éstos sin una explicación. Es a partir de estas premisas que nos interesa comprender como a partir desde las experiencias culturales, los estilos de crianza y por consiguiente, los aprendizajes de roles genéricos, además de las dinámicas de relaciones de dominación-subordinación, y los discursos que surgen en torno a la violencia, permiten validar como sociedad y como sujetos, la aparición de situaciones de violencia contra la mujer, al punto de llegar a escenarios donde uno de los integrantes de la relación (en este caso los hombres) logra traspasar el límite del respeto, la confianza y la comunicación con sus parejas, a contextos de violencia donde su última opción para mantener el poder y el control es el optar por asesinarlas (Corsi, 2004; Echeburúa, 2003).

Entre las preguntas que guiarán nuestro estudio se encuentran; ¿Qué elementos motivan a estos hombres para asesinar a sus parejas?, ¿De qué modo podría tener que ver la historia de vida de estos hombres, y como es que mediante sus narrativas relatan dicha vivencia?, ¿Cómo es que las actitudes y experiencias culturales de estos hombres acerca de la masculinidad, validan en sus narraciones el ejercicio de la violencia hacia sus parejas?, ¿Cómo es que los patrones culturales se ven representados en los relatos de los entrevistados?.

Desde el ámbito de la psicología clínica, consideramos que los conocimientos descritos en esta investigación, pueden brindar algunos antecedentes que permitan identificar que elementos son necesarios de integrar (además de los ya considerados) en el tratamiento a hombres que ejercen violencia contra sus parejas, como también en el

anticipar y prevenir sus consecuencias fatales. Asimismo, los relatos obtenidos mediante las entrevistas nos permitiran acercarnos a lo común de sus narrativas en torno a la violencia contra la pareja y el feminicidio.

Del mismo modo, poder considerar este nuevo conocimiento con el fin de aportar antecedentes para futuras intervenciones psicoterapéuticas con hombres que han cometido feminicidio, ya que siguiendo los planteamientos de Corsi (1994), es importante incluir intervenciones psicoterapéuticas con hombres que presentan conductas violentas.

A partir de la información expuesta anteriormente, es que surge en este equipo de investigación la siguiente interrogante: *¿Cuáles serían los significados presentes en los relatos de hombres Chilenos que han cometido feminicidio y que están cumpliendo condena efectiva en un centro de reclusión?*

1.1 Reclusión y Feminicidio

Gendarmería de Chile es un servicio público dependiente del ministerio de justicia, el cual tiene como finalidad vigilar, atender y contribuir a la reinserción social de las personas que por medio de autoridades competentes fuesen detenidos o privadas de libertad.

Su misión como organismo público es “contribuir a una sociedad más segura, garantizando el cumplimiento eficaz de la detención preventiva y de las condenas que los Tribunales determinen, proporcionando a los afectados un trato digno, acorde a su

calidad de persona humana y desarrollando programas de reinserción social que tiendan a disminuir las probabilidades de reincidencia delictual” (Gendarmería de Chile, 2013).

Entre sus principales objetivos estratégicos se encuentran; garantizar el cumplimiento eficaz de la detención preventiva y de las condenas que determinan los tribunales, previniendo posibles riesgos y el no cumplimiento de dichos objetivos. Asimismo el proporcionar una atención y un trato digno a la población puesta bajo su custodia, reconociendo y respetando los derechos inalienables de las personas, brindándoles condiciones básicas de vida a pesar de su condición de reclusos. Y finalmente, fomentar habilidades, destrezas y conductas que incrementen las probabilidades de una inserción social de la población penal, incluyendo en este proceso a las familias, instituciones, empresas y a la comunidad en general (Plan de acción de Gendarmería de Chile, 2012).

En lo que respecta al universo de la población penal, ésta se distribuye en diferentes tipos de establecimientos penitenciarios, entre los que se encuentran: a) Centros de detención preventiva: centros destinados a la atención de detenidos en prisión preventiva. b) Centros de cumplimiento penitenciario: destinados al cumplimiento de penas privadas de libertad, en los cuales se pueden presentar los regímenes cerrado, semi-abierto y abierto. c) Centros penitenciarios femeninos: donde se encuentran las condiciones para el cuidado y atención de embarazadas junto a sus hijos lactantes, además, reciben mujeres de toda calidad procesal. d) Complejos penitenciarios: son establecimientos que coexisten en un mismo perímetro y aplican un régimen interno y

tratamiento diferenciado de reclusos, con el apoyo de servicios únicos y centralizados de seguridad, administración, salud, reinserción social, laboral y registro de la población penal. Estos centros albergan exclusivamente personas detenidas, sujetas a prisión preventiva y condenadas. Algunos de estos centros, contemplan un tratamiento de reinserción social denominados como centro de educación y trabajo (C.E.T.), centros abiertos, centros agrícolas, etc. (Gendarmería de Chile, 2013).

En las últimas estadísticas presentadas por el ministerio de justicia al 30 de junio del 2013 en relación con la población penal, a nivel nacional se encuentra un universo de 97.330 atendidos, de los cuales 85.847 son de sexo masculino, mientras que 11.483 son de sexo femenino. El 47,4% del total pertenece al subsistema cerrado (entre detenidos, procesados, imputados y condenados), 0,7% al subsistema semi-abierto (condenados en CET), y un 51,8% son parte del subsistema abierto (con medidas alternativas, beneficios de inserción y apremios, como remisión condicional, libertad vigilada, reclusión nocturna, libertad condicional, etc.). En el caso específico de la región de Valparaíso, el total atendido hasta el 2012 fue de 11.248 personas distribuidos; 5.583 en el subsistema cerrado, 93 en el sistema semi-abierto y 5.572 en subsistema abierto (Gendarmería de Chile; 2012- 2013).

En lo referente a programas de gendarmería orientados a violencia intrafamiliar en la población penal, se encuentran los programas de intervención con hombres que ejercen violencia contra su pareja mujer, realizados desde el 2009 en conjunto con la

Fundación Paz Ciudadana. Ésta última fue la encargada de medir el impacto de dicho programa.

El objetivo principal de este programa es “contribuir a mejorar la convivencia social y seguridad ciudadana, especialmente a la protección de las mujeres víctimas de violencia intrafamiliar por parte de hombres imputados o condenados por delitos dentro de ese contexto, a través del cambio de los comportamientos violentos de dichos hombres” (Gendarmería de Chile, 2011, citado en Morales, A., Muñoz, N., Trujillo, M., Hurtado M., Cárcamo J., Torres J., 2012). Su población objetivo son; menores de 18 años, hombres imputados o condenados por un delito que no tenga relación con violencia intrafamiliar y autores de violencia estructural generalizada (forma de violencia que habla de la manera general de relacionarse violentamente extendiéndose a otros ámbitos de la familia), hombres con trastornos de salud mental severo, hombres con trastornos de salud mental que requieran de compensación- estabilización médico psiquiátrica y no desee ingresar a un tratamiento por dicho programa. En cuanto a la cobertura, cada proyecto se extiende a un máximo de 30 usuarios.

Cada equipo ejecutor de Gendarmería de Chile está constituido por: coordinador, psicólogo, trabajador social, administrador de casos, supervisor clínico, administrativo y auxiliar. Las intervención tiene 5 fases (pre ingreso, ingreso, intervención, egreso y seguimiento), con dos modalidades, una primera modalidad individual (los primeros meses para adhesión al tratamiento y motivación al cambio) y una segunda modalidad grupal la cual ocupa la mayor parte del proceso de intervención. Entre los aspectos

transversales que se trabajan son elementos de género, responsabilidad de la propia conducta y la motivación al cambio (Morales, et al., 2012).

En lo que respecta al impacto del programa, las estimaciones realizadas muestran que el grupo de personas que egresa satisfactoriamente del programa tiene una menor probabilidad de reincidir en relación a aquellas personas que egresan por término administrativo o deserción. En particular, se observa que el programa tiene un efecto positivo y estadísticamente significativo en términos de reducción de la reincidencia por delitos asociados a violencia intrafamiliar.

En cuanto a las variables “edad”, “estado civil”, “contacto previo con el sistema” e “intensidad del maltrato” parecieran ser las únicas que tienen una incidencia en predecir la reincidencia, siendo estadísticamente significativas en definir el comportamiento en tanto a reincidencia se refiere. Se sugiere perfeccionar las intervenciones y realizar evaluaciones con período de seguimiento más largos. A esto se suma, que mientras mayor sea el tiempo de funcionamiento de los programas, más abundante será la información que podrá extraerse para efectos de generar una adecuada evaluación.

Respecto al análisis de los resultados, particularmente en lo relativo a la evaluación de los cambios en los usuarios, es posible concluir que todos ellos, tanto los que se encontraban en tratamiento como los egresados, reportaron cambios positivos a partir de lo que el programa les entrega y lo que evidencian en ellos mismos, en cómo se sienten y en sus relaciones. Para la gran mayoría, el paso por el sistema judicial fue vivido como traumático. Si bien, al comienzo refieren sentirse algo presionados u

“obligados” a realizar el tratamiento, a medida que el proceso avanza la mayoría logra apropiarse, responsabilizarse y avanzar por las etapas de la motivación al cambio. Existen algunas excepciones en las que no se evidencia responsabilización alguna, ya que sostienen haber sido las víctimas de lo ocurrido. La principal crítica está vinculada a la falta de inclusión de la víctima en el proceso (Morales, et al., 2012).

Esta investigación, ha sido exploratoria en términos de realizar una evaluación de impacto que ha presentado algunas limitaciones metodológicas en relación a la construcción de los grupos de comparación, el tamaño de la población, el tiempo de seguimiento y otras cuestiones relevantes que podrían estar sesgando los resultados. Por lo mismo, es de vital importancia seguir en esta línea de evaluaciones periódicas con el fin de determinar el impacto más puro del programa y para aportar con evidencia respecto a la efectividad de los programas de intervención en hombres que ejercen violencia en el contexto intrafamiliar (Morales et al., 2012).

En lo referente a los desafíos del sistema penitenciario en cuanto a procesos de reinserción social, autores como Williamson (2005), propone modificaciones en dos aspectos; cambios institucionales y en los procesos. En la primera línea, donde el foco de intervención no sólo este puesto en el sistema carcelario, sino que también en las medidas alternativas y en beneficios penitenciarios, por lo que se propone la creación de una entidad responsable de todas aquellas personas que pertenecen al sistema penal una “Dirección Nacional de Administración de Penas” en el cual se integren los tres organismos encargados de cada tipo de sanción (sistema carcelario, medidas alternativas

y beneficios intrapenitenciarios), cada uno con su propia jerarquía, capacidad técnica y financiamiento. En lo que respecta a la esfera de cambios en los procesos, se propone un sistema que integre una condena y un tratamiento de manera simultánea y continua para una intervención integral de los atendidos, administrado por un “programa de administración integrada de ofensores”, donde se aprecia una visión personalizada y contextualizada de la intervención en cada caso según su historia de vida y necesidades de manera coherente y concreta.

Además, se propone ampliar la cobertura de los programas y perfeccionar la selección de los participantes en cada uno de ellos, como también capacitar al personal encargado de dichos programas, desarrollar elementos integrales en las intervenciones, establecer sistemas evaluativos de los procesos, mejorar la infraestructura de los recintos y mejorar los recursos en la inserción social de los sistemas penitenciarios.

Para poder llevar a cabo estos planteamientos, es necesario revisar el sistema actual penitenciario y sus clasificaciones, además de establecer un trabajo intersectorial y de apoyo entre los organismos involucrados, todo en pos de una adecuada reinserción social y disminución en la reincidencia de los delitos (Williamson, 2005).

2. PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN

¿Cuáles son los significados de dos hombres Chilenos que han cometido feminicidio y que están cumpliendo condena efectiva en un centro de reclusión en la región de Valparaíso?

3. OBJETIVOS

3.1 Objetivo General

Conocer los significados en torno a la experiencia de violencia intrafamiliar y feminicidio íntimo en dos hombres que se encuentran cumpliendo una condena efectiva en el Complejo Penitenciario de Valparaíso.

3.2 Objetivos Específicos

- Identificar los discursos entorno a la violencia intrafamiliar y el feminicidio íntimo, presentes en los dos entrevistados.
- Conocer a partir de los relatos de vida de los dos entrevistados, como van surgiendo los discursos acerca de la violencia contra la pareja.
- Conocer las narrativas culturales de masculinidad presentes en la historia de vida de los entrevistados.
- Analizar las narrativas acerca de la violencia contra la pareja y el feminicidio íntimo que van surgiendo en la entrevista.

4. MARCO TEÓRICO

4.1 Concepto de violencia

Durante la vida cotidiana, el ser humano experimenta diversas emociones según las situaciones internas o externas a las que se enfrenta. La ira es una de estas emociones, y como las demás cumple una función adaptativa necesaria para la supervivencia del ser humano, tiene un efecto energizante que facilita la adopción de conductas adecuadas para hacer frente a una frustración (Salaberria, Fernández-Montalvo y Echeburúa, 1995 citado en Echeburúa, 2002). Según Echeburúa las emociones adquieren un carácter patológico cuando éstas son inadecuadas a la situación ante las que se ponen en marcha, o cuando la intensidad y/o duración de las mismas es excesiva en relación a los estímulos que las provocan (Echeburúa, 2002).

En el mismo sentido, la agresividad cumple un rol adaptativo en la vida del ser humano, representa la capacidad de respuesta del organismo para defenderse de los peligros potenciales procedentes del exterior. Por el contrario, la violencia tiene un carácter destructivo sobre las personas y supone una profunda disfunción social. (Echeburúa, 2003).

Para Corsi, la violencia siempre implica un ejercicio del poder mediante el empleo de la fuerza, ya sea física, psicológica, económica u otra, implicando de esta manera la existencia de una dinámica de subordinación donde existe un superior y un inferior que adquieren la forma de roles complementarios. De esta manera, la fuerza se utiliza como herramienta legítima para la resolución de conflictos interpersonales con el fin de

imponer la voluntad propia sobre la de otro. Para que la conducta violenta suceda debe existir un desequilibrio de poder que puede estar definido culturalmente, por maniobras interpersonales de control de la relación o por el contexto en que la relación tiene lugar. Este autor denomina “relación de abuso” a las interacciones enmarcadas en un contexto de desequilibrio de poder, donde una de las partes, ya sea por acción u omisión, ocasiona daño físico y/o psicológico al otro miembro de la relación (Corsi, 1995).

Las relaciones interpersonales, sobre todo las que se prolongan en el tiempo, como sucede en las familias, son un espacio propicio para el surgimiento de conflictos, debido a las tensiones derivadas de las necesidades, intereses, valores, y expectativas, distintas de sus integrantes, unidas a tensiones provenientes del entorno. Todo conflicto puede producir hostilidad y ésta puede a su vez, conectarse con el potencial agresivo del ser humano. Cuando el potencial agresivo se transforma en una “conducta agresiva” que tiene como finalidad, el castigo, el control, la sumisión y la obediencia del otro, nos encontramos frente a una “conducta violenta” entendida como el uso de la fuerza, no sólo física, sino cualquier forma de abuso de poder, para la resolución de conflictos y diferencias entre las personas (MINSAL, 1997).

La VIF se refiere *“a todas las formas de abuso que ocurren en las relaciones entre los miembros de una familia. Esto, incluye toda conducta que - por acción u omisión - dañe física o psicológicamente a otro miembro de la familia. Estas expresiones de violencia pueden ser el maltrato infantil, la violencia en la pareja (en contra de la mujer, del hombre o cruzada) y el maltrato a ancianos”* (Corsi 1994, citado

en MINSAL, 1997). Esta definición es muy similar al concepto de “violencia doméstica” utilizada por Mayer (citado en Larraín 1994) definida como el abuso que ocurre entre miembros de la familia, en la pareja o entre personas que en el algún momento han vivido juntos y se daría frecuentemente al interior del hogar. Dicho abuso podría manifestarse desde la agresión física (golpes), el abuso sexual, y el abuso emocional que incluye manifestaciones como la humillación verbal, la amenaza de abandono o de agresión física, el chantaje económico y la reclusión en el hogar. Corsi, define la violencia doméstica de manera similar, pero señala que ésta no sólo sucede entre personas que mantienen un vínculo afectivo relativamente estable, sino también quienes lo tuvieron en el pasado (Corsi, 1995).

Para referirse al tema, Echeburúa (2003) utiliza la expresión “maltrato doméstico”, e incluye el carácter reiterativo de las conductas de abuso y plantea que es el hombre (marido) quien habitualmente cumple el rol de agresor, y la mujer (esposa) la víctima de estas agresiones.

Tomando en cuenta la frecuencia con que la violencia sucede en la relación complementaria hombre- mujer, es que diversos autores proponen denominaciones que limitan el campo de estudio a las relaciones de abuso que surgen dentro de relaciones interpersonales íntimas, desde el noviazgo al matrimonio y/o convivencia. Dentro de esta categoría encontramos la “violencia íntima” o “dating violence”, definida como el ejercicio o amenaza de un acto de violencia por al menos un miembro de una pareja no casada sobre otro, dentro del contexto de una relación romántica (Sugarman y Hotaling,

1989, citado en Póo y Vizcarra, 2008). Este tipo de violencia suele expresarse a nivel físico en forma de caricias violentas; en el nivel emocional como insultos, negación de la relación, control de los vínculos sociales y humillaciones; y en el nivel sexual puede expresarse como contactos sexuales no consensuados, impedir el uso de métodos anticonceptivos o forzar a realizar prácticas sexuales no deseadas. Es importante destacar que para los jóvenes, es el contexto donde la conducta ocurre el que determina si ésta es considerada violenta o no (Lavoie, Robitaille y Hébert, 2000; Sears, Byers, Whelan y Saint-Pierre, 2006 citado en Póo y Vizcarra, 2008).

Corsi denomina “violencia conyugal” o “violencia de pareja” a *"aquella situación de daño o abuso que se da en el seno de la pareja, sea o no legalmente constituida"*, pudiendo ser *unidireccional o cruzada* (Corsi, 1992 citado en Vizcarra, 2001).

Para la presente investigación utilizaremos la denominación “violencia contra la pareja” planteada por Pueyo, López y Álvarez (2008), quienes en concordancia con los autores citados anteriormente, consideran a la mujer como la víctima más frecuente de los abusos, siendo el hombre el principal agresor. En este tipo de violencia se combinan elementos de la violencia de género, familiar y doméstica, junto con otros específicos de la relación particular, sentimental e íntima que los miembros de la pareja sostienen en la actualidad o sostuvieron en el pasado. La violencia contra la pareja, junto con la violencia sexual contra la mujer en la familia, representan una intersección entre la violencia de género y la violencia familiar.

Este tipo de violencia corresponde a un conjunto complejo de comportamientos, actitudes, sentimientos, vivencias, prácticas y estilos de relación entre los miembros de una pareja o ex pareja íntima que produce malestar a la víctima junto con daños y pérdidas personales graves. Como pareja se entiende una “pareja sentimental o íntima”, formada por dos personas, mayores de edad o adolescentes, que tienen o hayan tenido relaciones sexuales consentidas entre sí por un período mínimo de varias semanas, hayan convivido o no de forma continuada en el mismo domicilio. Dentro de esta categoría se incluyen parejas de esposos y ex-esposos, novios o ex-novios y también parejas íntimas más esporádicas, siempre que en esta última haya existido con anterioridad una relación sentimental consentida más o menos duradera.

La violencia contra la pareja, se constituye como un patrón de conductas violentas y coercitivas que incluye las agresiones sexuales, el aislamiento social, el acoso sistemático, la intimidación, humillación, extorción económica, amenazas, negligencia, violencia física y psicológica. Todas estas conductas se emplearían con el fin de someter a la víctima al control y poder del agresor, pudiendo extenderse de manera crónica en caso de que no haya alguna intervención. Cuando se extiende en el tiempo, estas conductas suelen experimentar un aumento en la frecuencia y gravedad, llevando a la víctima a sufrir graves daños e incluso la muerte (Pueyo, López y Álvarez, 2008). Este tipo de conductas abusivas estaría determinado por el efecto de numerosas variables de tipo biológico, cultural, social, personal, así como por factores situacionales inmediatos. (Echeburúa y Corral, 1998 citado en Pueyo et al., 2008).

4.1.1 Tipos de violencia

Las expresiones de violencia al interior de la pareja, suelen ser diversas, sin embargo se distinguen por lo general cinco tipos de violencia, las cuales se darían en una dinámica relacional donde frecuentemente pueden estar varias de éstas presentes:

4.1.1.1 Violencia Física o abuso físico

Incluye una escalada que puede comenzar con un pellizco y continuar con empujones, bofetadas, puñetazos, patadas, torceduras, pudiendo provocar incluso abortos, lesiones internas desfiguraciones y hasta la muerte (SERNAM, 1998; Corsi, 2008).

4.1.1.2 Abuso emocional o violencia psicológica

Son formas de agresión reiteradas que no inciden directamente en el cuerpo de la mujer, pero sí en su psique. Estaría relacionado a conductas verbales tales como insultos, gritos, críticas permanentes, desvalorización, amenazas, etc. (SERNAM, 1998; Corsi, 2008; Castro y Riquer, 2006).

4.1.1.3 Abuso sexual

Consiste en la imposición de actos de orden sexual contra la voluntad de la mujer, incluye la violación marital (SERNAM, 1998; Corsi, 2008).

4.1.1.4 Violencia económica

“Se refiere a aquellas formas de agresión que el hombre puede ejercer sobre la mujer a partir de, o con el fin de controlar tanto el flujo de recursos monetarios que

ingresan al hogar, o bien la forma en que dicho ingreso se gasta, como la propiedad y uso de los bienes muebles e inmuebles que forman parte del patrimonio de la pareja” (Castro y Riquer, 2006).

4.1.1.5 Violencia recíproca o cruzada

Para que ésta ocurra, es necesario que exista una simetría en los ataques y paridad de fuerzas físicas y psicológicas en ambos miembros de la pareja. Este maltrato recíproco puede ser verbal y/o físico (Corsi, 2008).

4.2 Consecuencias de la violencia

Las consecuencias de la violencia contra las mujeres son muy amplias e influyen en todos los aspectos de su vida. Además, el estar sometidas a situaciones crónicas de violencia, puede llevarlas a presentar una debilitación gradual de las defensas físicas y psicológicas, lo cual se traduce en un incremento de los problemas de salud (Ruiz, Blanco y Vives 2004; Corsi, 2008).

4.2.1 Consecuencias de la violencia en la salud física

Entre las consecuencias más frecuentes se encuentran las lesiones traumáticas (desde cortes y hematomas a lesiones graves que causan una incapacidad permanente, como la pérdida de audición), el embarazo no deseado, los problemas ginecológicos, el dolor pélvico crónico, asociado con una enfermedad inflamatoria pélvica, la hipertensión, las cefaleas o el síndrome de colon irritable. En los casos de relación

sexual forzada puede ocasionar además embarazo no deseado, contagio de infección venérea e incluso VIH/sida. De igual forma la violencia durante el embarazo se asocia con abortos, muerte fetal, parto prematuro y muerte, y lesiones fetales o del recién nacido. En varios estudios se observó asimismo su asociación con un bajo peso al nacer (Ruiz, Blanco y Vives, 2004).

4.2.2 Consecuencias de la violencia en la salud mental

En relación al impacto de la violencia en la salud mental de la mujer, la mayoría de los estudios realizados valoran la prevalencia de los problemas psicológicos entre estas mujeres. Siguiendo estos estudios, la violencia incrementa una serie de síntomas y cuadros clínicos que van desde la ansiedad, el insomnio o la baja autoestima hasta la depresión clínica o el trastorno por estrés postraumático (Ruiz, Blanco y Vives, 2004). Estos síntomas psicológicos concuerdan con los planteamientos de Echeburúa y Corral (2002), quienes mencionan las conductas de ansiedad extrema, la depresión, la pérdida de autoestima, los sentimientos de culpa y el aislamiento social como consecuencias recurrentes en las mujeres maltratadas (Echeburúa y Corral, 2002, citado en Echeburúa, 2003).

Respecto a las consecuencias más específicas que puede experimentar una mujer que vive violencia, se describe que habría una serie de características entre las cuales se encontrarían; el miedo, uno de los aspectos más frecuentes, el cual inmoviliza y en muchos casos les impide salir de la situación y buscar ayuda. Otro elemento sería la

minimización del abuso, esto podría deberse por falta de información sobre el tema y el componente afectivo que se vincula en su relación, y el tener que denunciar a ese compañero, sin embargo también se relacionaría con el miedo hacia su pareja. Un tercer elemento descrito, sería el aislamiento y la indefensión, donde la mujer tiende a aislarse de los demás por miedo o vergüenza, lo cual permite que el hombre retroalimente dichas conductas, mediante el control, limitando su red de relaciones y apoyo. La mujer siente que luego de varios intentos fallidos por salir de la situación, nadie la pueda ayudar. Otro aspecto importante a destacar, sería la internalización de la culpa, donde la mujer se siente responsable y culpable de que su relación no esté resultando, piensa que si está siendo golpeada es porque no está haciendo las cosas de manera adecuada, lo cual va reforzando las conductas de su pareja, no responsabilizándose este último de sus comportamientos, sino que justificándolos. Además, se aprecia una ambivalencia que experimentan estas mujeres (lo cual dificulta el proceso de ayuda e intervención), ya que desean que la violencia termine, sin embargo no quieren separarse de su pareja debido a que tienen la esperanza de que éste cambiará. Del mismo modo, habría una internalización de la agresión, donde la mujer albergaría un sentimiento de inferioridad y subordinación en relación a su pareja, lo cual la hace mayormente vulnerable frente a él. Finalmente, un aspecto que también podría darse como consecuencia de situaciones de violencia sostenida es el aumento y consumo de alcohol (Larraín, 1992, citado en SERNAM, 1997).

4.2.3 Consecuencias de la violencia a nivel social

Según Corsi (2008), en la esfera social se registraría una marcada disminución en las mujeres víctimas de violencia en el rendimiento laboral, mayores ausentismos y dificultades en la concentración. Además, las familias donde se dan dinámicas de violencia, tenderían a aislarse como un modo (muchas veces inconsciente) de ocultar sus problemas (Larraín, 1992, citado en SERNAM 1997).

4.3 Modelos explicativos de Violencia

Históricamente los investigadores que comenzaron a ocuparse de la violencia familiar, íntima y de pareja, se concentraron en la mujer por ser la víctima más frecuente de estos abusos y padecer las consecuencias más graves de éste. Eventualmente, se hizo evidente la necesidad de enfocar los estudios hacia la problemática de los hombres que ejercían el abuso y sus causas.

Las primeras perspectivas teóricas, apuntaban a relaciones de causalidad directa y estaban influenciadas por mitos que dificultaban la comprensión del fenómeno (Corsi, 2008). Algunas hacían referencia a la existencia de psicopatologías subyacentes a las conductas violentas, se describía a los hombres abusadores como poseedores de una personalidad sádica o pasivo-agresiva, con características paranoides o personalidades borderline. En la actualidad, la mayoría de los autores señala que si bien efectivamente algunos agresores padecen alguna psicopatología, la proporción no es mayor a la de la población general (Corsi, 2008).

Algunas teorías apuntaban al consumo de alcohol u otras sustancias como el causante de las conductas violentas, sin embargo, la evidencia muestra que si bien el uso y/o abuso de sustancias constituye un factor de riesgo (Jenkins, 1990), o una excusa atenuante, se relaciona con la envergadura, forma y momento de la violencia, pero no con la predisposición a recurrir a ella (Corsi, 2008).

Otros autores defendían la tesis de la agresividad innata, considerándola parte de la naturaleza humana y basados en la presencia de conductas agresivas en los machos de todas las especies. Montagu sostiene que en el caso de los humanos, la genética sólo aporta la potencialidad, pero “es el entorno en el cual se desarrolla la persona lo que constituye el factor decisivo para alentar o desalentar la emergencia de conductas violentas” (Montagu, 1978, citado en Corsi 1995).

Éstas y otras teorías que buscaban una causalidad lineal y reduccionista del fenómeno de la violencia de pareja, favorecían la mantención del estereotipo del hombre violento como un enfermo, alcohólico o depravado retrasando entre otras cosas la planificación de estrategias de prevención y asistencia (Corsi, 1995). Además, contribuían a que los individuos involucrados en estas relaciones de abuso, se consideraran a sí mismos como víctimas pasivas de las circunstancias, conducidos por fuerzas externas o internas hacia episodios de violencia, negando así la responsabilidad del agresor en los hechos (Jenkins, 1990).

4.3.1 Modelo de la Perspectiva de Género

La historia personal de cada ser humano está cargada de expectativas desde antes del nacimiento. Social y culturalmente, las diferencias en el sexo del recién nacido establecen las pautas de crianza y su sentido de la vida (Junco y Rosas, 2007).

A esta primera diferenciación biológica se le reconoce como sexo; por otra parte, cada sociedad y cada cultura, ha dado un significado distintivo a estas diferencias de sexo, elaborándose ideas, creencias, hábitos y prácticas, acerca de lo que significa ser hombre y ser mujer. Según Lagarde (1994), es este conjunto de características o normas sociales, culturales, económicas, políticas, judiciales y psicológicas, asignadas a cada sexo lo que se conoce como género, el cual a su vez hace la diferenciación entre los distintos roles que debe cumplir el hombre y la mujer (Junco y Rosas, 2007).

El concepto de género fue desarrollado por el movimiento feminista, siendo su principal objetivo evidenciar la fragilidad y falsedad de las explicaciones biológicas acerca de la subordinación de la mujer. Se trató de demostrar que esta conducta socialmente aceptada, estaba estrechamente relacionada con la construcción social que asignaba roles y características específicas a cada género (Junco y Rosas, 2007).

Los movimientos feministas asignaron una real importancia a la perspectiva de género para explicar las desigualdades entre varones y mujeres. Estas nuevas ideas, fueron elaboradas a partir de continuos debates en los cuales se plantearon que dichas diferencias, no sólo estaban asociadas al sexo (aspectos físicos, biológicos y anatómicos), sino que lo más relevante residía en las características que social y

culturalmente se adscribían a hombres y mujeres a partir de las diferencias biológicas, constituyendo así lo que se conoce como género femenino y género masculino (Junco y Rosas, 2007).

Según Martínez (2002), el género es un concepto cultural que alude a la asignación de tareas, roles y significados de lo masculino o femenino, del ser hombre o mujer en una determinada sociedad. Los roles asociados a cada género se vuelven estereotipos en la medida en que definen que ciertas actitudes, conductas y sentimientos, son apropiadas y deseables sólo para uno de los sexos.

Otra definición de género concordante con lo señalado anteriormente, es aquella que nos invita a entender el género como un “deber ser social, una categoría basada en las definiciones socioculturales relativas a las formas en que deben ser diferentes varones y mujeres, y a las distintas esferas sociales que deben ocupar”. Por tanto, no se trata de una característica individual, más bien este “deber ser” está construido dentro de un contexto relacional (Benlloch y Bonilla, 2000 citado en Cantón, 2003).

Todo lo anteriormente expuesto, nos lleva a comprender la perspectiva de género como un conjunto de ideas, representaciones, prácticas y prescripciones sociales que una cultura desarrolla desde la diferencia anatómica entre mujeres y hombres, para simbolizar y construir socialmente lo que es ‘propio’ de los hombres (lo masculino) y ‘propio’ de las mujeres (lo femenino)” (Lamas, 2000).

Cabe destacar, que estas diferencias por sí mismas, entre varones y mujeres no generan un trato desigual y discriminatorio, este sólo es plausible cuando la sociedad le

asigna un valor a dichas diferencias. Por tanto, es en esta valorización social que se puede llegar a transgredir los Derechos Humanos de las mujeres.

Además la valorización social de las desigualdades y de los roles que se le asignan a cada género, tienden a obstaculizar el acceso de varones y mujeres a las mismas oportunidades para su desarrollo integral, condicionando a un género en posición de inferioridad respecto del otro.

En definitiva, la aceptación de las diferencias entre un género y otro, además de la incorporación de las pautas y roles para hombres y mujeres, ocurre en un proceso de socialización, en el cual desde pequeños se nos transmiten códigos de comportamiento y valorización de desigualdades que son internalizadas y aceptadas de manera natural. Por consiguiente, la construcción de género es posible gracias a la transmisión oral, simbólica de instituciones sociales, y de otros significativos que actúan como referentes en nuestro proceso de formación (Junco y Rosas, 2007).

Es en aquella construcción social de género, donde hemos sido educados para interiorizar una imagen de género femenino inferior al masculino, mediante estereotipos que pueden definirse como construcciones sociales y cognitivas de las características de un colectivo (Barberá, 1998 citado en Cantón, 2003).

Por lo tanto, es debido a los estereotipos aceptados social y culturalmente, que la mujer de manera inconsciente se hace cómplice de un sistema patriarcal que la coloca en subordinación al hombre. Ante tal situación, la mujer es víctima de la violencia de género, la cual es entendida como “el ejercicio de la violencia que refleja la asimetría

existente en las relaciones de poder entre varones y mujeres, y que perpetúa la subordinación y la desvalorización de lo femenino frente a lo masculino. La diferencia entre este tipo de violencia y otras formas de agresión y coerción, estriba en que en este caso el factor de riesgo o de vulnerabilidad es el sólo hecho de ser mujer” (Rico, 1996).

Es importante destacar, que autores como Canterla (1993), señalan que la violencia de la pareja ejercida contra la mujer, es posible debido al estado de sumisión y de inferioridad en la cual ésta se sitúa, debido a los estereotipos de género aceptados socialmente que tiñen la vida de las mujeres (Cantón, 2003).

Todo lo anteriormente expuesto, nos permite entender el fenómeno de la violencia como un correlato de relaciones jerárquicas, que se encuentran culturalmente legitimadas por los distintos modelos de socialización que bajo la cultura patriarcal imperante, rigen para hombres y mujeres. Entonces, la forma violenta de reaccionar frente a variadas situaciones sería provocada por la no satisfacción de las expectativas de un género respecto del otro. En este caso, estaría relacionada con la no satisfacción del género masculino, debido a ello sería correcto denominar a este tipo de conductas como violencia de género (Cantón, 2003).

4.3.2 Modelo de Aprendizaje Social

La Teoría desarrollada por el psicólogo Albert Bandura (1973), propone que no todo el aprendizaje se logra experimentando personalmente las acciones. A diferencia del aprendizaje activo (aquellos conocimientos que se adquieren al hacer las cosas), el aprendizaje vicario o aprendizaje social, es el que tiene lugar observando a los otros, y

donde resultan requisitos esenciales para que las personas aprendan y modelen su comportamiento: la retención (recordar lo que uno ha observado), la reproducción (habilidad de reproducir la conducta) y la motivación (una buena razón) para querer adoptar esa conducta. De esta forma, se aprenden, por tanto, nuevas conductas siguiendo los modelos vistos en otras personas con las que se identifica el que aprende, sin (necesariamente) necesidad de práctica (Alonso, 2010).

Extrapolando el modelo de Bandura a la violencia, podríamos identificar que ésta se aprende y mantiene por medio de experiencias ambientales, de manera directa o vicaria, es decir, que los niños y las niñas aprenden de los adultos y de sus pares a través de dos fenómenos básicos en su teoría: la observación y la imitación (Alonso, 2010).

En concordancia con lo anterior, la violencia como conducta en muchos de los casos, corresponde a una característica aprendida desde pequeños en las interacciones familiares y sociales, siendo también mantenida por éstas (Alonso, 2010).

En el mismo sentido, Echeburúa (2003) señala que la experiencia de exposición a la violencia en la infancia se ha identificado como una variable relacionada con las conductas agresivas en el hogar. A su vez, la observación reiterada de los hijos del maltrato doméstico a la mujer por parte del marido, tiende a perpetuar esta conducta en los matrimonios de la siguiente generación, ya que se tienden a mantener los patrones de crianza. Los niños aprenden que la violencia es un recurso eficaz y aceptable para hacer frente a las frustraciones del hogar. Las niñas aprenden, a su vez, que ellas deben aceptarla y vivir con ella (Echeburúa, 2003).

Es importante mencionar, que los procesos de aprendizaje vicario, duran toda la vida, a partir de la interacción de los sujetos con el medio y con otros sujetos que identifican como modelos, cuando estos se han encontrado en situaciones parecidas a las que pasan los observadores (Bandura, 1973).

En relación a lo expuesto anteriormente y en palabras del propio Bandura “El aprendizaje es, con mucho, una actividad de procesamiento de información en la que los datos acerca de la estructura de la conducta y de los acontecimientos del entorno se transforman en representaciones simbólicas que sirven como lineamientos para la acción” (Bandura, 1986, citado en Alonso, 2010).

En definitiva, el procesamiento personal de lo que cada uno de nosotros hemos aprendido observando a los demás (conducta y entorno), se convierten en autorrepresentaciones mentales, dispuestas a ser llevadas a cabo en situaciones similares. Es importante destacar que en este tipo de aprendizaje, los medios de comunicación desempeñan un papel relevante, ya que pueden llegar a ser agentes modeladores del aprendizaje, cuando muestran modelos con los que los observadores (aprendices) se puedan identificar (Alonso, 2010).

Tomando este argumento, Alonso (2010) señala que los sujetos que por aprendizaje vicario tienen aprendida y asimilada la conducta de “matar a su pareja o expareja” (feminicidio) y tienen dentro de sí la tensión acumulada al pensarlo durante mucho tiempo, son avocados a la realización de la misma cuando otro individuo la manifiesta y con mucha más probabilidad si son varios los que la manifiestan. Por esa

razón, señala, que los sucesos luctuosos de este género tienden a aparecer en un mismo tiempo y con cierta cadencia.

4.3.3 Modelo de Ciclo de la Violencia.

Cuando hablamos de violencia al interior de una relación de pareja, una característica importante a mencionar es la dinámica abusiva que se genera (por parte del hombre hacia la mujer), la cual tendría la tendencia a presentarse de manera cíclica según Eleonor Walker (SERNAM, 1997). Dicha circularidad es denominada como “**el ciclo de la violencia**”. Walker lo describe como un proceso que sería reiterativo, y en fases que se suceden en el tiempo. Una primera fase es descrita como “*estadio de acumulación de tensiones*”, una segunda como “*crisis, episodio agudo o explosión violenta*”, y una tercera fase, la cual es denominada “*conducta arrepenida, amante o luna de miel*”.

La primera fase referida como **Estadio de acumulación de tensiones**, es un período donde se producen “agresiones menores”, durante el cual la mujer siente que puede manejar estos episodios mediante conductas que le han resultado exitosas previamente. En este contexto, ella deja que su pareja sepa que acepta su abuso, como una forma de evitar que él se enoje y explote. Esta aceptación del abuso, se relaciona no sólo con impedir una nueva situación de violencia, sino que también con una defensa psicológica por parte de la mujer, donde se niega a sí misma su enojo, racionalizando e identificándose con lo que piensa su compañero, llegando a justificar su agresión y a minimizar y aislar estos episodios, pensando que no puede modificar estas situaciones

(SERNAM, 1997). Es importante agregar a lo anterior, que para Corsi (2008) esta primera etapa de la violencia es sutil, ya que toma la forma por lo general de agresión psicológica acompañada de pequeños episodios que llevan a roces permanentes entre los miembros de la pareja.

Muchas parejas pueden permanecer en esta primera fase durante largos períodos, no obstante cualquier situación externa puede romper el equilibrio, por ello la mujer intentaría prevenir cualquier situación que precipitara aquel desequilibrio. Sin embargo, llega un momento en donde la tensión se hace insostenible y ella se siente incapaz de manejar dichas situaciones (SERNAM, 1997).

En la fase de **Crisis o episodio agudo**, se descarga incontrolablemente toda la tensión de la fase anterior, siendo expresadas sus consecuencias más destructivas, ya que las conductas agresivas que previamente habían sido medidas y controladas por el hombre, en esta fase se hacen manifiestas dando lugar a una explosión de violencia, que puede variar en gravedad desde un empujón hasta el homicidio (Corsi, 2008).

Así mismo, esta fase se caracteriza por ser más breve que la primera y la tercera, ya que tendría una duración aproximada que iría entre las dos y veinticuatro horas. Sin embargo, algunas mujeres han descrito haber permanecido más de una semana en esta situación de terror. Del mismo modo, se describe que es imposible predecir el grado de violencia que ocurrirá en esta fase, en relación a hechos violentos ocurridos previamente (SERNAM, 1997).

Al finalizar esta fase aguda le sigue un estado de Shock; caracterizado por un estado de negación e incredulidad, de que aquel episodio realmente haya sucedido. La mayoría de las mujeres, no busca ayuda durante el período inmediatamente posterior al ataque, a menos que se encuentren muy mal heridas y que la asistencia médica sea imprescindible. En este estado el comportamiento que expresan estas mujeres agredidas es similar al de víctimas que han vivido alguna catástrofe, con un colapso emocional que se relaciona con síntomas de indiferencia, depresión y sentimientos de desamparo. Además, se observa que ellas tienden a permanecer aisladas al menos 24 horas y pueden pasar varios días sin buscar ayuda. Este síndrome de acción retrasado, está vinculado con la creencia de que nadie podrá protegerlas de su pareja, debido a las respuestas inadecuadas o insuficientes de las instituciones. En otras ocasiones, donde reciben respuestas por parte de las instituciones correspondientes, estas mujeres rechazan sus acciones, debido a que pretenderían demostrar lealtad a su pareja con la esperanza de evitar una nueva agresión (SERNAM, 1997).

Finalmente la tercera fase, descrita como la **Luna de miel o conducta arrepenida**, se caracteriza por el arrepentimiento y la demostración de afecto por parte del hombre. Con frecuencia, éste sabe que ha llegado muy lejos con sus conductas violentas por lo que intenta reparar lo hecho, disculpándose por su proceder en las fases previas y expresando su arrepentimiento. Éste se sentiría culpable de lo ocurrido, pidiendo perdón y asegurado que no volverá a ocurrir.

En la mayoría de los casos, estos hombres suelen creer que nunca más volverán a agredir a la mujer que aman, confiando en su capacidad de control. Además, consideran que el episodio violento ocurrido le ha enseñado una lección a la mujer, por tanto ellas dejarán de hacer lo que a ellos les molesta, no necesitando recurrir nuevamente a conductas violentas (SERNAM, 1997).

Por su parte en esta fase, las mujeres suelen buscar ayuda, ya que es el momento donde se sienten más capaces de huir. Pese a esto, con bastante frecuencia se sienten culpables de abandonar su hogar, y responsables de ayudar a que sus parejas cambien, por lo que se mantienen a su lado para buscar ayuda juntos. Aunque estas mujeres hayan sido maltratadas repetidas veces, este período les permite convencerse a sí mismas que gracias al amor que se tienen con su pareja, pueden superar toda clase de situaciones adversas y que él cumplirá con lo que ha prometido, a su vez, las conductas cariñosas y de sinceridad las alientan a continuar con la relación (SERNAM, 1997).

Es importante a su vez mencionar, que la mayoría de las mujeres afirman que antes que se den cuenta vuelven a recomenzar los episodios de acumulación de tensión y a cumplirse nuevamente el ciclo (Corsi, 2008).

Cabe destacar, que otro elemento relacionado con el ciclo, es la **escalada de violencia**, la cual se describe como un proceso de ascenso paulatino de la intensidad y duración de la agresión en cada ciclo consecutivo. Se ha observado de manera significativa que la escala de violencia guardaría estrecha relación con la aparición sucesiva de las diferentes manifestaciones. Al comienzo de una relación, la violencia

psicológica podría ser la primera expresión de ésta, en formas sutiles. En la medida que la violencia va aumentando, se integrarían elementos como el abuso económico y la violencia física. Las manifestaciones más graves y de mayor deterioro en una relación de pareja, son las expresiones de violencia sexual al interior de ella y en casos extremos el feminicidio (SERNAM, 1997).

4.3.4 Teoría de la Restricción

Jenkins (1990) propone evaluar las teorías sobre las conductas abusivas en base a 3 criterios pragmáticos: la explicación debe ayudar al perpetrador a asumir la responsabilidad completa por sus conductas abusivas, la explicación debe apuntar a soluciones plausibles y accesibles para detener el abuso, además de resolver los problemas relacionados, y finalmente es importante que las explicaciones sean sensibles a todos los niveles contextuales, desde las explicaciones individuales a las socio-culturales, donde sucede el abuso.

Para el autor, las explicaciones causales suelen partir de preguntas como: ¿qué es lo que causa que un hombre actúe de forma violenta? ó ¿por qué los hombres abusan de mujeres y niños?. Este tipo de preguntas conduciría a **teorías de limitación**, en las cuales el abuso es causado por limitaciones que existen en los individuos. Este tipo de teorías invitaría a los individuos a considerarse como víctimas de las circunstancias, conducidos por fuerzas internas o externas hacia la conducta abusiva. En su lugar propone un modelo basado en una **Teoría de las Restricciones** o explicación negativa (Bateson, 1972; White, 1984, 1986, citado en Jenkins 1990), de esta forma se generan

preguntas como ¿qué le impide a un hombre tomar responsabilidad para relacionarse respetuosamente, sensiblemente y en igualdad con su esposa?, ¿qué le impide tomar la responsabilidad por su comportamiento abusivo?. Esta teoría está basada en la asunción de que los hombres se comportaran respetuosamente, sensiblemente y de forma no abusiva con otros a menos que algo los restrinja de hacerlo. Estas restricciones vendrían de hábitos, tradiciones y creencias que influyen en la forma en que los hombres entienden y se relacionan con el mundo (Jenkins, 1990).

Según este modelo, las restricciones no causarían de forma directa la conducta violenta. Si bien los hombres con muchas de estas restricciones son más propensos a cometer actos violentos, la sola presencia de estas restricciones no es garantía de que esto suceda. De esta forma un hombre que fue abusado en su infancia, que está pasando por serios problemas financieros y estrés marital, puede no comportarse de forma violenta y relacionarse de forma respetuosa con los miembros de su familia (Jenkins, 1990).

Las restricciones pueden examinarse en cuatro niveles de contexto:

- a) Restricciones socio-culturales: La sociedad occidental industrializada se caracteriza por una naturaleza competitiva y una ideología de individualismo o de logros individuales, como opuesto a la cooperación e interdependencia. La autoestima y los logros personales están definidos por el poder y estatus individual. Esta noción de éxito promueve la adquisición de propiedades y el control sobre otros y el entorno.

Esta ideología ha contribuido a estructurar la sociedad en relaciones del tipo superior/subordinado (Sommers- Flanagan, Waters 1987), que pueden apreciarse en la política, economía, sistemas educacionales, familias, etc. De esta manera, el uso de la fuerza o agresividad, para explotar la “debilidad” de otro, es aceptable y hasta admirable.

Para Jenkins (1990), las estructuras, normas e ideologías que promueven la búsqueda individual de estatus, a costa del bienestar de otros, son influencias altamente restrictivas para el desarrollo de relaciones sensibles y respetuosas.

- i. Dentro de las restricciones socio-culturales, el autor presta especial atención a las que se encuentran en las **familias**, donde el fracaso para atribuir la culpa del abuso al perpetrador es más evidente. En ella el estatus se distribuye según el género y la edad. Tradicionalmente el esposo es reconocido como superior a la esposa, hombres a mujeres y padres a niños. Históricamente existen abundantes precedentes legales e históricos que han acreditado y legitimando la violencia y explotación sexual de los “subordinados” por parte de los “superiores” dentro de las familias (Rush, 1980; Schechter, 1982; Prepper, 1984; Gelles & Cornell, 1985; en Jenkins 1990).

Todo miembro de una familia puede actuar de manera violenta o interactuar sexualmente con otro miembro de la misma en ciertas situaciones, por ejemplo durante el desarrollo de los niños es normal que se

produzcas agresiones ocasionales entre hermanos, al igual que algunas conductas de experimentación y curiosidad sexual. Sin embargo, cuando la violencia o conducta sexual proviene de un miembro considerado como “superior” (en cuanto a poder, estatus, fuerza física, acceso a recursos o conocimientos), tiene el potencial de volverse persistente, intimidante y explotadora, atrapando a la víctima en una situación que percibe como imposible de escapar.

- ii. Por otra parte, dentro de las restricciones socio- culturales Jenkins (1990) también destaca las relativas al **género**, dada la alta prevalencia de maltrato físico y sexual perpetrado por varones.

Los patrones de socialización de roles de género, para hombres y mujeres, promueven valores que son altamente restrictivos para el desarrollo del respeto y la sensibilidad en las relaciones y la aceptación de la responsabilidad por las conductas violentas, por parte de los hombres.

También son vistas como altamente restrictivas, las tradiciones, hábitos y creencias que promueven un desequilibrio en la percepción del estatus y los derechos y la responsabilidad por el clima socio- emocional de la relación.

Las recetas tradicionales para la autoestima y éxito masculino incluyen ideas de conquista y desempeño sexual. Estas ideas promueven hábitos y creencias altamente restrictivas que incluyen la sensación del derecho sexual

masculino, evitar la responsabilidad socio-emocional con respecto a la sexualidad y a la intimidad.

Esto se refleja en las creencias tradicionales del derecho sexual del hombre, el cual está relacionado con la creencia de que el cuerpo de su pareja le pertenece. Por tanto, la pareja femenina debe estar siempre disponible para atender las necesidades sexuales masculinas.

La conquista y el desempeño sexual son criterios tradicionales para la autoestima del hombre. De acuerdo a la tradición, el hombre debe ser viril y experimentar deseo sexual cuando se siente atraído por una mujer (el “objeto” del deseo) quien ha cultivado una exhibición sexual cautivante. La sexualidad de su pareja se sentirá más como una respuesta a la iniciativa masculina que a un deseo por derecho propio (Jenkins, 1990).

- b) Restricciones del contexto del desarrollo: Hombres y mujeres practican hábitos y patrones de interacción en los distintos sistemas sociales en los que se desenvuelven, éstos pueden favorecer o impedir el desarrollo de relaciones respetuosas y sensibles. Las restricciones socio-emocionales influyen en estos distintos contextos. Las familias fuertemente estructuradas por el rol de género, tienden a reforzar ideas restrictivas para los varones, que promueven un exagerado sentido de derechos, evasión de la responsabilidad socio-emocional y el hábito de depender de las mujeres para los requerimientos sociales y emocionales.

Según la teoría de las restricciones, algunas familias están caracterizadas por “sobrecargas del desarrollo”, algunas por “infra cargas del desarrollo” y otras por mezclas inconsistentes o impredecibles entre ambas.

Las “sobrecargas del desarrollo” se producen en familias donde los adultos responsables del cuidado parecen ser insensibles ante las necesidades sociales y emocionales de los niños o prestan sistemáticamente respuestas insuficientes ante éstas.

Los niños criados en estas familias pueden no haber contemplado formas respetuosas de manejar y resolver conflictos. Al verse en la necesidad de “criarse a sí mismos”, estos niños tienden a desarrollar habilidades sociales adecuadas para la supervivencia, éstas suelen estar basadas en la competición y en una protección excesiva, que los hace estar en una constante conducta defensiva.

En el otro extremo encontramos a las familias caracterizadas por las “infra cargas en el desarrollo”, donde los cuidadores tienden a responder de manera exagerada a las necesidades sociales y emocionales de los niños. De esta manera los niños aprenden a delegar sus responsabilidades, principalmente a la madre, sin responder a presiones adecuadas para su edad, responsabilidades ni retos. Debido a lo anterior, desarrollan un sentido de derechos y egocentrismo que excede su sentido de responsabilidad y preocupación por el bienestar de los demás, experimentando dificultades en el manejo de la presión, la decepción y la oposición en las relaciones.

c) Contexto interaccional: Aún los hombres que provienen de ambientes altamente restrictivos pueden ser capaces de relacionarse de manera respetuosa y sensible con sus parejas y otros miembros de sus familias. Quienes no lo logran, viven en familias caracterizadas por patrones de interacción altamente restrictivos que reflejan y mantienen las restricciones socio-culturales y los hábitos del desarrollo. Muchos hombres mantienen un sentido de derechos que no se ajusta con las responsabilidades sociales y emocionales, que son delegadas en sus parejas u otros miembros de la familia. Son incapaces de valerse por sí mismos y enfrentar las presiones y responsabilidades de las relaciones de pareja, en consecuencia mantienen patrones de irresponsabilidad social y emocional, además de una constante conducta de evitación.

En las relaciones maritales, la distribución de las responsabilidades emocionales estarían basadas en la percepción de desequilibrio en estatus, derechos y responsabilidades, característico de las relaciones “dominante-sumiso” (White, 1984; en Jenkins 1990). El hombre tiende a evitar el conflicto, por tanto no recurre a las habilidades de resolución de conflictos, ya que confía en que su pareja asumirá la responsabilidad de solucionar los problemas, además de protegerlo ante cualquier tipo de cuestionamiento a su autoridad por otro miembro de la familia.

Las conductas abusivas se presentan cuando el esposo percibe la conducta de su pareja como desleal o equivocada y siente que es su responsabilidad corregirla, mediante demostraciones de poder, estatus y dominación.

Los patrones de dependencia pueden basarse en un desbalance en la responsabilidad para el matrimonio y la vida de familia. En este contexto, el hombre puede ser callado, pasivo y de poca iniciativa en el matrimonio o las relaciones familiares. Él depende de una pareja más activa para tomar la iniciativa, orquestar y organizar aspectos de la vida familiar y del matrimonio. Cuando el sentido del derecho del hombre es amenazado o desafiado, él tiende a retirarse o evitar el conflicto y la presión. En este momento, él puede preocuparse con fantasías de dominio, conquista sexual o venganza. Su pareja tiende a tomar más iniciativa para animarlo, o rogarle para que tome más responsabilidad en el matrimonio y la familia. Estos intentos son percibidos como amenazantes para el hombre y lo que hace es retirarse más. Este retiro “invita” a su pareja a que continúe en sus intentos, lo que resulta en un círculo vicioso de petición y retiro.

En este contexto, el esposo abusador puede sentir que su pareja lo “presiona más allá del límite”. Puede pasar tiempo intoxicándose a sí mismo con pensamientos de que él es moralmente superior, además de constantes pensamientos de venganza antes de abusar de su pareja. El hombre puede sentirse deprimido y no apreciado, y ver a su pareja como imposible de satisfacer. Él se sentirá desvalido y sin otra opción que creer que su pareja ha provocado sus

acciones abusivas. En esta forma, la responsabilidad es atribuida a la pareja y ella creará que “se lo merece”(Jenkins,1990)

d) Contexto Individual: Las restricciones socio-culturales, del desarrollo e interaccionales se reflejan en los patrones de pensamiento y hábitos restrictivos de individuos abusadores, quienes demuestran un sentido de derechos que están alejados de la responsabilidad social y emocional. Aun así, estas características no deben considerarse como aspectos estáticos del carácter del hombre. Constituyen patrones o hábitos de pensamiento y conducta que son vistos como consecuencias inevitables de los altos niveles de evitación y dependencia social y emocional. Estos hombres son propensos a desarrollar patrones restrictivos de conducta y pensamiento que, según Jenkins (1990) pueden ser descritos en 4 categorías:

- i. Inmadurez socio-emocional: el hombre puede olvidar o fallar al considerar los sentimientos de otros y tomar poca responsabilidad por la intimidad y resolución de conflictos. Esta “inmadurez” puede no ser tan evidente en otros contextos menos restrictivos.
- ii. Baja autoestima: Es común en hombres abusivos que tienden a estar muy preocupados por su propio sentido de competencia y adecuación. El confiar constantemente a otros la responsabilidad social y emocional genera ansiedad e inseguridad. Muchos hombres se sienten incompetentes en su día a día, sobre todo antes de cometer un acto de violencia.

- iii. Autointoxicación por sus preocupaciones y creencias: Estas ideas están ligadas a sus propias explicaciones causales de la violencia. Los hombres abusadores con frecuencia pasan considerables periodos de tiempo preocupados por su pensamiento moralmente superior y por las “injusticias” de su pareja, debido a ello se suscriben a ideas equivocadas y a una mitología tradicional acerca del enojo, conflictos y violencia en las relaciones.
- iv. Intentos equivocados de controlar el abuso: Aun cuando suelen ser bien intencionados, estos intentos son altamente restrictivos para el hombre abusador además de infructíferos. Están determinados por un gran número de teorías restrictivas individuales y explicaciones del abuso al que el hombre se suscribe. Tienden a estar basados en patrones de evitación de la responsabilidad por el comportamiento abusivo y patrones de distracción y de evitación de la experiencia propia del abusador. Esto es consistente con la tendencia de depender de otros para tomar la responsabilidad del abuso.

4.3.5 Modelo Ecológico.

Este modelo propuesto por Bronfenbrenner considera simultáneamente los distintos subsistemas o contextos en los que se desarrolla una persona. En este modelo la realidad familiar, la realidad social y la cultural se pueden entender como un todo articulado, un sistema compuesto por diferentes subsistemas que se articulan entre sí de manera dinámica (Corsi, 2008). Al modelo ecológico inicial, Corsi agrega el

“subsistema individual”, con la finalidad de construir un marco conceptual integrativo en la problemática de la VIF (Corsi, en Ferreira 1992, citado en Sernam, 1997).

4.3.5.1 El Macrosistema

Remite a las formas de organización social, los estilos de vida y los sistemas de creencias que prevalecen en una cultura o subcultura. Estos patrones generalizados impregnan los distintos estamentos de la sociedad. Aplicado a la violencia de pareja el macrosistema incluiría una sociedad de tipo patriarcal, relacionado con determinadas creencias y valores culturales respecto al hombre, la mujer y la familia. Ésta última funcionaría desde un modelo de familia vertical, con un vértice constituido por el jefe de hogar (el hombre), y estratos inferiores donde son ubicados la mujer y los hijos (SERNAM, 1997). Esto además estaría relacionado con la concepción sobre el poder y la obediencia hacia el hombre, las actitudes hacia el uso de la fuerza para la resolución de conflictos, los conceptos de roles familiares, derechos y responsabilidades, entre otros (Corsi, 2008).

Este subsistema, entregaría las definiciones culturales en relación a lo que significa ser mujer, ser hombre, padre-madre, hijo, así como también una concepción acerca de la familia, proporcionando un marco más general en el cual transcurriría el fenómeno de la VIF (SERNAM, 1997; Corsi, 2008). Así por ejemplo, un hombre socializado en un contexto patriarcal tiene la absoluta convicción de que le corresponde el derecho de que sus deseos no sean contrariados en el ámbito familiar; cualquier “transgresión” a esa

regla justificará el uso de la fuerza para castigar a quien no la ha respetado (Corsi, 2008).

4.3.5.2 El Exosistema

Este segundo nivel se compone por la comunidad más próxima, incluyendo las instituciones mediadoras entre el nivel de la cultura y el nivel individual como la escuela, los medios de comunicación, la iglesia, organismos judiciales, etc. Aplicando el modelo a la violencia contra la pareja, podríamos incluir en el exosistema los modelos violentos presentados en los medios de comunicación, la legitimización institucional de la violencia, la carencia de una legislación adecuada, impunidad de los perpetradores, entre otros (Corsi, 2008). Otro aspecto relacionado en esta dimensión, sería el contexto económico y laboral, en donde se aprecia que problemas como el estrés económico y el desempleo, estarían relacionados con situaciones de VIF (SERNAM, 1997).

Finalmente, es importante mencionar, que el fenómeno de la victimización secundaria, se daría en esta esfera, ya que los profesionales y las instituciones impregnados de los mitos y estereotipos culturales en torno a la VIF, dan respuestas inadecuadas a quienes piden ayuda, con intervenciones erróneas que agravan la situación (Corsi, 2008).

4.3.5.3 El Microsistema

El microsistema es el contexto más reducido y se refiere a las relaciones cara a cara que constituyen la red vincular más próxima a la persona.

En este nivel la familia cumple un rol primordial como la estructura básica del microsistema, considerando sus elementos estructurales y los patrones de interacción familiar. Al aplicar el modelo a la violencia contra la pareja en este nivel podríamos incluir: violencia en la familia de origen, aprendizaje de resolución violenta de conflictos, aislamiento, etc. (Corsi, 2008).

4.3.5.4 El Sistema Individual

Corsi añade al modelo original un cuarto subsistema, el nivel individual, con 4 dimensiones psicológicas interdependientes: la dimensión cognitiva (comprende las estructuras y los esquemas cognitivos, las formas de percibir y conceptualizar el mundo que configuran el paradigma o estilo cognitivo de cada persona); la dimensión conductual (abarca el repertorio de comportamientos con que una persona se relaciona con el mundo); la dimensión psicodinámica (se refiere a la dinámica intrapsíquica, en sus distintos niveles de profundidad; desde emociones, ansiedades y conflictos conscientes, hasta manifestaciones del psiquismo inconsciente); y finalmente la dimensión interaccional (alude a pautas de relación y comunicación interpersonal. Todas estas dimensiones se relacionan recíprocamente con los otros subsistemas (SERNAM, 1997; Corsi, 2008).

4.4 Femicidio íntimo

Como expusimos anteriormente en el marco conceptual, el femicidio íntimo, que en cifras es el más frecuente (Galleguillos, Leslie, Tapia y Aliaga, 2008) comprende los asesinatos de mujeres cometidos por hombres con quien la víctima tenía o tuvo una relación íntima, ya sea familiar, de convivencia, relación amorosa u otras afines (SERNAM, 2011). Y en el que se evidencia un asesinato cometido por hombres convencidos de su superioridad de género (Monárrez 2002, citado en Galleguillos et al 2008).

En relación al porqué un hombre comete femicidio, la literatura revisada sugiere que los hombres que cometen femicidio, no necesariamente están asociados a psicopatía antisocial (Echeburúa y Fernández-Montalvo (2007), citado en Galleguillos et al., 2008). En el mismo sentido Barcaglione, Chejter, Cisneros, Fontenla, Kohan, France y Pérez (2005), postulan que el femicidio se inscribe en el contexto de una relación de dominación masculina y subordinación femenina, *“donde el hombre es el “sujeto” que domina y ejerce su poder; y la mujer es el “objeto” quien obedece y se desdibuja”*, y donde la muerte puede ser el *“último peldaño de poder que tenga el hombre para poseer y controlar a su mujer”*. Además, postulan que se trata de un crimen cometido con la finalidad de controlar a la mujer, a quien el hombre ha convertido en su objeto de posesión.

Tratando de dar respuesta a esta misma interrogante, las investigadoras canadienses Wilsom y Daly (1994 citado en Barcaglione et al. 2005) postulan que el

primer factor que motiva a estos hombres a matar a sus esposas sería el temor de perder el acceso sexual exclusivo hacia su mujer, ya que particularmente es en ocasión de una ruptura o de una separación que los hombres se hayan más inclinados a matar. Así los hombres cometerían el feminicidio para preservar su dominación sexual sobre las mujeres. Lo que se ve avalado también por la investigación de mediados de los ochenta del Dr. Barnard (citado en Barcaglione et al. 2005) quien concluye después de un estudio en hombres que cometieron feminicidio, que en 2 de cada 3 casos, los hombres mataban a sus parejas porque percibían el comportamiento de sus mujeres como una amenaza a sus prerrogativas sexuales y a su posición dominante al interior de la pareja. Así, ante una presunta amenaza o ante la decisión por parte de la mujer de no continuar la relación sentimental con el hombre, éste no puede tolerarlo y siente la necesidad de terminar con la vida de su mujer: *“sino es mía, no es de nadie”* (Barcaglione et al. 2005).

Finalmente, para la congresista mexicana Marcela Lagarde (2002, citado en Barcaglione et al. 2005) el feminicidio se produce cuando el Estado no da garantías a las mujeres y no asegura las condiciones de seguridad para su vida dentro de la comunidad, su casa, como así tampoco en los espacios de trabajo, en el momento de sus desplazamientos o durante su ocio. Más aún, ocurre cuando las autoridades no cumplen sus funciones de modo eficaz. En el mismo sentido, López (2010) señala que la discriminación y los roles de género, que presuponen y naturalizan las desigualdades están también a la base del problema.

4.5 Constructivismo y Construccinismo Social

El constructivismo y el construccionismo plantean que no podemos conocer la realidad, ya que estamos limitados por nuestros propios sentidos. No tenemos acceso directo a la realidad, lo que es reconocido como “lo real” es una invención o construcción tanto individual como social y lo único que podemos conocer son nuestras propias construcciones referente a los otros y el mundo (Corsi, 2003).

El constructivismo social esta estrechamente ligado a la cibernética de segundo orden, es una teoría que cuestiona la noción de una realidad tangible, externa que pueda ser conocida, descubierta o descrita, por tanto también cuestiona aquel conocimiento que se presenta como representativo o representante de la realidad (Anderson, 2010).

Esta teoría enfatiza la idea de una mente constructora individual, por tanto el individuo es concebido como un ser autónomo. Según lo señalado por Maturana (1978), “la mente crea”, los seres humanos son quienes construyen e interpretan la realidad, inventando el mundo en el que viven” (Anderson, 2010).

Por otra parte, el construccionismo social viene a dar cuenta de los procesos mediante los cuales las personas vienen a describir y explicar el mundo en el que viven. A diferencia del constructivismo, el construccionismo social enfatiza el contexto interaccional y comunal como el constructor de significado. La mente es relacional y el desarrollo del significado es discursivo por naturaleza (Anderson, 2010).

Cabe destacar, que según esta teoría el conocimiento, incluyendo el autoconocimiento y la auto-narrativa, es una construcción social, comunal, por tanto a la

base hay un intercambio social. Las ideas, las verdades planteadas como tal están enmarcadas dentro de una comunidad de personas y relaciones (Anderson, 2010).

4.5.1 Narrativas

Desde el marco epistemológico constructivista, surge la narrativa. Esta se fundamenta en el hecho de que los relatos, los cuentos y las historias, han estado presentes en todo el desarrollo de las culturas humanas. Su estructura y contenidos, nos han permitido transmitir transgeneracionalmente información y formas de actuación a lo largo de los siglos, a su vez que nos ha concedido compartir experiencias con nuestros semejantes (Sluzki, 1996, citado en Corsi, 2003).

La narrativa es más que una metáfora de contar historias. Es una forma de discurso, es la forma discursiva en que; organizamos, damos cuenta de, damos significado, entendemos y proporcionamos estructura y coherencia a las circunstancias, eventos y experiencias en nuestras vidas para nosotros y para otros (Anderson, 2010).

Las narrativas son creadas, experimentadas y compartidas por los individuos en conversación con otros y con uno mismo. Según Gergen (1994), son *“historias que sirven como recursos comunales que las personas utilizan en relaciones en curso”* (Anderson, 2010).

Desde Bruner (2004), en la narrativa se apreciarían dos tipos de modalidades cognitivas, dos modos de pensamiento donde cada uno de ellos brinda maneras características de ordenar la experiencia y de construir la realidad. Dichas modalidades

se denominan la primera como “*modalidad de pensamiento lógico-científico o paradigmático*” y la segunda como “*modalidad de pensamiento narrativo*”. Ambas son complementarias, por lo tanto irreductibles entre sí, ya que éstas aportan riqueza al pensamiento. Sin embargo, cada uno de estos modos tiene su propio estilo de funcionamiento, criterios de corrección y verificación. La primera modalidad, trabajaría desde los argumentos (intentando convencer de su verdad, mediante pruebas formales y empíricas) relacionado con un sistema formal y matemático que funciona en base a descripciones, categorizaciones, explicaciones, hipótesis verificables, etc. Este modo de pensamiento es utilizado por el mundo científico.

Sin embargo, la modalidad de pensamiento narrativo, se despliega desde los relatos, de su semejanza con la vida, de narraciones bien construidas. Paul Ricoeur sostiene que “*la narrativa se basa en la preocupación por la condición humana: los relatos tienen desenlaces tristes o cómicos o absurdos, mientras que los argumentos teóricos son sencillamente convincentes o no convincentes*” (Bruner, 2004).

Para Bruner, la narrativa son las vicisitudes de las intenciones humanas. Puesto que hay millares de intenciones e infinitas maneras de que entren en conflicto (o así parecería) debería haber infinitas clases de relatos, pero extrañamente no es éste el caso. Según un punto de vista, las narraciones realistas comienzan con un estado calmo, canónico o “legítimo” que es interrumpido, con lo cual se produce una crisis que termina con la restitución de la calma, dejando abierta la posibilidad de que el ciclo se repita (Bruner, 2004).

4.5.2 Relatos

En la construcción de relatos Bruner (2004) describe, que en su estructura, existen dos planos o panoramas que estarían involucrados en ella. Uno es el “*panorama de la acción*”, donde los constituyentes son los argumentos de la acción: donde hay una situación, hechos elaborados, secuencias particulares, dimensiones temporales (pasado, presente, futuro) y tramas específicas. En un texto, el panorama de acción brindaría a un lector, una perspectiva acerca de la temática de los hechos que se van desarrollando en el tiempo (White, 1993). Esta dimensión también es descrita por Bruner como algo equivalente a una “gramática del relato” (Bruner, 2004).

El otro panorama es denominado “*de la conciencia*”, el cual estaría constituido por las interpretaciones de los personajes que figuran en una narración, y también por las interpretaciones del lector cuando éste penetra en ellas. Por lo que esta modalidad comprende; acerca de lo que los personajes saben, piensan, sienten, o dejan de saber, pensar o sentir (son los que intervienen en la acción), donde también se aprecian cualidades, deseos, estados intencionales y creencias de dichos personajes (White, 1993; Bruner, 2004).

Los dos panoramas son esenciales y distintos, siendo fundamentales para comprender como se constituye la vivencia de las personas mediante historias o relatos (White, 1993).

Luego de la recopilación bibliográfica, los investigadores establecen que las teorías explicativas que serán utilizadas en la presente investigación, y que permitirán en

parte dar respuesta a los objetivos planteados, analizando los relatos de los entrevistados son; la Perspectiva de Género, la Teoría de las Restricciones y el Aprendizaje Social de Bandura.

La Perspectiva de Género, permite dar cuenta de la desigual distribución de poder y las diferentes relaciones asimétricas que se establecen entre varones y mujeres en nuestra sociedad, además cuenta con una mirada crítica hacia el sistema patriarcal imperante en la sociedad chilena. Bajo esta mirada, es posible evidenciar como los estereotipos de género perpetúan la desvalorización de lo femenino y su subordinación a lo masculino. Esta teoría plantea como base de explicación de la violencia contra la mujer, que toda agresión perpetrada contra ésta última tiene alguna característica que permite identificarla como violencia de género.

Otro factor relevante, que justifica la utilización de esta teoría en la investigación que se llevará a cabo, es que actualmente existe un cuestionamiento a la validez universal de los derechos humanos, ya que ellos dan cuenta de una visión androcéntrica del mundo, en la cual la mujer es vista como un objeto más que como un sujeto con derechos, siendo el varón la referencia y la mujer “el otro”. Debido a lo anterior, se ha reconocido la necesidad de dar cuenta de las especificidades de los individuos, ya sea de género, etnia, edad o cualquier otra índole, con ello se pretende respetar las diferencias y la diversidad (Rico, 1996).

Los cuestionamientos antes expuestos, permiten comprender la relevancia de analizar el tema de los derechos humanos y la violencia de género contra las mujeres

desde una perspectiva que *“ofrezca posibilidades de cambios culturales, para lo cual hay que tomar en consideración que estas temáticas se relacionan directamente con la distribución desigual del poder en las sociedades, por lo que se requieren profundas modificaciones en esta área”* (Rico, 1996).

Asimismo, el cambio social que exige el respeto de los derechos de las mujeres debe situarlas en el centro de las transformaciones con sus diversas formas de pensar, sentir y actuar. Sus experiencias históricas y cotidianas se deben tomar en cuenta en la reformulación del contenido y significado de los derechos humanos, puesto que su definición y su práctica no deben separarse de la vida concreta de las personas (Rico, 1996).

Por otra parte, la teoría de las restricciones de Jenkins (1990), condensa elementos de muchas otras teorías logrando así una explicación bastante completa para el fenómeno de la violencia, que incluye varios niveles explicativos, desde las variables socio-culturales, hasta las individuales. Permite apreciar como estos niveles se articulan e interactúan entre ellos, provocando que se generen las conductas violentas. Además, es una teoría que se plantea como base en la construcción de intervenciones para los agresores.

Finalmente, para explicar el fenómeno de la violencia contra la pareja desde una perspectiva social, se ha seleccionado el modelo propuesto por Bandura acerca del aprendizaje social, mediante el cual es posible entender las conductas violentas como producto de la observación, imitación y aprendizaje de ellas. Estas formas violentas de

interactuar con un otro, son aprendidas desde la infancia y son perpetuadas por interacciones familiares y sociales, donde emergerían dichas conductas violentas (Alonso, 2010).

Esta perspectiva nos habla de un aprendizaje de la violencia que al tener un carácter social, de exposición y observación de conductas violentas, tendría un impacto transgeneracional en las familias, ya que a lo largo de la vida adquiriríamos la capacidad de aprender conductas y estilos de afrontamiento desde nuestro ambiente más cercano. Por tanto, las conductas violentas serían validadas como una forma de resolver conflictos (Echeburúa, 2003). Además de los ambientes cercanos desde el cual aprendemos este tipo de conductas, otro factor fundamental del aprendizaje de la violencia serían los medios de comunicación masivos, donde se exponen diversas situaciones violentas, lo cual tendría una incidencia en las personas que son expuestas permanentemente a dichas situaciones, ya que podrían generar representaciones mentales que favorecieran la naturalización de la violencia. Lo anterior nos habla de la importancia de considerar el aspecto ambiental y social en que se enmarca este fenómeno, ya que desde pequeños seríamos impactados por diversas situaciones relacionadas con la misma, y que en el caso particular de la violencia contra la pareja, al tener un carácter de aprendizaje transgeneracional permitiría que ésta sea parte de las interacciones comunes entre una pareja, adoptándola como la forma habitual para la resolución de los conflictos.

Por otra parte, es importante destacar, que en la elección de los modelos explicativos de la violencia, los investigadores han revisado las críticas de algunos autores hacia estas teorías. Para Jenkins (1990), las teorías sociales son muy relevantes para explicar el fenómeno de la violencia, pero invita a tener un especial cuidado al abandonar totalmente una explicación de carácter individual, ya que en ocasiones se puede tender a invisibilizar la responsabilidad del victimario, enfocándose solamente en la influencia social que según estas teorías ha determinado su conducta violenta.

5. METODOLOGÍA

De acuerdo a la literatura revisada, se ha decidido utilizar para la siguiente investigación una metodología cualitativa, la cual para Salgado (2007) es un “ *intento de obtener una comprensión profunda de los significados y definiciones de la situación tal como nos la presentan las personas, más que la producción de una medida cuantitativa de sus características o conducta*”.

Para Jiménez- Domínguez (2000), los métodos cualitativos parten del supuesto básico de que el mundo esta construido de significados y símbolos. Entonces, la realidad social en la cual estamos insertos está hecha de significados compartidos de manera intersubjetiva, por tanto la objetividad que se le atribuye a una acción esta en correspondencia con aquello aceptado socialmente (Salgado, 2007).

Es relevante destacar, que el tipo de investigación que se llevo a cabo se escapa de los lineamientos cuantitativos, ya que en una investigación de este tipo lo más importante en su proceso es “*probar hipótesis con base en la medición numérica y el análisis estadístico, para establecer patrones de comportamiento y probar teorías*” (Hernández, Fernández y Baptista, 2006). Por tanto, este método deja fuera la intersubjetividad y la comprensión de la experiencia vivencial desde el punto de vista de quién la experimenta, así como, el comprender sus diversas construcciones sociales acerca de los hechos y acontecimientos (Salgado, 2007).

Por otra parte, el estudio realizado es de tipo exploratorio, ya que la literatura revisada señala que *“este tipo de estudio se efectúa cuando el objetivo es examinar un tema o un problema de investigación poco estudiado o que no ha sido abordado antes”*. Lo esencial de estos estudios, es que permiten aumentar el grado de familiaridad con fenómenos que son relativamente desconocidos socialmente (Hernández, et al. 2006).

A su vez, este proyecto de investigación es de carácter descriptivo, ya que busca describir fenómenos, situaciones, contextos y eventos. Entre sus lineamientos están el poder detallar como son y como se manifiestan los fenómenos, para poder tener una mayor comprensión de ellos (Hernández, et al. 2006).

Dada las características de la presente investigación, nos situamos desde una perspectiva construccionista, entendida como una aproximación a la comprensión de los fenómenos psicosociales que contempla la integración de la mutua influencia y reciprocidad entre los aspectos individuales-particulares y los aspectos socioculturales. Se centra en la relación que existe entre los sujetos que participan en una cultura común, y que desde su propia experiencia y subjetividad van construyendo realidades en el lenguaje social (Donoso, 2004).

El construccionismo social aplicado a la investigación permite realizar estudios cualitativos exploratorios de tipo fenomenológico que buscan comprender un fenómeno social, pudiendo servir eventualmente de fundamento para otras investigaciones de este mismo carácter u otro, ya que pone énfasis *“en la importancia de las reflexiones que se generan en el espacio conversacional grupal”*, sin pretender realizar generalizaciones.

El investigador accede a las descripciones de los mismos sujetos, siendo entonces posible conocer la vivencia y las distinciones que las personas hacen respecto de lo que para ellas es significativo en un determinado tópico o concepto.

Este planteamiento valida las diversas perspectivas que plantean los propios sujetos de estudio, de esta forma las personas y los fenómenos no se reducen a determinadas variables prefijadas, sino que se estudian en la medida en que surgen en un contexto particular (Donoso, 2004).

De hecho el investigador se sitúa desde una posición de “no conocimiento” frente al tema estudiado, buscando los significados, valoraciones y descripciones que cada persona realiza desde su experiencia individual. Para los construccionistas no existe de ninguna manera “la verdad para todos”, tampoco “la verdad universal” o “verdad única”, existen “verdades en cada comunidad” (Mamani, 2012).

En relación a los relatos, la espontaneidad de éstos, devela los aspectos más significativos y esenciales que construyen la experiencia de las personas – sujetos de estudio. Se obtiene un retrato más fiel del conocimiento y “la realidad” es aquella que los individuos van construyendo a lo largo de su vida (Donoso, 2004).

Es por esto último, que la presente investigación, incorpora un carácter narrativo en su proceso, el cual consiste en “*recolectar datos sobre las experiencias de determinadas personas para describirlas y analizarlas*” (Salgado, 2007).

Además, es un estudio de diseño transversal, ya que recoge la información necesaria en un sólo momento, sin evaluar los cambios que se pudiesen presentar a lo largo del tiempo (Hernández, et al. 2006).

Mediante el proceso de recogida de información que se llevó a cabo en esta investigación, nos hemos dado cuenta que existe una gran deuda en cuanto a estudios cualitativos que aborden el fenómeno del feminicidio. Por tanto, este trabajo pretende ser un aporte, en el conocimiento sobre las particularidades en cada relato escuchado, acerca de los significados que han elaborado estos hombres mediante la co-construcción social e individual en nuestra sociedad en relación a la violencia de género y el feminicidio. Además de un incentivo, para que algunos teóricos puedan investigar otros aspectos relevantes de esta problemática social.

5.1 Participantes

Las personas que forman parte del universo de sujetos, que son relevantes para esta investigación, son todos aquellos hombres que están recluidos en un centro de detención preventiva del país, por el hecho de haber cometido feminicidio (íntimo) según la Ley actual chilena 20.410 (o procesados por homicidio contra su pareja, ya que antes del año 2010, no existía esta figura legal en nuestras leyes).

Con el fin de conseguir los objetivos planteados por la investigación, se seleccionó una muestra de dos hombres, entre 30 y 50 años de edad, que actualmente están

detenidos por haber cometido feminicidio íntimo contra sus parejas, y que se encuentran cumpliendo condena efectiva en el Centro Penitenciario de Valparaíso.

Los investigadores eligieron una muestra de dos sujetos, ya que según la literatura revisada, puede trabajarse con una muestra relativamente pequeña de unidades de observación, ya que lo más relevante para este tipo de investigación no es la cantidad de la muestra, sino más bien que los sujetos entrevistados puedan ofrecer información profunda y detallada sobre el fenómeno a investigar (Martínez-Salgado, 2012).

Para acceder a la muestra, se solicitó a la OIRS de Gendarmería de la región de Valparaíso, así como también al Complejo Penitenciario de Valparaíso, las autorizaciones necesarias, además de consultarle a los internos que cumplieran con los requisitos anteriormente expuestos, sobre su disposición para colaborar con esta investigación. Se logró una respuesta positiva por parte de dos reclusos, los cuales participaron de manera totalmente voluntaria en este estudio.

Para resguardar la ética en esta investigación, se le solicitó a cada participante su autorización mediante un consentimiento informado, el cual fue firmado por cada uno de ellos. Este documento, detalló todo lo efectuado durante el proceso investigativo, además de indicar lo que se realizará con los resultados, y con el material de audio obtenido mediante las grabaciones.

La finalidad principal del consentimiento informado, es establecer un *“proceso de comunicación fluida entre el investigador y el sujeto a investigar de forma que en todo momento la colaboración sea libre y voluntaria”* (López, 2011).

En relación al punto señalado anteriormente, es que fue necesario resguardar la privacidad y la confidencialidad de las personas entrevistadas, para ello sólo se utilizaron las iniciales del nombre de cada participante, en la elaboración de las transcripciones de las entrevistas y en el análisis de este estudio.

Cabe destacar, que como sólo dos personas accedieron a participar en la investigación, no fue necesario realizar un sorteo al azar para seleccionar la muestra final.

5.2 Procedimiento

Para acceder a la muestra necesaria para realizar la investigación, se efectuó el siguiente proceso. En primer lugar los investigadores se acercaron a la oficina de la “OIRS” de Gendarmería de la región de Valparaíso, donde se les señaló los pasos que debían seguir para obtener las autorizaciones correspondientes. En esa instancia se les indicó que debían enviar una carta al Director Regional de Gendarmería, el señor Juan Manriquez Sepulveda, la cual fue entregada personalmente por uno de los investigadores en la oficina de la “OIRS”.

Transcurrido 4 semanas de haber entregado la carta, uno de los investigadores se comunicó con la secretaria del Director Regional, quien le señaló que la solicitud para realizar la investigación en las dependencias del Complejo Penitenciario de Valparaíso había sido aceptada.

Luego de haber obtenido la autorización necesaria para acceder a la muestra, la Asistente Social le envía a los investigadores la resolución administrativa que da cuenta de las autorizaciones correspondientes para realizar dicho estudio, además se les designa a la Psicóloga María Teresa Huenul como un nexo con el Complejo Penitenciario, para coordinar y planificar el trabajo que se llevó a cabo en dicha Institución.

Finalmente, en dependencias del Complejo, los investigadores se reunieron con la Psicóloga, la señora María Teresa Huenul, y con el Psicólogo Marco Garrido, a quienes le presentaron la investigación, y la motivación para llevar a cabo el estudio. Además, se les hizo entrega de los consentimientos informados, para que fueran previamente entregados a los internos que accedieron a participar en el proceso. En esa misma instancia, los investigadores fueron presentados al Director del Complejo Penitenciario, el señor Italo Rojas, a quien brevemente se le expusieron los objetivos, y las implicancias de la investigación.

Luego de haber realizado las gestiones para acceder a la muestra, los investigadores se reunieron el día y el horario señalado con el primero de los internos, en una sala del Complejo Penitenciario, habilitada para esta ocasión. En esta primera entrevista se informó al interno sobre los detalles de la investigación y se le entregó el consentimiento informado para que procediera a firmarlo antes de comenzar con la entrevista. Además, los investigadores aclararon todas las dudas correspondientes a la información contenida en el documento, y al proceso de la investigación misma. También se le informó que se realizarían dos entrevistas con una duración de 1,5 horas

cada una, donde los temas a tratar serían los indicados por los investigadores. Posteriormente, la dupla de investigadores procede a realizar la entrevista narrativa, la cual tiene como finalidad el poder construir una conversación en torno a los hechos que se fueron presentando, ya que los investigadores buscaban conocer y comprender cómo es que los internos vivenciaron ciertos acontecimientos. Este tipo de entrevista será detallado en profundidad en el apartado siguiente.

Finalmente, este mismo proceso fue realizado por la dupla de investigadores con el segundo interno, dándole a conocer la misma información en la primera entrevista, además de hacerle entrega del consentimiento informado, siguiendo el mismo proceso detallado anteriormente.

Los investigadores destinaron dos entrevistas de 1,5 horas para cada recluso, ya que según la literatura revisada, es probable que en el tiempo destinado a cada interno se llegue a una saturación de datos, lo cual según lo señalado por Morse (1995), ocurre cuando “se ha escuchado ya una cierta diversidad de ideas y con cada entrevista u observación adicional no aparecen nuevos elementos”.

Finalizado el proceso de las entrevistas a cada interno, los investigadores realizan el análisis de datos a través del análisis narrativo de McLeod, el cual será detallado en los apartados siguientes. Con la información recabada y los resultados obtenidos a través de las entrevistas, se procedió a construir las conclusiones que se desprenden de los resultados de este estudio.

5.3 Instrumento de recolección de información

El tipo de entrevista, seleccionado por los investigadores esta estrechamente ligado al tipo de estudio que se realizó con los reclusos del Complejo Penitenciario de Valparaíso.

Según lo señalado por Blasco y Otero (2008), la entrevista en las investigaciones sociales es útil cuando lo que nos interesa recoger es la visión subjetiva de los actores sociales, y cuando se desea explorar las vivencias de determinado fenómeno.

Cabe destacar que las entrevistas que fueron realizadas, no presentan una estructura estándar, sino más bien son manejadas de manera flexible por el investigador, con la finalidad de que la conversación que se esta dando se asemeje lo más posible a una situación de la vida cotidiana (Blasco y Otero, 2008).

Existen diversos tipos de entrevistas, divididos principalmente en dos grandes tipos de metodologías; están las entrevistas cuantitativas y las cualitativas. Estas difieren tanto en los procedimientos de recolección y análisis de datos como al enfoque general del objeto de estudio, y a la conducta o actitud del investigador (Krause, 1995).

Dentro de las cualitativas, encontramos la entrevista narrativa que será utilizada por los investigadores en este estudio, con el objetivo de ir co-construyendo en conjunto con los internos, relatos que nos permitan conocer y comprender sus experiencias en torno al fenómeno de la violencia, llegando hasta su expresión máxima, el feminicidio.

Para Bauer (1996), citado en Trahar (2010), la entrevista narrativa permite *"la reconstrucción de acontecimientos sociales desde la perspectiva de los informadores de*

manera tan directa como sea posible". Por otra parte, Riessman (2003) define la entrevista narrativa como un "logro discursivo", en el cual dos participantes activos juntos producen un significado (Trahar, 2010).

En concordancia con lo señalado por Bauer y Riessman, los teóricos Josselson y Lieblich (2003), citado en Trahar (2010), afirman que la entrevista en la investigación narrativa es "diferente tanto de las entrevistas de investigación tradicionales como de las entrevistas clínicas", ya que requieren que el entrevistador no pierda sus objetivos en cuanto a lo que desea lograr con la entrevista, pero al mismo tiempo debe ser capaz de lograr un espacio suficiente para que a través de la conversación se vayan co-creando narraciones significativas.

Entonces, la literatura revisada nos permite concluir, que la entrevista narrativa es una técnica que nos permite conocer y comprender de manera detallada las experiencias del otro, ya que las personas son consideradas los propios actores y expertos en sus vivencias, por tanto pueden ir construyendo historias detalladas de sus experiencias y no sólo descripciones generalizadas (Bauer, 2002 citado en Trahar 2010).

Cabe destacar, que las narrativas que se van construyendo a través de la entrevista, no tienen un patrón fijo, pueden estar relacionadas a acontecimientos específicos de la vida del entrevistado, o pueden ser narrativas biográficas que se refieren a las historias de vida (Riessman, 2003).

El propósito de haber aplicado este tipo de entrevistas a los internos del Complejo Penitenciario, es que ellos pudieran hablar acerca de la experiencia subjetiva de la

violencia contra su pareja, y en última instancia del feminicidio. Como investigadores pretendemos llegar a comprender estas experiencias a través de los relatos y las historias que surgieron a partir de este tipo de entrevistas.

5.4 Procedimiento general de análisis de datos

El modelo de análisis narrativo propuesto por John McLeod (2000), es un tipo de análisis narrativo de tipo temático el cual también proporciona diversas alternativas para la exploración de un relato. Este modelo si bien posee una descripción de pasos secuencial, funciona de manera circular y además permite efectuar cambios de acuerdo al objetivo investigado.

Las fases de análisis que propone este modelo se basan en tres grandes categorías, las cuales a su vez se dividen en 15 pasos.

Una primera fase descrita como “análisis preliminar”: donde hay una búsqueda de la estructura y el significado en el texto como un todo. Dentro de ésta, el primer paso es denominado “lectura e inmersión”, el cual consiste en familiarizarse con lo que se está apreciando, mediante una lectura cuidadosa y lenta de las transcripciones. Un segundo paso “identificación de historias”, permite identificar las diversas historias que existen en el texto. El tercer paso “identificación de tópicos” consiste en marcar segmentos de temas que van surgiendo en las transcripciones. El tema se define como el ámbito de los contenidos del discurso o lo que los participantes están contando. La finalidad en esta sección es dilucidar la problemática principal en la narrativa de la persona, además de

apreciar la cantidad de tiempo dedicado a dicho tema, asimismo se busca incorporar las historias específicas dentro de las áreas temáticas. Un cuarto paso dentro de esta fase, es conocido como “resumiendo las historias y secuencias”, el cual consiste en buscar estrategias que permitan la reducción del texto sin perder los significados y matices del mismo. La finalidad es buscar el equilibrio entre las descripciones ricas en detalle y la exclusión rápida de las posibilidades interpretativas. El siguiente paso, el quinto es descrito como “la construcción de una representación como un todo”, el cual sería el paso final de la primera fase del análisis narrativo. Consiste en construir una representación preliminar del caso en su conjunto, y su objetivo es desarrollar en forma escrita una afirmación descriptiva para proporcionar un cuento acerca de lo que sucedió, que sea reconocible para los participantes y a su vez interpretativa, con la intención de ofrecer un marco para comprender como y por qué lo que sucedió fue útil. Este paso tiene el objetivo de producir un relato interpretativo el cual puede ser utilizado como base para seleccionar los eventos específicos para más detalle de microanálisis.

La segunda fase del análisis propuesto se denomina “Microanálisis”, y es donde se expone el desarrollo de la comprensión de las historias que componen un relato. El sexto paso es parte de esta segunda fase, y es conocido como la “selección de segmentos de texto para el microanálisis”, consiste en buscar y escoger segmentos relevantes de un relato para así enriquecer la exploración de las historias. Sin embargo, hay que tener presente que dicha selección podría ser ratificada o desconformada en los pasos posteriores. El paso siete es la “transformación del texto en estrofas”, su finalidad es

reordenar el material en estrofas, por lo que se lee como un poema. Esta reorganización busca mantener el ritmo del discurso hablado y permitir encausar al lector al contexto en que fue contada la historia la primera vez. Un octavo paso es “la separación de las narrativas”, este sería otro recurso para recuperar significados en las transcripciones, y en este caso se hace mediante la separación de las afirmaciones que realiza el entrevistador y los entrevistados. Esta acción traería algunos cuestionamientos en torno desconocer el carácter de co- construcción que trae consigo la entrevista en su conjunto y entre los diversos actores involucrados, por lo que sacar las declaraciones del entrevistador podría traer consigo una importante desconsideración del proceso descrito. Teniendo en cuenta la objeción expuesta, es necesario que el proceso co-constructivo sea considerado en una etapa posterior del análisis. Una novena etapa es “la identificación de las voces”, dicha identificación es muy relevante en el análisis narrativo, ya que “la voz”, es una construcción que reúne una serie de aspectos importantes personales tanto de la experiencia como de la interacción. Este elemento nos permite apreciar la forma en que se contó la historia (calidad de la narración), las diversas “voces” que se pueden originar en el relato otorgándonos una idea acerca de la naturaleza de una identidad fragmentada, como también nos brinda una idea acerca de cómo la persona se posiciona a sí misma en relación con los demás y en relación con su propia experiencia corporal. El decimo paso que se describe como “Identificar el uso figurado del lenguaje”, el cual sería muy relevante ya que este se construye desde el aspecto social y compartido de la comunicación. Así mismo, las figuras literarias conservan el sentido dramático del

relato, lo que resalta que aspectos son más relevantes en la persona o bien que acontecimientos resultan más emocionales e intensos. El paso once descrito como “historia de análisis de la estructura”, proveniente de otro enfoque el cual es utilizado para abrir posibles significados implícitos en las historias mediante el análisis de la estructura narrativa de la historia. Este se llevaría a cabo mediante el modelo de Labov y Waletzky (1967) para reconocer dicha estructura; Resumen, Orientación, Que complica eventos, Resolución, Evaluación y Coda. En una duodécima fase se “identifican las narrativas culturales”, debido a que desde la perspectiva narrativa se considera a las personas principalmente como seres sociales, ya que desde la cultura en que vivimos somos lo que somos, y dentro de ella es donde ocurren las historias y un capital de narrativas culturales. A partir de dicho capital es que damos forma a nuestras identidades y opciones de vida. Para llevar a cabo el proceso de identificación narrativa e interpretación de ésta, se requiere de una cierta comprensión previa de los tipos de narrativas culturales (o discursos) que prevalecen en el entorno cultural, en este caso en el contexto cultural donde la entrevista se lleva a cabo.

La tercera y última fase es donde “se comunican los resultados”, dentro de esta y en un decimo tercer paso dentro de todo el proceso de análisis, se encuentra la “construcción de una representación”, también descrito como representación de resumen. En esta etapa es donde se colocan los resultados del estudio lo más claramente posible en una serie de proposiciones (refutables o revisables). En la decima cuarta fase, se encuentra la “interpretación teórica”, en la cual se debe interpretar el análisis desde un

contexto teórico más amplio con el fin de abrir un dialogo y discusión frente a la temática abordada.

Finalmente, en la decima quinta etapa se encontraría la redacción de todo el proceso de análisis (McLeod, 2000).

6. APLICACIÓN DE ANÁLISIS NARRATIVO

Los investigadores han decidido que para una mejor comprensión del lector, se expondrán las etapas completas del análisis de McLeod: el que tiene como primera etapa el análisis preliminar, seguido por el microanálisis y en última instancia se expondrán los resultados obtenidos en la investigación.

Cabe señalar, que en primer lugar se realizará el análisis del entrevistado M, para finalizar con el análisis completo del entrevistado J.

6.1 Primera Fase: Análisis preliminar

En esta primera fase, el análisis permite a los investigadores identificar las estructuras y el significado del texto como un todo.

- **Paso 1: Lectura e Inmersión**

En primer lugar se realizó la transcripción de las entrevistas realizadas a los dos reclusos del Complejo Penitenciario de Valparaíso. Además en este primer paso, cada investigador procedió a dar una lectura atenta y detallada de las transcripciones, con la finalidad de familiarizarse con los relatos descritos por cada participante, logrando identificar las historias presentes en cada uno de ellos.

6.2 Entrevista a M

6.2.1 Análisis Narrativo Entrevista a M

Este es el relato de M, un hombre de 41 años, que está detenido en el Complejo Penitenciario de Valparaíso, por haber cometido un Femicidio contra su ex pareja el año 2012. Por dicho delito fue condenado a presidio perpetuo efectivo calificado, lo que significa que pasará 40 años recluso.

M nació en Talca, es el último de 6 hermanos, se crio más bien solitario, ya que sus hermanos eran mucho mayores que él. Su padre se dedicó a la minería y luego estudió contabilidad, desempeñándose en el Ministerio de Obras Públicas donde jubiló, mientras que su madre fue siempre dueña de casa.

M relata en primer lugar, hechos de su niñez, y su adolescencia, donde profundiza en la relación que tenía con sus padres, destaca en su relato que su madre “nunca lo quiso” y que se sentía más cercano afectivamente a su padre. Más adelante, él relata cómo se fue involucrando en la vida delictual, y como se fue desarrollando la relación de pareja que tenía con X. Finalmente, relata episodios donde la relación de pareja se fue deteriorando, hasta llegar al relato específico del femicidio que realizó.

- **Paso 2: Identificación de Historias Entrevista a M**

Luego de realizar el paso de “Lectura e Inmersión” correspondiente al modelo de McLeod, los investigadores proceden a realizar la identificación de

historias en la narrativa del entrevistado. En este paso, fue posible identificar 9 historias, las cuales se exponen a continuación en orden cronológico.

La historia de la lechuga

La historia de las bolitas

La historia del palo y el clavo

“Ese hueón si que le pegaba a mi hermana”

La Profesión de mi vida

Cuando conocí a X

El deterioro de la relación

Visita a la cárcel

“Yo soy causante de un femicidio”

Las historias que han sido identificadas, serán utilizadas y analizadas en los pasos 3 y 4 de la fase 1. Cabe destacar, que cada una de las historias señaladas anteriormente, son relevantes para comprender los significados subyacentes en el relato de femicidio descrito por el entrevistado.

- **Paso 3: Identificación de los Tópicos Entrevista a M**

En la entrevista realizada a M, se identificaron los siguientes tópicos:

<ul style="list-style-type: none"> - Maltrato físico - Falta de comunicación - Imagen de la madre - Imagen de la figura del padre - Roles de género - Validación de la violencia para resolver conflictos. - Violencia contra la pareja en los padres - Machismo - Pena - Afecto ambivalente - Maltrato físico y psicológico - Negligencia emocional - Relación con la madre - Irresponsabilidad - Violencia contra la pareja - La violencia como secreto - Condena de la violencia contra la mujer - Indignación - Delincuencia 	<ul style="list-style-type: none"> - Código moral y sistema valórico - Trabajo - Falta de apoyo - Consumo de drogas - Juicio moral - Estereotipo de género - Maltrato infantil - Violencia física y psicológica - Escalada de violencia - Control - Consumo de alcohol y drogas - Confusión - Irresponsabilidad parental - Arrepentimiento - Culpa - Accidente - Responsabilidad - Dolor
---	--

A continuación, se expondrán de manera ilustrativa como surgieron estos tópicos de las historias seleccionadas.

La historia de la lechuga

Tópicos:

- Maltrato físico
- Falta de comunicación
- Imagen de la madre
- Imagen de la figura del padre
- Roles de género

La historia de las bolitas

Tópicos:

- Validación de la violencia
- Violencia contra la pareja en los padres
- Maltrato físico
- Machismo

La historia del palo y el clavo

Tópicos:

- Pena
- Afecto ambivalente
- Maltrato físico y psicológico
- Negligencia emocional
- Relación con la madre
- Irresponsabilidad

“Ese hueón si que le pegaba a mi hermana”

Tópicos:

- Violencia contra la pareja
- Roles de género
- La violencia como secreto
- Condena de la violencia contra la mujer
- Violencia como herramienta de resolución de conflictos
- Indignación

La profesión de mi vida

Tópicos:

- Delincuencia
- Código moral y sistema valórico
- Trabajo
- Falta de apoyo

Cuando conocí a X

Tópicos:

- Consumo de drogas
- Juicio moral
- Estereotipo de género
- Delincuencia
- Irresponsabilidad

El deterioro de la relación

Tópicos:

- Consumo de drogas
- Irresponsabilidad
- Maltrato infantil
- Violencia física y psicológica
- Escalada de violencia
- Roles de género

Visita a la cárcel

Tópicos:

- Control
- Estereotipo de género
- Consumo de drogas
- Violencia psicológica

- **Paso 4: Resúmenes de Historias Entrevista a M**

- ***La historia de la lechuga.***

M narra cuando en una oportunidad, él no quería comer la ensalada de lechuga que le había servido su mamá, debido a ello, ésta se molesta y reacciona lanzándole un tenedor y un cuchillo por encima de la mesa, castigándolo hasta que llegue su padre. En esa oportunidad, M no pudo comunicarle a su madre que él asociaba la lechuga con un trauma infantil relacionado con un suicidio que presencio en su infancia. Cuando llega el padre, la madre le cuenta lo que sucedió, y este se molesta con su esposa, ya que no lo dejaba ver las noticias, discuten y finalmente el padre se dirige al dormitorio donde se encuentra M y le pega con la correa. M señala que “aprendió a criar lágrimas” para que dejaran de pegarle.

- ***La historia de las bolitas.***

Esta historia tuvo lugar poco tiempo después de que M llegara a vivir a Santiago con su familia. Él estaba jugando a las bolitas con un amigo, cuando otro vecino, con quien había tenido problemas anteriormente, interrumpe el juego pateando las bolitas. Por esta razón M lo golpea, pese a las advertencias de su madre de no hacerlo. Cuando es acusado a sus padres por el niño agredido, su madre lo golpea, pero su padre lo defiende argumentando que la reacción de M es adecuada y necesaria, para defenderse y como signo de carácter.

- ***La historia del palo y el clavo.***

Esta historia se desarrolla durante la adolescencia del entrevistado. Cuando M llega del colegio, observa que en el patio de su casa se encuentra un maestro reparando el parrón de uvas. Paralelamente llega un auxiliar de la escuela de M, debido a frecuentes conflictos de éste en el colegio, por lo que la madre de M se entera y se enfurece, debido a ello, intenta propinarle un golpe, utilizando un palo con un clavo. M alcanza a detener el golpe, quebrando el palo con el cual la madre lo intentaba golpear. Esta situación es presenciada por el maestro que se encontraba en el patio, interviniendo y haciendo ver a la madre el daño que podría haber causado a M si lo hubiese golpeado con dicho objeto.

Luego de esa intervención, la madre rompe en llanto e insulta verbalmente a M, recriminándole su nacimiento no deseado y la muerte de su padre, situación que él describe como la confirmación de su “creencia” de que ella no lo quiere.

- ***“Ese hueón si que le pegaba a mi hermana”.***

El día en que M hizo la cimarra, se fue a esconder a la casa de su hermana K, la cual estaba casada con un funcionario de Investigaciones. M se da cuenta que su hermana había sido golpeada por su esposo R, debido a que la camisa no estaba bien planchada. Luego de escuchar discutir nuevamente a su hermana con su esposo, y darse cuenta de que le estaba pegando, M saca la pistola del marido de su hermana y se la coloca en la cabeza, señalándole que no quiere que vuelva a golpear a su hermana. Luego de ocurrido este episodio, M le dice a su hermana

que se vayan junto a sus sobrinos a la casa de su madre, pero sin decirle a ella la verdadera razón por la cual su hermana y sus sobrinos dejaban su hogar.

- ***La Profesión de mi vida.***

Esta historia se desarrolla el día de la licenciatura de 4to. Medio de M. Ese día su madre le manifiesta que no tenía interés en asistir, debido a ello M decide irse al Norte. Llegando a la ciudad, le pide alojamiento a una señora que tenía unas piezas para arrendar, con quien establece una estrecha relación.

Finalmente, M describe como fueron sus inicios en el mundo delictual, y cómo se acostumbro a realizar dicha actividad.

- ***Cuando conocí a X.***

En esta historia M relata cómo conoció a X. Sucedió en Rancagua, en la casa de un amigo en común que traficaba drogas y reducía las especies que M robaba. M se sintió inmediatamente atraído por X, pero le desagradaba que ésta consumiera pasta base, un hábito que en sus amigos no le importaba. También relata la incomodidad que le causaba la posibilidad de que X fuera promiscua o que mantuviera relaciones sexuales a cambio de droga, hasta que un amigo le dijo que era una mujer de “buena familia” y que no hacía ese tipo de cosas. La molestia que el consumo de X le causaba, aumentó en otra ocasión en que ésta llegó a consumir acompañada de su hija bebé. M comienza a aconsejar a X que deje el

vicio, y aprovecha que ella también roba para proponerle que se vayan juntos de gira de trabajo a otra región, proposición que X acepta.

- ***El deterioro de la relación.***

Esta historia se inserta en el contexto de la dinámica de relación entre M y X, cuando ambos vivían en Valparaíso. M relata que durante ese periodo, X aumenta su consumo de pasta base, el cual según su relato, es un factor que influye en que la relación comenzara a deteriorarse, llegando a percibir un distanciamiento entre ambos. Describe además que X comienza a ponerse agresiva ante las discusiones que se presentaban, los episodios de violencia comienzan a aumentar en intensidad, apareciendo insultos verbales, gritos, empujones, lanzamiento de objetos, y donde M reconoce responder a éstos, culminando estas discusiones finalmente con golpes, situación que además es presenciada por sus hijos pequeños.

- ***Visita a la cárcel.***

Esta historia se desarrolla cuando X visita a M en la cárcel. En esa ocasión discuten debido a que M le señala a X lo irresponsable que ella ha sido con sus hijos, y lo preocupado que él está, al pensar que ella anda con su hija pequeña, mientras está fumando pasta. Además, le preocupa que X se siga juntando con su hermano C, y otros sujetos que también consumen drogas, ya que podrían hacerle

algún daño a la niña. Luego de esta pelea, X amenaza a M con no volver a visitarlo a la cárcel.

- ***“Yo soy causante de un femicidio”***

Este es el relato de como M cometió feminicidio. Ambos decidieron realizar un último “carrete” antes de iniciar la terapia de parejas, para lo cual compraron alcohol y drogas.

A la celebración se unió una amiga de X. Después de un tiempo compartiendo juntos, M abandona el departamento por aproximadamente una hora. Cuando vuelve, X y su amiga estaban encerradas en el baño drogándose sin prestar atención a los hijos de ambos. M obliga a la amiga de X a abandonar el domicilio y presiona a X para que se acueste, esta última responde de manera agresiva por sus deseos de continuar el consumo. M arroja la pipa de X por la ventana, lo que da inicio a un altercado durante el cual X es apuñalada de manera accidental. M abandona el domicilio cerrando la puerta con llave para buscar la pipa, ignorando que X estaba herida. Posteriormente, M cae accidentalmente por una quebrada perdiendo el conocimiento. Cuando despierta, M se entera de que había matado a X, situación que él no recuerda, pero acepta como cierta y finalmente decide entregarse a las autoridades, siendo aprehendido en el camino hacia la PDI. En días posteriores va reconstruyendo los recuerdos, aceptando la posibilidad de que los hechos no hayan sucedido exactamente así.

- **Paso 5: La Construcción de una Representación como un todo**

Este último paso de la primera fase, consistió en construir una representación preliminar de la narrativa total de los entrevistados. El objetivo es desarrollar una afirmación descriptiva, con la finalidad de dar cuenta de lo que pasó, para que sea reconocible a los participantes, siendo relevante para la posterior interpretación de las historias. Para la construcción de una representación como un todo, se elaboró un resumen total, y una línea de tiempo.

RESUMEN TOTAL:

La niñez de M está marcada por la violencia de la que es víctima, por parte de sus padres, sobre todo su madre.

M pasa parte de su infancia viviendo en Talca, junto con sus padres y algunos de sus hermanos, posteriormente se trasladan a Santiago, donde tiene algunos conflicto con otros niños y aprende a defenderse utilizando la violencia. Durante un conflicto específico, el padre de M valida el uso de esta como herramienta válida para no dejarse pasar a llevar y formar carácter.

Describe la relación de sus padres como buena, aunque distante debido al tiempo que llevan juntos. Aun cuando describe episodios de violencia psicológica entre ellos, él no la percibe como tal.

Sus padres constantemente utilizaban la violencia para intentar corregir los comportamientos que consideraban inadecuados por parte de M, sin embargo, debido a la falta de comunicación, M no percibe estos correctivos como consecuencia de sus propios errores, sino como expresión de “masoquismo”(con lo que M intenta expresar el placer por hacer daño) o de falta de cariño.

Respecto al tema de los maltratos de los que era víctima, M percibe a su madre como la principal culpable, pues aun cuando su padre también lo golpeaba, estos hechos son percibidos como consecuencia de las influencias de la madre, manteniendo así una imagen positiva del padre, de quien destaca un trato cariñoso.

Su padre se va a trabajar al sur, pasando la mayor parte del tiempo fuera del hogar. Durante este periodo M percibe una gran falta de apoyo y comprensión, sobre todo en sus metas personales, específicamente su deseo de ser futbolista, pues aun cuando era aceptado en diversos clubes, su madre nunca estuvo dispuesta a ser su apoderado en estas actividades.

Su padre fallece durante la adolescencia de M, quedando solo con su madre en el hogar.

Su deseo de practicar deporte lo llevo constantemente a faltar o fugarse de clases, esta situación empeoro su relación con su madre, llegando a una situación de maltrato puntual, donde su madre lo agrede con un palo con un clavo, además de culparlo por la muerte de su padre debido a su comportamiento. Después de esta situación, M percibe un quiebre definitivo en su relación con su madre, aun cuando continuaron viviendo juntos.

En tercero medio, M inicia una relación íntima con una de sus profesoras. En esta relación M manifiesta haberse sentido muy a gusto, pues esta profesora fue la primera persona que se preocupa por preguntarle por sus proyectos y expectativas. Esta relación termina de forma abrupta cuando son descubiertos por personal del colegio.

Mientras cursa 4° medio, trabaja haciendo el aseo en una farmacia, donde considera que era mucho trabajo para el bajo sueldo que le pagaban.

Al terminar su enseñanza media postula a la Fuerza Aérea, donde es aceptado, pero debido a problemas económicos y falta de apoyo no puedo ingresar.

Ante la indiferencia de su madre por la finalización de la enseñanza media, M decide independizarse. Se va al norte haciendo dedo, llegando a Iquique, donde es acogido por un señora en una pensión. Para subsistir, M se inicia en la vida delictual, dedicándose a la los robos de tiendas y “descuidos”. Destaca su capacidad innata para esta actividad y su preocupación de no hacer daños a terceros, por lo menos de manera directa. Paralelamente realiza trabajos esporádicos como “pioneta” para un amigo, trasladando motores a Tacna, pero manifiesta haberlo hecho solo para conocer otras ciudades.

Su trabajo delictual le llevo a recorrer varias ciudades del país, radicándose momentáneamente en Talca.

En este periodo conoce a X, en Rancagua, en la casa de un amigo en común. M visitaba el lugar para reducir las especies que había sustraído y ocasionalmente

consumir marihuana. Por su parte, X asistía al lugar para consumir pasta base. M se sintió inmediatamente atraído por ella, sin embargo lamentó desde un comienzo que ésta consumiera pasta base y le preocupaba que debido a esto fuera promiscua, o que mantuviera relaciones sexuales a cambio de drogas. Estas preocupaciones desaparecieron cuando un amigo le comenta que X no es de ese tipo de mujeres y que proviene de “buena familia”.

Cuando vuelve a verla, X llega a consumir drogas trayendo consigo a su hija bebé, esta situación le confirma a M la irresponsabilidad que había percibido en su primer encuentro. M le manifiesta a X esta impresión.

En una ocasión posterior, M vuelve a insistirle a X en que debería dejar de consumir pasta base y, al descubrir que ésta también roba, le propone irse juntos de “gira” hacia el norte, proposición que X acepta.

Se van a Antofagasta, donde después de un tiempo comienzan una relación sentimental. X comienza a hacer amistades que no son del agrado de M, debido a que consumen pasta base. En este periodo M manifiesta constantemente controlar las actividades de X, justificando estas actitudes como una forma de protección.

En Calama, X le manifiesta a M sus deseos de consumir pasta base nuevamente, a lo que este último accede. De esta forma, X retoma el consumo durante los fines de semana, mientras que M consumía cocaína y marihuana. En este periodo los conflictos de pareja se deben principalmente a los deseos de X de seguir consumiendo aun cuando M consideraba que ya era suficiente.

Después de aproximadamente 7 años viajando por el norte del país por motivos de “trabajo”, X queda embarazada y ambos se radican en Antofagasta. Durante el embarazo, X continua el consumo de alcohol y drogas, esta situación molesta a M provocando constantes discusiones.

Después del nacimiento de su hija S, y durante un viaje a Iquique, X es detenida por investigaciones y recluida en la cárcel de Iquique junto a su bebé.

Después de cumplir su condena, X viaja a Valparaíso a visitar a su familia mientras M permanece en Antofagasta. Cuando termina el periodo que habían acordado que duraría la visita, X le plantea a M su deseo de establecerse cerca de su familia, a lo que M accede de mala gana.

Durante su vida en Valparaíso, donde tienen a su segundo hijo, los conflictos entre ambos aumentan en frecuencia e intensidad, siendo el consumo de pasta base el principal motivo.

Las constantes discusiones y gritos provocaron que vecinos los denunciaran a carabineros, denuncia que se juntó con una aprehensión por hurto en Quilpué, terminando en un sentencia de 5 meses para M. Durante este tiempo ambos se comunicaban por teléfono. Debido a las conversaciones que mantenían y las veces en que X no contestaba el teléfono, M sospechaba que el consumo de X había aumentado.

Durante una visita de X a la cárcel, se inicia una discusión donde M le manifiesta su molestia por el consumo y su preocupación por el cuidado de sus hijos.

Cuando M cumple su condena vuelve a su hogar. Los primeros días los pasaron en familia, paseando con sus hijos. A los pocos días, M retoma sus actividades delictuales.

Justo antes de su primera sesión en terapia de pareja, a la que habían sido derivados por la denuncia de violencia, X propone un último “carrete” para el cual adquieren alcohol, cocaína, marihuana y pasta base. Esa noche comienza un nuevo conflicto entre ellos por temas relacionados al consumo de X, este episodio de violencia termina con un confuso incidente en el cual M apuñala a X, causándole la muerte, situación que éste define como accidental.

Después de 2 días escondiéndose e intentando recordar los hechos, M es aprehendido mientras se dirigía a entregarse. Actualmente cumple una condena de presidio perpetuo calificado.

6.2.2 Segunda Fase. Microanálisis

Esta segunda fase del análisis, consiste en comprender las historias que componen el relato del entrevistado, para ello se realizaron los siguientes pasos.

- **Paso 6: Selección de Segmentos para el Microanálisis**

En este paso, se realizó una selección de los segmentos más significativos de la transcripción de las entrevistas realizadas a los participantes de la investigación, con la finalidad de enriquecer la exploración de las historias. Estos segmentos, pueden ser observados en el paso siguiente.

- **Paso 7: Transformación del Texto en Estrofas**

Los segmentos que han sido seleccionados anteriormente, se reorganizan en forma de estrofas, de tal manera que puedan ser leídos como un poema, con ello se pretende que el lector pueda percibir el significado de los eventos.

La historia de la lechuga

Con el cordón de la plancha me estaban pegando,

Yo no quise comer la ensalada,

Me echaron acostar,

Y quedaron discutiendo los dos.

No me dieron la oportunidad decir

Porque no me gustaba.

el olor a las coronas

a las flores...

el olor a la lechuga me recordaba.

*Mi mamá me tiró un tenedor y un cuchillo,
por encima de la mesa.
Me fui para la pieza,
me echaron acostar,
Llegó mi papá,
así refunfuñando
por mi mamá,
que lo mandaba a castigarme.
Yo lo veía en su cara
como criando rabia para pegarme.
Mi papá me pegaba,
para dejar conforme a mi mamá.
siempre pensé que no me querían
Mi mamá no me quiere,
Mi papá me quiere
Porque me persinaba.*

La historia de las bolitas

*Cuando llegue a Santiago,
los cabros chicos me querían como pasar a llevar,
me decían huaso porque venía de Talca
Yo tenía un tarro de bolitas
yo jugaba con el que no tenía
Y había otro compadre que me quería ganarme las bolitas
yo no jugaba con ese hueón
porque yo era malo pa' las bolitas
hasta que un día paso corriendo el compadre*

*y pateo todas las bolitas
Yo le había dicho te voy a pegar hueón
no me molestis te voy a pegar,
mi mamá me tenía advertido que no tenía que enemistarme con los vecinos
hasta que con eso colmo
y le pegue po',
El cabro sabía que mi mamá me tenía amenazado
que si yo le pegaba
me iba a pegar
ellos escuchaban las golpizas que me daban
Antes que le explicara del porqué, ya tenía como dos palos encima
Mi papá le decía que estaba bien,
que tenía que defenderme,
que tenía que imponerme de las situaciones
¿cómo iba dejarme pasar a llevar?
¿tu soy tonta?
Tiene que tener su carácter sino te lo van a pasar a llevar*

La historia del palo y el clavo

*Ese día voy llegando,
voy de la escuela,
mi mamá estaba con un maestro,
estaban arreglando el parrón de la casa,
dejo la mochila en la pieza,
entonces me puse a disposición,
Llegó el auxiliar de la escuela,
iba con una notificación de que me habían mandado a buscar a mi mamá*

*yo le falsificaba la firma a mi papá
yo le escribía disculpe, no puedo ir
ya era como el ultimátum
y yo más encima no había ido como un mes a la escuela
Y ¿no al maestro se le cayó un palo con un clavo así?,
y mi mamá pesca el palo y me pone un palo
yo nunca le había levantado la mano a mi mamá,
pero me pegó tanto
de repente yo veo entre el sol y el clavo que estaba nuevo
y lo veo brillar
me viene el palo encima
no sé de dónde saqué fuerza
y pesco el palo y lo quiebro
¿y ya hasta cuándo señora?
déjeme de golpear
me pongo a llorar
ella no había visto el clavo
el maestro bajó y le dice ¿como se le ocurre?,
le hubiese enterrado el clavo en el cráneo
mi mamá me pegaba donde sea, donde fuera.
¿hasta cuando me va a pegar?,
y le quitó el palo
y lo quiebro en la pierna
mi mamá se puso a llorar,
dijo que yo le había pegado
Mi mamá era de esas personas que te pegaba y después quería hacerte cariño
Algo como medio ilógico,
y yo por eso le tomaba como un rechazo,*

*ahí me dice que siempre doy problemas
no debí haberte tenido nunca...
Y que por culpa tuya se murió el viejo
me senté ahí en un mueble donde mi papá maestraba
y me senté a llorar
porque me dio pena
yo ahí confirmé que mi mamá no me quiere
mi mamá no me quiere,
ya no importa.,
como que no era más nada mío.*

“Ese hueón si que le pegaba a mi hermana”

*La Karen es casada,
le ha dado buena vida ese compadre.
Ese hueón si que le pegaba a mi hermana.
Yo un día hice la cimarra,
Y me fui a esconder a la casa de mi hermana.
Y estaba llorando,
tenía los cinco deos marcaos,
¿Por qué estoy llorando?
Te pego el René.
Le había pegado,
porque le había quedado mal planchada una camisa.
Escucho la puerta,
y escucho discutir de nuevo,
Y este hueón estaba tratándola mal po`,
yo siento palmetazos y cosas así,*

la tiene del pelo.
Yo sabía donde tenía su pistola,
Y saque la pistola,
y se la puse en la cabeza.
Suéltala,
hubiese estado mi papá vivo,
te mata hueón,
hubiese estado vivo mi papá,
ten por seguro que te mata,
yo no quiero que le volvai más a pegar a mi hermana.

Yo me acerque a ella,
la abraze y le dije que no llorara,
vámonos pa` onde mi mamá,
mi hermana no quería porque tenía miedo,
vámonos nomas,
¿qué le vamos a decir a mi mamá?
Nada,
que René anda en otro lado,
y pa` no estar sola te viniste pa' acá.
La llevo a la casa
y ahí le mentimos a mi mamá
y mi mamá feliz.

La profesión de mi vida

Salí del colegio,
Mi mamá no estaba ni ahí,
Y me fui.

*Me eché a volar al norte,
Buscando ruta.
Allá le pedí alojamiento a una señora,
Dijo: yo tengo piezas,
me puede dar alojamiento,
Ya listo,
La Señora me tomo buena,
Y esporádicamente yo tenía unas monedas.
De por aquí, de por acá,
de cosas que me robaba,
que hurtaba por ahí,
me mantenía yo.
Iba a tiendas y me vestía,
Ahí empecé a aprender,
Nadie me lo enseño,
Fue como algo innato
desto me iba bien,
y lo hacía bien.
Me acostumbré.*

Cuando conocí a X

*Nos conocimos en Rancagua
en la casa de un amigo que teníamos en común,
él tenía reducidos de especies,
en esa casa se juntaban a fumar pasta,
“anda a vender esto y te ganay esto”
un día yo estuve esperándolo ahí*

*y llega una señorita
bien pelo planchado, harto solárium
ojos verdes, bien bonita po`
y harto perfume
me dijo ¿estay fumando pasta?
no yo no fumo, fumo pito ¿y tu?
yo vengo a tirar unas hueás y de ahí me voy
que fome esta mina tan bonita metida en la volá,
no me dieron ganas de irme po` porque me gustó
ella se sentó bien autoritariamente se sentó alado mío
se fumó y yo la quede mirando
y le dije “tira el humo allá, que no me gusta el olor de esa huea”.
y en mi mente yo decía puta una mina rica
¿cómo fumando pasta?
me dieron ganas de decirle pero estábamos recién conociéndonos
¿y esta mina de donde es?, digamos ¿tiene marido?
pa` no incurrir alguna falta
no, si es re piola
si es de buena familia,
me dijeron que no tenia pololo
no tenia marido ni nada,
no tenia dueño po`
me agarre yo de ella po`
siempre con la finalidad de sacarla de ahí,
ya como que era como algo mas, ya como que éramos el uno pal otro
a los dos meses vuelvo a ir pa` allá,
al rato la veo a ella con un coche y una guagüita,
¿anday fumando y con una guagua?*

*y me dijo si...si me tiro unas tres hueás y me voy,
yo empecé a cachar que la mina era irresponsable en todo sentido,
pero con lo de la guagua culminó
le dije y porque no te vay
no weis po` le dije yo,
disculpa que te diga,
tay mal po` ,
¿porque no te dejay de fumar esta huea?
yo le dije oye y porque no te vay pa` tu casa
pero espérame un poquito que se me pase la vola,
discutimos por la cuestión de la pasta
yo me enganche en esta huea dijo
yo por ando por aquí por allá
me robo mis cositas y hueás ,
ah, le dije yo
¿anday choreando igual le dije yo?
¿te sabis el rubro?
Si, me dijo,
chucha yo dije en mi,
ahí hay algo igual,
como que me gustaba a mí,
¿te gustaría ir conmigo de compañera pal sur o pal norte?
ahí salís de la vola,
¿como vay a estar metía entremedio entre toda esa gente?
imagínate que deben pensar de tu que soy mujer
esta mina debe ser tira po` una huea así dije yo,
Porque la mayoría de esas mujeres que llegaban eran de esa misma vola.
tirar y abrazarse po`*

*le pregunte a mi amigo
oye hueón ¿esta mina es pelá o no?
no te imaginis hueás si es esta mina es de buena familia
como que me gusto, me gusto más
el único detalle, gran detalle era la pasta la jarana, el jolgorio y toa la vola po`.*

El deterioro de la relación

*Yo llegué un día,
estaba fumando.
¿Oye estay fumando?
Si toy fumando y qué.
Y yo veía a mis hijos,
que andaban por ahí,
y yo chequeaba que todo estuviera bien,
pero habían cosas que estaban a medio hacer.
Yo terminaba tomándome un copete,
compartiendo con ella, pero en un silencio absoluto.
Yo empezaba a decirle,
ya po` cabréate,
y me empezaba a levantar la voz,
yo empecé a pegarle sus empujones
pa` que se cabreara.
A veces me tiraba cualquier cosa,
los libros me empezó a tirar,
con una forma agresiva,
y cada vez más.
Me daba rabia,*

*yo le quitaba las cosas,
le tomaba las manos,
mi hija me miraba,
¿Y hasta que hora voy a tomar?
Pero yo ya no me iba,
me quedaba discutiendo con ella,
y antes yo me iba pa` afuera,
a despejarme un rato.
Acá fue distinto.
Empezábamos y engranábamos una discusión,
hasta que por quien gritaba más fuerte.
Siempre le ganaba yo,
me veía bravo,
enojao,
ahí reaccionaba ella.
Y quería hacerlo,
y a veces no estaba en condiciones,
tomaba a mi hija muy brusco,
y a daba vuelta pa` acá, pa` allá,
oye cabréate po`,
si está enojado conmigo
no con la niña.*

Visita a la cárcel

*Vino la visita.
Empezamos a discutir,
vos queday sola,*

*¿Qué película queris que me pase yo?
A mí no me interesa lo que hagay vos,
me interesa la cabra chica,
yo te conozco,
yo te vi llegar a fumar pasta a la casa del Iván,
con una guagüita,
yo no quiero que mi hija ande pa` arriba y pa` abajo,
fumando pasta con la Sofía.
Y nos poníamos a discutir,
yo ya estaba saturado con el asunto,
se puso a llorar y me amenazaba.
Preocúpate.
ojala que no vengay,
porque así yo pienso que te estay preocupando más de los niños.
Yo sabiendo cómo era ella.*

“Yo soy causante de un femicidio”

*Le picó la cuestión del vicio
peguémonos el ultimo carrete me decía
si después no vamos a carretiar más
me compré una bolsa de falopa de cinco gramos,
me compre cinco lucas de pito,
compramos ron, cervezas de a litro, y nos fuimos pa` la casa.
los dos solos po`,
ella se fumaba sus hueás en el baño,
ella había llamado una amiga que vendía,
y llegó la mina po`,*

*yo me tomé unos copetes,
yo me acuerdo que salí
cuando volví,
la Sofía que quería acostarse,
oye X, puta deberíay preocuparte de la niña igual po`.
al Máximo lo toco, y estaba tomiao,
tabatomiao, cocido,
donde todo el día no le cambiaron pañales,
lo cambio po`, le hago una papa, y lo cambio po`,
ya le dije yo, ya esta hueá se acabó.
la X del baño alegaba puta que soy maricón pa` que echaste a la Eli
y salí a fumarme un pito,
después me fui pa` arriba po`,
se sienta en el sillón aquí con un papel,
un cuchillo papero y un codo de bronce,
le dije yo y ¿que vay hacer?, acuéstate,
voy a raspar esta hueá me voy a pegar una fumá y de ahí me acuesto,
como se te ocurre ¿tay loca,
le quiero arrebatat la cuchilla con la pipa
le alcanzo a quitar la pura pipa hueón,
ella pesca el cuchillo,
pescó la pipa y se la tiro por la ventana pa' bajo,
empieza a tirarme cortes a mi po`,
yo le agarro las manos y se las doblo
y le quito el cuchillo,
puta cabréate po`
porque no te acostay mejor,
le empecé a decir mamita,*

*pa' tratar, pa' bajarle la intensidad...
saco el cuchillo
me agacho sentado en el antebrazo,
empiezo con el cuchillo a recoger,
y la X viene a rasguñarme la cara
y yo la veo de reojo
y yo le hago así,
hago este gesto pero con el cuchillo
y le pego aquí,
en el momento no me dí cuenta que le había pegado en su cuerpo,
yo pensé que había pegado en la parte de atrás del sillón,
sentí algo blando,
y la quedo mirando,
y no le veo sangre no le veo nada,
puta menos mal que le pegué al sillón,
le dije sabis, yo te voy a ir a buscarte esa hueá pa` que te cabris hueón,
salgo y le hecho llave por fuera,
me voy a quedar aquí un rato,
me senté en el borde de una quebrá
dije ¡ah¡ esta hueona se fue a acostar ya
me paro y me voy de bruces por la quebrada hacia abajo,
desperté to' orinao, con frio,
no sabía que estaba pasando,
no me acordaba de nada,
escuchaba llantos a lo lejos,
y... veo a la PDI,
al servicio médico legal,
¿qué hueá pasó po`?,*

*no me acordaba que yo posiblemente le había pegao,
yo no quería saber que estaba pasando,
fui a la casa de un amigo,
este hueón llama por teléfono y le contesta mi suegro
mi suegro le dice el M mató a la X,
vos mataste a tu señora hueón me dijo,
quería forzar mi mente pa` acordarme
lo primero que se me imaginó fue entregarme po`,
me escondí un día,
había salido la foto de la X en primera plana
¿como no me acuerdo hueón?,
y me dio un escalofrió po`,
de cómo que hueá hice po`
era un hecho que estaba muerta po`.
yo me voy a entregarme
así que me iba a entregar pa' allá po`,
el rati me preguntaba que había pasado,
no me acuerdo muy bien que pasó,
pero yo soy el responsable le dije
tuve que haber sido yo,
iba a atravesar la calle de Uruguay pa` allá
y de repente me caen como tres personas
quédate callado, con una pistola en la cabeza
eran los ratis
el rati me preguntaba que había pasado,
no me acuerdo muy bien que pasó,
pero yo soy el responsable le dije
tuve que haber sido yo,*

*ahí cuando me iba a quedarme dormio
como que me venían unos flash del momento,
pero no, más allá el resto así como tan claro no lo tengo,
ya no podía ni siquiera pensar en cómo yo podía haberla matao
pero me duele,
me duele mucho hasta el día de hoy porque era una mujer
que yo amaba mucho
yo la tenía a ella y ella me tenía a mí,
imagínate, ella se sentía protegida por mí y yo la mato hueón,
mayores problemas no habíamos tenido po`,
ella vivía de lo que yo hacía,
tenía todo en la casa,
no sé en que falló,
mucho libertad, se volvió libertinaje también
mucho rato sola también,
pero no a tomar a fumar jalar no hubiese sido así,
capaz que nunca le hubiese pasado nada la X
todavía estaría viva.*

En las siguientes paginas se presentan los tópicos globales que han sido identificados, con sus respectivas estrofas.

Imagen de la figura del padre

*Llegó mi papá,
así refunfuñando
por mi mamá,*

*que lo mandaba a castigarme.
Yo lo veía en su cara
como criando rabia para pegarme.
Mi papá me pegaba,
para dejar conforme a mi mamá.
siempre pensé que no me querían
Mi mamá no me quiere,
Mi papá me quiere
Porque me persinaba.*

*Mi padre me decía mi ganchito,
yo pienso que me quería harto mi viejo,
me hacía cariño,
me iba a persignar cuando me acostaba.
yo veía que mi papá hacía como que ya,
más refunfuñaba contra mi mamá
que por lo que me iba a golpear.*

*Mi papá era bien,
así como a cierta hora había que servirle esto y lo otro.
Veía un rato tele y se iba a acostar
y se acostaba él y quería que todos se acostaran
y que nadie mirará tele, antiguos.*

Roles de Género

*Llegó mi papá,
así refunfuñando*

*por mi mamá,
que lo mandaba a castigarme.*

*Mi papá le decía que estaba bien,
que tenía que defenderme,
que tenía que imponerme de las situaciones
¿cómo iba dejarme pasar a llevar?
¿tu soy tonta?*

Tiene que tener su carácter sino te lo van a pasar a llevar.

*Me dijeron que no tenía pololo
no tenía marido ni nada,
no tenía dueño po`
me agarre yo de ella po`
siempre con la finalidad de sacarla de ahí.*

*Oye hueón ¿esta mina es pelá o no?
no te imaginis hueás si es esta mina es de buena familia
como que me gusto, me gusto más.*

*¿Oye estay fumando?
Si toy fumando y qué.
Y yo veía a mis hijos,
que andaban por ahí,
y yo chequeaba que todo estuviera bien,
pero habían cosas que estaban a medio hacer.*

*A mí no me interesa lo que hagay vos,
ojala que no vengay,
porque así yo pienso que te estay preocupando más de los niños.*

*La Sofía que quería acostarse,
oye X, puta deberiay preocuparte de la niña igual po`.
al Máximo lo toco, y estaba tomiao,
taba to' miao, cocido,
donde todo el día no le cambiaron pañales.
siempre la atendí,
desayuno a la cama,
yo cocinaba,
yo contribuí haciendo aseo,
cualquier cosa,
ella lavaba yo le compré una lavadora.*

*Yo ya andaba a las siete en pie,
y ella no,
no te levantis pa que te levantay,
yo salía a comprar pan,
te venia a buscar para almorzar ¿te compro algo pa que hagai almuerzo?
o salimos a comer afuera,
pero cuando queríamos comer algo bacán,
siempre lo hacía yo po`.*

Violencia contra la pareja en los padres

*Mi papá era súper callado
pero cuando explotaba, explotaba,
pero no con garabatos,
porque no echaba garabatos,
a los más le decía vieja de mierda,
que vieja de mierda cabréate
o déjate de darme reclamos de este cabro.*

*Mi papá de repente quería almorzar a las 12
y mi mamá estaba atrasada,
mi papá como que no le gusta eso
y decía puta a última hora que aquí que acá,
y partía pa` su taller a encerrarse.
le decía
y por qué no empezaste más temprano hacer esto,
si tu sabes que a mí me gusta almorzar temprano.*

Relación con la madre

*Y mi mamá pesca el palo y me pone un palo
yo nunca le había levantado la mano a mi mamá,
pero me pegó tanto
¿y ya hasta cuándo señora?
déjeme de golpear
me pongo a llorar
ella no había visto el clavo*

mi mamá me pegaba donde sea, donde fuera.

¿hasta cuando me va a pegar?,

y le quitó el palo

y lo quiebro en la pierna

mi mamá se puso a llorar,

dijo que yo le había pegado

Mi mamá era de esas personas que te pegaba y después quería hacerte cariño

Algo como medio ilógico,

y yo por eso le tomaba como un rechazo,

ahí me dice que siempre doy problemas

no debí haberte tenido nunca...

Y que por culpa tuya se murió el viejo

me senté a llorar

porque me dio pena

yo ahí confirmé que mi mamá no me quiere

mi mamá no me quiere,

ya no importa,.

como que no era más nada mío.

Mi mamá nunca me pregunto

¿Qué lo que vai hacer?

Ósea, cuando me estaban retando

era la única vez que escuchaba esa palabra

que vay a hacer de tu vida.

Ahí mi mamá me retó

que te mandas puras cagadas

*y me pegaban ¿hasta cuándo?,
yo aprendí a llorar para que se dejarán de pegarme,
y ahí quedaba yo arrinconado todo apaleado,
me pegaba con lo que pillaba.
Yo quería presentarle a mi hija a mi mamá
para que la conociera.
No a mí no me traigas a ninguna hueona para acá
y no quiero conocer a ningún cabro chico
y yo me sentí mal.*

Violencia contra la pareja

*¿Por qué estoy llorando?
Te pego el René.
Le había pegado,
porque le había quedado mal planchada una camisa.
Escucho la puerta,
y escucho discutir de nuevo,
Y este hueón estaba tratándola mal po`,
yo siento palmetazos y cosas así,
la tiene del pelo.*

*Yo empezaba a decirle,
ya po` cabréate,
y me empezaba a levantar la voz,
yo empecé a pegarle sus empujones
pa` que se cabreara.
A veces me tiraba cualquier cosa,*

*los libros me empezó a tirar,
con una forma agresiva,
y cada vez más.*

*Me daba rabia,
yo le quitaba las cosas,
le tomaba las manos,
mi hija me miraba,*

¿Y hasta que hora voy a tomar?

*Pero yo ya no me iba,
me quedaba discutiendo con ella,
y antes yo me iba pa` afuera,
a despejarme un rato.*

Acá fue distinto.

*Empezábamos y engranábamos una discusión,
hasta que por quien gritaba más fuerte.*

*Siempre le ganaba yo,
me veía bravo.*

*Le quiero arrebatat la cuchilla con la pipa
le alcanzo a quitar la pura pipa hueón,
ella pesca el cuchillo,
pescó la pipa y se la tiro por la ventana pa' bajo,
empieza a tirarme cortes a mi po`,
yo le agarro las manos y se las doblo
y le quito el cuchillo,
puta cabréate po`
porque no te acostay mejor,*

*le empecé a decir mamita,
pa' tratar, pa' bajarle la intensidad...
saco el cuchillo
me agacho sentado en el antebrazo,
empiezo con el cuchillo a recoger,
y la X viene a rasguñarme la cara
y yo la veo de reojo
y yo le hago así,
hago este gesto pero con el cuchillo
y le pego aquí,
en el momento no me dí cuenta que le había pegado en su cuerpo,
yo pensé que había pegado en la parte de atrás del sillón,
sentí algo blando,
y la quedo mirando,
y no le veo sangre no le veo nada,
puta menos mal que le pegué al sillón.*

Maltrato infantil

*Con el cordón de la plancha me estaban pegando,
Yo no quise comer la ensalada,
Me echaron acostar,
Y quedaron discutiendo los dos.
No me dieron la oportunidad decir
Porque no me gustaba.*

*Mi mamá me tiró un tenedor y un cuchillo,
por encima de la mesa.*

*Me fui para la pieza,
me echaron acostar,
Llegó mi papá,
así refunfuñando
por mi mamá,
que lo mandaba a castigarme.
Yo lo veía en su cara
como criando rabia para pegarme.
Mi papá me pegaba,
para dejar conforme a mi mamá.
siempre pensé que no me querían
Mi mamá no me quiere.
El cabro sabía que mi mamá me tenía amenazado
que si yo le pegaba
me iba a pegar
ellos escuchaban las golpizas que me daban
Antes que le explicara del porqué, ya tenía como dos palos encima.*

*Y mi mamá pesca el palo y me pone un palo
yo nunca le había levantado la mano a mi mamá,
pero me pegó tanto
de repente yo veo entre el sol y el clavo que estaba nuevo
y lo veo brillar
me viene el palo encima
no sé de dónde saqué fuerza
y pesco el palo y lo quiebro
¿y ya hasta cuándo señora?
déjeme de golpear*

*me pongo a llorar
ella no había visto el clavo.*

*Ahí me dice que siempre doy problemas
no debí haberte tenido nunca...*

*Y que por culpa tuya se murió el viejo
me senté ahí en un mueble donde mi papá maestraba
y me senté a llorar
porque me dio pena.*

Control

*Le dije y porque no te vay
no weis po` le dije yo,
disculpa que te diga,
tay mal po`,
¿porque no te dejay de fumar esta huea?
yo le dije oye y porque no te vay pa` tu casa
pero espérame un poquito que se me pase la vola,
discutimos por la cuestión de la pasta.
Me dijeron que no tenia pololo
no tenia marido ni nada,
no tenia dueño po`
me agarre yo de ella po`.*

*¿Oye estay fumando?
Si toy fumando y qué.
Y yo veía a mis hijos,*

*que andaban por ahí,
y yo chequeaba que todo estuviera bien,
pero habían cosas que estaban a medio hacer.
Empezamos a discutir,
vos queday sola,
¿Qué película queris que me pase yo?*

*Cuando volví,
la Sofía que quería acostarse,
oye X, puta deberiay preocuparte de la niña igual po`.
le dije yo y ¿que vay hacer?, acuéstate,
voy a raspar esta hueá me voy a pegar una fumá y de ahí me acuesto,
como se te ocurre ¿tay loca?*

*Esa mina fuma
no te juntis con esa hueóna
¿pa que po`?
Es que yo no le permitía que se juntaran mucho rato,
ósea... o se me perdiera con alguna amiga,
nada no,
andaba connmigo pa todos lados.
O de repente,
cuando se demoraba mucho
yo salía a buscarla po`,
después salía a dar vueltas por partes donde yo veía sus amigos,
ya veía una amiga por aquí por allá y no anda con ellas po`.*

*Me decía, puta tengo ganas de fumarme una cuestión,
y yo le permitía po',
le permití en Calama fumar esa hueá
ahí fue un error po',
de permitirle de nuevo que consumiera.*

*Toma cien lucas pa` ti y cien lucas pa` mi,
tu veis que haci con la plata,
yo un día le dije po',
a ver que es lo que hacía,
a ver si tenía iniciativa de ahorro o iba ser pa todo pa hueviar po',
yo varias veces la puse a prueba en ese sentido,
yo la veía que no sabía que hacer con la plata
donde estaba limitada con lo que le dije.*

Consumo de alcohol y drogas

*Me dijo ¿estay fumando pasta?
no yo no fumo, fumo pito ¿y tu?
yo vengo a tirar unas hueás y de ahí me voy
se fumó y yo la quede mirando
y le dije “tira el humo allá, que no me gusta el olor de esa huea”.
y en mi mente yo decía puta una mina rica.*

*¿Anday fumando y con una guagua?
y me dijo si...si me tiro unas tres hueás y me voy,
yo empecé a cachar que la mina era irresponsable en todo sentido.
¿Porque no te dejay de fumar esta huea?*

*yo le dije oye y porque no te vay pa` tu casa
pero espérame un poquito que se me pase la vola,
discutimos por la cuestión de la pasta
yo me enganche en esta huea dijo.*

*Yo llegué un día,
estaba fumando.
¿Oye estay fumando?
Si toy fumando y qué.
Yo te vi llegar a fumar pasta a la casa del Iván,
con una guagüita,
yo no quiero que mi hija ande pa` arriba y pa` abajo,
yo ya estaba saturado con el asunto.*

*Le picó la cuestión del vicio
peguémonos el ultimo carrete me decía
si después no vamos a carretiar más
me compré una bolsa de falopa de cinco gramos,
me compre cinco lucas de pito,
compramos ron, cervezas de a litro, y nos fuimos pa la casa.
los dos solos po`,
ella se fumaba sus hueás en el baño.
se sienta en el sillón aquí con un papel,
un cuchillo papero y un codo de bronce,
le dije yo y ¿que vay hacer?, acuéstate,
voy a raspar esta hueá me voy a pegar una fumá y de ahí me acuesto,
como se te ocurre ¿tay loca?*

*No sacay na' con ponerte en manos de un médico
decirle puro que si al médico,
¿por qué no le contay que fumay pasta de repente cuando yo no estoy'
o que te tomay tus copetes,
tus cañas de ron,
de repente cuando yo no estoy,
no pero ¿que le va hacer a la guagua?
si no le pasa na' a la guagua y aquí y allá.*

Confusión

*No sabía que estaba pasando,
no me acordaba de nada,
escuchaba llantos a lo lejos,
y... veo a la PDI,
al servicio médico legal,
¿qué hueá pasó po`?,
no me acordaba que yo posiblemente le había pegao,
Yo no quería saber que estaba pasando,
fui a la casa de un amigo,
este hueón llama por teléfono y le contesta mi suegro
mi suegro le dice el M mató a la X,
vos mataste a tu señora hueón me dijo,
quería forzar mi mente pa acordarme.*

*Había salido la foto de la X en primera plana
¿como no me acuerdo hueón?,
y me dio un escalofrió po` ,*

*de cómo ¿que hueá hice po`?
era un hecho que estaba muerta po`.
el rati me preguntaba que había pasado,
no me acuerdo muy bien que pasó,
pero yo soy el responsable le dije
tuve que haber sido yo,
ahí cuando me iba a quedarme dormio como que me venían unos flash del momento,
pero no, más allá el resto así como tan claro no lo tengo,
ya no podía ni siquiera pensar en cómo yo podía haberla matao.*

Arrepentimiento

*Oh! terrible...terrible,
terrible no yo,
¿como había...?,
ya no podía ni siquiera pensar en cómo yo po`día haberla matao si era un hecho que yo
había sido, porque no había nadie mas po` imagínate tu po` no había nadie
pero me duele,
me duele mucho hasta el día de hoy porque era una mujer
que yo amaba mucho
yo la tenía a ella y ella me tenía a mí,
imagínate, ella se sentía protegida por mí y yo la mato hueón,
mayores problemas no habíamos tenido po`,
ella vivía de lo que yo hacía,
tenía todo en la casa,
no sé en que falló,
mucho libertad, se volvió libertinaje también
mucho rato sola también,*

*pero no a tomar a fumar jalar no hubiese sido así,
capaz que nunca le hubiese pasado nada la X
todavía estaría viva.*

- **Paso 8: La Separación de las Narrativas**

Desde lo descrito por McLeod, se sugiere que en este paso es necesario realizar la separación de los segmentos del texto, que pertenecen por un lado a los relatos de la audiencia (entrevistadores) y por otro lado los segmentos del narrador (entrevistado). No obstante, existen algunas objeciones de que el carácter de la comunicación es siempre una co-construcción. Es por lo anterior, que los investigadores consideran que este paso no sería relevante de profundizar, debido a que dentro de la entrevista, el proceso descrito se daría de manera natural, y el efectuar una separación más precisa y aislada, no reflejaría la reciprocidad que brinda la comunicación entre los interlocutores, siendo un intento artificial de separación. Además, ello no se acerca a los propósitos de esta investigación, ya que no se persigue efectuar una comparación de los relatos entre los entrevistadores y el entrevistado, ni la co-construcción de relatos entre los participantes de las entrevistas, sino más bien el realizar una búsqueda de narrativas de las experiencias de violencia vivenciadas, además de los relatos de M en torno al feminicidio cometido.

Por otra parte, los entrevistadores no generan narrativas, su rol dentro de las entrevistas fueron por un lado el de indagar, profundizar y clarificar los relatos

descritos por M, y por otro lado, no realizar un análisis ni interpretación de sus narrativas.

- **Paso 9: Identificación de Voces**

En relación al relato de M, se observa una estructura organizada y cronológica de los hechos, emergiendo también momentos de reflexividad en sus narrativas, por lo que M es capaz de moverse entre el “panorama de acción” y el “panorama de conciencia” dentro de su relato.

A continuación se expone la identificación y el posterior análisis de las diversas voces que surgieron durante el relato de M en la entrevista:

Tabla N° 1 Voces del relato de M

VOCES	ANÁLISIS
Voces externas	<p>En el relato de M observamos que la “Voz de la Madre” en la “Historia del palo y el clavo”, cumplía el rol de imponer disciplina, sin una real comprensión de las situaciones que ocurrían, ya que no existía comunicación con M. Esta voz, buscaba la humillación y denigración de M.</p> <p>M percibe esta voz, como una evidencia del desprecio que siente su madre hacia él, provocándole un sentimiento de tristeza en su vida.</p> <p>M considera que esta voz es injusta, y no logra comprender el por qué, de la violencia que</p>

VOCES	ANÁLISIS
<p>Voces externas</p>	<p>ejercía su madre.</p> <p>En la “Historia de la lechuga”, “la Voz de la Madre”, se presenta como manipuladora, ya que era quien influía en el padre para que éste ejerciera el maltrato sobre M.</p> <p>M percibe que la culpable del maltrato del cual fue víctima, era la madre, independiente de que el padre era quien lo ejercía. Esta forma de comprender e integrar el maltrato como parte de su vida, influye en la idealización de la figura del padre.</p> <p>En M esta voz, causa sentimientos de tristeza, pena y humillación, además de la desilusión que le provoca el no comprender la forma de actuar de su madre.</p> <p>En la “Historia cuando conocí a X”, “la Voz de X”, causa en M asombro e ilusión, generándose en M la necesidad de proteger y “salvar” a X del “mundo de la droga”.</p> <p>En la “Historia el deterioro de la relación”, el rol de “la Voz de X” alude a la necesidad de X, de revelarse a la autoridad y al control que ejercía M hacia su persona.</p> <p>Además, esta voz causa en M indignación, rabia,</p>

VOCES	ANÁLISIS
<p>Voces externas</p>	<p>impotencia y desilusión, debido a que, a M le molestaba la irresponsabilidad de X con sus hijos, además de su adicción a la droga. La rabia, desencadenó en M, reacciones agresivas y violentas, dirigidas hacia X, que fueron aumentando en su frecuencia e intensidad.</p> <p>Otra voz que se puede identificar en el relato de M, es la “Voz del Padre”, en la “Historia de las bolitas” la cual cumple el rol de validar el uso de la violencia para resolver conflictos. En M causa sentimientos de sentirse apoyado y apreciado por su padre, contribuyendo a mantener una idealización hacia el mismo.</p> <p>En la “Historia de la lechuga”, también se observa la “Voz del Padre”, la que provoca en M, una mayor valorización y consideración de la figura paterna y una desilusión de su madre. En cuanto al rol que cumple, es el de reafirmar en M la idea de que su madre no lo quiere, además de idealizar la imagen de su padre, otorgando la responsabilidad de los actos de violencia a su madre.</p>

VOCES	ANÁLISIS
<p>Voces internas</p>	<p>En una primera instancia, la voz de M en su relato, apuntan a justificar sus actos y de apreciarse así mismo como una víctima de las circunstancias que vivencia desde pequeño, provocando en M sentimientos de tristeza, desilusión, desesperanza, e impotencia, frente a los hechos que ocurrieron. El rol que cumplen estas voces en esta primera instancia del relato serían el de buscar un futuro desde lo que él consideraría como válido para sobrevivir.</p> <p>En una fase posterior en el relato de M, se observa que la voz de M cumpliría un rol de observador y sin una intencionalidad frente a los hechos ocurridos de violencia con su pareja X y el posterior femicidio de ésta, externalizando las causas, a circunstancias contextuales que llevaron a que ocurrieran los hechos, otorgando responsabilidad a X por el consumo de drogas, a su rol de madre irresponsable, el contexto familiar de X y a el cambio de residencia a la ciudad de Valparaíso.</p> <p>Otro aspecto que se evidencia en el relato de M, es que justifica la violencia al interior de su relación de pareja, así como el constante control que ejercía hacia X, desde un rol de protección y de salvarla frente al consumo de drogas. Esto</p>

VOCES	ANÁLISIS
<p>Voces internas</p>	<p>provocaría en M sentimientos de impotencia, rabia, rechazo y un enjuiciamiento frente al uso de pasta base por parte de X, aspectos que en el caso de las otras drogas como la marihuana o la cocaína, no tenían el mismo grado de rechazo por parte de M, justificando su propio consumo.</p> <p>En la historia de “Yo fui el causante de un femicidio”, la voz interna provoca en M, sentimientos de confusión, arrepentimiento y tristeza. En lo referido al rol que cumple esta voz en la historia, en cuanto a los hechos de violencia previos al feminicidio, es de justificar el uso de ésta como un medio válido de resolución de conflictos, debido a la conducta irresponsable de X como madre. Con respecto al hecho mismo del feminicidio, M lo considera como un accidente, señalando que tiene recuerdos confusos que le permiten no responsabilizarse plenamente del hecho, aún cuando afirma ser culpable desde un aspecto legal, asumiendo las consecuencias.</p>

Las voces descritas en el relato de M, hablan en una primera instancia de cómo M percibe su infancia y su relación con sus padres, la cual muestra una predominancia de sentimientos de tristeza y desilusión, donde la madre sería quien

lo golpea, humilla y denigra, como una forma de imponer disciplina, además de manipular al padre de M para que éste ejerciera conductas violentas hacia él, lo cual conlleva a que éste idealice la imagen de su padre, y sienta un mayor rechazo hacia su madre, sintiendo a esta última la causante de los maltratos físicos recibidos, frente a sus conductas opositoras, apreciándose a sí mismo desde estas voces como una víctima de dichas circunstancias.

En una segunda etapa, las voces, hacen referencia a la vida adulta en pareja de M, en la cual las voces que surgen, hablan de que M percibe sentimientos relacionados con una ilusión al conocer a X, generando una motivación en M a sacarla de la adicción a las drogas en el cual ella estaba inmersa. Asimismo, estas voces describen sentimientos de rabia, desilusión, impotencia en M por no poder lograr sacar a X de dicha adicción, otorgando a sus voces internas un rol de control y de externalización en cuanto a su responsabilidad frente a las problemáticas vivenciadas al interior de su relación de pareja, especialmente las referidas a episodios de violencia, donde culpa a X por su adicción incontrolable de pasta base, de una irresponsabilidad como madre, y del contexto del ambiente donde viven en el último tiempo de su relación, como gatillantes del aumento de conflictos con X, el aumento e intensidad de la violencia entre ambos, y finalmente del femicidio de X, haciéndose parcialmente responsable de los hechos, donde sus voces permiten describir sentimientos de confusión, incompreensión y

tristeza, asumiendo un rol de víctima de las circunstancias, por ello una responsabilización parcial de lo acontecido.

En relación a la estructura del análisis del relato, la orientación de éste se ubica en gran parte de sus narrativas en tiempo pasado, a excepción del relato relacionado a su situación actual en la cárcel, y su percepción actual frente a los hechos ocurridos.

En cuanto a los protagonistas de sus relatos, en la primera entrevista, se encuentran M, y sus padres, relatando acontecimientos referidos a su infancia, adolescencia y comienzos de su carrera delictual, mientras que en la segunda entrevista, sería M y X, los protagonistas, abordando narrativas relacionadas con la dinámica de pareja entre ambos, el consumo de drogas, sus roles paternos y su carrera delictual.

Finalmente en lo que se refiere a las evaluaciones que realizaba M, se observa que sería capaz de efectuarlas desde una reflexividad sin embargo de carácter parcial ante la violencia y el femicidio que vivenció junto a X, donde reconoce su culpabilidad, no así una responsabilidad plena ante estos hechos, relatando sentir una injusticia frente a su condena la cual consideró muy alta frente los acontecimientos descritos.

- **Paso 10: Identificar el uso Figurado del Lenguaje**

En este paso, los investigadores identifican los momentos o eventos más relevantes, y más intensos para el entrevistado.

Las figuras literarias que han sido reconocidas, se detallan en el siguiente cuadro.

Tabla N° 2 Figuras literarias en el relato de M

SEGMENTO	FIGURAS Y ANALISIS
<p>“Justo la pillé fumando con una amiga y mi hija pidiéndole una papa. Fue como el detonador de todo.”</p>	<p>M utiliza la Comparación, a través de la cual manifiesta que el haber “pillado” a su pareja fumando pasta, fue “como” el detonante que lo llevó a cometer el feminicidio.</p> <p>Luego utiliza la hipérbole (detonador de todo), con la cual exagera y pone énfasis en la importancia de ese evento como desencadenador de lo sucedido.</p>
<p>“40 años de presidio. Yo pienso que yo fui como un conejillo de indias”</p>	<p>Aquí M utiliza nuevamente una Comparación, a través de la cual se compara con un “conejillo de indias” por el hecho de haber sido condenado a 40 años de cárcel.</p>
<p>“Mi mamá hinchaba, hinchaba, hinchaba”</p>	<p>Aquí se observa una Repetición, la cual consiste en una reiteración de lo que a juicio de M hacia la madre. Esta figura literaria pretende generar una mayor relevancia a la expresión.</p>
<p>“Donde llegaba mi mamá que pegaba, donde sea, donde fuera”</p>	<p>Aquí se utiliza una Anáfora, en la cual M repite la palabra del principio (donde), para recalcar la idea de que la madre lo maltrataba en cualquier circunstancia.</p>

SEGMENTO	FIGURAS Y ANALISIS
<p>“Las palabras duelen más que golpes”</p>	<p>Nuevamente M utiliza una Comparación, para referirse al hecho de que algunas palabras que le dijo su madre, causaron en él más daño que los golpes que le propinó.</p>
<p>“Mi mamá era de esas personas que te pegaba y después quería hacerte cariño”</p>	<p>Acá podemos observar en M una Paradoja, ya que para él resulta aparentemente contradictorio, que la madre le pegará y después quisiera hacerle cariño.</p>
<p>“me gusto, me gusto más, o sea me gusto mas”</p>	<p>Acá podemos observar una Repetición (me gusto) ya que M manifiesta en varias oportunidades esta misma palabra, con el fin de destacar que fue lo que le sucedió cuando comenzó a conocer a X.</p> <p>De igual manera, hacia el final, hay también una hipérbole, en la cual él exagera la atracción que siente por X (me gusto más).</p>
<p>“Por conducta normal el ladrón nunca tiene que robar por donde vive. Uno siempre tiene que salir a robar afuera”</p>	<p>Aquí podemos encontrar un Aforismo, ya que M manifiesta esta opinión como un principio “universal” - del “trabajo” que desempeñaba- regla que para él era importante cumplir.</p>
<p>“Soy una persona de carácter fuerte, pero en el</p>	<p>En esta expresión, podemos encontrar una Antítesis, ya que M reúne en ella dos ideas que parecen opuestas (tener y no tener carácter). Con tal figura literaria, es posible que busque mostrarse menos dominante de lo</p>

SEGMENTO	FIGURAS Y ANALISIS
fondo no tengo mucho carácter”	parece, frente a un otro.
“Ella se montaba en el macho”	Aquí podemos observar una Metáfora , ya que M señala que X deseaba controlar las situaciones, haciendo lo que ella deseaba y oponiéndose a la autoridad de M.
“siempre quería fumar más, más y más”	Acá vemos una Repetición , ya que M repite la palabra más, con la finalidad de destacar el consumo de “pasta” de X.
“la conocía, al revés, al derecho”	M utiliza una Hipérbole , ya que exagera en el conocimiento “al revés, al derecho” que tenía de X.
“empezó a quebrarse la relación”	En esta expresión, podemos observar una Metáfora a través de la cual M manifiesta que la relación con X comienza a tener problemas (quebrarse).
“fue lo peor haberse venido pa` acá”	Aquí podemos encontrar una Hipérbole , ya que M menciona de una manera exagerada, que lo “peor” que pudieron realizar fue venirse a vivir a Valparaíso, ya que acá, tuvieron muchos problemas con X.
“menos mal que le pegué al sillón dije yo... menos mal que le pequé al sillón”	M utiliza una Repetición , ya que reitera dos veces la misma frase “menos mal que le pegue al sillón”, frase que tiene por finalidad, dejar claro que él nunca se percató que le había enterrado el cuchillo a X, el día que sucedió el feminicidio.

SEGMENTO	FIGURAS Y ANALISIS
<p>“ahí se me cayó la cara”</p>	<p>Encontramos acá una Hipérbole, ya que M manifiesta una expresión exagerada, de lo que sucede con él cuando se entera que había dado muerte a X.</p>
<p>“no tenía sangre en la ropa, no tenía sangre en mis manos”</p>	<p>Aquí podemos identificar una Anáfora, ya que M repite la palabra (no tenía sangre), para recalcar la idea de que no entendía como había matado a X sin tener ningún rastro en su ropa o su cuerpo.</p>
<p>“terrible... terrible... terrible, no podía pensar en cómo yo podía haberla matao”</p>	<p>Aquí se utiliza una Repetición, ya que M reitera en 3 oportunidades la palabra “terrible” al darse cuenta que había matado a X. Acá M trata de dar un énfasis, de que no logra comprender su conducta, es por eso que usa la figura literaria.</p>
<p>“yo no la trataba con garabatos, pero cuando ya ella me insultaba, yo la insultaba igual”</p>	<p>Aquí podemos encontrar una Paradoja, ya que M manifiesta que “no trataba a X con garabatos” no obstante señala que “la insultaba igual”.</p>
<p>“soy un causante de un femicidio... fue algo absurdo, fue algo que no quise hacer”</p>	<p>Aquí identificamos una Anáfora, ya que M comienza repitiendo la palabra “fue algo”, con la cual se refiere al feminicidio, intentando señalar el hecho mismo, como algo no “intencional”.</p>

SEGMENTO	FIGURAS Y ANALISIS
<p>“yo no entendía de cómo yo fui capaz de hacer una cosa así, sin querer hacerlo, si más encima a mi señora yo la quería mucho.</p>	<p>Acá podemos observar una Paradoja, ya que para M resulta aparentemente contradictorio, que él, quien “quería mucho a X” haya cometido un feminicidio. Ya que da a entender que cuando se quiere a alguien, no se le hace daño.</p> <p>Otra paradoja acá, es que M “sin querer hacer” el feminicidio lo haya realizado.</p>

- **Paso 11: Historias de Análisis de la Estructura**

Los investigadores han decidido que en este paso sólo se realizará el análisis de la estructura de la historia del feminicidio, ya que es relevante para esta investigación, el poder comprender cómo los entrevistados significan este hecho. Además, es importante para los investigadores el poder reconocer en la narrativa de cada participante cómo es que ellos se presentan identitariamente al ser los autores del asesinato de sus parejas, es decir si se consideran responsables, o más bien víctimas de las circunstancias.

Tabla N° 3 Análisis de la estructura en la historia de M

ESTRUCTURA	PREGUNTA	ESTROFAS	ANÁLISIS
Resumen	¿De qué se trata?	<p><i>“Hasta el momento recuerdo el asunto mismo del porque discutimos po`, que la base era que ella quería seguir fumando y no tenía el instrumento donde fumar porque yo se lo había botado (...). Yo no podía ni siquiera pensar en cómo yo podía haberla matao”</i></p>	<p>El tema central es cómo se inicia la discusión entre M y su pareja X, la cual termina abruptamente con el feminicidio cometido por M.</p>
Orientación	<p>¿Qué? ¿Quién? ¿Cuándo? ¿Cómo?</p>	<p><i>“Yo maldecía el día que me vine pa`a Valparaíso, por estarla cuidando a ella me estanque aquí...”</i></p>	<p>La orientación da cuenta de cuando M y X se vienen del norte a vivir a Valparaíso, donde según el relato de M comienza a deteriorarse la relación aumentando los episodios de violencia y su intensidad (insultos, golpes, etc.)</p>
Complicación	¿Entonces qué sucedió?	<p><i>“Empieza a tirarme cortes a mi po`, y yo le agarro las manos y se las doblo, y le quito el cuchillo, y la X viene a rasguñarme la cara, y yo la veo de reojo</i></p>	<p>En un momento M decide culminar con “el carrete”, además de pedirle a X que detuviera el consumo de pasta base, situación a la que ella se niega, siendo</p>

ESTRUCTURA	PREGUNTA	ESTROFAS	ANÁLISIS
Complicación	¿Entonces qué sucedió?	<i>y yo le hago así, hago este gesto pero con el cuchillo, hacia atrás, y le pego aquí, pero yo en el momento no me di cuenta que le había pegado en su cuerpo y no le veo sangre, no le veo nada, menos mal que le pegue al sillón dije yo”.</i>	éste un detonante para el surgimiento de la discusión, y el posterior episodio de violencia con X, llegando finalmente a cometer el feminicidio de su pareja.
Evaluación	¿Y entonces qué?	<i>“¡Oh! Terrible, yo no podía ni siquiera pensar en cómo yo podía haberla matao, pero me duele mucho hasta el día de hoy, porque era una mujer que yo amaba mucho, imagínate ella se sentía protegida por mi y yo la mato, como que no pega ni junta po` (...). A disfrutar de la plata, pero no a tomar, a fumar, jalar...no hubiese sido así, capaz que nunca le hubiese pasao nada, la X estaría viva”</i>	M en la actualidad, evalúa el hecho ocurrido como confuso y contradictorio, ya que amaba a su pareja, y no logra explicarse claramente cómo pudo asesinarla. Sin embargo, atribuye cierta responsabilidad al consumo de drogas por parte de X, el cual sería uno de los detonantes que lo llevarían a cometer el feminicidio.
Resultado	¿Finalmente qué pasó?	<i>“Me acuerdo que en Uruguay estaba los ratis, así que me iba</i>	Finalmente M, luego de enterarse que había asesinado a X,

ESTRUCTURA	PREGUNTA	ESTROFAS	ANÁLISIS
Resultado	¿Finalmente qué pasó?	<p><i>a entrega, llevaba una bolsa me acuerdo con la casaca que andaba, con toa la ropa porque yo dije puta ya van hacer los peritajes. Otros ratis de la plaza Echaurren me trajeron pa`acà y ahí el rati me preguntaba que había pasao, lo único que te digo es que no me acuerdo muy bien que pasó, pero yo soy el responsable le dije yo”.</i></p>	<p>decide entregarse a la policía, haciéndose responsable del feminicidio que había cometido.</p>
Coda	(Termina la narrativa)	<p><i>“Cuando nos vinimos pa`aca` y su familia se empezó a meter conmigo, sus papas nunca estuvieron de acuerdo en la relación de nosotros, en vez de haberle dicho los mismos papas...oye déjate de fumar esa hueá po` que tenis hijos, no...la misión era destruirme a mi (...). No sé en que falló, en la licenciatura del padre, mucha</i></p>	<p>Finalmente el relato culmina con la explicación de M acerca de cómo es que su relación con X empezó a deteriorarse producto de que la familia de ella no lo aceptaba como pareja para X, además de responsabilizar a la familia de X, por no haberla apoyado en la superación de su adicción a las drogas, relatando que hubiese sido</p>

ESTRUCTURA	PREGUNTA	ESTROFAS	ANÁLISIS
Coda	(Termina la narrativa)	<i>libertad, se volvió libertinaje también y también mucho rato sola (...), a tomar, a fumar, jalar...no hubiese sido así, capaz que nunca le hubiese pasao nada, la X todavía estaría viva.</i>	diferente la historia si X no hubiera caído en la adicción a la pasta base.

- **Paso 12: Identificación de Narrativas Culturales**

En este paso los investigadores han decidido dividir el análisis de las narrativas culturales identificadas en el relato del entrevistado, en dos grandes periodos: Un primer periodo que comprende su infancia, y un segundo periodo, el cual esta marcado por su relación de pareja.

- La Infancia:

MACRONARRATIVAS	En el primer periodo, correspondiente a la infancia, es posible observar que el relato de M, esta construido a partir de las creencia y valores que imperan en el sistema patriarcal, donde el hombre tiene una preponderancia sobre la mujer, con estereotipos rígidos para cada género.
------------------------	---

METANARRATIVAS

En el relato de M, es posible identificar metanarrativas, que establecen ciertos cánones sobre lo que él espera de su familia. Es posible identificar en el relato de M, la necesidad de haber contado en su infancia, con una madre que cumpliera con los cánones culturales esperables para el rol de madre (afecto, contención emocional y apoyo). También, es posible identificar que el relato de M está teñido por una visión en la que resulta ser víctima de las circunstancias, no percibiendo su responsabilidad en los actos que desencadenaban las relaciones de violencia de su madre.

A su vez, es posible identificar en su relato la invisibilización de la violencia en la relación de pareja de sus padres, lo que ha llevado a una naturalización de la violencia, y una validación de ella como forma de resolución de conflictos.

M señala, que la falta de apoyo de su madre influyó en que él tuviese que ingresar al mundo delictual, ya que no tuvo más posibilidades para enfrentar la vida de otra manera. M termina construyendo su identidad como una “víctima” de la falta de oportunidades, y de la falta de apoyo y contención de su madre.

- La Relación de pareja:

<p>MACRONARRATIVAS</p>	<p>En este segundo periodo escogido por los investigadores, correspondiente a los relatos relacionados con la relación de pareja de M, es posible identificar una narración construida a partir de una visión teñida por el patriarcado, donde imperan creencias sociales con una distribución desigual del poder entre hombres y mujeres, lo que conlleva a una visión de inferioridad de la mujer respecto al hombre.</p> <p>También es posible identificar en M ciertos relatos que hacen alusión a un sistema de valores y creencias que rigen su trabajo delictual, aunque no se condice con el sistema valórico imperante a nivel social.</p>
<p>METANARRATIVAS</p>	<p>En el relato de M, es posible identificar metanarrativas, que establecen ciertos comportamientos esperables para su pareja, donde M percibe que las agresiones que él realiza van en respuesta a los comportamientos que considera inadecuados, y que desafían su control y autoridad. De esta manera, M comprende la violencia, como una consecuencia de las circunstancias. Debido a ello, es posible observar que en su relato, la invisibilización de la violencia juega un rol preponderante.</p>

METANARRATIVAS

El se narra a si mismo como un persona responsable, que cumple con los comportamientos deseables a nivel social, como hombre, proveedor y padre. Debido a ello, él justifica su trabajo como delincuente, ya que es un medio para mantener a su familia, además señala que existe una ética para realizar este trabajo sin dañar a otros.

También es posible observar en su relato, que él acepta el consumo de drogas de forma esporádica, sin embargo, condena el consumo de pasta base en su pareja, siendo un factor relevante para él, en el deterioro de la relación con X. A su vez, percibe el consumo de la pasta base de X como un signo de debilidad, y califica esta droga como más nociva y perjudicial, a diferencia de la cocaína y la marihuana.

Se aprecia también en su relato, que percibe el feminicidio con cierta ambivalencia, ya que por una parte no comprende cómo, el logra realizar una conducta tan “terrible”, comprendiendo el fenómeno sólo desde las circunstancias, sin asumir una responsabilidad real. Finalmente, M alude a ciertas injusticias que se cometen contra él, sobre todo porque él siente que la pena de cárcel que recibió es muy alta.

6.2.3 Tercera Fase. Comunicación de los Resultados Entrevista a M

En la narrativa de M, se puede apreciar un relato que gira en torno a la violencia, donde en ocasiones él se narra como una víctima, para luego cambiar a un relato donde es él, quien ejerce la violencia durante las distintas etapas de su vida.

En la narrativa de M, es posible evidenciar un relato que está teñido por episodios de violencia psicológica entre sus padres, los cuales son invisibilizados por M, ya que en su relato, sólo cuestiona de manera superficial la violencia que ejerce su padre sobre su madre, señalando que le resulta difícil comprender las agresiones verbales que en ciertas ocasiones observaba en la relación entre ellos.

Es importante mencionar que cuando M se refiere a su infancia y adolescencia, se puede evidenciar en su narrativa una imagen negativa de su madre, ya que la siente lejana afectivamente, junto con percibir que ella lo maltrata reiteradamente de manera injustificada. Esta percepción negativa que tiene de la madre, influye en que M idealice la imagen de su padre, a pesar de que en varias oportunidades es él, quien lo maltrata físicamente para corregir alguna conducta no deseada. Para M, la conducta de su padre se debe a la demanda que realiza la madre sobre el padre, para que él imponga disciplina a M, debido a ello, M le quita responsabilidad a su padre, y culpa a su madre por el maltrato que su padre ejerce sobre él. A su vez, es posible observar en su narrativa, que la imagen del padre ha sido integrada en su vida, como la figura representativa del cariño en su familia

nuclear, a diferencia de su madre, quien de acuerdo a su “creencia” nunca lo quiso. Cabe destacar, que es posible observar que la violencia tiñe la narrativa de M, en cuanto a la relación con su madre, llegando a sentirse decepcionado, no comprendido, no escuchado y no querido por ella.

Cuando M narra en su niñez y adolescencia, las veces que él ejerce la violencia contra sus pares, es posible evidenciar en su relato una validación de la misma, como forma de resolución de conflictos.

A lo largo de todo su relato de vida, es posible apreciar la existencia de un código ético moral apartado de las normas sociales, a través del cual M evalúa y justifica sus acciones, incluyendo su vida delictual, el consumo de alcohol y drogas, tanto de él como de las personas con las que se relaciona.

En el análisis de la narrativa de M, en cuanto a su relación de pareja, es posible identificar que su relato esta centrado en sus propias necesidades y deseos, donde no hay cabida para las necesidades de un otro, en este caso de su pareja X. Además, su narrativa durante toda la historia, gira de una u otra manera en torno al deseo de cambiar a su pareja, en relación a ciertas expectativas sociales que él tiene incorporadas, como por ejemplo: que X cumpla con el rol de madre estipulado socialmente, que no consuma alcohol y drogas, más allá de los límites que él establece, y que se comporte de forma más responsable. Es importante destacar, que en su relato M no destaca conductas, rasgos o características positivas en X, ya que centra su narrativa en los conflictos que tiñen su relación.

En relación a la violencia contra la pareja, es posible observar en el relato de M la naturalización del control que él ejercía contra su pareja, ya que pese a cuestionar el control que realizaba, lo justificaba como una forma de protección y resguardo hacia X. Así mismo, se aprecia en este relato que M asume una responsabilidad parcial frente a eventos de violencia física que ejerce contra X. Cabe señalar, que para M llegar a las agresiones contra su pareja no es una forma adecuada para resolver los conflictos, pero sin embargo tiende a justificar su conducta como una respuesta a las agresiones que le propinaba X.

En concordancia con lo anterior, se observa en su relato el aumento en la frecuencia e intensidad en los episodios de violencia con X, siendo relevante mencionar que en esta escalada él cambia su rol, al presentarse en el comienzo de la relación de manera más pasiva frente a los episodios de violencia, ya que era frecuente que en el comienzo de las discusiones él, se retirara del lugar para bajar la intensidad de las peleas, esta forma de actuar más pasiva fue tomando distintos matices durante la relación, hasta que él toma un rol más activo enfrentando de manera más violenta las discusiones. En esta dinámica, llegaban a un punto donde el que gritaba más fuerte era quien ganaba la discusión, señalando que él, era quien en la mayoría de las ocasiones imponía su autoridad. Este aumento en la intensidad y la frecuencia de los episodios de violencia, estaban relacionados con la percepción de M de una pérdida de control sobre las conductas de X, relacionadas

con el consumo de pasta base, sumado a la irresponsabilidad que él percibía en el cuidado de los hijos.

Con respecto al tema puntual del feminicidio por el cual M se encuentra actualmente recluido, se puede evidenciar que su relato gira en torno a una responsabilidad parcial, ya que acepta el haber cometido el hecho, sin embargo, lo relata como un suceso confuso del cual no tiene recuerdos claros, de esta manera narra el hecho como un accidente, sin una intencionalidad real de quitarle la vida a su pareja. Durante la narración de todo el episodio, M externaliza la culpa, señalando que X es la causante de la escalada de violencia durante todo el suceso. M narra que durante el episodio en el cual comete el feminicidio, es X quien intenta agredirlo, y él en un intento de evitar esta agresión la apuñala accidentalmente. Luego de este episodio, M abandona el hogar y es sólo al siguiente día que se entera de los hechos ocurridos, reaccionando con confusión e incredulidad, intentando desde ese momento forzar sus recuerdos para reconstruir los sucesos. En este mismo relato, si bien M aceptaba que él, era el único que pudo haber cometido el feminicidio, no logra comprender como pudo haber asesinado a X, ya que la “amaba tanto”.

Finalmente, se evidencia en el relato de M, que este percibe la pena a la que ha sido condenado como injusta, ya que señala que los años a los que ha sido sentenciado son un castigo exagerado para el feminicidio cometido.

6.3 Entrevista a J

6.3.1 Análisis Narrativo Entrevista a J

Este es el relato de J, un hombre de 43 años, nacido en Santiago que a temprana edad, se fue con su madre y su padrastro a vivir a Tilama, donde nacieron sus 3 hermanos menores. Relata de su niñez, que en varias oportunidades su padrastro -quien era alcohólico y no trabajaba- golpeo a su madre y a él por intentar defenderla. Cuando tenía 9 años, huyeron de la casa de su padrastro al pueblo de Caimanes “cansados” por las constantes agresiones. Ahí se quedaron viviendo, pero su padrastro los encontró y ya enfermo lo recibieron nuevamente, hasta su fallecimiento poco tiempo después.

Años después su madre vuelve a contraer matrimonio, situación a la que J se opone, por lo que su madre lo interna en un centro del SENAME, del que J se escapa, siendo acogido por una señora de Totoralillo que lo cría como a un miembro de su familia.

Posteriormente, narra cuando años después vuelve a visitar a su madre, enterándose que la nueva pareja de ella la agrede, por lo que él golpea al marido de su madre y le ofrece su protección, no obstante la madre pese al apoyo ofrecido, opta por seguir con su marido. Algunos años después la madre fallece, situación que J aprovecha para desalojar a este segundo padrastro de la casa. Posterior a esto, J se va a trabajar a Calama, donde conoce a su primera pareja estable, con

quien tiene un hijo. Esta relación termina abruptamente, luego que J descubre una infidelidad por parte de ella, por lo que abandona la ciudad.

Finalmente él relata cuando se establece en la Ligua, donde construye una casa y se reencuentra con su prima JG, quien era víctima de violencia por parte de su marido, razón por la cual J la acoge en su casa con sus hijos, y luego de dos años viviendo juntos, inician una relación amorosa, de aproximadamente 7 años, que finalizó cuando J la descubre siendo infiel y comete un feminicidio, por el que hoy se encuentra detenido en el Complejo Penitenciario de Valparaíso, cumpliendo una condena de 15 años de presidio.

- **Paso 2: Identificación de Historias Entrevista a J**

Luego de realizar el paso de “Lectura e Inmersión” correspondiente al modelo de McLeod, los investigadores proceden a realizar la identificación de historias en la narrativa del entrevistado. En este paso, fue posible identificar 11 historias, las cuales se exponen a continuación en orden cronológico.

Un día que mi padrastro le pego a mi mamá

El día que nos arrancamos

Cuando mi padrastro quiso volver

Reencuentro con mi madre

Éramos muy jóvenes

El día que nos reencontramos con JG

El día que llegaron a vivir conmigo

Comienzo de la relación
Dudas de infidelidad
Manosear es la forma de faltar al respeto
El día del feminicidio

Las historias que han sido identificadas, serán utilizadas y analizadas en los pasos 3 y 4 de la fase 1. Cabe destacar, que cada una de las historias señaladas anteriormente, son relevantes para comprender los significados subyacentes en el relato de feminicidio descrito por el entrevistado.

- **Paso 3: Identificación de los Tópicos Entrevista a J**

En la entrevista realizada a M, se identificaron los siguientes tópicos:

<ul style="list-style-type: none"> - Violencia intrafamiliar - Consumo de alcohol - Rabia - Impotencia - Roles de género - Agresión como mecanismo de defensa (hacia la madre) - Temor - Relación con el padrastro - Maltrato infantil - Validación de la violencia para resolver conflictos - Naturalización de la violencia 	<ul style="list-style-type: none"> - Violencia como método de resolución de conflictos - Depresión - Suicidio - Agresiones físicas - Enamoramiento - Preocupación por la opinión de la familia - Sospecha de infidelidad - Conflictos en la relación - Celos - Mujer como propiedad - Consumo de alcohol y drogas
--	--

<ul style="list-style-type: none"> - Estrategia para defender a la madre - Enfermedad - Indiferencia - Pena - Rechazo a la violencia contra la mujer - Trabajo - Infidelidad - Rol parental - Visión de hijastro - Violencia contra la pareja - Protección a las víctimas de violencia 	<ul style="list-style-type: none"> - Ira - Dolor - Vergüenza - Humillación - Amor - Violencia económica - Femicidio - Justificación - Pérdida de control - Relación con la madre
---	--

A continuación, se expondrán de manera ilustrativa como surgieron estos tópicos de las historias seleccionadas.

<p><i>Un día que mi padrastro le pego a mi mamá</i></p>
<p>Tópicos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Violencia intrafamiliar - Consumo de alcohol - Rabia - Impotencia - Roles de género - Agresión como mecanismo de defensa (hacia la madre) - Relación con la madre

El día que nos arrancamos

Tópicos:

- Violencia intrafamiliar
- Roles de género
- Temor
- Consumo de alcohol
- Relación con el padrastro
- Maltrato infantil
- Violencia como método de resolución de conflictos
- Relación con la madre

Cuando mi padrastro quiso volver

Tópicos:

- Naturalización de la violencia
- Estrategia para defender a la madre
- Enfermedad
- Indiferencia

Reencuentro con mi madre

Tópicos:

- Naturalización de la violencia
- Validación de la violencia para resolver conflictos
- Rabia
- Pena
- Rechazo a la violencia contra la mujer
- Relación con la madre

Éramos muy jóvenes

Tópicos:

- Trabajo
- Infidelidad
- Rol parental
- Roles de género
- Visión de hijastro

El día que nos reencontramos con JG

Tópicos:

- Violencia contra la pareja
- Rechazo a la violencia contra la mujer
- Protección a las víctimas de violencia

El día que llegaron a vivir conmigo

Tópicos:

- Violencia contra la pareja
- Violencia como método de resolución de conflictos
- Rechazo a la violencia contra la mujer
- Protección a las víctimas de la violencia

Comienzo de la relación

Tópicos:

- Depresión
- Suicidio
- Agresiones físicas
- Consumo de alcohol
- Enamoramiento
- Preocupación por la opinión de la familia

Dudas de infidelidad

Tópicos:

- Roles de género
- Sospecha de infidelidad
- Conflictos en la relación

Manosear es la forma de faltar al respeto

Tópicos:

- Violencia como método de resolución de conflictos
- Celos
- Mujer como propiedad

El día del feminicidio

Tópicos:

- Consumo de alcohol y drogas
- Infidelidad
- Ira
- Rabia
- Dolor
- Mujer como propiedad
- Vergüenza
- Humillación
- Amor

- Violencia económica
- Violencia contra la pareja
- Feminicidio
- Justificación
- Perdida del control

- **Paso 4: Resúmenes de Historias Entrevista a J**

- ***Un día que mi padrastro le pego a mi mamá.***

J narra un recuerdo de cuando él tenía 8 años, relata que en esa oportunidad su padrastro llegó a la casa cerca de las 9 de la noche bajo los efectos del alcohol, pidiendo comida, J le dice que no había, por esta razón su padrastro lo empuja, para luego dirigirse donde estaba su madre, y propinarle a ella golpes en el suelo, esta situación molesta mucho a J por lo que agarra un palo, con el cual golpea a su padrastro por la espalda, pero no logra detener los golpes, y ante la intención de su padrastro de golpearlo debe arrancar de la casa, debiendo pasar la noche debajo de un puente. Al otro día cuando regresa a casa, su madre estaba llena de moretones y “apenas se podía mover” debido a los golpes que había recibido. Esta situación relata J generó en él, odio e impotencia hacia su padrastro.

- ***El día que nos arrancamos.***

Esta historia tuvo lugar cuando J tenía 9 años, él relata que un día llegó su padrino a la casa, oportunidad en la que J le comentó que su padrastro golpeaba reiteradamente a su madre, su padrino incrédulo ante la situación acuerda con J, hacer como que se iba y se queda cerca de la casa, para ver si era verdad lo que le decía J respecto a las agresiones. Una vez que el padrino se va de la casa, el padrastro comenzó a golpear a la madre de J, por lo que J comienza a gritar llegando nuevamente su padrino, quien se enfrenta a golpes con el padrastro de J.

El padrastro de J ante lo sucedido, abandona la casa para juntarse con los amigos a beber, mientras tanto el padrino se queda conversando con la madre de J sugiriéndole que para evitar nuevas agresiones se muden junto a él.

La madre de J decide abandonar la casa, y junto a J y sus demás hermanos deciden irse a vivir a otro pueblo.

- ***Cuando mi padrastro quiso volver.***

En esta historia, J relata la llegada de su padrastro a Caimanes, tiempo después que él, junto a sus hermanos y su madre, se habían arrancado hacia un pueblo cercano.

J relata que en el momento en que su padrastro conversa con su madre, él interviene y le señala que no lo perdone, que se queden viviendo solos. A su vez, J relata que su padrastro había llegado muy enfermo, y estaba bastante mal, es por esto que su madre acepta que se quede viviendo con ellos.

Finalmente, J señala que el día que su padrastro muere le pide perdón por no haberle dejado nada. Posteriormente, la ambulancia se lo lleva y J sigue su rumbo al colegio, ya que según lo señalado por él “no estaba ni ahí”.

- ***Reencuentro con mi madre.***

Esta historia acontece en la época de la adolescencia de J, cuando luego de un largo tiempo de no haber tenido contacto con su madre Biológica decide visitarla. En aquella ocasión su madre se sorprende al verlo llegar, produciendo en

ella una crisis de epilepsia. Al poco tiempo de estar con ella, J se percató que ésta presenta hematomas en sus ojos, producto de la golpiza que le había propinado la nueva pareja con la que vivía. Esta situación enfurece a J, y decide ir a buscarlo al “boliche” donde se encontraba bebiendo, comienzan una pelea a golpes, para luego enfrascarse en una discusión donde J lo hecha del hogar de la madre, siendo esta última quien decide seguir viviendo con él. Esto hace que J le proponga a su madre que deba elegir entre él y su nueva pareja, siendo este último a quien elige ella. Es por esto que J decide irse, y regresar a la casa de su madre con la cual se crió en sus últimos años de adolescencia.

- *Éramos muy jóvenes.*

En esta historia, J narra acerca de una de sus primeras relaciones de pareja. En ese entonces J tenía 20 años, mientras que su pareja 16 años con quien tiene un hijo. Luego de un tiempo, deciden vivir juntos. Durante su convivencia, él relata que su pareja salía frecuentemente a divertirse junto a su hermana, situación que a J no le molestaba, sin embargo comienzan a tener conflictos producto de ello, porque desde su relato, comienzan a distanciarse y ella descuidaba a su hijo producto de estas salidas. Además J narra que es entre sus amistades que surgen rumores de infidelidad por parte de su pareja. Es en una ocasión cuando regresa del trabajo, que sorprende en su hogar a su pareja con otro hombre teniendo relaciones sexuales, lo cual J relata haberlo manejado con tranquilidad y que simplemente los expulsa de la casa, llevándose a su hijo, para posteriormente

otorgar los cuidados personales del niño a su suegra, debido al temor a que su hijo vivenciara acontecimientos adversos como “hijastro” de otro hombre, similares a los que él había vivido.

- ***El día que nos reencontramos con JG.***

En esta historia J relata cómo vuelve a reencontrarse con JG. Ocurre luego de regresar del norte, cuando comienza a vivir en la ligua. Se encuentran frecuentemente en la micro, donde en una oportunidad deciden juntarse en casa de la madrina de J. Comienzan una conversación donde él le relata a JG que está soltero debido a la infidelidad de su ex pareja, mientras que JG, le comenta estar casada con un hombre que la golpea frecuentemente. JG, sabe que a J le desagradaba la violencia de un hombre hacia su pareja y es por esta situación que J le propone a JG que vivan juntos, ofrecimiento que ella acepta.

- ***El día que llegaron a vivir conmigo.***

En esta historia J narra cuando JG aparece sorpresivamente en su casa una mañana, acompañada de sus hijos. JG le informa a J que había sido golpeada nuevamente por su pareja y J le propone que se queden a vivir con él, proposición que JG acepta pese al temor que le provoca la posible reacción de su pareja.

J la acompaña a buscar sus pertenencias y cuando la pareja de JC intenta atacarla con un hacha, éste interviene golpeándolo, a él y a sus 5 hermanos. A partir de ese momento JG y sus dos hijos se quedan a vivir con J en La Ligua.

- ***Comienzo de la relación.***

En esta historia, J relata que JG se encontraba sumida en una profunda depresión por haber sido alejada de sus hijos. A pesar de los esfuerzos que J realizaba para ayudarla a salir de esta situación, en una ocasión, dentro de su desesperación, JG lo golpea, siendo esta la primera agresión que se produce entre ambos, aunque J no la percibe como tal.

J le plantea salir a una discoteque para que se distraiga. En esta discoteque, JG le propone a J que intenten mantener una relación romántica, ya que hasta el momento solo convivían como amigos. J acepta y manifiesta haberse enamorado de ella.

- ***Dudas de infidelidad.***

En esta historia, J relata el día en que su amigo A le ofrece un trabajo para el cual debe trasladarse a Calama. J acepta esta propuesta y le informa a JG que viajará al Norte por trabajo, esta noticia no es bien recibida por ella, molestándose por los constantes viajes y el tiempo que permanecía sola. Ante tal situación, J le reprocha que es él, con su trabajo quien le paga sus deudas, y que a pesar de su molestia viajara al Norte.

Finalmente, J señala que ante la negativa de él de no quedarse junto a ella, e igualmente viajar al Norte, JG le responde “tu sabi lo que haci”, siendo esta última frase para él, la desencadenante de sus sospechas acerca de la infidelidad de ella.

- ***Manosear es la forma de faltar al respeto.***

J relata que un día, un hombre trato de tocarle el trasero a JG y que él ante esta situación “casi mata” al hombre, ya que él consideraba que era una falta de respeto lo que este hombre había realizado. Por tal situación es detenido por carabineros, manifestando J, que cuando es interrogado de lo sucedido, el capitán de carabineros le manifiesta que su comportamiento había estado correcto, no obstante es obligado a pagar junto al hombre al que había agredido, un vidrio que rompieron cuando se produjo la pelea.

- ***El día del feminicidio.***

J relata haber llegado a su hogar antes de lo planificado, proveniente de un viaje de trabajo. Cuando ingresa al hogar que compartía con JG no encuentra a nadie y al no conseguir ubicarla, decide salir a beber con sus amistades. Con ellos consume alcohol, cocaína y marihuana y posteriormente decide retornar a su hogar. Cuando finalmente logra entrar a su casa encuentra a JG “haciendo el amor” con otro hombre en su cama. Después de un intercambio de palabras, J intenta agredir al amante de JG, quien finalmente huye del lugar. J continua consumiendo alcohol mientras la pide explicaciones a JG, quien se estaba vistiendo en la habitación contigua. J ingresa a la habitación e intenta sujetarla para pedirle explicaciones, JG lo golpea, provocando que J se afirme en la cocina, posando su mano justo sobre un cuchillo. J le entierra el cuchillo en el pecho a JG quien cae en la cama, lugar donde fallece. Posteriormente J quema la casa, con la

intención de que JG se vaya junto a todas sus pertenencias. Un día después J se entrega a la justicia.

- **Paso 5: La Construcción de una Representación como un todo**

Este último paso de la primera fase, consistió en construir una representación preliminar de la narrativa total de los entrevistados. El objetivo es desarrollar una afirmación descriptiva, con la finalidad de dar cuenta de lo que pasó, para que sea reconocible a los participantes, siendo relevante para la posterior interpretación de las historias. Para la construcción de una representación como un todo, se elaboró un resumen total, y una línea de tiempo.

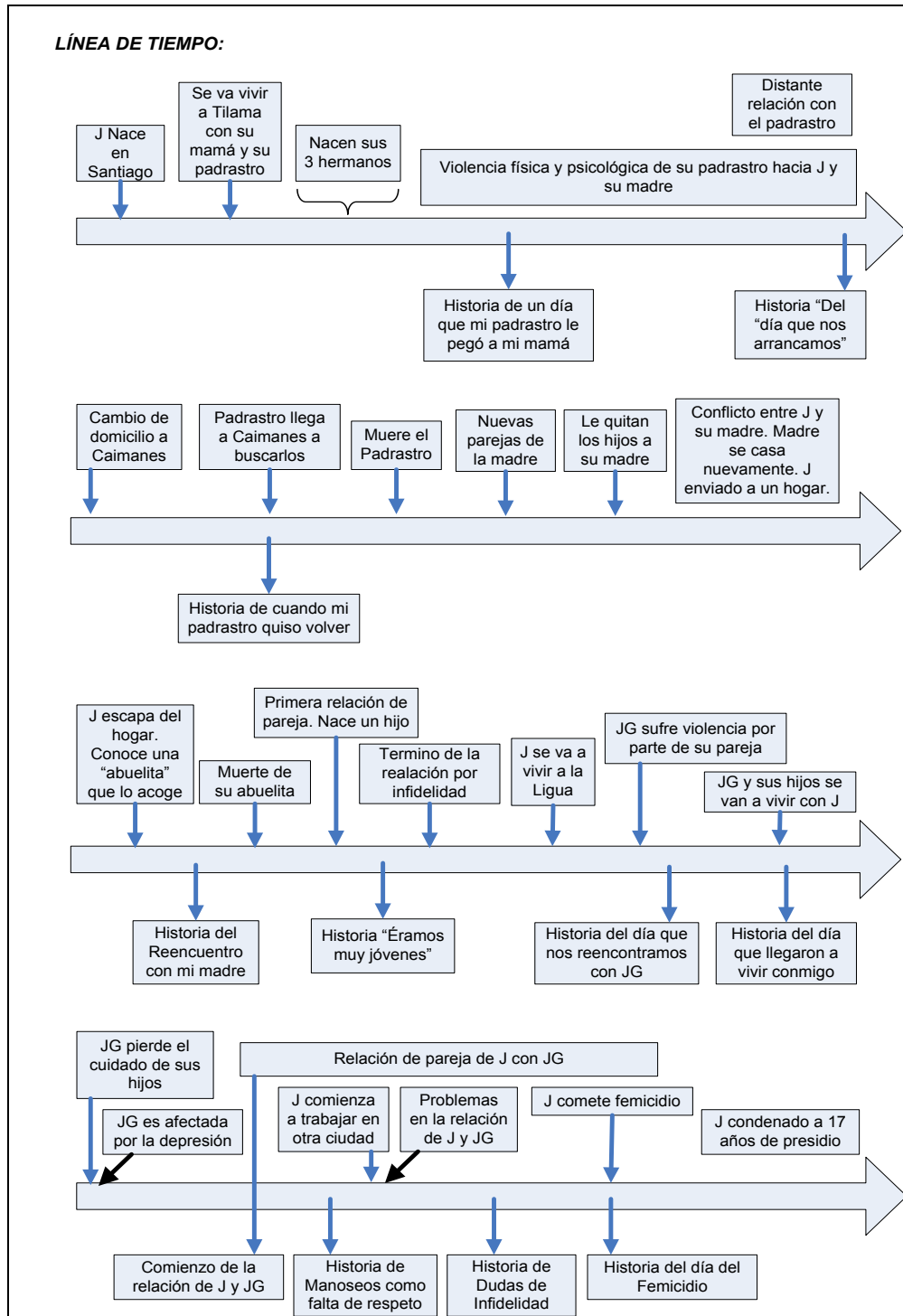


Fig. N° 2 Línea de tiempo de J

RESUMEN TOTAL:

J nació en Santiago, debido a su corta edad, no tiene muchos recuerdos de este periodo, pero si recuerda que su padrastro lo quería mucho, pues lo cargaba en brazos. J creía que su padrastro era su padre biológico y no fue hasta hace mucho después que vino a enterarse de la verdad.

Poco tiempo después, los tres se mudaron a Tilama, lugar donde nacieron los tres hermanos de J. Durante estos años, el comportamiento de su padrastro cambio radicalmente, se emborrachaba constantemente y golpeaba su madre. Esta última padecía de epilepsia y las constantes agresiones empeoraban seriamente su estado. El mismo J fue agredido en varias ocasiones al intentar defenderla.

En una ocasión, cuando J tenía ocho años, su padrastro agredió a su madre por no tener comida preparada. J intenta golpearlo en la cabeza con un palo, pero debido a su estatura y el marco de la puerta, solo consigue golpearlo en la espalda. Posteriormente J huye del lugar y pasa la noche bajo un puente. Al despertar descubre que habían abierto las compuertas de regadío y el agua estaba al nivel de su cuello. Al regresar a su casa descubre a su madre cubierta de hematomas y moviéndose con dificultad. Esto le provoca ira e impotencia a J por la imposibilidad de defenderla.

Estos episodios de violencia se repiten constantemente durante su infancia, incluyendo incluso el uso de un cuchillo por parte de su padrino para intentar atacar a la madre de J, este último utiliza nuevamente un palo para impedirselo.

Finalmente, J le comenta a su padrino la violencia de la que eran víctimas, éste interviene y golpea al padrastro de J, posteriormente le sugiere a la madre que dejen esa casa y se vayan a vivir con él. La madre de J decide dejar el hogar y se va junto a sus hijos a Caimanes.

Después de un tiempo viviendo en Caimanes su padre llega a intentar reconciliarse con la madre de J, ella acepta recibirlo en la casa pese al rechazo que

manifiesta J. Su padrastro se encontraba enfermo de tuberculosis, falleciendo poco tiempo después.

Dos o tres años después del fallecimiento de su padrastro, la madre de J comienza a tener nuevas parejas sentimentales. J le manifiesta su incomodidad respecto a esto y le plantea que si quiere tener nuevas parejas, las mantenga fuera de la casa. Durante este periodo los hermanos de J son separados de su madre, los dos menores son entregados en adopción a un médico, quien preocupado por su estado de desnutrición, se ofrece a cuidarlos, su otra hermana es internada en una institución.

Cuando su madre decide casarse nuevamente y debido a las constantes quejas de J, esta decide internarlo en un hogar de menores. J escapa del lugar y llega a Totoralillo, donde es acogido por una señora, quien le brinda cuidados.

Después de un par de años viviendo con esta señora, J decide viajar a visitar a su madre. Al llegar a Caimanes, descubre que su madre era golpeada por su nuevo marido, a quien J golpea en la calle hasta que es detenido por terceros. Después de golpearlo J lo echa de la casa, pero su madre se niega. Debido a esto, J la hace elegir entre su marido o él y la madre elige su marido, causándole una gran decepción.

De todas manera J vuelve a visitarlas, a su madre y a su hermana, dos meses después, en esta ocasión se entera que el nuevo marido de su madre también había intentado violar a su hermana. Durante los días en que se encontraba de visita, su madre fallece y él se hace cargo de los trámites funerarios. Después de esto, desaloja a la pareja de su madre de la casa y se va al norte.

Mientras trabaja en Calama, decide volver a visitar a su “mamá” adoptiva en Totoralillo, llegando justo a tiempo para despedirse de ella, pues estaba agonizando. Ésta, antes de morir, le manifiesta que estaba segura de que volvería y le entrega en sobre con dinero y los papeles de un terreno. J les da el dinero y la escritura a los nietos biológicos de la señora, considerando que lo ella había hecho por él era más que suficiente.

J vuelve al norte, donde tiene un hijo con una joven de 17 años. Relata no ser machista, pues cada vez que estaba en el hogar que compartían, él se encarga del cuidado de su hijo, mientras ella salía con sus hermanas. Esta relación, termina cuando J la sorprende en la cama con otro hombre. Al descubrirlos J manifiesta haber reaccionado con tranquilidad, diciéndoles que se vistieran y abandonaran la casa, mientras él llevaba a su hijo donde sus suegros, quienes finalmente quedarían como cuidadores legales del niño. Resalta la importancia de esto último, pues le preocupaba que, de quedar la madre del niño con la tuición, eventualmente tuviera una nueva pareja que se convirtiera en padrastro del niño y se repitiera la historia de violencia que él sufrió en su infancia.

Después de esta ruptura J se va a vivir a La Ligua, donde se construye una casa. Aquí se reencuentra con JG, quien le comenta ser víctima de violencia por parte de su pareja, J le manifiesta su repudio por la situación que estaba viviendo y la violencia contra la mujer en general, proponiéndole que se vaya, junto con sus dos hijos, a vivir con él. Poco tiempo después, y luego de ser golpeada nuevamente por su pareja, JG acepta la propuesta de J. Este la acompaña a buscar sus pertenencias, ocasión donde golpea a la pareja de JC cuando este intentaba agredirla con un hacha, en el conflicto también se involucran los 5 hermanos de la pareja de JG, a quienes J también golpea.

J y JG vivieron juntos como amigos durante dos años, en este periodo JG es separada de sus hijos, lo que le provoca una profunda depresión, que la lleva incluso a pensar en el suicidio y a golpear a J fruto de su desesperación. J se esfuerza constantemente en ayudarla a salir de este estado. Posteriormente JG le propone a J intentar una relación de pareja, este manifiesta ciertas dudas, enfocadas principalmente en la opinión de sus familias debido a haber sido criados como primos, pero finalmente acepta.

Sus problemas de pareja comienzan cuando J acepta un trabajo que lo hace pasar

periodos prolongados de tiempo fuera del lugar. JG le expresa sus reparos, pero J insiste en que esos trabajos le permiten solventar los gastos que JG provoca.

En una ocasión, J llega diez días antes de lo planifica a su hogar. Al no encontrar a nadie, decide irse a beber con sus amigos. En esta reunión consume además de alcohol, marihuana y cocaína. Cuando decide irse a su casa se encuentra, según el mismo manifiesta, en un considerable estado de ebriedad, caminando con dificultad. Al entrar su casa, descubre a JG “haciendo el amor” con otro hombre. Ante la sorpresa, J manifiesta haber cambiado inmediatamente de actitud, les dijo a ambos que se vistieran y se fue a sentar al sillón del living. Cuando el hombre que estaba con JG va a abandonar la casa, J le dice que se siente a conversar, petición que no es escuchada. Cuando J intenta agredirlo el hombre huye y al intentar perseguirlo, J se cae, producto de su estado de ebriedad. Posteriormente J vuelve a ingresar a la casa y continua bebiendo, mientras llora y le pregunta a JG las razones de haberle hecho algo así. J entra nuevamente al dormitorio para increparla, en un intercambio de agresiones, J pierde el equilibrio y se apoya en la cocina, donde casualmente hay un cuchillo. J manifiesta no tener claro cuál era su intención real, si asustarla o agredirla, pero termina enterrándole el cuchillo en el pecho. JG da unos pasos hacia atrás, hasta caer en la cama, donde fallece. J se acerca a ella, y al comprobar que estaba muerta, retira el cuchillo, le cierra los ojos y le pide perdón. Posteriormente, y sin saber bien como lo hizo, quemó la casa que compartían, con la intención de que JG se fuera con todas pertenencias materiales, ya que ella en muchas ocasiones anteriores le había manifestado, que de terminar la relación, ella se llevaría todas sus cosas.

Un día después, J se entregó a la justicia. Actualmente cumple una condena de 15 años y medio.

6.3.2 Segunda Fase: Microanálisis

Esta segunda fase del análisis, consiste en comprender las historias que componen el relato del entrevistado, para ello se realizaron los siguientes pasos.

- **Paso 6: Selección de Segmentos para el Microanálisis**

En este paso, se realizó una selección de los segmentos más significativos de la transcripción de las entrevistas realizadas a los participantes de la investigación, con la finalidad de enriquecer la exploración de las historias. Estos segmentos, pueden ser observados en el paso siguiente.

- **Paso 7: Transformación del Texto en Estrofas**

Los segmentos que han sido seleccionados anteriormente, se reorganizan en forma de estrofas, de tal manera que puedan ser leídos como un poema, con ello se pretende que el lector pueda percibir el significado de los eventos.

Un día que mi padrastro le pego a mi mamá

Siempre me he acordado,

de cuando yo le quite.

Le quite a mi mamá de las manos a mi papá.

Un día llegó copetiado,

y llegó pegándole porque quería comida él.

Llegó como a las 9 de la noche,

y él quería comida,

quería comida,

y yo vengo y le digo,

*no hay comida ¿no está viendo?
Y viene y me pega un empujón a mí,
y le empezó a pegar a mi mamá,
la empezó a patear en el suelo.
Y yo me paré, y pesqué un palo,
fue la primera vez que agarraba un palo yo.
Y se lo pegué en la espalda.
Porque le estaba pegando a mi mamá.
Él me siguió a mí.
Pero yo lo hacía, con el qué dejara de pegarle a mi mamá.
Y ese día,
yo me tuve que quedar afuera.
Me tuve que quedar así toda la noche, botado.
Me acuerdo que me quede botado,
metido debajo de un puente en un canal.
Cuando desperté,
desperté con el agua hasta el cogote,
porque en la mañana, soltaron el agua.
El agua pasar y pasar.
Salí debajo del puente,
y me fui pa' la casa mojado.
Cuando llegue a la casa,
mi mamá estaba con los ojos morados,
que apenas se movía.
Yo fui creciendo,
Iba juntando,
iba juntando rabia hacia él.
Sentía rabia,*

sentía impotencia
Si yo hubiera estado grande,
hubiera tenido 15-16 años,
me le voy en collera yo po'.
No le pega.

El día que nos arrancamos

Un día llegó así,
y justo estaba mi padrino
Y me dijo,
¿Por qué te pusiste así?
Es que viene mi papá le dije yo.
¿Y que tiene que venga tu papá?
Es que, te apuesto que le va a pegar a mi mamá
Mi padrino le dijo
¿se cayó mi comadre que le veo un ojo morado?
Si, se cae cuando le dan ataques le dijo él.
Y yo vine, con la rabia que tenía le dije
¿Por qué no le dice la verdad?
Que usted le pega.
A' onde me dijo,
y me trato de seguir el viejo, pa' pegarme po'
y yo arranque pa' afuera y le dije
no voy a dejar que me pegue.
Me dijo, ya vai a llegar a la noche.
Si me pega ahora me va a tener que matarme,
Porque ahora,

cuando lo pille durmiendo le voy a pegar un peñascazo en la frente.

*Mi padrino hace como que se va,
y queda escondido.*

Y mi papá empieza a pegarle a mi mamá...

Y yo le gritaba de afuera.

*Y mi padrino entra,
y se agarran a combos los dos...
y le dice,*

¿por qué no le pegai a un hombre en vez de pegarle a una mujer?

*Entonces mi padrino lo pescó,
y empezó a pegarle.*

*Le dijo, pégale a un hombre,
¿Qué le andai pegando a una mujer?*

Ahí mi papá se fue a tomar.

*Mi padrino le dijo a mi mamá,
váyase pa' la casa,
pesque a los niños y váyase pa' la casa,
deje la casa sola y no se junte más con él,
si él le va a seguir pegándole.*

*Y de ahí mi mamá dijo,
sabe que hijo,
arregle sus bolsitos,
sáquese un poco de ropa,
la ropa que tengai mejor y vamos.*

*Y le hicimos dedo a un camión
y nos fuimos.*

Cuando mi padrastro quiso volver

*Llegó a Caimanes a buscar a mi mamá,
y yo le dije mamá, no, quedémoslos solos no más,
no lo perdoní.
Entonces que lo que pasó,
que cuando llegó él,
llego enfermo,
estaba jodido ya,
tenía tuberculosis,
y ya estaba pa' las últimas ya,
él llevo a morirse al lado de nosotros,
porque el se quedó viviendo con nosotros.
Yo iba a la escuela en la mañana y me llama,
y fue la primera vez que
me dijo, y me dijo, hijo cuida a tu mamá y perdóname.
Y yo estaba parao así,
y me dice, perdóname,
porque, por no haberte dejado nada,
por no haberte dejado na' o no haberle dejado na',
entonces que pasó,
que yo me fui a la escuela po',
llegó la ambulancia,
se lo llevaron, y yo me fui a la escuela,
si yo no estaba ni ahí ya,
no estaba ni ahí yo con él,
la primera vez que golpeo a mi mamá
yo ahí, ya empecé a distanciarlo.*

Reencuentro con mi madre

*Llego a la casa,
y le digo se puede,
mi mamá estaba tejiendo,
tejiendo afuera de la casa sentá,
me quedo mirando así,
pero no se paró,
porque al verme,
fue mucha la impresión,
lo primero que hice fue tomarle la manito,
yo estaba acostumbrao,
cuando le daban ataques,
yo le tomaba la manito,
le digo mamá como está,
y lo único es que lloraba,
y me dio pena a mí.
Al verla,
y al quitarle unos lentes,
y verle los ojos morados de nuevo,
me dio tanta rabia,
y adonde está,
ta` tomando me dice,
no es por disculparme,
pero yo nunca he tenido una mente asesina,
pero las ganas que tenia,
era de puro matarlo así po`,
y le di una chanca,
se la di delante de todos si po`,*

*nadien se metió,
lo saque a puros combos de a entro
me lo tuvieron que quitármelo,
y le dije yo,
vay a ir a buscar tus cosas y te vai pa` fuera.
Me dijo mi mamá ¿que hiciste?,
napo` le dije yo,
pa`ver caso le gusta que le peguen a él po`,
no vei como estay machuca,
te pegó mi padraastro,
el otro,
y ahora que te pegue él,
es que es mi marido,
no es que sea tu marido,
no puede pegarte po`.*

Éramos muy jóvenes
*Me fui pal norte,
trabajaba en mecánica,
se acuerda que le dije que iba surgiendo,
me junte con una niña,
la familia de ella,
era a la pinta.
Nosotros éramos jovencitos,
yo era joven,
la niña también,
tuve un hijo,*

*quedo embarazada a los 16,
era el regalón po`,
el hijo lo cuidaba yo no más,
porque ella salía a carretear,
después que estaba conmigo,
y yo me quedaba con el niño en la casa,
yo no estaba ni ahí con el carrete.
Yo no era una persona machista,
si ella quería divertirse,
tenía que divertirse,
yo ya me había divertido lo suficiente
por lo que entendía yo po`,
entonces me dedicaba al niño,
yo no sabía a qué hora llegaba po`,
si yo no estaba ni ahí tampoco,
nos estábamos distanciando por lo mismo,
le di la salida y al final no paro más,
como era joven también.*

En ese de fin de semana a mi me dicen que me estaban pegando en la nuca,

*Yo no sé si ella tenía de antes,
pero yo cuando la pille,
la pille en la casa,
yo quería comprobar si era verdad,
y me di cuenta que era verdad,
él ya estaba acostado en la cama con ella
pero en ningún momento le pegue a ella,
le dije sabís que,
pesca tus cosas,*

*y Ud. compadre, pesque las cositas,
se la lleva pa` su casa,
pesque al niño,
fui al juzgado,
yo quiero dejar en tutela a mi suegra del niño,
porque
yo no voy a dejar
que otro este pegándole al niño,
porque yo sé como es la vida cuando uno es hijastro,
yo ya sabía la vida que uno llevaba.*

El día que nos reencontramos con JG

*Tomaba todos los días po`,
yo andaba en la pega y andaba curao,
entonces qué fue lo que paso,
dije, me voy a ir de Caimanes,
me voy a ir pa` La Ligua,
yo soy bueno pa` jugar a la pelota,
así que me meto a un club,
me van ayudarme,
la mente que tiene uno pa` abrirse camino.
Me vine un día sábado a la Ligua,
y preguntando y preguntando,
me dijeron tal club necesita jugadores,
ya listo,
y me fui a probar,
y vine y quede en club, y de ahí no salí más po`.
Yo ya estaba enamorado,*

*ya me había enamorado de la Jeannette ya,
nos topábamos en la micro,
y como nos conocíamos de chicos,
empezamos a conversar,
y un día,
me dijo ¿pa` donde vai?,
Voy pa` La Ligua,
dijo yo también voy pa` allá,
y nos juntamos y empezamos a conversar,
salimos ahí a pasear,
me dice, ¿y con quien estai?,
con nadie le dije yo,
si me vine del norte,
porque la mamá de mi hijo me engañó,
y pa` no tener ataos me vine,
me dijo que bonito debe ser estar libre,
le dije yo si po` porque nadie te manda,
y me dijo, sabis que,
tengo un problema,
pero no sé si contártelo,
ella sabía que a mí no me gustaba que le pegaran a las mujeres,
y el marido que tenia ella le pegaba todos los días,
si voy a trabajar me pega,
si no tengo las cosas a tiempo me pega,
le dije yo,
si yo ya viví esa experiencia,
la viví con tu tío,
le dije, no sé qué hacer po` ,*

*a mí me van hacer una casa,
lo único que puedo ofrecerte es que te vengai a vivir conmigo,
pero ahí como amigo,
me dice, no po` es que va venir él,
no po` le dije yo, no va entrar
¿Tu creis que yo soy tu hermano que se queda a brazos cruzados?
No po` donde va entrar.*

El día que llegaron a vivir conmigo

*Estaba en la casa viendo tele,
estaba descansando,
¡hola! me dijo,
porque la puerta estaba abierta
pasa po`, le dije yo,
disculpa el desorden,
dijo ¿te ayudo?
No, le dije yo,
venís cansa,
siéntate no más le dije yo,
venia con los dos niños,
pesco el niñito y lo siento en el asiento y saludo a la niña,
voy ir a comprar unas cositas pa` tomar desayuno,
lleve de todo,
para atenderlos como rey.
le digo yo,
y por que no...no se quedan aquí,
no, dijo ¿querí que nos maten?*

*a ella los moretones no se le notaban,
porque ella era bien morenita, ¿entiende?,
yo le dije mira ¿sabi que?,
yo las voy a subir a la micro a ustedes,
y ustedes se van a bajar allá, ¿entiende, o no?...
y yo voy a llegar en el auto allá, pero aparte
yo le di el tiempo, una media hora
ella sabia, de que yo estaba afuera,
ella salió arrancando,
y el loco venía con un hacha a pegarle
yo me baje del auto,
y hice lo que hace cualquier persona, ¿entiende?.
Me fui pa` allá y le pegue al loco,
no te acostumbri nunca a pegarle a las mujeres,
vino y dijo
voy a buscar a mi hermano,
anda a buscarlo, aquí voy a esperarlo,
y me quede con el hacha yo ahí,
cuando me vio quedo con el hacha ahí,
pero yo no espere que el loco bajara el hacha,
yo llegue y le pegue el combo altiro, ¿entiende?,
y le seguí pegando,
no pare hasta que me aburrí de pegarle,
y de ahí me dijo voy a buscar a mis hermanos,
también les pegue a los hermanos,
les pegue a los 5 hermanos juntos.
¿no ve que yo entrene boxeo?
yo sabia defenderme,*

*le digo a los cabros,
a los mismos hermanos de él,
voy a entrar con ella le dijo yo,
a buscar las cosas de ellos,
y se acabó el problema.*

Comienzo de la relación

*y el otro año,
pase puras amarguras por una lado de ella
ella echaba de menos a sus hijos,
empezó a sufrir de depresión, ¿entiende?,
tenia que tratar de...de consolarla,
de apoyarla,
de sanarla,
medico pa` allá, medico pa`ca,
y pagaba,
y de repente no iba al trabajo,
y tenia que ir al hospital con ella,
y de repente se me desmayaba aquí, de tanto llorar
y...lloraba, y lloraba
y no hallaba que hacer yo po`,
un día era tanta la depresión que tenia,
que intento pegarme ¿entiende?.
yo le dije,
no teni que desquitarte conmigo,
yo no tengo la culpa,
pero yo entendía que no era una agresión,*

*no era una agresión como pareja,
era una agresión que ella tenía un dolor,
que tenía, y yo la entendía,
y me dice
J sabi que, me voy a matarme me dijo,
si todavía estay muy re joven le dije yo,
teni cualquier futuro,
podi encontrar una pareja que no te haga na`,
y...podi vivir tranquilamente,
sale pa` carretiar,
hacete de amigas le dije yo...
pa` que despejara su mente,
si queri te llevo un día a la disco
pa` que tengai distracción de mente,
lo único malo es que tu sabi que soy bueno pal copete,
si yo toda mi vida he tomado,
fue en la disco cuando me dijo,
sabi que, podríamos intentarlo los dos, ¿entiende?
Yo le dije yo...que no po`,
que...que iba a pensar su papá,
su mamá,
que habíamos estado tanto tiempo como primos
de grande supimos que no teníamos nada entre los dos,
me dice, no importa
total no me interesa lo que diga mi papá,
yo le dije si tu queri lo intentamos po`,
yo después me enamore de ella, ¿entiende, o no?*

Dudas de infidelidad

*Una vez tuvimos un conflicto,
porque yo le dije, yo
sabi que, me voy por un mes pa` Calama,
tenemos que ir a trabajar,
y con tal que no le gusto a ella,
me dijo no, mira le lejura que vay,
la otra vez fuiste a Tal-Tal me dijo,
y...también estuviste cuantos día pa` allá,
y yo le dije si no trabajo ¿quien te trae la plata?
Ya... tu sabi lo que así, me dice,
pero ella en ningún momento,
me dijo sabi que, yo tengo otra persona,
incluso que yo, le insinué, mire po`
, yo le dije a ella,
¿sabi que JG?
si teni otra persona dímelo.
era más fría la relación,
como estar diciendo no estoy ni ahí, con lo que hagai,
una cosa asi po`.*

Manosear es la forma de faltar al respeto

*Una vez un cabro,
le trataron de tocar el poto,
y yo le pegué,
casi lo mate.
Que fueron los carabineros que me lo quitaron*

Si no se lo llevan, quizás lo hubiera matao.

Y el carabinero después me dijo

¿Porque le pegaste?

Mira como lo dejaste,

¿Porque le pegaste?

Me dijo el capitán.

Porque trató de tocarle el poto a mi señora.

Ta' bien hecho, me dijo.

Y al final me soltaron

*Después con el cabro tuvimos que pagar un vidrio grande,
de cuando habíamos peliado.*

Y yo fui pa' allá y le dije,

que no le iba a pagarle na',

porque yo no había quebrado el vidrio.

Ella tenía amigos,

conversaban con ella,

echaban la talla.

Eso no me molestaba,

lo que me molestaba a mí,

que los otros fueran puntudos,

que los otros se pasaran de listos.

De que le faltaran el respeto.

¿Cómo le falta el respeto usted a una persona?

Manoseándola.

entonces eso a mí me caía mal.

El día del feminicidio

*No encontré a nadie en la casa,
como vi que estaba solo,
me fui a tomar,
en ese momento no se me paso nada por la mente,
uno buen y sano es mente sana,
me fui pa` allá pal' pueblo
ahí me puse a tomar,
compramos marihuana,
por ahí nos pegamos unos saques también,
a todo esto yo me cure,
eran como las 4:30 de la mañana,
me voy a irme,
uno me dice no...muy temprano,
si le hago caso,
no habría pasao lo que paso,
pero como uno copetiao es más porfiao,
llame un auto y me fui,
yo le digo dejeme aquí afuera no más,
y me dice pero se va a caer,
no, si a porrazo aprendí, a porrazo llego,
tuve que cruzar toda la cancha,
al último llegué afirmándome de los camarines,
la puerta me costo caleta abrirla,
debo haber estado mínimo unos 20 minutos,
y ellos pa` no sentirme,
la tele a todo chanco,
y yo no había dejado la tele prendia po` ,*

*voy pal dormitorio y me encuentro con la sorpresa po`,
no fuera na`, que los hubiera encontrao durmiendo,
sino que los pillé en el...
Ella acosta con el otro loco.
yo curao, y quedo mirando no más,
yo no iba con la mentalidad de odiar po` ¿me entiende?.
cuando los veo así cambio al tiro,
uno se da cuenta el cambio que tiene
ya, le dije yo levántese,
y el loco cuando me vio a mí se asustó po`,
pero yo así como estaba no le hacía ni cosquillas
¿qué le iba hacerle yo?
nunca me imaginé que ella estaba con otra persona
o que estaban haciendo el amor justo cuando yo llegué,
yo venía afirmado de los mocos como le dicen,
venia copetiao entero.
ya si no mirí tan asustao
levántate no más,
y me fui a sentar al sillón al living esperando que se levantaran
en ningún momento me fui a agredirlos,
salió él primero,
siéntate po`,
me dijo no tenemos na' que hablar me dijo el loco,
le dije yo que es mi casa ¿vo' creí que esto es hotel?,
me pega un empujón
yo me paro y le tiro un combo,
pero no le pegué na' po`,
el salió de vuelo*

*voy a salir pa' fuera yo, a seguirlo po'
y al pisar en vano afuera me plante el porrazo po'
me vine pa' dentro,
pesqué una botella de pisco que había
me serví un combinao
y me puse a tomar de nuevo
Ella se quedó en el dormitorio
yo la llamaba, la llamaba, la llamaba.
llorando po',
yo le decía ¿porque me hiciste esto si yo no te echo nada?
yo no te he fallado,
te he dado todo lo que hay querido,
¿porque lo hiciste? ¿en que fallé?
empujé la puerta del dormitorio
ella estaba terminando de vestirse,
le digo yo ¿por qué lo hiciste?
me pegó el empujón
la alcanzo agarrar de por aquí
se pega la vuelta ella
y me planta un charchazo
no sé si me lo pegó a mano abierta
o me pegó un combo
porque uno con copete no se da na' cuenta
pongo la mano en la cocina
y resulta que en la cocina estaba la cuchilla,
yo pesque la cuchilla
pero yo no sé si lo hice por amenazarla o pa' asustarla
pero se la puse seco en el pecho*

*cayó en el mismo dormitorio en la cama en que estaban,
cayó pa' atrás así y no se movió más.
cuando entré ella ya estaba muerta ya
le salía sangre por la boca,
le cerré los ojos
le pedí perdón,
le saqué la cuchilla del pecho.
Yo no tenía na' que hacer po'
en la misma ira que tenía yo,
le digo, pa' que te lo llevé todo completo
y le prendí fuego a la casa.
ni yo me acuerdo como le prendí fuego a la casa
No se po',
fue la ira, fue la rabia, la impotencia,
el luchar tanto por algo y que de un rato a otro te lo quiten,
o que ella se esté riendo,
que todos los otros se estén riendo
ya no estaba pensando igual cuando estaba joven.
Ahora le había tomado más amor a la persona que estaba conmigo,
luchaba más por lo que yo quería
Me dolió más la traición que todas las cosas,
porque las cosas no interesaban,
si me hubieran interesado las cosas no las hubiera quemado
aunque no hayamos tenido hijos los dos
para mí ella era todo
porque por ella yo empecé a dejar el copete
yo deje hartas cosas por ella*

En las siguientes paginas se presentan los tópicos globales que han sido identificados, con sus respectivas estrofas.

Ira

*Un día fue tanta la rabia,
no sé cómo fue lo que me dijo,
eso fue mío eso sí,
en vez de pegarle a ella,
le planté un combo a una muralla de internit,
y saque la mano para afuera,
pero por no hacerle daño a ella...
yo tenía cualquier rabia
pase la mano hasta el otro lado pa afuera,
no podía sacarla
y con la rabia la tire
y después tenía la mano hinchada.*

*Lo que me dio rabia es que no me dijo,
porque si me hubiera dicho,
le hubiese dicho yo ándate po...*

*Fue la ira
fue la rabia, la impotencia,
el luchar tanto por algo y que de un rato a otro te lo quiten,
o que ella se esté riendo,
que todos los otros se estén riendo.*

*Yo todo eso se me fue...
fui creciendo y...
iba juntando rabia hacia el po'
¿me entiende?*

*Sentía rabia po',
sentía impotencia
porque no podía pegarle con las manos
¿me entiende?*

*¿Usted cree que si hubiera estado grande como estoy ahora,
lo iba a dejarlo que le pegara?*

*Verle los ojos morados de nuevo,
me dio rabia po`...
me dio tanta rabia,
pero yo nunca he tenido una mente asesina así po`,
pero sabe que...
las ganas que tenia,
era de puro matarlo así po`,
y le di una chanca
me lo tuvieron que quitármelo,
porque yo ya le estaba pegando mucho.*

*Le trataron de tocar el poto
y yo le pegué,
casi lo mate,
fueron los carabineros que me lo quitaron*

si no se lo llevan quizás lo hubiera matao.

Rechazo a la violencia contra la mujer

*Ella sabía que a mí no me gustaba que le pegaran a las mujeres,
y el loco que tenía ella le pegaba todos los días.*

*Cuando llegue a la casa no estaba él po'
y mi mamá estaba con los ojos morados
que apenas se movía ¿me entiende?*

yo todo eso se me fue...

fui creciendo y...

iba juntando rabia hacia el po' ¿me entiende?

Y al verla,

y al quitarle unos lentes que le habían regalado,

y verle los ojos morados de nuevo

me dio rabia po'.

Y le pegué al loco,

pero no le pegue adentro de la casa,

le pegue afuera,

entonces le dije yo,

no te acostumbri nunca a pegarle a las mujeres.

¿Usted cree que si hubiera estado grande

como estoy ahora,

lo iba a dejarlo que le pegara?

No le pega po'.
Si yo hubiera estado grande,
me le voy en collera yo po',
no le pega.
Porque yo nunca he sido...
eh...me perdone,
que si, a lo mejor me equivoque,
con lo que hice,
pero yo no lo hubiese pegado a una mujer,
por lo mismo que pasé po'.
Yo, con la mujer que tenía,
yo no le pegaba po'.

Visión de hijastro

A ella no se lo voy a dejárselo,
porque yo no voy a dejar que otro
este pegándole al niño,
porque yo sé como es la vida cuando uno es hijastro,
yo ya sabía la vida que uno llevaba,
entonces yo no iba a dejar al niño en las manos de ella,
aunque fuera la mamá,
porque yo no sabía cómo era el papá que le iba a darle.

Violencia como método de resolución de conflictos

*Le trataron de tocar el poto
y yo le pegué,
casi lo mate,
fueron los carabineros que me lo quitaron
si no se lo llevan
quizás lo hubiera matao.
se había pasado rollos
¿y porque le pegó al otro?
me dijo el capitán,
porque trató de tocarle el poto a mi señora.
Ta' bien hecho, me dijo,
lo que me molestaba a mí de que los otros fueran puntudos
que los otros se pasaran de listos
que le faltaran el respeto,
¿Cómo le falta el respeto usted a una persona?
manoseándola,
entonces eso a mí me caía mal.
yo me baje del auto,
y hice lo que hace cualquier persona, ¿entiende?.
Me fui pa` allá y le pegue al loco,
pero no le pegue adentro de la casa,
le pegué afuera,
Venía con el hacha así pa` pegarle,
pero ella venía arrancando,
el loco cuando me vió quedo con el hacha ahí,
pero yo no espere que el loco bajara el hacha,*

*yo llegue y le pegue el combo al tiro,
y lo agarre a combos,
y le seguí pegando,
no pare hasta que me aburrí de pegarle,
y de ahí me dijo voy a buscar a mis hermanos
les pegue a los 5 hermanos juntos.
no ve que yo entrene boxeo
se acabó el problema.*

*Y verle los ojos morados de nuevo,
me dio rabia po`...
me dio tanta rabia, que le pregunto...
¿y adonde esta, ta`?
tomando me dice,
yo nunca he tenido una mente asesina así po`,
pero sabe que...
las ganas que tenia, era de puro matarlo así po`,
y le di una chanca oiga,
se la di delante de todos si po`,
nadien se metió.,
me lo tuvieron que quitármelo,
porque yo ya le estaba pegando mucho.*

*Empezó a pegarle a mi mamá,
la empezó a patear en el suelo
¿me entiende o no?
Y yo me paré,*

*y pesqué un palo,
fue la primera vez que agarraba un palo yo,
y pesqué un palo,
Y se lo pegué en la espalda y...
lo traté de asegurarlo yo porque...
Porque le estaba pegando a mi mamá po'.
Intente pegárselo en los brazos,
pero no pude.*

*Si me pega ahora me va a tener que matarme,
porque ahora,
cuando lo pille durmiendo
le voy a pegar un peñascazo en la frente,
la idea de uno po'.*

Roles de Género

*Llegó pegándole,
porque quería comida él.
Llegó como a las 9 de la noche
y vino,
y le empezó a pegar a mi mamá,
la empezó a patear en el suelo.*

*Yo, con la mujer que tenía,
Claro que de repente la retaba si,
yo la retaba.*

Pero... de pegarle no.

*Si no tenía servida la comida, le pegaba
Le decía ¿y todavía no me tení la comida?,
o la pescaba y le decía,
mira, aquí está sucio,
y la pescaba de las mechas y la arrastraba por el suelo.
Mi mamá lo veía y tiritaba entera.
No era una persona machista.
Si ella quería divertirse,
tenía que divertirse.
Porque yo ya me había divertido lo suficiente.*

*Yo le dije.
Si no trabajo,
¿quién te trae la plata pa` que comai,
pa` pagar las letras
de las cosas que sacai en Din?*

*Si yo tenía amigos,
conversaban con ella,
echaban la talla.
Eso no me molestaba,
lo que me molestaba a mí era que fueran patudos.
Que los otros se pasaran de listos.
El tema es que trataran de tocarla.
De que hubiera contacto físico.*

*De que le faltaran el respeto,
¿Cómo le falta el respeto usted a una persona?
Manoseándola.
Entonces eso a mí me caía mal.*

Violencia contra la pareja

*Yo veía a mi mamá dentro de la casa,
de repente tirada en el suelo
y que la estén pateando.*

*Yo le quite,
le quite a mi mamá de las manos a mi papá,
Llegó copetiado
y le empezó a pegar a mi mamá,
la empezó a patear en el suelo.*

*Después de ahí como a los 9 años
nos fuimos,
los arrancamos de la casa,
porque ya le pegaba mucho,
eran muchos los excesos de que la golpeaba.*

*La pescaba y le decía,
mira, aquí está sucio,
y la pescaba de las mechas y la arrastraba por el suelo.
Mi mamá lo veía y tiritaba entera.*

*Llegaba copetiado,
llegaba bueno y sano
y como llegara...
y llegaba golpeándola,
era como que, era la pelota de fútbol que tenía.*

*Mi papá pescó una cuchilla,
Y no sé si le iba a hacer un corte,
o se la iba a enterrar a mi mamá.*

*Mi padrino le dijo,
no se junte más con él,
si él le va a seguir pegándole.
Y de ahí mi mamá dijo,
sabe que hijo, arregle sus bolsitos,
sáquese un poco de ropa,
y vamos.*

*Te pego mi padraastro,
el otro, le dije yo.
Y ahora que te pegue él...
Es que es mi marido...
No es que sea tu marido,
no puede pegarte,
no puede pegarte.*

*Yo no estaba ni ahí tampoco,
ya estábamos distanciándonos.*

Discutíamos.

*Y entonces pa' no llegar a discusión,
yo la dejaba que hiciera lo que quisiera.*

Con esa niña no teníamos problemas.

Nunca a las manos o a insultarnos.

Lo que sí,

yo no voy a negárselo.

Un día fue tanta la rabia.

En vez de pegarle a ella,

le planté un combo a una muralla.

Yo tenía cualquier rabia y

le plante el combo a la muralla.

Ella sabía que a mí no me gustaba que le pegaran a las mujeres.

Y el loco que tenía ella,

le pegaba todos los días.

A le dije yo.

Si yo ya viví esa experiencia,

la viví con tu tío.

Ella se vistió,

y le digo yo,

¿porque lo hiciste?

Y me dijo hácete a un lao,

y me pegó el empujón,

y yo la alcanzo agarrar de por aquí,

*y se pega la vuelta ella,
y me planta un charchazo.
Después fui pal lado,
pongo la mano en la cocina,
y resulta que en la cocina estaba la cuchilla,
yo pesque la cuchilla,
pero yo no sé si lo hice
por amenazarla o pa' asustarla,
pero se la puse seco en el pecho.
Se dio vuelta y
calló en el mismo dormitorio
en la cama en que estaban.*

Maltrato Infantil

*Tenía como 8 años,
y quería comida,
yo vengo y le digo,
no hay comida ¿no está viendo?
Y viene y me pega un empujón a mí,
que me tiró por allá.*

*Yo siempre andaba a pata pelá,
de pantalón corto, polera de manga corta
y me tuve que quedar así toda la noche,
botado.*

*Me acuerdo que me quede botado,
metido debajo de un puente en un canal.*

Relación con la madre

*Después de ahí como a los 9 años
nos fuimos,
los arrancamos de la casa,
porque ya le pegaba mucho,
eran muchos los excesos de que la golpeaba.*

*Lo mismo que le dije yo.
Y de ahí mi mamá dijo,
sabe que hijo,
arregle sus bolsitos,
sáquese un poco de ropa,
la ropa que tengai mejor y vamos.*

*Yo ya me había hecho amigos grandes,
Fui y me hice amigo de personas grandes,
pa' que cuando el llegara,
ellos defendieran a mi mamá.*

*Yo le digo se puede,
me quedo mirando así,
al verme fue mucha la impresión,
y le dio un ataque,
y lo primero que hice,
fue tomarle la manito.
Porque yo estaba acostumbrao,
cuando le daban ataques,*

*yo le tomaba la manito.
Le sobe la manito,
y le digo mamá como esta,
y lo único,
es que lloraba.
Y me dio pena a mí...*

*Mamita ¿cómo esta?
Hola hijo me dijo,
¿Por qué no había venio?
Es que usted no me prefirió a mí.
Usted lo prefirió a él,
y me dijo, estoy enferma...
Así lo veo.
Y justo el día viernes,
tuve todo el día al lao con ella,
y el día Domingo amanece mejor.*

*Ya no estaba ni ahí.
Con lo que me había hecho mi mamá.
Tanto yo que la defendí,
y ella me cambio con una persona que era ajena.
Ya había perdio ese cariño afectivo de mamá,
ya no quería como mamá a ella.
La quería a la abuela como mamá.*

Mujer como propiedad

*Estaba bueno y sano.
En ningún momento le pegue a ella,
ni tampoco le dije nada malo,
sino que le dije sabis que pesca tus cosas
y Ud. compadre,
pesque las cositas y ud. se la lleva pa' su casa.*

*Fue la ira,
fue la rabia,
la impotencia.
El luchar tanto por algo,
y que de un rato a otro te lo quiten.*

*Una vez un cabro, le trataron de tocar el poto,
y yo le pegué,
casi lo mate.
Si yo tenía amigos,
conversaban con ella,
echaban la talla.
Eso no me molestaba,
lo que me molestaba a mí era que fueran patudos.
Que los otros se pasaran de listos.
El tema es que trataran de tocarla.
De que hubiera contacto físico.
De que le faltaran el respeto,
¿Cómo le falta el respeto usted a una persona?*

*Manoseándola.
Entonces eso a mí me caía mal.*

Relación con el padre

*Tenía 12 años,
yo ya no estaba ni ahí yo con él,
la primera vez que golpeo a mi mamá,
yo ahí ya empecé a, a distanciarlo,
Yo al principio lo quería hartito,
de chico,
yo andaba en los brazos de él po',
pero después fui creciendo
y fui viendo,
como golpeaba a mi mamá.*

*Cuando llegue a la casa,
no estaba él po',
y mi mamá estaba con los ojos morados,
que apenas se movía.*

*Entonces,
yo todo eso se me fue,
fui creciendo,
iba juntando,
iba juntando rabia hacia él.*

Se cayó mi comadre le dijo él,

*que le veo un ojo morado,
si, se cae cuando le dan ataques le dijo él.
Y yo vine,
con la rabia que tenía yo,
le dije yo,
¿Por qué no le dice la verdad?,
Que usted le pega,
A'onde me dijo,
y me trato de seguir el viejo,
pa' pegarme po',
y de repente yo arranque pa' afuera,
le dije yo, no, no voy a dejar que me pegue,
me dijo,
ya vai a llegar a la noche me dijo,
si me pega ahora me va a tener que matarme,
porque cuando lo pille durmiendo,
le voy a pegar un peñascazo en la frente,
la idea de uno po'.*

Consumo de alcohol y drogas.

*Cuando un día llegó copetiado,
y llegó pegándole porque quería comida él,
Llegó como a las 9 de la noche,
yo vengo y le digo,
no hay comida ¿no está viendo?,
Y viene y me pega un empujón a mí,
que me tiró por allá,*

y vino,
y le empezó a pegar a mi mamá, la empezó a patear en el suelo.
Si po',
de repente llegaba copetiado,
llegaba bueno y sano,
y como llegara,
llegaba golpeándola,
era como la pelota de fútbol que tenía,
lo miraba,
siempre cuando venía,
yo estaba a la defensiva po,
¿me entiende?,
Yo me ponía a la defensiva altiro,
porque yo ya lo conocía ya.
Se puede,
mi mamá estaba tejiendo,
y al verla,
al quitarle unos lentes que le habían regalado,
y verle los ojos morados de nuevo,
me dio rabia po`,
que le pregunto,
y adonde esta,
ta` tomando me dice,
y le di una chanca,
se la di delante de todos si po`,
nadien se metió, lo saque de a entro del boliche.
Tomaba todos los días po`,
yo andaba en la pega,

*y andaba curao,
andaba con trago en la mochila,
entonces lo que paso,
que yo vine,
y dije no,
me voy a ir de Caimanes,
y el topógrafo que trabajaba conmigo,
me dijo,
¿y pa' donde te voy a irte?,
yo me voy a ir pa' La Ligua le dije,
me gusta La Ligua.*

*No lo hice pensándola,
¿me entiende,
si esto fue de momento,
y más encima fue lo hice copetiado,
en volá de rabia, me arranque de tarro.*

*Voy a juntarme con los cabros,
y me fui po`,
me fui pa` allá pal pueblo,
pa` la Ligua,
de ahí me puse a tomar,
por ahí compramos marihuana,
nos plantamos el pito,
por ahí nos pegamos unos saques también,
y por ahí nos entretuvimos con los cabros,*

*yo me cure,
a todo esto yo me cure,
me voy a irme,
incluso uno me dice no,
y si le hago caso,
no habría pasao lo que paso,
pero como uno copetiao es más porfiao,
no dije yo me voy,
y yo soy de esos que estando curao
ya no quiero tomar más, y no tomo más, nadie me obliga,
ya tenia la cuota lista, así que ya.*

Feminicidio

*Me voy a irme,
uno me dice no...muy temprano,
si le hago caso,
no habría pasao lo que paso.*

*Ella acosta con el otro loco.
yo curao, y quedo mirando no más,
yo no iba con la mentalidad de odiar po` ¿me entiende?.
cuando los veo así cambio al tiro,
uno se da cuenta el cambio que tiene.
Nunca me imaginé que ella estaba con otra persona
o que estaban haciendo el amor justo cuando yo llegué.*

*Yo la llamaba, la llamaba, la llamaba.
llorando po`,
yo le decía ¿porque me hiciste esto si yo no te echo nada?
yo no te he fallado,
te he dado todo lo que hay querido,
¿porque lo hiciste? ¿en que fallé?
Yo pesque la cuchilla
pero yo no sé si lo hice por amenazarla o pa' asustarla
pero se la puse seco en el pecho.*

*Cuando entré ella ya estaba muerta ya
le salía sangre por la boca,
le cerré los ojos
le pedí perdón.*

*Yo no tenía na' que hacer po'
así como estaba yo
¿cuando iba a correr pa' ya?
¿cuándo iba a manejar un vehículo pal' hospital?,
había que abrir un portón,
entonces hasta ahí llego po'.*

*Le digo, pa' que te lo lleví todo completo
y le prendí fuego a la casa.
ni yo me acuerdo como le prendí fuego a la casa.*

*Fue la ira, fue la rabia, la impotencia,
el luchar tanto por algo y que de un rato a otro te lo quiten,
o que ella se esté riendo,
que todos los otros se estén riendo.
Ya no estaba pensando igual cuando estaba joven.
Ahora le había tomado más amor a la persona que estaba conmigo,
luchaba más por lo que yo quería.*

*Me dolió más la traición que todas las cosas,
porque las cosas no interesaban,
si me hubieran interesado las cosas no las hubiera quemado.*

*Aunque no hayamos tenido hijos los dos
para mí ella era todo
porque por ella yo empecé a dejar el copete
yo deje hartas cosas por ella.*

- **Paso 8: La Separación de las Narrativas**

Al igual que en el análisis de la entrevista realizada a M, los investigadores han decidido no realizar el paso de McLeod, el cual sugiere que para obtener una mayor comprensión de la narrativa del entrevistado, se realice una separación de los segmentos del texto, que pertenecen por un lado a los relatos de la audiencia (entrevistadores), y por otro lado los segmentos del narrador (entrevistado). No obstante, existen algunas objeciones de que el carácter de la comunicación es

siempre una co-construcción. Es por lo anterior, que los investigadores consideran que este paso no sería relevante de profundizar, debido a que dentro de la entrevista, el proceso descrito se daría de manera natural, y el efectuar una separación más precisa y aislada, no reflejaría la reciprocidad que brinda la comunicación entre los interlocutores, siendo un intento artificial de separación. Además, ello no se acerca a los propósitos de esta investigación, ya que no se persigue efectuar una comparación de los relatos entre los entrevistadores y el entrevistado, ni la co-construcción de relatos entre los participantes de las entrevistas, sino más bien, el realizar una búsqueda de narrativas de las experiencias más significativas para J, además de los relatos en torno al feminicidio cometido.

Por otra parte, los entrevistadores no generan narrativas, su rol dentro de las entrevistas fueron por un lado el de indagar, profundizar y clarificar los relatos descritos por J, y por otro lado, no realizar un análisis ni interpretación de sus narrativas.

- **Paso 9: Identificación de Voces**

Se identifica en J, un relato desorganizado, con narraciones superpuestas entre sí, además de ser concretas, con detalles, observando un predominio de características relacionadas con el “panorama de acción” por sobre “el panorama de conciencia” en sus narraciones.

A continuación se expone la identificación y el posterior análisis de las diversas voces que surgieron durante el relato de J en la entrevista.

Tabla N° 4 Voces del relato de J

VOCES	ANÁLISIS
<p>Voces externas</p>	<p>Se observa en el relato de J, la “Voz del padrastro”, en la historia “un día que mi padrastro le pegó a mi mamá”, provoca en J mucha rabia e impotencia, de las golpiza que recibía su madre por parte de su padrastro, por ello esta voz cumple un rol de imponer una autoridad, mediante el uso de la violencia física cuando sus requerimientos no eran cumplidos.</p> <p>Otra voz que surge a lo largo del relato de J, es la “Voz de la madre”, en las historias “Un día que mi padrastro le pego a mi mamá” y “El día que nos arrancamos” . Esta voz, provoca en J, por un lado sentimientos de tristeza, impotencia, y por otro lado, cariño, empatía y amor. Esta voz tendría un rol de movilizar a J frente a situaciones de violencia hacia su madre, protegiéndola desde ejercer agresiones físicas a los hombres que la agredían.</p> <p>En el relato de J, la historia “el día que nos reencontramos con JG”, la “Voz de JG”, provoca en J, rabia, y compasión. El rol que cumple esta voz es el de buscar ayuda en J,</p>

VOCES	ANÁLISIS
<p style="text-align: center;">Voces externas</p>	<p>situación que genera en él una necesidad de poder ayudarla a salir de las situaciones de violencia que vivía con su marido.</p> <p>Una siguiente voz que surge en el relato de J, es la “Voz de Abuela/Mamita”, en episodios de su relato, la cual causa en J sentimientos de amor, admiración y agradecimiento. Su rol es de brindarle a J, afecto, contención y apoyo, donde éste logra reconocer una figura significativa a la cual acudir en situaciones difíciles.</p>
<p style="text-align: center;">Voces internas</p>	<p>Dentro de las voces internas que surgen al interior del relato de J, se observa la predominancia de sentimientos relacionados con tristeza, rabia, impotencia, e impulsividad, debido a los acontecimientos relatados, especialmente los que tienen que ver con la violencia hacia las mujeres, además de una necesidad de protección y justificación de las agresiones físicas hacia los hombres como método de evitar que sigan golpeando a sus parejas. Cabe señalar, que a lo largo de su relato se evidencia un énfasis de estas voces desde un rol de lucha continua acerca de las adversidades vivenciadas y como las ha ido</p>

VOCES	ANÁLISIS
Voces internas	<p>sorteando de manera positiva y resiente.</p> <p>En cuanto a las voces que surgen en el relato de J, acerca del feminicidio, se observa que generan en J, arrepentimiento, pena, culpa, decepción y desilusión, frente a los hechos narrados. A su vez se aprecia un rol enfocado en justificar en cierto grado el asesinato, otorgando cierto grado de responsabilidad a JG, al sorprenderla siéndole infiel al llegar a su hogar, luego de haberse ausentado por algunas semanas.</p>

En el principio de la narración, J relata como él percibe su infancia, y su relación con su madre y su padrastro. Señala que debido a los malos tratos que su padrastro ejercía sobre su madre, su niñez estuvo teñida de sentimientos de tristeza, pena, rabia, ira e impotencia, siendo estos sentimientos, los que en determinadas ocasiones lo llevaron a actuar de manera violenta contra su padrastro, para defender a su madre de las golpizas que él le propinaba.

J también narra la decepción que sufrió, a una edad cercana a los 13 años, ya que a pesar de su rechazo, la madre vuelve a aceptar al padrastro en el hogar. J no lograba comprender la decisión que había tomado su madre, siendo invadido por

un sentimiento de frustración, ya que pese a toda la violencia vivida por su madre en manos de su padrastro, ella lo acepta nuevamente en su hogar.

Por otra parte, J señala que luego de la muerte de su padrastro, su madre comenzó a tener nuevas parejas, y pese a su rechazo, ella decide casarse nuevamente. Es importante señalar, que para J el casamiento de su madre lo vive enmarcado en una gran decepción, ya que él siempre le señaló el miedo, y la desconfianza de que ella encontrará otra pareja, ya que podría ser nuevamente maltratada.

A medida que J avanza en su narrativa, es posible evidenciar como su relato esta cargado de sentimientos que van tomando otros matices, es el caso de cuando narra la historia la abuelita que lo recoge y le ofrece un lugar para quedarse. Es posible observar, que esa parte de su vida esta cargada de sentimientos de amor, admiración, gratitud y nobleza, dirigidos hacia la abuelita que apareció en su vida, la cual fue un apoyo muy importante para él.

En cuanto al relato del feminicidio, es posible evidenciar como los sentimientos de rabia, desilusión, incomprensión, arrepentimiento, culpa y humillación, se presentan en respuesta al feminicidio cometido

En relación a la estructura del relato, los investigadores han observado que la orientación de éste se ubica en gran parte de sus narrativas en tiempo pasado, narrando su historia en la infancia, su adolescencia, para luego relatar el hecho mismo del feminicidio cometido.

En cuanto a los protagonistas de sus relatos, es posible identificar en la primera entrevista, la cual abordo el periodo de su infancia, adolescencia y adultez temprana, a los siguientes protagonistas: J, su padrastro, su madre, su abuelita.

En la segunda entrevista, la cual aborda su relación de pareja, hasta llegar al feminicidio, los protagonistas observados son: J y JG.

Finalmente, en relación a las evaluaciones que realiza J, en cuanto al feminicidio cometido, se observa que es capaz de efectuarlas desde una reflexividad de carácter parcial, ya que en su relato reconoce su responsabilidad como actor material del hecho, sin embargo, él transfiere gran parte de la culpa a JG por haberlo llevado, debido a su traición a cometer un acto que él considera repudiable.

- **Paso 10: Identificar el uso Figurado del Lenguaje**

En este paso, los investigadores identifican los momentos o eventos más relevantes, y más intensos para el entrevistado.

Las figuras literarias que han sido reconocidas, se detallan en el siguiente cuadro.

Tabla N° 5 Figuras literarias de J

SEGMENTO	FIGURAS Y ANALISIS
<p>“Si queri a la vaca, teni que saber querer al ternero”</p>	<p>J utiliza una Metáfora para referirse al hecho de que cuando su madre comenzó una relación con su padrastro, él la acepto a ella y a J sin poner ningún problema.</p>
<p>“¿Me entiende?... ¿Me entiende?... ¿Me entiende?...”</p>	<p>En el relato de J constantemente encontramos la figura literaria de Repetición, donde J reitera en varias oportunidades “¿me entiende?”, con el fin de ir comprobando si los entrevistadores han comprendido la idea que él deseaba transmitir.</p>
<p>“Me dijeron que me estaban pegando en la nuca”</p>	<p>Acá podemos observar una Metáfora, ya que J se refiere a que le habían dicho que su pareja “le estaba pegando en la nuca”, ósea le estaba haciendo daño a sus espaldas, es por eso el uso de la figura literaria, que viene a reemplazar la acción misma, por una metáfora que a nivel social la mayoría de las personas pueden comprender.</p>
<p>“anduvo con una persona y anduvo con otro, y después anduvo con otro”</p>	<p>Acá podemos encontrar una Anáfora, ya que J comienza siempre repitiendo al principio del verso la palabra “anduvo”, con la idea de resaltar una característica de su madre.</p>
<p>“En vez de bajar iba surgiendo”</p>	<p>Acá observamos una Metáfora, ya que J usa el lenguaje figurado para referirse, a que su trabajo le permitió ir surgiendo económicamente.</p>

SEGMENTO	FIGURAS Y ANALISIS
<p>“fui creciendo y... iba juntando, iba juntando, rabia hacia él”</p>	<p>Acá podemos encontrar una Repetición, con la cual J desea enfatizar que a medida que iba pasando el tiempo él “iba juntando” rabia hacia su padrastro por el daño que este le ocasionaba a su madre y a él.</p>
<p>“Pero yo nunca he tenido una mente asesina”</p>	<p>Acá podemos encontrar una Sinécdote, ya que J refiriéndose a las personas asesinas, va desde una parte (“mente”) del asesino, al todo “persona asesina”.</p>
<p>“La mente que tiene uno para abrirse camino”</p>	<p>Aquí podemos identificar en el relato de J una Metáfora con la cual desea transmitir que en él, surgían ideas y estrategias con las cuales deseaba nuevas proyecciones para abrirse paso en su vida.</p>
<p>“me arranque de tarro”</p>	<p>Acá podemos encontrar una Metáfora, con la cual J desea expresar que el día que realizó el feminicidio, actuó de una forma imprudente, más allá de los límites socialmente establecidos.</p>
<p>“llegaba copetiado, llegaba bueno y sano y como llegara... llegaba golpeándola”</p>	<p>Acá podemos identificar una Anáfora, ya que J comienza repitiendo una misma palabra con el fin de enfatizar que no importando como su padrastro llegará a casa, siempre maltrataría a su madre.</p>
<p>“llegaba golpeándola, era como la pelota de fútbol</p>	<p>En este segmento podemos encontrar una Comparación, ya que J señala que su madre era “como” la pelota de fútbol que tenía su padrastro, esto en relación a que su</p>

SEGMENTO	FIGURAS Y ANALISIS
que tenía”	padre la golpeaba constantemente.
“yo venía afirmado de los mocos”	Aquí podemos observar una Metáfora , ya que J con la expresión, desea manifestar que ese día llegó a su casa en un considerable estado de ebriedad.
“no soy pasado de películas”	Acá identificamos en el relato de J una Metáfora , a través de la cual, desea expresar, que él en la relación de pareja con JG, no se dedicaba a imaginar escenarios de posible traición o infidelidad.
“pero yo, así como estaba no le hacía ni cosquillas”	J utiliza una Metáfora para referirse a que el día que encontró a JG teniendo relaciones sexuales con su amante, se encontraba en un considerable estado de ebriedad, por lo que si hubiese querido pelear con el amante de JG por la situación, hubiese sido en vano.
“y empezamos a conversar, a conversar y conversamos”	Acá podemos identificar en el relato de J una Repetición del término “conversar”, con el cual pretende manifestar cierto énfasis, de lo que realizó en esa oportunidad con JG.
“si voy a trabajar me pega, si no voy a trabajar también me pega, si no tengo las cosas a tiempo me pega”	Nuevamente encontramos una Repetición en el relato de J, donde la palabra “me pega” es usada en reiteradas oportunidades, con la finalidad de enfatizar la constante violencia que sufría JG de parte de su ex pareja.

SEGMENTO	FIGURAS Y ANALISIS
<p>Me decía guatón. “porque era como pelota”</p>	<p>Acá podemos observar una Comparación, ya que J señala que él cuando niño tenía exceso de peso, razón por la cual se compara con una pelota.</p>
<p>“como decirle cualquier cosa, así como pedirle un pedazo de pan”</p>	<p>Aquí podemos identificar una Comparación, ya que cuando su hermana le dice a J que su padrastro había intentado violarla, J siente que ella se lo dice con tanta naturalidad, como si estuviese compartiendo un comentario cotidiano y banal.</p>
<p>“para atenderlos como rey”</p>	<p>Nuevamente en el relato de J aparece una Comparación, ya que él señala que el día que llegaron a su casa JG y sus hijos, él los atendió de muy buena manera.</p>
<p>“A porrazo aprendí, A porrazo llego”</p>	<p>Acá podemos encontrar una Anáfora, ya que J comienza en dos oportunidades con la frase “a porrazo” con el fin de enfatizar una característica que a él le ha servido en la vida.</p>
<p>“Si no me lo quitan lo mato”</p>	<p>Aquí J utiliza una Hipérbole, ya que usa una expresión exagerada para referirse a un problema que tuvo con un hombre que estaba molestando a JG. Esto quizás con la intencionalidad de dar un énfasis a que la situación lo había molestado mucho.</p>

- **Paso 11: Historias de Análisis de la Estructura**

Al igual que en el análisis de la entrevista realizada a M, los investigadores han decidido que en este paso sólo se realizará el análisis de la estructura de la historia del feminicidio, ya que es relevante para esta investigación, el poder comprender cómo los entrevistados significan este hecho. Además, es importante para los investigadores el poder reconocer en la narrativa de cada participante cómo es que ellos se presentan identitariamente al ser los autores del asesinato de sus parejas, es decir si se consideran responsables, o más bien víctimas de las circunstancias.

Tabla N° 6 Análisis de la estructura en la historia de J

ESTRUCTURA	PREGUNTA	ESTROFAS	ANÁLISIS
Resumen	¿De qué se trata?	<i>“Nunca me imagine que ella estaba con otra persona...yo le decía ¿por qué me hiciste esto, si yo no te echo nada?...yo no te he fallado...te he dado todo lo que hay querido”</i>	El resumen da cuenta de la historia de infidelidad que le tocó vivenciar a J, en su relación con JG, la cual sería el detonante para cometer el feminicidio contra su pareja.
Orientación	¿Qué? ¿Quién? ¿Cuándo? ¿Cómo?	<i>“Los pille en el... Ella acostó con el otro loco. Nunca me imagine que ella estaba con otra persona...o que estaban haciendo el amor justo cuando yo llegué”</i>	El relato de J, da cuenta del momento en el que descubre que su pareja JG le era infiel, generando en él confusión.

ESTRUCTURA	PREGUNTA	ESTROFAS	ANÁLISIS
Complicación	¿Entonces qué sucedió?	<i>“Yo pesque la cuchilla, pero yo no sé si lo hice por amenazarla o pa`asustarla...pero se la puse seco en el pecho”</i>	La complicación o nudo, es cuando en J se generan sentimientos de ira, rabia e impotencia, que lo llevan a matar a su pareja.
Evaluación	¿Y entonces qué?	<i>“Fue la ira, fue la rabia, la impotencia, el luchar tanto por algo y que de un rato a otro te lo quiten...o que ella se esté riendo, que todos los otros se estén riendo”</i>	La evaluación da cuenta de cómo J se explica, o significa el feminicidio que cometió en contra de su pareja JG. En este relato es posible evidenciar una cierta victimización de J.
Resultado	¿Finalmente qué pasó?	<i>“Cuando entré ella ya estaba muerta ya...le cerre los ojos, le pedí perdón...en la misma ira que tenía yo...y le prendi fuego a la casa.</i>	El resultado, da cuenta de la forma de actuar de J, luego de darse cuenta que su pareja esta muerta. Aparecen el arrepentimiento, y la ira.
Coda	(Termina la narrativa)	<i>“Para mí ella era todo...porque por ella yo empece a dejar el copete...yo deje hartas cosas por ella”</i>	En la coda, existe una reflexión de J, narrando lo importante que era para él su pareja, señalando que por ella él había cambiado.

- **Paso 12: Identificación de Narrativas**

A continuación se presentan las narrativas culturales identificadas en el relato de J:

<p>MACRONARRATIVAS</p>	<p>En el relato de J, se observa que hay una historia dominante teñida por una férrea oposición a la violencia contra la mujer. Principio que rige su actuar, a lo largo de toda su vida.</p> <p>Además, de forma un tanto contradictoria, se aprecia una fuerte influencia de los estereotipos de género en su relato, tanto en como se refiere al trato hacia las mujeres, como con en el uso de la violencia física para resolver conflictos. Esta violencia estaría dirigida especialmente a los hombres.</p>
<p>METANARRATIVAS</p>	<p>A partir del relato de J, se puede identificar que él se explica su férrea oposición a la violencia física contra la mujer, como resultado de las experiencias de su infancia, donde fue testigo de las constantes agresiones de la que fue víctima su madre.</p> <p>En relación al rol activo que utiliza J, en los diversos episodios de violencia, esta última se la explica cómo un método válido y eficaz para la resolución de conflictos, método que suele utilizar para enfrentarse a hombres que agreden a mujeres.</p>

METANARRATIVAS	<p>Aunque es posible evidenciar a lo largo del relato de J, que él hace varias alusiones a su condición de no machista, debido a que respeta el derecho de socializar, de divertirse y compartir con sus parejas las responsabilidades parentales, se aprecia una internalización de un discurso machista, sobre todo, en lo referente al tema del control, pues es él quien les permite estas actividades.</p> <p>Además, J manifiesta en su relato, un desinterés y un desapego por los bienes materiales, situación que se explica por la carencia material de su infancia, junto con su capacidad para enfrentarse a las adversidades y surgir mediante su esfuerzo.</p> <p>Finalmente en tema del femicidio, plantea una contradicción en su discurso general de oposición a la violencia contra la mujer, situación que J se explica externalizando la culpa del hecho, responsabilizando en gran parte a JG, por su infidelidad y la humillación que esta le causo, provocando en él una momentánea pérdida de control.</p>
-----------------------	--

6.3.3 Tercera Fase: Comunicación de los Resultados Entrevista a J

En la narrativa de J es posible encontrar un relato que desde su infancia gira entorno a la violencia, donde desde muy temprana edad es víctima y testigo de la

violencia que ejercía su padrastro. Asumiendo tempranamente un rol activo, en los episodios de violencia, como forma de oponerse a los maltratos que sufría él y su madre.

Es importante destacar, que si bien J es capaz de reconocer la violencia como un fenómeno indeseable, termina recurriendo a ella constantemente durante su vida, debido a la percepción de la ausencia de otros métodos efectivos para defender sus intereses.

Es posible apreciar constantes esfuerzos de J para proteger a su madre del maltrato del que era víctima, tratando de impedir cualquier tipo de relación sentimental, que la pudiese poner en riesgo. Debido a sus experiencias de maltrato en la infancia, en J se desarrolla un sentimiento de desconfianza frente a cualquier pareja que pudiese llegar a convivir con su madre.

J relata que en más de una ocasión, cuando su madre se vio obligada a elegir entre él y una pareja, ella optó por esta última opción, provocando en él profundos sentimientos de tristeza y frustración. Esta situación se repite cuando se reencuentra con su madre en su juventud, dándose cuenta que su nueva pareja la golpea, por lo que decide echarlo de la casa, y su madre nuevamente se opone, prefiriendo a su pareja, sin embargo J logra conciliar estos sentimientos de frustración y tristeza con el cariño que tiene hacia su madre.

Debido a estas experiencias de violencia durante su infancia, J construye una posición en contra a la violencia hacia la mujer, principio que regirá su vida adulta.

Cuando J, relata su primera relación de pareja, se destaca la forma en que él reaccionó al descubrir la infidelidad que terminó con su relación, actuando con tranquilidad y sin ningún tipo de violencia. J explica esta actitud, atribuyéndola al distanciamiento previo que existía con su pareja y a la falta de cariño que había en la relación. Otro aspecto que emerge en este relato es su preocupación ante la tutela de su hijo, y la posibilidad que éste tuviese un padrastro, que pudiese repetir lo actos de violencia de los que el mismo J fue víctima durante su infancia.

En cuanto al inicio de su relación con JG, es posible apreciar que esta se encuentra marcada por su deseo de protegerla y evitar que vuelva a ser víctima de malos tratos, destacando el uso de la violencia como recurso de resolución de conflictos.

Después de mantener una relación sentimental con JG, durante un tiempo, surgen problemas debido al trabajo de J, el que lo obligaba a permanecer durante periodos prolongados de tiempo fuera del hogar. En esta ocasión pese haber manifestado antes un desapego a los bienes materiales, J prioriza el sustento económico por sobre la relación de pareja.

Finalmente en relación al feminicidio, se produce una contradicción entre el discurso de J de oposición a la violencia contra la mujer que rige su vida y el feminicidio que él comete. Él resuelve esta contradicción externalizando gran parte de la culpa depositándola en JG, quien con su infidelidad, sumado al consumo excesivo de alcohol y drogas, lo habría llevado a esta pérdida de control

momentánea, en la que comete el feminicidio. Por otro lado el incendiar posteriormente la casa, tiene un significado simbólico para J, pues en reiteradas ocasiones al discutir, ella manifestó que en caso de terminar su relación con J, ésta lo haría llevándose todas sus pertenencias. Debido a esto, el acto de quemar la casa, tiene la finalidad de cumplir con este deseo. Además este acto da cuenta nuevamente del desinterés que J manifiesta sentir por las posesiones materiales.

7. CONCLUSIONES

En base a las entrevistas realizadas a los participantes, se concluye que la violencia ha estado presente a lo largo de toda su vida, ello se hace evidente cuando los entrevistados narran sus historias, señalando que han sido víctimas de malos tratos y violencia física en su infancia. Además, es posible evidenciar que la violencia se fue naturalizando en sus vidas hasta llegar a ser validada como una forma de resolución de conflictos.

En cuanto a la violencia contra la pareja, es posible observar que los entrevistados invisibilizan la violencia psicológica, y no la significan como tal, más bien, ellos consideran que estas interacciones, las cuales los investigadores identifican como una expresión de violencia psicológica, son normales en las relaciones de pareja, asignándole una validación como manera adecuada para enfrentar los desacuerdos.

En cuanto a la violencia física, es posible observar que surgen significaciones dispares y un poco contradictorias en las narrativas de M y J.

Para M, aun cuando reconoce episodios de violencia física contra su pareja, y expresa su rechazo hacia ellos, al mismo tiempo los justifica como respuesta hacia las provocaciones de X, minimizando su responsabilidad en los hechos.

Por otra parte, en el relato de J sólo fue posible evidenciar la violencia en el hecho mismo del feminicidio. Anterior a la narración de ese suceso, J expresa un rechazo activo a cualquier expresión de violencia física contra la mujer, llegando incluso a agredir a quienes la ejercen.

En cuanto al feminicidio, ambos asumen una responsabilidad parcial, pues si bien reconocen ser los autores materiales del hecho, manifiestan confusión respecto a sus motivaciones, explicándolo como un hecho fortuito, sin intencionalidad real, victimizándose y externalizando la culpa hacia sus parejas, quienes serían las culpables de haberlos conducido a cometer este delito.

Cabe destacar, que en ambas narrativas de los entrevistados el alcohol y las drogas han estado presentes en sus vidas, utilizando el consumo de estas sustancias como un factor para minimizar su responsabilidad en el feminicidio, esto concuerda con lo planteado por Corsi (2008) y Jenkins (1990), quienes señalan que el uso y/o abuso de sustancias constituye un factor riesgo que se relaciona con la envergadura, forma y momento en que se expresa la violencia, pero no con la predisposición a recurrir a ella.

En relación a otro tópico importante en sus narrativas, es posible evidenciar que tanto J como M presenciaron violencia en la relación entre sus padres. Específicamente en el relato de M, se pueden observar algunos episodios de violencia psicológica, aun cuando él no los significa como tal. Posteriormente, M replica estos patrones de violencia psicológica en la relación con su pareja, y al igual que en su infancia tiende a minimizarla o no reconocerla como tal. Estos hechos son consistentes con lo señalado por Alonso (2010), respecto al aprendizaje vicario, en relación a la violencia, que plantea que esta última se aprende y mantiene por medio de experiencia ambientales, a través de la observación y la imitación.

A diferencia de M, J narra haber sido testigo de las constantes humillaciones y agresiones que sufrió su madre durante años, producto de la violencia que ejercía su padrastro sobre ella, sin embargo, en vez de repetir estos patrones de conductas abusivas en sus relaciones de pareja, J rechaza cualquier conducta violenta hacia una mujer.

Además, es posible observar que ambos entrevistados señalan haber sido víctimas del maltrato ejercido por alguno de sus padres, tanto físico como psicológico. Específicamente, en el caso de M es posible apreciar en su relato que la violencia psicológica, lo afectó de manera más profunda que las agresiones físicas sufridas, ello se ve reflejado cuando M menciona: *“las palabras duelen más que golpes”*. En cuanto a la violencia física ejercida por su padre, es posible observar que M justifica los malos tratos, basándose en el rol de autoridad que debe ejercer la figura paterna, manteniendo una imagen positiva de él.

Por su parte, J relata haber sido víctima de violencia física por parte de su padrastro, a quien durante mucho tiempo reconoció como la figura paterna. Estas agresiones, ocurrían cuando J se oponía a los malos tratos que su padrastro ejercía contra su madre, situación ante la cual J respondía de manera violenta para defender a su madre.

Además de haber presenciado la violencia en la relación con sus padres, y de haber sido víctima de agresiones tanto físicas como psicológicas, podemos observar que ambos entrevistados aprendieron desde temprana edad a naturalizar la violencia, recurriendo a ella como una herramienta válida para resolver los conflictos. En el caso de

M, estas conductas agresivas fueron validadas por su padre, lo que queda evidenciado en el siguiente fragmento: *“mi papá le decía que estaba bien, que tenía que defenderme, que tenía que imponerme de las situaciones, ¿cómo iba dejarme pasar a llevar?...tiene que tener su carácter sino te lo van a pasar a llevar.*

Todo lo anteriormente señalado, en las narrativas de J y M se corresponde con la teoría de las restricciones de Jenkins (1990), principalmente las relacionadas con las sobrecargas del desarrollo, ya que es posible observar desde sus relatos, que los adultos responsables de sus cuidados, fueron insensibles ante sus necesidades sociales y emocionales respondiendo insuficientemente frente éstas. Junto a ello se observa, que no se contempló en las dinámicas familiares en las que estuvieron inmersos, formas respetuosas para manejar y resolver los conflictos, viéndose J y M en la necesidad de “criarse a sí mismos”, por lo que tendieron a desarrollar habilidades sociales adecuadas para su supervivencia, basadas en la competición y la protección excesiva, lo que los hace estar según Jenkins en una constante conducta defensiva frente a las personas con las que se relacionan y con su entorno.

Lo mencionado anteriormente se observa en el siguiente relato de M: *“me senté a llorar porque me dio pena, ahí como que confirmé que mi mamá no me quiere, como que algo se me apretó aquí, ya mi mamá no me quiere, ya no importa, empecé a decidir que iba a ser más adelante conmigo”.*

En el caso de J se ve reflejado cuando menciona; *“Porque ya no estaba ni ahí, con lo que me había hecho mi mamá, era como que...tanto yo que la defendí y ella me cambia (...) ya había perdió ese cariño afectivo de mamá”*.

Por otra parte, en los relatos de J y M se pueden apreciar familias nucleares con patrones muy rígidos en la división de tareas entre sus miembros. Esta división estaría basada en su edad y sobre todo en el género de cada integrante, siendo este último un concepto cultural que alude a la asignación de tareas, roles y significados de lo masculino o femenino, del ser hombre o mujer en una determinada sociedad. Los roles asociados a cada género se vuelven estereotipos en la medida en que definen que ciertas actitudes, conductas y sentimientos, son apropiadas y deseables sólo para uno de los sexos (Martínez, 2002). Esto se puede apreciar cuando M se refiere a su padre *“El viejo llega, (mi mamá) lo atiende (...) a cierta hora había que servirle esto y lo otro. Veía un rato tele y se iba a acostar y se acostaba él y quería que todos se acostaran y que nadie mirará tele”* o *“mi papá de repente quería almorzar a las 12 y mi mamá estaba atrasada, a mi papá como que no le gusta eso y decía puta a última hora que aquí que acá, y partía pa’ su taller a encerrarse”*. Lo anterior también se relaciona con las restricciones socioculturales encontradas en las familias, planteadas por Jenkins (1990), según el autor, en ella el estatus se distribuye según el género y la edad. Tradicionalmente el esposo es reconocido como superior a la esposa, hombres a mujeres y padres a niños.

Según la teoría de Jenkins (1990), todos los aspectos socioculturales y del desarrollo mencionados anteriormente, se ven reflejados en patrones de pensamiento y hábitos restrictivos individuales, característicos de los hombres agresores, quienes además demuestran un sentido de derecho que está alejado de la responsabilidad social e individual. No obstante estos hombres suelen ser competentes en ciertos aspectos de su vida, especialmente en el trabajo, pero toman poca responsabilidad en las relaciones socioemocionales de otros.

Este aspecto es característico en los entrevistados, ya que en sus narrativas está muy presente lo competentes que pueden ser en sus trabajos, no siendo de igual forma esta competencia en sus relaciones de pareja, ya que se observan patrones y hábitos de pensamiento cargados de inmadurez socioemocional, que los llevan a tomar poca responsabilidad frente a los conflictos que surgen al interior de sus dinámicas de pareja, no empatizando con los sentimientos de ellas.

Por otra parte, en las relaciones de pareja, que construyen M y J, es posible evidenciar que ambos, tienden a evitar el conflicto, evitando también, practicar habilidades para resolverlos.

De igual forma ambos tienden a juzgar y corregir las conductas percibidas como desleales o erróneas por parte de sus parejas, lo que está asociado con exhibiciones de poder, rango y dominio.

También es importante destacar, que además de la violencia física y psicológica que J y M ejercieron contra sus parejas, y que ha sido mencionada anteriormente, podemos

identificar expresiones de violencia económica, que se pueden apreciar para J en: “¿Quién te trae la plata pa` que comai, pa` pagar las letras de las cosas que sacai en Din? Y en caso de M cuando dice: “yo le compraba (...) toma cien lucas pa` ti... tu veis que haci con la plata, y yo la veía que no sabía qué hacer con la plata, donde estaba limitada con lo que le dije, no se podía arrancar de tarro e ir a comprar cosas”.

Cabe destacar que en los relatos de M y J este tipo de violencia ha sido invisibilizada, significándola ambos como una forma adecuada en la interacción con sus parejas.

Finalmente, es posible evidenciar que cuando M y J se refieren al hecho mismo del feminicidio, ambos reconocen haber cometido el crimen de sus parejas, pero señalan no comprender a cabalidad como ocurrieron los hechos. Además, ambos entrevistados entregan cierta responsabilidad a X y JG (sus respectivas parejas), señalándolas como las causantes de su pérdida de control y su posterior conducta violenta, que culminó con la muerte de ellas. En este mismo sentido, cabe destacar, que en ambos relatos es posible observar que existió una pérdida de control de dos formas distintas; En primer lugar una pérdida de control de sus actos, reaccionando con impulsividad, y segundo, una pérdida del control y dominación sobre sus parejas, y la relación en general. Además, M y J señalan que esta situación a la cual se vieron enfrentados fue bastante confusa para ellos, no logrando evocar recuerdos claros del hecho mismo. En este mismo sentido, ellos relatan que en el momento de asesinar a sus parejas se encontraban bajo los efectos del alcohol y la droga, pudiendo estos factores afectar su juicio y su conducta.

En relación a los sentimientos y emociones que surgen al relatar el feminicidio, se observa que los entrevistados, se sienten culpables por ser los autores materiales del asesinato de sus parejas, pero a la vez se puede identificar en su narrativa una cierta victimización, ya que fueron sus parejas, las que debido a sus conductas desafiantes los llevaron a perpetrar una de las expresiones más violentas, como lo es el feminicidio. Así mismo, se pueden apreciar en M y J sentimientos de arrepentimiento, ya que expresan no haber planificado la muerte de sus parejas, sino más bien, lo significan como un acto accidental, donde ellos se perciben víctimas de las circunstancias, sin comprender como es que se vieron envueltos en ese episodio de violencia, llegando a asesinar a quienes “más amaban”.

En el relato de J se aprecia notoriamente la importancia que tuvo la infidelidad de su pareja como uno de los factores que lo motivaron a cometer el feminicidio, esta situación se corresponde con lo planteado por Wilson y Daly (1994, citadas en Cisneros, 2005) quienes señalan que la motivación de estos hombres a matar, estaría en el temor a perder el acceso sexual exclusivo hacia su mujer, siendo por esta razón también, que en ocasión de una ruptura o separación estarían más inclinados a cometer el crimen. Es importante destacar que no siempre la fidelidad tuvo un rol tan importante para J, pues el relata haberse enfrentado en el pasado a una situación muy similar con otra persona, pero en esa ocasión reaccionó de una forma muy distinta y sin agresiones de ningún tipo. J identifica como causa de esta disparidad en sus reacciones la profundidad del vínculo afectivo que tenía con JG y el esfuerzo y sacrificio que había invertido para sacar

adelante su relación, estos factores habrían afectado la forma en que J significó la conducta de JG, aumentando la percepción de traición y humillación y por lo tanto los efectos que esta tuvo.

Finalmente, en cuanto al ciclo de la violencia, aun cuando no se presenta con claridad en ninguno de los relatos, ya que no describen las fases sucesivas de “*estadio de acumulación de tensiones*”, “*crisis, episodio agudo o explosión violenta*” y “*conducta arrepentida, amante o luna de miel*” (SERNAM, 1997) propias del ciclo, no descarta que estas hayan sucedido. Por otra parte, la **escalada de violencia**, que corresponde a un elemento importante en el ciclo de la violencia y que es descrita como un proceso de ascenso paulatino de la intensidad y duración de la agresión en cada ciclo consecutivo y que guardaría estrecha relación con la aparición sucesiva de las diferentes manifestaciones, no está presente con claridad, sobre todo en el caso de J.

Según el modelo, la violencia psicológica podría ser la primera expresión de ésta, en formas sutiles. En la medida que la violencia va aumentando, se integrarían elementos como el abuso económico y la violencia física. Las manifestaciones más graves y de mayor deterioro en una relación de pareja son las expresiones de violencia sexual al interior de ella y en casos extremos el feminicidio (SERNAM, 1997). Sin embargo, si bien en el relato de M se puede identificar como la violencia va experimentando esta escalada después de cada nuevo ciclo, pasando de la violencia psicológica y económica a la física y finalmente al feminicidio, esto no se aprecia en el relato de J. En éste, si bien es posible identificar manifestaciones de violencia

psicológica y económica, aun cuando J no es capaz de identificarlas como tal, no se relatan episodios de violencia física y sexual durante su relación de pareja, lo cual podría estar relacionado con el rechazo que J manifiesta ante estas conductas, pasando abruptamente a cometer el feminicidio de manera contraria al aumento gradual que caracteriza la escalada de violencia.

8. PROYECCIONES

Los investigadores esperan que la presente investigación en primer lugar genere reflexión a nivel individual y social, sobre la violencia contra la pareja y sobre una de sus expresiones más extremas, como lo es el feminicidio.

Consideran necesario además, incorporar a todos los actores y factores involucrados en la complejidad del fenómeno, sin caer en un reduccionismo, ni en una visión lineal causal, ya que esta no da cuenta de las múltiples aristas sociales, individuales y relacionales involucradas.

Asimismo cabe señalar que se hace necesario, seguir explorando esta línea de investigación de tipo cualitativa, con la finalidad de poder conseguir mayores resultados respecto al fenómeno estudiando, y así, posteriormente comenzar a generar un cuerpo de conocimiento sólido, el cual pueda ir desarrollándose paulatinamente en el tiempo, a partir de diversos estudios que persigan un conocimiento mayormente complejo e integral frente a la problemática de la violencia contra la pareja y el feminicidio.

Del mismo modo, es necesario considerar que la presente investigación también sería un insumo para futuras investigaciones cuantitativas que logren generalizar los hallazgos encontrados, a partir de lo cual pudiesen elaborarse programas e intervenciones, que vayan en pos de erradicar la violencia al interior de las relaciones de pareja. En el mismo sentido, los investigadores consideran que estas intervenciones

deberían tener énfasis en el tratamiento de hombres involucrados en algún proceso judicial asociado a algún delito de violencia contra la pareja o feminicidio.

Finalmente en relación al feminicidio, esperamos que entregue ciertos conocimientos que permitan mirar con un poco más de profundidad, lo que muchas veces en nuestra sociedad es tratado sólo desde las páginas policiales, más aún hoy, cuando en nuestro país muchas mujeres siguen siendo vulneradas en sus derechos humanos, y en los casos más extremos asesinadas por sus parejas.

9. LIMITACIONES

Entre las limitaciones que se presentaron en esta investigación, es posible observar que en nuestro país existe una carencia de estudios que desarrollan la temática de la violencia contra la pareja, específicamente que aborden el feminicidio desde la narrativa del hombre, es decir, del perpetrador del hecho mismo. Esta falta de investigaciones, tanto cuantitativas como cualitativas, dificultan la posibilidad de poder acceder a material teórico relevante para lograr contrastarlo con los resultados obtenidos en el estudio. Así mismo, fue difícil encontrar información que pudiese aportar teóricamente desde nuestra realidad social a la investigación. Por otra parte, al ser una muestra pequeña, no es posible realizar mayores generalizaciones respecto a los resultados y conclusiones, no obstante sería un insumo de partida para futuras investigaciones.

Otro aspecto que se advierte en lo relacionado a lo metodológico, sería la dificultad en un comienzo para acceder a la muestra, debido que al ser sujetos que se encuentran privados de libertad, fue necesario recurrir a trámites burocráticos que pudieron ser muy largos y por tanto afectar el tiempo de nuestro estudio.

En este mismo sentido, aspectos logísticos como las instalaciones donde se efectuaron las entrevistas no siempre fueron los más idóneas, ya que los sujetos estaban privados de libertad, cumpliendo condena en un centro penitenciario (por lo que no estuvo a nuestro alcance controlar aspectos físicos, acústicos, etc.).

Finalmente los investigadores consideran que pese a las dificultades que debieron sortearse, fue posible y viable llevar a término el proceso de investigación del presente estudio.

10. SUGERENCIAS

En base a las conclusiones de la presente investigación, junto con las proyecciones y las limitaciones expuestas anteriormente, los investigadores proponen algunas sugerencias.

En primer lugar, se considera importante que el estado asuma un rol más activo en la lucha contra la violencia contra la pareja, promoviendo el trabajo en conjunto y mancomunado de todas las instituciones y organizaciones que trabajan en la prevención, intervención, tratamiento y reparación de esta problemática.

A su vez, los investigadores consideran importante, que las campañas masivas de prevención en violencia intrafamiliar y de pareja, apunten no solo a la violencia física, sino que también a la desnaturalización de los estereotipos de género, donde la violencia parece naturalizada e invisibilizada para víctimas y victimarios. En el mismo sentido, abogan por mayor prevención de la violencia desde la temprana infancia, mediante un trabajo integral con las familias y colegios, tanto en la educación básica, como en la media, integrando la temática al currículum educativo, con el fin de desnaturalizar y problematizar los estereotipos de género que se encuentran arraigados en nuestra sociedad y que perpetúan la violencia contra la mujer.

Por otra parte, en cuanto a los internos que se encuentran reclusos en los centros penitenciarios del país, y considerando que la mayoría de estos recobrarán eventualmente su libertad, se sugiere un trabajo multidisciplinario con toda la población penal, que se enfoque en el manejo de control de impulsos, desnaturalización del uso de la violencia

como método de resolución de conflictos, y la violencia de género, incluyendo los micro machismos, la discriminación, estereotipos de género, etc. Además se considera necesario e imprescindible, un trabajo integral con los hombres que cometieron feminicidio, ya que cumplen una condena por el hecho realizado, pero en la actualidad no hay un trabajo terapéutico individual ni grupal que les permita replantearse el fenómeno de la violencia contra la pareja.

Adicionalmente, los investigadores proponen que, mediante investigaciones cualitativas y cuantitativas, se evalúe si una escalada de violencia de manera gradual previa a un feminicidio se cumple efectivamente en la población chilena, o son otros factores, como la sociabilización de la violencia o deficiencias en el control de impulsos en el hombre, los que tienen mayor preponderancia en que éste tenga lugar. De ser así, obligaría revisar los indicadores que se utilizan actualmente para evaluar el riesgo que corren las mujeres víctimas de maltrato que son acogidas en las distintas instituciones del país, que se ajusten a la población chilena.

Finalmente, los investigadores consideran relevante que cada individuo que compone nuestra sociedad, reflexione y pueda tomar conciencia para contribuir paulatinamente a construir una sociedad con menos violencia y sin discriminación hacia la mujer.

11. ANEXOS

11.1 Consentimiento Informado para participantes de la investigación

CONSENTIMIENTO INFORMADO

YO _____

RUT _____

Acepto participar de forma Voluntaria, en el Seminario de Tesis sobre Violencia Intrafamiliar, realizado por los alumnos Tesistas de la Escuela de Psicología de la Universidad de Valparaíso: Marta Cachi Vera, Dayana Mora García, Vicente Ramos Chavéz y Patricio Tapia Varas.

Estoy informado sobre el hecho que la entrevista será grabada y sé también que toda la información generada será Confidencial, por lo cual mi nombre no será escrito en ningún registro. Del mismo modo, la información será discutida en privado y no será conocida por personas ajenas a este trabajo.

De antemano muchas gracias.

Consentimiento

Declaro que he leído el presente documento, que se me ha explicado en qué consiste la entrevista y mi participación en la misma, he tenido la posibilidad de aclarar mis dudas y tomo libremente la decisión de participar en ella.

(Firma del Entrevistado)

Fecha: _____

11.2 Transcripción Entrevista a M

1ª ENTREVISTA DE M.

M: Entiendo que ustedes están haciendo un estudio acerca de los femicidios o algo así.

E1: Si.

M: Ya, yo soy un causante de un femicidio que, que en su momento no... no hubo, no es que no haya habido evaluación sino que no, fue algo absurdo, fue algo que no quise hacer. Los años que me dieron fueron muchos sí.

E2: ¿Cuántos años?

M: 40 años perpetuo, calificado y no comprendo, todavía no comprendo eso. Tengo intenciones de, no sé, ir a la Corte Suprema, a ver alguna posibilidad de bajar la condena por que...

E1: Apelar a...

M: Claro. Me estaba afeitando y me corté acá. Resulta que no, he... bueno cuando pasó todo el asunto estuve mal psicológicamente varios días porque yo no entendía de cómo yo fui capaz de hacer una cosa así sin querer hacerlo, si más encima a mi señora yo la quería mucho. ¿Me entiendes tú? Yo no, no entendía el asunto. Fue un momento de ofuscación, de rabia, la pillé fumando pasta, yo me dedicaba, yo soy delincuente, yo me dedicaba a los hurtos, los descuidos, de eso vivía. No vivíamos mal y mientras yo salía, por ejemplo yo me iba de gira a 15 días de gira para el Norte, para el sur. Mandaba dinero, me venía, veía a mi hijo. Estaba dos, tres, cuatro, cinco días en la casa, volvía a salir. Pero siempre volviendo a la casa. Y ya, aquí ella me hizo amistades con personas, bueno su hermano fumaba pasta y se enyuntaban de repente y yo no sabía eso. Incluso acá, en el modulo me he enterado de algunos...

E2: ¿De hartas cosas que no sabía?

M: Que no sabía, que me habían visto mi señora. Porque yo la otra vez estuve preso aquí y la conocieron por medio de las visitas que ella me hacía. Y ahora que lo que le pasó, como que me dijeron que: “yo a tu señora la había visto ahí, en tal parte con un compadre rubio, de barba”. ¡Ah!, el hermano. Así que andaban comprando monos, y ese día justo la pillé fumando con una amiga y mi hija pidiéndole una papa y todo el asunto. Fue como el detonador de todo, de todas las otras cosas que yo tenía, como estaba medio cachudo. Yo le decía oye y las joyitas de mi hija, no es que la tiene mi mamá guardadas porque en el jardín se las pueden robar y cosas así. Y el Máximo y su cadena y tus pulseras, cositas que yo les había comprado de repente le había comprado yo por ahí. Y no, las tenía todas empeñadas. Yo le reviso la billetera buscando el chip que tenía yo guardado. Yo cuando encané, esa vez, ella se quedó con un chip y todas mis cosas. Le pregunto un día por el chip y le empiezo a revisar, “sino está en la billetera” me dice ella, y le reviso la billetera y empiezo a ver papeles de empeño y ya... no y cuando le mandaba plata dejaba de hacer cosas. Por ejemplo debíamos el agua, la luz, y de a dónde, yo le mandaba 150 lucas cada tres días, cada dos días, yo me quedaba con 50 lucas. Pagaba el hotel y comer y al otro día igual me aparecía plata. Yo no soy vicioso, o sea yo fumo marihuana de vez en cuando, aquí no, porque aquí pa’ que po’, aquí estoy preso, más encima que tienes un problema más. Aparte del que tengo.

E2: Don Marcelo, para ir entendiendo un poco más, para ir entendiendo el relato de usted cuánto tiempo...

E1: Sí, primero explicarle que la idea es conocer su versión de la historia. Lo que queremos no es sólo el hecho mismo de lo que sucedió sino entender, porque usted es parte de este fenómeno de la violencia.

M: (El fenómeno de la violencia) Se ha ido incrementando yo también leo noticias veo que. O sea yo hago un paralelo también porque a mí en un tribunal dijeron, o por ahí en las noticias, dijeron que yo había sido condenado a una medida ejemplar de 40 años perpetuo, calificado, efectivo y todo el asunto. Y yo pienso que yo fui como un conejillo

de indias para el asunto porque dicen que, con esa ejemplificación yo pienso que deberían disminuir y no aumentar, y yo más o menos manejo estadísticas, porque me conviene mantener estadísticas, porque ha sido un precedente de otros delitos de una misma categoría, digamos incluso con más connotación, han sido condenados a menos, a menos tiempo que a mí.

E2: Bueno pero para partir, para conocerlo, me gustaría que nos cuente de su infancia.

M: Bueno yo soy nacido en Talca, nacido en Talca, criado en Santiago, estudié, tengo mis estudios en Santiago. Bueno yo llegue hasta cuarto medio. Pretendía postular a la fuerza aérea. Quedé en la fuerza aérea y mi padre murió. Falto plata, yo era el hijo menor de seis hermanos, quedé con mi madre, mi madre viuda y con la pensión que tenía era poco así que yo empecé a salir a rebuscar mi dinero, a mi madre yo la veía incluso a veces recogiendo cosas de la feria para hacer comida, si yo cuando salía a jugar con mis amigos me decían oye allí está tu mamá, como tan mal. Un día conversé con mi mamá y le dije oye mamá como tan mal quedamos no, porque aquí, porque acá, yo, cosas que cuando cabro uno no entiende. Mi padre se fue cuando tenía como 14, 15 años, yo ya estaba en primero... segundo medio y saque mi cuarto medio, salí, salí a buscarme la vida como cualquiera. Intente buscar trabajo, me daban pega de junior, andarle limpiando, disculpando la expresión, limpiando la mierda de las personas. Yo trabaje una vez en la farmacia y había una vieja que quería que yo le hiciera el aseo al baño todo el día y yo el aseo lo hacía una pura vez al día y el resto, yo le dije somos todos adultos aquí y el resto nos compete a todos mantenerlos. No que... ahora si yo lo hago en la mañana y dicen que está sucio yo lo hago de nuevo pero no voy a andar todo el día en eso y... Bueno yo ahí fue creciendo también como persona, como hombre, no era muy, digamos, asiduo a tener pololas porque había que mantenerlas y tener plata y todo eso. Me fui pa' Iquique, salí de mi casa y me fui para Iquique porque mi madre ya no pudo conmigo, en el sentido de que las juntas, que aquí, que acá.

E2: ¿Cuántos años tenía cuando se fue a Iquique?

M: Yo tenía, salí del colegio a los 17, iba a cumplir 18 y me fui en esa intención. Salí del colegio, le dije a mi madre, madre la licenciatura de cuarto medio y que mi mamá no estaba ni ahí, y no fui, y me fui. Y ese mismo día, hice como que iba a la licenciatura y me eche a volar al norte buscando ruta me fui a dedo, me acuerdo que me demoré como tres días. Allá le pedí alojamiento a una señora que conocí, la ayude a llevar unos bolsos de la feria. Dijo, yo tengo piezas para arrendar, oiga yo vengo reciente llegando, me puede dar alojamiento y después le pago. Ya listo, la señora me tomo buena, yo le ayudaba también a hacer el aseo. Porque ellos tenían su casa acá y acá, las piezas de acá, las arrendaban, era un cité ahí donde arrendaban. Así que yo contribuí con algo y esporádicamente tenía yo unas monedas de por aquí, de por acá, de cosas que me robaba, que hurtaba por ahí cosas, yo las vendía y le iba pagando, me mantenía yo. Iba a las tiendas, me vestía. Ahí empecé a aprender, eso ese dominio de ahí nadie me lo enseñó tampoco, fue como algo innato. Y después vi desto, me iba bien y lo hacía bien. O sea no era detectado, no llamaba la atención a los guardias entonces empecé a, me acostumbre.

E1: Disculpe don Marcelo, ¿a que se dedicaban especialmente?

M: A hurtar en tiendas, si en farmacias, por ahí, lo que llaman la mecha, mechero. Descuidistas, descuidos de cajas por ahí, en alguna oficina, donde estuvieran embalando la plata, para entregársela, a los seguros antes que pasaran. Yo después me vestía bien, terno, corbata. Pasaba como un oficinista más, maletín hacía mis cosas. Y nunca fui malgastador de plata, siempre junté plata, junté plata, digamos, para instancias así, de estar preso. Tener para un abogado quizás o para mantenerte mientras estabas preso, tampoco nunca hice tantos años.

E2: Y cuanto tiempo estuvo, cuando lo descubrieron, cuando cayó detenido en Iquique. ¿Cuánto tiempo estuvo de cierta manera, dedicándose a eso sin ningún problema?

M: Uh, harto tiempo, como 10 años, 10 años, si hasta yo me extrañaba. Decía yo, como yo veo tipos, conozco, conocía a otros compadres que lo primero que hacían, se ganaban

su plata, y se iban a fumar pasta, o a drogarse, no se po', a tomar copete ir a casas de prostíbulos y al otro día pato, me andaban pidiendo plata a mí y yo debía el arriendo de la pieza, o cosas así, era como medio ridículo. Yo decía puta este compadre cayó en cana el mes pasado y ahora está de nuevo en la calle. No debe ser tan complicado andar de esto decía yo y tan pocos meses. Pero yo en un año veía que el compadre caía seis o siete es veces preso y yo me extrañaba. Siempre anduve solo. Ellos andaban en grupo, yo siempre anduve solo y hacía mis cosas bien, bien metódicamente, sin despertar sospechas, sin hacerle daño a nadie. O sea igual era un daño a la tienda...

E2: ¿Pero no un daño personal?

M: No a nadie, no a nadie, lo más pulcro posible. O sea entrar si sospechas, salir yo me iba, pescaba las cosas, les sacaba la alarma, y ya tenía bolsas de la tienda y ya tenía dentro de mi chaqueta un pedazo de huincha y la embalaba y me atendía y yo mismo me enhuinchaba sólo, salía como si hubiese hecho una compra más o menos. Bueno eso fue mi parte de adultez, eso, yo estuve harto tiempo en que Iquique. He, también me, o sea también esporádicamente me ponía a trabajar con un amigo también que me decía pucha Marcelo salete de este, vas a caer preso y llevaban motores para Tacna. O sea yo como pioneta lo acompañaba y más que mal era para conocer, algo así. Así que en eso estuve hasta que después me aburrí, me aburrí. Viene a visitar a mi mamá, mi mamá nunca, fue bien así, distante conmigo. Claro si yo, no sé, que en paz descansa, yo tampoco fui a su funeral, nada. Yo salí de la cárcel un día y por ahí me anduvieron buscando y después me encontré con un amigo de mi hermano y me dice oye que anduvieron buscando por que se murió tu mamá.

E2: Entonces se fue a Iquique y como que perdió la relación con su mamá.

M: Si, o sea yo la llamabapero, o sea yo llamaba a un hermano para preguntar por ella porque ella tampoco nunca demostró, al contrario siempre me golpeaba o como que yo siempre iba a ser el hueón de la familia, algo así, no sé. A lo mejor tenía razón.

E1: ¿Ella lo golpeaba a usted?

M: Si, era masoquista, era...

E1: ¿Y recuerdas algún hecho puntual así?

M: Sí, siempre, siempre, recuerdo que yo, o sea, que a mí, mi infancia, o sea, Me duele hasta el día de hoy que me lo hayan dicho. Las palabras duelen más que golpes o como

E2: ¿Por ejemplo recuerdas alguna cosa específica así...?

M: Si mi madre un día va y me, porque mi padre había muerto, a mí me echó la culpa de que por causa mía mi padre estaba enfermo ya, y un día retándome, porque yo no iba, uno cuando cabro de repente, yo andaba detrás de la pelota, del fútbol, en Santiago se daba la oportunidad. Iba a probarme a Magallanes, a la chile, al Colo andaba detrás de eso. Y no tenía apoyo, nada. Por ejemplo quedaba seleccionado en un equipo por ahí, y ya oye tienes que traer un tutor, una persona que te acompañe. A, mi mamá, yo no voy a andar metida en heas de fútbol, de pelota, dedícate a estudiar. Y mi padre era jubilado del ministerio de obras públicas, jubiló en Talca y mi hermana trabajaba en el gabinete nacional de identificación del registro civil y, bueno en ese tiempo mi hermana estaba ya, había egresado ya, estaba trabajando, y cuando jubiló mi papá le dijo papá vente pa' acá, aquí podí encontrar otra pega, porque mi papá era súper inquieto, trabajólico el hombre, y te podí hacerte otro sueldo, que sé yo. Y yo, cabro chico, tenía como ocho o nueve años en ese entonces y vendieron la casa allá y nos vinimos pa' Santiago. Mi padre duró unos años y después murió, murió, si igual tuvo, consiguió una pega pero tuvo que ir a trabajar para los lados que Nancagua en la sexta región como bodeguero o algo así. Llegaba el fin de semana, tenía úlcera duodenal, había sido operado. No se cuidó, llegaba siempre a maestrear a la casa y un día mi papá me manda a comprar, no, a jugar una pollagol y yo en el colegio me había mandado un condoro. Me habían echado para afuera de religión y con una compañera y también la habían echado porque estábamos riéndonos cachay, y nos fuimos pa' afuera y nos pusimos a jugar basquetbol y

rompimos un ventanal con la pelota. Cha... tienes que traer apoderado y pagar el asunto y claro, mi papá al otro día, justo el día viernes me manda... el día lunes teníamos que estar con el apoderado y la plata y el día viernes me manda a jugar a la pollagol mi papá y no la juego, recogí unos volantes del suelo y se los pase y yo la plata la tenía para pagar el vidrio y no llevar a mi apoderado porque mi compañera iba a llevar a su apoderado, y íbamos a quedar qué yo pagaba el vidrio y tú le decía tu papá que me representara a mi también, algo así era. Y resulta que después el día domingo mi papá vio los resultados que no pegaban ni juntaban con los partidos así que mi papá me quería pegar pero estaba enfermo y mi mamá, ahí mi mamá me retó, que esto, que lo otro, que te mandas puras cagadas y me pegaban hasta cuándo, yo aprendí a llorar para que se dejarán de pegarme, yo podía arrancar, podía arrancar, pero más hueón, no arrancaba a la calle, arrancaba en la casa. Mi mamá me iba cerrando puertas que yo las abría mientras iba cerrando y ahí quedaba yo arrinconado todo apaleado, me pegaba con lo que pillaba. Y lo que más me dolió, que después al tiempo mi padre muere, como al mes, dos meses después en una discusión, en una trifulca me dice puta, por causa tuya tu papá murió, tú lo terminaste de matar, una cosa que y eso a mí...

E1: ¿Y cómo surgió esa vez que le dijo eso? Tiene recuerdos de la historia

M: Yo estaba en el colegio, había ido a la escuela, me fui de la escuela porque tenía, estaba entrenando allá en la chile y yo salía con mi porta equipo en el bolso y hacía como que iba en la escuela, estaba una hora y me fugaba de la escuela. Iba a entrenar y llegaba más o menos a la hora de almuerzo, a las 2, 3 de la tarde llegaba a la casa y justo ese día voy llegando, voy de la escuela, mi mamá estaba con un maestro, estaban arreglando el parrón de la casa, de la orilla de la casa era grande, había como un patio, así como lateral, donde había unos palos que estaban cambiando, unas vigas al parrón, con clavos nuevos y todo el asunto. Y yo entró, porque estaba cerrada la puerta de la casa, entró por el lado, y los veo, hola, hola, los saludo, dejo la mochila la pieza, salgo a ver, porque mi mamá siempre me mandaba a algo, o a ayudar, entonces me puse a

disposición, porque mi mamá estaba ayudando al maestro entonces fui y no llega el auxiliar de la escuela, llegó el auxiliar de la escuela, toca el timbre, dice aló, aló. Y sale mi mamá, oye a este caballero lo conozco, yo lo miro y tenía los ojos serios, era el auxiliar de la escuela y me acerco y yo le hacía así, que se quedara callado, iba con una notificación de que me habían mandado a buscar a mi mamá como tres veces y no iba, yo le falsificaba la firma a mi papá igual, yo hacía comunicaciones con lápiz negro, con lápiz mina, después la borraba, a mi papá lo hacía firmar con lápiz pasta la comunicación y después yo le escribía disculpe, no puedo ir, que se yo y ese día que tenía que ir mi mamá a la escuela, que ya como tres veces que no iba y hoy día ya era como el ultimátum de que no fue y yo más encima no había ido como un mes a la escuela o me fugaba antes, así que por ahí empezó el asunto. Y no al maestro se le cayó palo con un clavo así, y mi mamá pesca el palo y me pone un palo compadre, y yo de ahí, yo nunca le había levantado la mano a mi mamá, pero me pegó tanto y de repente yo veo entre el sol y el clavo que estaba nuevo y lo veo brillar me viene el palo encima y yo no sé de dónde saqué fuerza y pescó él, era así con un palo de 2×2 y pescó el palo y lo quiebro y ya hasta cuándo señora déjeme de golpear y me pongo a llorar yo.

E2: ¿Ya te había pegado con el palo y no había visto el clavo? ¿Y no había visto el clavo?

M: No, ella no había visto el clavo, y yo sí, menos mal que lo alcancé a ver y el maestro bajó y le dice oiga señora Marta como se le ocurre miré, le hubiese enterrado el clavo en el cráneo

E2: ¿Y ella te pegaba en la cabeza?

M: Si, donde me llegara, donde llegaba mi mamá que pegaba donde sea, donde fuera. Mi Papa con el dolor de su corazón me pegaba de repente porque cuando llegaba del trabajo recibía reclamos de niños, pero reclamos de cabro, no sé, desconozco el oído de otras personas. Por ejemplo de no ir a la escuela, yo andaba en esa cuestión de la pelota, andaba entusiasmado en eso y nadie me apoyaba entonces, no, mis hermanos eran todos

mayores, la que me antecede me lleva por 10 años, imagínate, o sea no había relación, yo no jugué nunca con ellos, ellos conmigo tampoco. Yo soy el menor de seis y tengo unos hermanos que son mellizos, tienen como 60 y tantos años, mi hermano mayor, la que trabajaba en el registro civil que es jubilada ahora y al ser mujer. Imagínate con esto que pasó, mi situación, y al ser mujer también yo entiendo también que, no sé si estarán molestas, enojadas pero están sentidas por el mismo hecho de lo que sucedió. O sea igual apoyo no tengo de nada, de nadie a igual a lo mejor ni me lo merezco yo, me siento tan mal y culpable con lo que paso, pero no fue algo que haya nacido de mi decir puta esta Hueona me cabreo, la voy a matarla, no, no, si fue una cuestión totalmente. Bueno así fue mi juventud.

E2: Volvamos al tema del clavo como para terminar esa pelea como usted dijo que nunca le había levantado la mano.

M: No, le levante la mano para sujetar, o sea la forcejé con ella hasta que le quite con fuerza, o sea de un zamarrón con entre el palo de sus manos, hasta cuando me va a pegar, y le quitó el palo y lo quiebro en la pierna y menos mal que tenía un nudo y se quebró...Y de ahí vino el maestro que estaba en la escalera, bajó y le dijo señora Marta, la tomó y mi mamá se puso a llorar, a todo esto dijo que yo le había pegado y el hombre dijo no, si a usted no le ha pegado, le quitó el palo y con justa razón porque mire usted le hubiese enterrado este, se lo mostró incluso y ahí mi mamá se pone a llorar. Mi mamá era de esas personas que te pegaba y después quería hacerte cariño ¿cachay? Algo como medio ilógico, no entendía yo como, y yo por eso le tomaba como un rechazo, así, no, de cierta distancia ahí, no... no congeniábamos mucho.

E2: ¿Y en ese momento le dice que lo de su papá era su culpa?.

M: Claro, ahí me dice que siempre doy problemas y la cuestión, no sé, que no debí haberte tenido nunca y cosas así, no debí haberte tenido nunca... Y que por culpa tuya se murió el viejo y toda la cuestión.

E1: Don Marcelo ¿y esa frase que dice en cierta medida sólo se la dijo esa vez o antes o antes la había escuchado usted en otra oportunidad?.

M: No esa vez no más, pero con rabia, como que con ganas de decirte eso, algo así.

E1: ¿Y qué sintió usted cuando le dijo eso? En este momento, porque ya pasó la parte más violenta del asunto pero ahora está de todas maneras agrediendo verbalmente.

M: Si, siguió insultándome, siguió, quería pegarme de nuevo pero no, el maestro la sujetaba y yo me fui para al fondo del patio con un perro que teníamos y me senté ahí en un mueble donde mi papá maestraba y me senté a llorar porque me dio pena, me dio pena de, yo decía, yo ahí como que confirmé que mi mamá no me quiere decía yo, como que algo se me apretó aquí y ya mi mamá no me quiere, ya no importa, y ahí, como que yo ahí empecé a decidir que iba a ser más adelante conmigo.

E2: ¿Cómo reaccionó después Marcelo después de esa pelea?¿ Porque usted después de esa pelea siguió viviendo en esa casa un tiempo?

M: Si un tiempo, hasta que termine mi cuarto, mi enseñanza media y la relación así distante, ella en su pieza, yo en mi pieza, yo incluso me cambié de pieza, vivía en una pieza cerca de la de ella y como quedamos los dos en la casa, yo me cambié a una pieza que estaba en la entrada de la casa. Teníamos una casa grande y me encerraba con llave y después la comunicación con mi mamá era lo justo y preciso y como que esa vez con mi mamá, ya si, como que ya no era más mi apoderado, como que no era más nada mío.

E1: ¿Esa pelea fue un quiebre?.

M: Claro y yo ahí no se si habrá servido pero yo subí las notas, o sea como que la presión que tenía en mi casa, como que después me desligué de eso y me empecé a preocupar de no repetir, de que no me fuera mal en esto, a coordinar los tiempos de mis quehaceres, yo sino quería ir a la escuela un día no iba o si quería llegar tarde llegaba tarde, yo era mi propio apoderado, hablé en la dirección del colegio también, de que

había quedado de acuerdo con mi madre, pero mi madre también fue pa allá y dijo no, solamente se va a hacer responsable, se va a hacer cargo de él mismo y así fue.

E1: ¿Y la relación entre sus papás como era?.

M: Bueno yo de lo que viví con ellos era... mi padre enfermo ya dormían separados, él en su pieza, mi mamá en su pieza sola, mi papá viajaba a trabajar una semana, 15 días, volvía, estaba tres días el fin de semana y el día lunes ya no estaba. Cariño, pero un cariño así como que ya de tanto tiempo casados así como una rutina. El viejo llega, lo atiende, a cierta hora mi papá era bien, así como a cierta hora había que servirle esto y lo otro. Veía un rato tele y se iba a acostar y se acostaba él y quería que todos se acostaran y que nadie mirará tele, antiguos. Además eran primos, ellos dos eran primos creo. Y por lo que he sabido así un día conversando con su Xiomara, la persona a la cual maté, porque yo después con el tiempo yo, imagínate, yo quería presentarle a mi hija a mi mamá para que la conociera. No a mí no me traigas a ninguna hueona para acá y no quiero conocer a ningún cabro chico y yo me sentí mal, si igual no más me deje caer allá con mi hija y mi señora y mi mamá se encariñó con la niña y jugaba y todo el asunto. Pero conmigo siempre una distancia ahí, yo también un día, un par de días, más allá no estaba o a veces yo me quedaba en un hotel y la íbamos a visitar dentro del día.

E2: ¿Ella después de que usted se fue quedó sola?.

M: Ella quedó sola y no le gustaba recibir visita. No, ella su casa y sus plantas, y era, nada más. Quería morirse pronto para estar con su viejo, murió sola.

E1: Puedes contarnos un poco más de tu papá. Recuerdos específicos que tengas.

M: No, mi papá, mi padre me decía mi ganchito, yo pienso que me quería hartito mi viejo, me hacía cariño, me iba a persignar cuando me acostaba. Digo de repente por los reclamos que tenía el fin de semana cuando llegaba, puta, mi mamá hinchaba, hinchaba, hinchaba, para que el viejo se levantara y agarrara la correa y me pegara o sea ya con eso mi mamá quedaba tranquila, que ya hizo justicia mi papá. Y yo, me ganaba así nomás y

mi padre como no lloraba me seguía pegando, y por eso te digo, ya de repente empecé a llorar pa qué, era la única forma, ya este hueón ya, le dolió la hueá, se cabreó. Igual uno quedaba con un sentimiento fome pero yo veía que mi papá hacía como que ya, más refunfuñaba contra mi mamá que por lo que me iba a golpear.

E1: Recuerda alguna vez específica, algún momento específico

M: Si, una vez que me tuve que tirar por la cama por el lado de allá porque no... con el cordón de la plancha me estaban pegando.

E1: Que había pasado antes, porque habían llegado a eso

M: Yo no me quise comer la ensalada de lechuga y mi mamá me tiró un tenedor y un cuchillo por encima de la mesa así y yo no, me fui para la pieza, me echaron a acostar y toda la cuestión. Y quedaron discutiendo los dos que puta este cabro que aquí y acá, que aquí y acá y... pero no me dieron la oportunidad de decir por qué no me gustaba la lechuga. A mí la lechuga no me gusta porque yo vi un compadre ahorcado una vez y era compañero de curso de mi hermana, yo lo encontré, y para su funeral el olor a las coronas las flores... el olor a la lechuga me recordaba siempre eso ¿cachay? Y yo no quise comerme la ensalada... Me recordaba verlo colgado y al fin, algo, no sé, el olor a las flores del día del funeral me marcaron en el sentido de que yo veía la lechuga así, sentía el olor a la lechuga y me acordaba de... además de que el compadre estaba enamorado de mi hermana y le había dejado una carta y yo lo... estaba dándose vueltas así, yo lo paré y tenía un papel aquí y yo se lo, y yo lo leí y era una carta para mi hermana, que se había ahorcado porque había pillado a su papá acostados con otras personas y que quería mucho a mi hermana y cosas así.

E2: ¿Y cuántos años tenía cuando pasó esto?

M: Yo tenía como siete años.

E1: A, era bien pequeño

M: Sí, eso fue en Talca, un vecino.

E1: Claro, un vecino ¿por eso lo encontró?

M: Si, yo jugaba con el hermano menor que el que era mi amiguito y yo lo fui a buscar para jugar para que le enseñara a andar en bicicleta porque era más, yo no sabía, tenía bicicleta... y lo fui a buscar y no salía nadie estaba... toca el timbre creo que a ver, porque su hermano tenía una habitación externa a la casa y lo fui a buscar y estaba la puerta entre medio juntaba con un zapato puesto y la empuje y lo veo, estaba ahorcado.

E2: Cuantos años tenía el más o menos.

M: ¿Esa persona?

E2: Claro.

M: Era joven, era como de 17 años, 18 años, en el colegio con mi hermana, como en tercero o cuarto medio.

E1: De cierta manera usted ve eso y ¿sale arrancando, entro a mirar?.

M: Yo fui... yo entré, entre, estaba dándose vueltas así y yo pensé que era un juego, nunca me imaginé que era el hermano de Mauricio y lo... lo tomo de los pies y lo dejó quieto. Y lo miró para arriba y era él y donde le toque los pies, como que los tenía medios hinchados y vi que era carne, que no era una broma y lo dejé ahí, y el papel, lo deje clavado ahí mismo y salí para fuera. El papá tenía una botillería en la esquina y vendían gas y me fui a decir, Oiga ¿cómo se llamaba este cabro? Claudio o Camilo, no me acuerdo, esta ahorcado, le dije yo, en su pieza y no me dieron bola los viejos. El viejo estaba atendiendo a unos curados que estaban ahí... oiga el Camilo está colgado ahí está colgando, vayan a verlo y ahí partieron los borrachos a mirar, partió un viejo. Oiga, le dijo, su hijo se ahorcó y ahí me fui para la casa yo, llegue llorando ahí, como que me dio, en el momento no nada, pero después si me dio...

E2: ¿Y cuando llegó llorando a su casa quien estaba en su casa? ¿Quién lo recibió?.

M: Mi mamá con mi... estaba mi mamá, mi hermana mayor. No entendían porque lloraba, no, no, fue un llanto así como que no podía hablar y a donde vieron gente en la esquina pensaron que me había pasado algo, que me habían atropellado, me miraban. Y ahí ya después cuando me salió el habla, le dije que había visto un muerto, ahí ya habían salido a mirar pa la esquina que había pasado. Yo dije yo lo vi ahí, lo vi colgado, lo toqué incluso y eso más que nada.

E2: Y entonces como que lo, ¿lo tendieron a acoger mientras lloraba, como que, no sé, se acercaban y le hicieron cariño o lo dejaron solo?.

M: Sí, mi hermana, mi hermana era bien querendona conmigo. Me abrazó, me llevo para la casa, para adentro, pal patio, me daba agua con azúcar y después al otro día ya pasó todo y el funeral y el asunto y todo el cuento.

E1: Y ahí el olor de las coronas...

M: Sí, yo fui a mirar el cadáver, o sea el cajón y toda la cuestión y las luces y las viejas llorando y toda la cuestión y el olor a tanta flor de esas... y eso que en mi casa mi mamá siempre tenía hartas flores pero no sé... el olor de las coronas como que eran, me penetro mucho en el sistema y después la lechuga la encontraba el mismo olor, yo veo una lechuga aliñada y la olfateo y me recuerda a todo eso.

E1: Entonces volvamos al tema de que usted se fue a la pieza a acostarse y que pasó ahí.

M: Si, llegó mi papá, llegó mi papá así refunfuñando tanto por mi mamá, como que no lo dejaba ver las noticias tranquilo y lo mandaba a castigarme.

E1: ¿Pero él le comentaba eso?.

M: No, pero yo lo... yo lo veía en su cara y como criando rabia para pegarme, una cosa así.

E1: ¿Y él decía algo?.

M: Aquí estás, esta señora, está eñora, no echaba garabatos, no.

E1: Pero hablaba sólo, no se dirigía directamente a usted para retarlo todavía.

M: No po, como que venía discutiendo con mi mamá todavía, esta señora me tiene enfermo, una cuestión así y sacándose la correa y yo ya dispuesto pa recibir y yo me quedaba sentado en la cama no más y mi papá, mi papá ni siquiera me decía puta hueón por esto te voy a pegar y cabréate. No, el me pegaba y yo recibía y era. Y ya cuando no me veía llorar, me seguía pegando... hasta que yo empecé a criar lágrimas.

E2: ¿Y usted no lloraba Don Marcelo porque no le dolía o...?.

M: No, si me dolía, sino que yo... no quería llorar no más. No era como pa llorar, era dolor físico, pero no como... No como para... como que me estuviera haciendo una herida o una cosa así, no nada, no yo me ganaba así, más dolía el hecho de que me golpeará y más encima mi papá que después me iba a persignarme en la noche cuando estaba acostado también no...

E1: ¿Y en el momento usted también pensaba eso?.

M: Si po. Yo pensaba puta, como... siempre pensé que no me querían, puta pero no... Mi mamá no me quiere porque puta, mi papá me quiere porque me viene a persignar en la noche cuando me acuesto, me hacía cariño. Me hacía cariño, me invitaba a trabajar con el de repente, a que yo aprendiera cosas manuales o que le aplicara a la carpintería él... mi mamá siempre me tenía ocupado. Cachay o no, siempre me tenía para los mandados, para ya, para acá y no compartí mucho con él las cosas que él me quería enseñar y ahora me hacen falta allá dentro. Yo no sé ni cepillar, ahora estoy aprendiendo, pero igual, tengo la disposición. Bueno y mi papá en ese entonces me pegaba por, como para dejar conforme a mi mamá y por castigarme a mí y cosas así. Me castigaban pero cada vez más rebelde, fue peor. Ya no... por ejemplo a mí ya me dijeran no veas más tele y yo no estaba ni ahí con la tele. Me interesaba ver las noticias, porque me acostumbre a ver las noticias con mi papá y cuando tenía que ir a entrenar entrenaba, no le decía nada a nadie, si iba a la escuela o no iba a la escuela, entrenaba tres veces a la semana, jugaba los

domingos en Quilín. Después un vecino tuvo que ir como tutor mío al tiempo, el viejo cantaba canciones mexicanas en una cuestión de donde hacen parrilladas, los braceros de Cifer, en Santiago.

E1: ¿El vecino o su papá?

M: El vecino, el que fue tutor deportivo mío. Y después murió y ahí quedó toda la carrera deportiva, ahí quedó. Después ya, yo con el tiempo estaba más crecido, ya me preocupé por la escuela, por las mías. Una profesora por ahí, empezamos a pololear con una profesora también.

E2: ¿En el colegio donde iba?

M: Si po, precozmente me enganche con una profe, tenía como 17 años y el asunto de la pelota, jugando, era la única que me hacía barra. Yo jugaba al arco y ella estaba atrás y me aplaudía... ¿qué onda? La profe, nunca, yo la miraba con cara de nada, yo, era mi profesora de literatura contemporánea y castellano.

E1: ¿Era mucho mayor que usted?

M: Tenía 32 años en ese entonces, yo 17. Estaba cursando tercer año medio, iba a pasar a cuarto y resulta que... no sé, vez que me echaban de religión porque el profesor de religión me tenía como bronca también, no me ponderaba nota religión y prefería estar haciendo otra... yo decía, estaría entrenando, estaría haciendo deporte, en esa... este es un ramo que no me significa... porque tenía por los logros buenos, MB, muy bueno y eso no ponderaba nota, entonces ya, señor Guajardo si no le gusta... era capellán del ejército el viejo y me echaba para afuera y me rescataba la profesora y me llevaba para su oficina porque la jefa de la UTP. Para que no me pillaré el inspector de patio ella me llevaba a su oficina estaba debajo de la escala y ahí conversábamos, yo tampoco era su mejor alumno ni nada por el estilo, pero yo veía que ella, yo le agradaba y un día me da un beso y... ¿qué onda? Y...

E1: ¿Cómo fue eso? ¿En la oficina?

M: Estábamos en la oficina, si, ella me fue a buscar, ella sabía que los días lunes a primera hora el señor Gajardo iba a estar en el patio ¿Cachay? Que iba a estar en el patio expulsado de religión y después venía consejo de curso que era, ya era, era una clase perdida. O sea media hora y media hora, una hora entera perdida para mí no significaba, no era nada de ganancia, consejo de curso, mira, pérdida de tiempo; religión, pérdida de tiempo. Y bueno en ese entonces pensaba así po, y ella ya sabía que los días lunes yo iba andar por ahí escondiéndome en los baños, pa que el inspector de patio no me mandará a la biblioteca a estudiar algo, que se yo. Así que ahí me rescataba y me llevaba a su oficina, me decía Marcelo porque te portas así, porque esto y lo otro. Y un día estoy sentado así tal como estoy con ustedes y la profesora se para y empieza a hacerme cariño, yo me sentí bien, pero no lo había visto así como una cosa sexual o algún acoso, nada. Me empieza hacer cariño y yo soy bien reacio hace que me... me gusta que me hagan cariño pero, pero como que me cohíbe, como que me da un cierto así como rechazo, como que me sobreprotejo, no sé, y de repente me da un beso, empieza a darme un beso por aquí hasta que me da un beso en la boca. Chua. Y yo mucha experiencia con pololas no tenía, si yo andaba puro detrás de la pelota si no, tenía una polola aquí hacía gimnasia rítmica, que había egresado del mismo colegio unos años antes, y empezamos a darnos un beso con la profe y después ya...

E2: ¿Y qué pensó en ese momento puntual? En algo o se dejó...

M: No, yo me lancé nomás, yo me dejé si ella tomaba la iniciativa y todo el asunto. Más encima que ahí guardaban todo lo que era de gimnasia rítmica, los caballetes, las colchonetas, los balones, en la misma oficina donde tenía ella, tenían todas las hueas... así que ahí intimamos también una vez ahí...

E1: ¿Ese mismo primer beso o...?.

M: No po, después, como a las semanas después.

E2: ¿Y de ese primer beso?.

M: Yo me sentí enamorado al toque, yo me sentí enamorado, si yo quería dejar el colegio, hacerme cargo de las hijas de ella y toda la cuestión. Qué vergüenza contarte esta hueá... Pero fue una cosa así que no había, pa mí fue algo, no sé, como querer yo tomar una responsabilidad, sin ver la magnitud de lo que era y... porque ella me... yo empecé también a hacerle preguntas, que porque yo, que qué onda. No me decía es que mi marido me tiene aburrida porque él también era profesor de castellano y hacia clases en el Instituto Nacional y la casa es terrible de monótona el asunto porque conversamos y no tenemos tema, no tenemos tema, él me habla de los alumnos de esto, de esto otro y yo le hablo de acá de la escuela y lo único que hablaban era de colegio y no tenían mucha intimidad creo... y ella después me empezó a contar su vida, su vida marital no era muy buena. Y cabro joven yo, puta, tiene que haberla visto bien po, así que no. Yo me sentía comprometido con la profe después hasta el punto de que yo me esforcé por ser su mejor alumno igual. A mí me iba terrible mal en castellano y en literatura contemporánea igual, tenía bajas notas, de 4.5 por ahí. Después quería estudiar pura literatura contemporánea, ya el Quijote de la mancha me los había al revés y al derecho, en serio y andaba metido en obras de teatro y cosas así.

E2: ¿Y a usted antes de que ella lo besara, la profe le parecía atractiva o fue sólo...?.

M: No no, si yo la miraba como profesora, mi profesora, no nada que ver, la señora Luz María y ella tenía una yunta también, la señora Andrea que era profesora de artes plásticas y era bien estricta, bien rígida y también era raro que hicieran esas dos personas cariño sin necesidad de que yo me acercara, acercara a cierto contacto con ellas, yo me sentaba al final de la sala, yo era del que le pedían los cuadernos y nunca tenía los cuadernos al día, o pescaba un cuaderno de otro compañero y les cambiaba la tapa... sabían todas esas marañas que hacía yo y como que les caía bien no sé, pero no era malicioso, siempre veía el informe educacional, si yo podía aportar algo lo aportaba, si yo podía ayudar siempre andaba metido ahí, o sobreprotector de otros cabros, que de repente, cabros de otro curso le querían pegar a uno y estaban con miedo, porque los

esperaban afuera, yo tenía que salir a pelear con otros curso po, si una vez en segundo medio me sacaron la cresta, pelie contra todo el curso, por otros compradres de mi curso, que eran más bajos, eran como los mateos del curso, les quitaban las colaciones, ahí como yo era maceteado, más grande, yo tenía que dar cara por ellos, ir a pelear a la plaza y todo eso.

E2: ¿Durante la media peleaba harto?.

M: Si, si po, porque los cursos mayores querían avasallar con los cursos menores. Y en el curso donde estaba yo había hartos mateos, habían hartos mateos, y yo y otros más que no éramos tan mateos, pero teníamos algo característico que estábamos en ese curso. Yo era bueno pal deporte, pa la pelota, era seleccionado comunal de la Cisterna, y por eso me destacaba y me mantenían ahí, yo quería ser de la banda, pero no podía porque tenía que perder clases y tan buen alumno no era, y como te digo querían abusar de los cabros, y yo con otro compañero, que el otro compadre era de la José María Caro ya tenía más experiencia era mayor que yo, y él se mantenía en su... no te metái, déjalos que se defiendan solos, no le decía yo, ¿cómo? son cabros chicos son menores que nosotros, vamos a pelear con ellos, para que no les pase más. Les quitaban las colaciones, les quitaban la plata, les pegaban o les hacían tira los uniformes, cosas así.

E1: ¿Pero usted estaba acostumbrado a pelear desde antes?

M: De... cuando llegamos a Santiago, con vecinos... Es que yo era muy callado, yo soy súper callado, ósea cuando hay gente que se interesa, o conversar algo importante o algo interesante... yo converso, yo apporto... pero si no hay tema... pa allá pa adentro hablan del pene, para no decir la palabra vulgar y hablan todo el día de eso, del pene que aquí que acá, se andan tocando el poto, y conmigo no, a mí un machucado me viene a tocar el poto le pongo el medio palo el medio combo en el hocico, porque no corresponde po, de ninguna manera, y no sé, será parte de la cana, no creo po... en ese aspecto tengo mis parámetros bien claros que, si yo no te molesto a ti, tú no teni por qué molestarme pero con la particularidad que si yo puedo ayudarte en algo, yo te ofrezco mi ayuda, cachay si

yo te veo sufriendo por algo, y me nace decirte, oye hermano si yo tengo, toma esto, cachay, pa allá adentro no se ve eso, allá todos quieren rescatar algo en beneficio propio, yo no estoy ni ahí, a mi me han hecho tira, yo he comprado herramientas pa trabajar ahí la hacen tira ellos, igual trabajo con ellos pero no me deajo pasar a llevar por nadie tampoco.

E1: ¿Y eso siempre fue así?.

M: Si desde cuando llegue a Santiago, los vecinos, los cabros chicos me querían como pasar a llevar, yo jugaba por ejemplo con el más pato, con el que no tenía bolitas, y yo tenía un tarro de bolitas y yo era terrible de malo pa las bolitas y yo jugaba con el que no tenía y nunca se me perdió ni una bolita, y había otro compadre que me quería ganarme las bolitas y yo no jugaba con ese hueón porque yo era malo pa las bolitas como iba a jugar con él, y... hasta que un día paso corriendo el compadre y estábamos jugando a la troya y pateo todas las bolitas y con el ganchito que estaba jugando yo, partió a recoger las bolitas y yo le había dicho te voy a pegar hueón, te voy a pegar, no me molestis te voy a pegar, mi mamá me tenia advertido que no tenía que enemistarme con los vecinos porque veníamos llegando hace poco, y el huaso aquí, porque me decían huaso porque venía de Talca, hasta que con eso colmo y lo pesque y le pegue po, y el cabro sabía que mi mamá me tenia amenazado que si yo le pegaba me iban pegar, y ellos escuchaban las golpizas que me daban al lado en mi casa, Señora Marta el Marcelo me pego con la nariz llena de sangre, cha mi mamá antes que le explicara del porque, ya tenía como dos palos encima ya, o dos correazos.

E1: ¿Y su papá que opinaba de estas peleas?.

M: Mi papá le decía que... estaba bien, que tenía que defenderme, que tenía que imponerme de las situaciones, como iba dejarme pasar a llevar, tu soy tonta, si el cabro tiene que tener su temperamento, cosas así, tiene que tener su carácter sino te lo van a pasar a llevar po, cachay, después yo me juntaba con otros compadres mejor, nunca me juntaba con quienes no me agradaban, pero ellos si querían juntarse conmigo pero para

conseguir un juguete mío, o algo así, te lo regalo yo no jugaba, yo tenía una colección de autos Matchbox en ese tiempo y yo invitaba amigos pa la casa y se me perdían y yo sabía quién se los llevaba, un día le dije hueón porque te los estas llevando de uno, llévatelos todo, cosas así viví.

E1: La relación entre sus padres era buena, ¿pero de repente tenían discusiones problemas, como era cuando tenían problemas?.

M: Cuando no lo dejaban ver la tele, y justo mi mamá esperaba ese momento cuando mi papá iba a estar tranquilo para darle los problemas míos, y ahí el viejo tenía que pararse y castigarme o retarme, y justo en momentos claves donde el viejo iba a descansar ya, como que mi mamá no lo podía ver tranquilo y el viejo de repente para no estar discutiendo, y mi papá era súper callado pero cuando explotaba explotaba, pero no con garabatos, porque no echaba garabatos, a los más le decía vieja de mierda, que vieja de mierda, cabréate o déjate de darme reclamos de este cabro de este chiquillo, el cabro es cabro chico todavía le decía, ¿qué queris? El viejo en vez de quedarse ahí o almorzar, se iba pa atrás donde tenía su taller y ahí estaba todo el día haciendo cualquier cosa, hasta que después se entraba, comía, el se calentaba la comía solo, el se iba acostar se atendía solo y cerraba su puerta. Eso es lo que yo viví con mis padres por lo menos, pero en sus tiempos lo que dicen mis hermanos, se llevaron siempre bien, siempre fueron cariñosos, mi papá nunca fumo, nunca tomo, mi mamá tampoco, eee tuvieron buen vida, buen pasar, trabajó en el mineral del teniente, después los gringos le dieron estudios de contabilidad y ahí postulo al ministerio de obras públicas y de eso jubilo.

E2: Estas discusiones que tenían sus papás, de las que ud. recuerda eran por ejemplo gritos o cosas así, pero nunca por ejemplo su papá golpeo a su mamá?.

M: No nunca vi eso, no nunca vi golpes.

E1: ¿Recuerda alguna vez especifica que ellos hayan discutido por causa suya o por cualquier otra?.

M: Siempre era por causa mía po, por otras cosas no... en realidad no discutían mucho, a los más un enojo, así por algo, porque mi papá de repente quería almorzar a las 12 y mi mamá estaba atrasada, mi papá como que no le gusta eso y decía puta a última hora que aquí que acá, y partía pa su taller a encerrarse.

E1: ¿Pero recuerda una vez, su papá por ejemplo se atraso el almuerzo que paso, se acuerda alguna vez especifica?.

M: Esa vez, debe haber sido una vez dos veces, casi por cosas pequeñas.

E1: ¿Pero él le decía algo a su mamá, por ejemplo cuando estaba atrasado el almuerzo?.

M: Si po, le decía y por qué no empezaste más temprano hacer esto, si tu sabes que a mí me gusta almorzar temprano, siendo que no tenía nada que hacer él, pero le gustaba a cierta hora almorzar po, que todos estuviéramos ahí, de repente también otras veces era porque yo no llegaba, me mandaban a comprar, me demoraba, taban todos los platos servidos teníamos que estar todos sentados a la mesa pa almorzar, pero más allá, na, niuna cosa. Si tú te refieres si había habido violencia o maltrato verbal, cosas así no.

E1: Nos interesa por ejemplo problemas específicos, ¿cómo los resolvían ellos?.

M: Los conversaban, conversaban.

E1: ¿Tal vez cómo los veías tú, estos problemas, por ejemplo que su padre se enojara por que el almuerzo estaba atrasado?.

M: Yo lo veía del punto de vista, yo entendía a mi mamá que de repente también se entendía que se podía atrasar, o justo estaba cocinando y se le acababa el gas o una cosa así, y tenía que ir yo a comprar el gas, en un carro, ir y volver, y se torna una demora, pero yo veía que no era pa que mi papá se enojara, así como que iba a dejar de almorzar por que se atraso no sé 1 hora el almuerzo, no entendía digamos el enojo, pero lo veía como algo normal, no sé po, decía yo mi papá está acostumbrado a cierta hora, además era raro que pasara po y cosas impuntuales, por ejemplo mi mamá estaba cocinando, se

acaba el gas yo tenía que partir, a veces estaba cerrado en una parte y tenía que ir a otra y cosas así... pero al rato estaban abrazados, al raro estaban conversando de nuevo, tomado té o haciendo cualquier cosa.

E2: ¿Ósea eran enojos que duraban poquito?.

M: Poquito, si el viejo hacia la escena no mas y después volvía y él calentaba la comida, y el servía, y era como que se le pasaba y él se daba cuenta que estaba mal y recapitaba digamos algo así.

E1: ¿Su mamá trabajo?.

M: No nunca, mi mamá apenas sabía leer y escribir, mi papá si estudio.

E2: ¿Y ella se dedicaba a todas las labores de la casa?.

M: Mi madre si, a criarnos a todos, ya yo pienso que conmigo estaba cabrea, mi mamá me tuvo a los 42 años ella, y empezó no sé po, estaban todos más grandes ya... además mi mamá hace como 10 años que no tenia cabros chicos... Ahora mis hermanos dicen que la hermana que me antecede a mí, no es hermana de nosotros, sino que es de otro compadre, a puta tonteras por la que no hablo mucho con ellos ahora, pero con mis hermanos igual bien distante, son pa mí como que yo no me crie con ellos, ellos entre todos se criaron juntos los cinco, ellos alcanzaron a vivir en una casa como familia juntos todo, yo no, yo tuve que vivir con mi papá y mi mamá, hasta que mi papá murió y después yo quedé con mi mamá, y ellos no visitaban a mi mamá, o iban cuando necesitaban plata y mi mamá le pasaba plata y después nos veíamos alcanzados nosotros, y... la Karen es casada con un funcionario de investigaciones que jubiló, le ha dado buena vida ese compadre y toda la onda. Ese hueón si que le pegaba a mi hermana, yo un día hice la cimarra y me fui a esconder a la casa de mi hermana y mi hermana estaba llorando y tenia los cinco deos marcaos aquí yo le pregunte ¿qué te paso? y eran las 2 de la tarde, noviembre, hacia cualquier calor y mis sobrinos estaban acostados, le dije yo porque estoy llorando y estaba planchando, no nada, te pego el

René, ¿cómo que no? teni los 5 deos marcados ahí y le había pegado porque le había quedao mal planchada una camisa una cosa así, y yo me voy a afeitarme con la maquina Phiillips que tenia Muñoz en la baño, a bañar y tenía un perfume Alanís y vez que iba pa allá yo, le ´choreaba un poco, y estaba afeitándome me bañe y escucho la puerta y escucho discutir de nuevo, eh y este hueón estaba tratándola mal po y yo sabía donde tenía su pistola su placa y todas esas cosas y saque la pistola y se la puse en la cabeza así, no sabía que yo estaba ahí. Hubiese estado mi papá vivo te mata hueón, le dije yo, porque mi papá, era su princesa la Jessica mi hermana, hubiese estado vivo mi papá ten por seguro que te mata, yo no quiero que le volvai mas a pegar a mi hermana... no cuñado.

E2: Disculpe Marcelo, y ¿Qué pensó Ud. mientras estaba en el baño y sabia donde estaba la pistola? ¿Qué pensó mientras escuchaba que le estaban pegando a su hermana?.

M: Yo me quede escuchando, me metí en la tina y me quede escuchando que le decía, porque yo quería saber porque la estaba retando, y que la camisa y la cuestión... y porque no había recibido y por que el mando un viejo de la feria con un canasto de mimbre lleno de frutas y verduras y custiones que había macheteado seguro en la feria,y a mi hermana le dio desconfianza el hombre y no lo dejo entrar y eso también le reclamaba, y ya cuando yo siento palmetazos y cosas así, salí del baño y lo veo que a mi hermana la tiene del pelo y de la biblioteca donde tenía los libros él yo saque la pistola pero en ningún momento la saque de la funda donde esta, y le hago así y le digo suéltala hueón ten por seguro que si mi papá hubiese estado vivo te mata, y vos que así aquí, yo vengo a ver a mi hermana ¿no puedo? Y ahí se fue, lo pasaron a buscar los otros ratis y se fue.

E2: En ese momento cuando lo ve a UD. de cierta manera el ¿se alarma? ¿La suelta?.

M: No si se asusto de verme ahí, no pero de que lo haya estado apuntando no, no le dio miedo ni nada, si incluso camino hacia mí, me quito la pistola se la echo a la cintura y justo le tocaron la bocina y se fue, y la Jessica quedo llorando ahí con su cara marcada,

y yo me acerque a ella la abrace y le dije que no llorara, yo le dije viste a tus cabros chicos, levántalos y vámonos pa la casa po, vámonos pa onde mi mamá, que vas a estar, el hueón te va a pegar y toda la cuestión, así que yo ayude a vestir a un sobrino que es medio enfermito, lo ayude a vestir y nos fuimos, mi hermana no quería porque tenía miedo, vámonos nomas, vámonos nomas, ¿qué le vamos a decir a mi mamá? Nada que René anda en otro lado, que salió a hacer una diligencia a otro lado y pa no estar sola te viniste pa' acá, y toda la cuestión, y no le vas a decirle que vine pa acá, que hice la cimarra y toda la cuestión, y me la llevo a la casa y ahí le mentimos a mi mamá y mi mamá feliz con mis sobrinos. Eso también a mi me daba rabia a mí, que mi mamá con otros niños de mis hermanos pulenta y todo bien, y con los míos no, me acuerdo y me da pena... porque es fome, fome po, mis huachita y mi hija querían andar con mi mamá, agradarle y mi mamá la miraba no más y listo, un día yo le dije a mí mamá en la casa, porque Ud. es así con mis hijos, como que mi mamá no tiene que haberme querido, porque yo tan malo en la casa, no creo que hayan sido faltas como tan graves, como pa que tu madre no sienta un aprecio así por algo, logros como pa la satisfacción de un papá como que a lo mejor no le di tanto así, pero así y todo me siento como que yo les di puros problemas, yo incluso me habían dado ganas de matarme, yo salí de la escuela, no sabía qué hacer, no sabía qué rumbo tomar, no tenía decidido si me iba pal norte nada todavía, puta que voy hacer acá en Santiago, Santiago nunca me gusto, las micros iban llenas que la gente pa'lla una vez por huebiar me fui a pararme al paseo ahumada compadre, a pararme no mas, así entremedio de toda la gente, me pare ahí, termine vuelto pa cualquier lado y todo el mundo te choca, y la vida esa no me gustaba, decidí dije me voy irme pa Talca y voy a hablar con mi hermano que me consiga una peguita en la fábrica de espuma, el es contador auditor de una fábrica de espuma de una tienda, y fui converse con él po y me dijo, sabes que no te puedo ayudar, yo tengo muchos problemas hueón, bueno en ese tiempo tenía como 7 casas tenía como 7 mujeres ese hueón, tomaba, ganaba buena plata y se la gastaba en minas y hueas, ósea yo también entendía de que buscarme una pega a mí, era como que no quería trabajar junto

conmigo o una cosa así, allá, entonces yo ahí, tenía un amigo el Claudio, su mamá era alcohólica y el papá era ingeniero, el tablón de roble le decíamos, porque era bien parado, y al Cristian no lo dejaba juntarse con nosotros, porque nosotros andábamos jugando a la pelota y toda la cuestión, él era un amiguito, uno o dos amigos tenía yo, con los que podía conversar o ellos me ayudaban a mí en física o matemática de repente, que yo no entendía y ellos tenían otros cursos y me ayudaban, y yo los ayudaba en la parte deportiva, hacíamos pesas, hacíamos ejercicios, salíamos hacer cross country y todo eso, y nos preparamos para la Fuerza Aérea y los dos quedamos en la fuerza aérea, pero ya no había plata, y este compadre me había contado, oye conocí pal norte y yo no conocía nada, yo he andado mochileando pa allá, y que será esa hueá de andar mochileando, ya o y un día pesque una mochila, eche un par de cosas y partí, pa donde queda el norte, pa allá y partí, salí a la licenciatura de cuarto medio y partí.

E1: Marcelo podemos volver al tema de esta profesora, que fue una de tus primeras pololas importantes.

M: No fue polola, fue una relación, como un affair... Sentí cariño de parte de ella, harto afecto, sentí que se interesaba por mí po, me preguntaba mi bienestar mi casa, que como me llevaba con mi mamá, eh, en ningún momento me preguntó de porque soy un alumno regular en la escuela no nada de eso, o porque no soy el mejor alumno mío, sino que se interesaba por otras cosas mías, o me deseaba buenos augurios en el deporte, me decía oye tu eres bien deportista, salís en las revista de gimnasia del escuela, y tenía como folletos donde aparecía yo, yo le dije era como una obsesión... y yo...un día nos juntamos pa' ir un motel y yo cabro no tenía plata cachai, y como iba a dejar que pagar ella, por ahí vendí unas cosas y partí po a juntarme en Santiago, nos juntamos en la Universidad Católica del metro y la pase buscar yo y partimos, estuvimos un día domingo, y partí tuvimos relaciones en el motel y toda la cuestión, pero fue algo, como te puedo decir, pa mi era algo nuevo, nunca había estado con una mujer tanto rato y menos acostados y haciendo el amor y todo el asunto po.

E1: ¿Fue la primera persona con la que tuvo relaciones sexuales?.

M: No, no, si había tenido otra polola, pero tenía que esperar que mi mamá saliera pa poder invitarla a la casa... pero algo maduro, la madurez de ella me cautivaba, a mí me hablaba de su vida, de su hija, me hablaba de que estaba conforme con la vida que tenía como profesora, que todo el mundo la quería y que esto que el otro, y yo le argumentaba la parte mía, que a mí me gustaba el deporte, que el día de mañana yo pensaba, tenía expectativa de hacer harto deporte, de jugar en algún club o sino entrar a la fuerza aérea, me gustaban los aviones, y... cosas, comentar cosas que en mi casa, mi mamá nunca me pregunto ¿Qué lo que vai hacer? Ósea, cuando me estaban retando era la única vez que escuchaba esa palabra que vai a hacer de tu vida, no así en un plano de digamos de sentarse a conversar, decir puta Marcelo que pensai hacer tú hueón, el día de mañana, preocúpate de esto, como encuadrándote a una vida posterior de trabajo, digamos alguna proyección de vida, no nunca tuve una charla en mi casa de algo así, pero con ella sí po, y fue pa' mi bonito, yo rescataba lo que me servía y me sentía como apoyado por ella, yo por eso después quería dejar el colegio, terminar, ponerme a trabajar y hacerme cargo de su hija y toda la onda, deja a tu marido y...

E1: ¿Qué significaba para ti que ella estuviera casada?.

M: Yo sentía como... me sentía mal hueón, yo incluso le decía, podrías haber sido soltera o haber sido viuda, no importa que hayas tenido hijas, pero soltera po, me decía ¿porque? porque yo me hubiera casado contigo, las ilusiones que uno tenía en el momento... me sentía mal era como... es que yo la quería pa mí po, era eso...

E1: ¿Tenía celos de su marido?.

M: No, no tenía celos... ósea si de repente, yo saber de que terminaba la hora de escuela y yo hay veces que no tenía nada que hacer y no quería irme po, pa' la casa, empezaba la otra jornada de la tarde y yo todavía seguía ahí, me inscribí hasta a los almuerzo pa quedarme un rato más pa' verla o conversar un rato más con ella.

E1: ¿Y cuanto tiempo más duro esta relación con ella?

M: Alcanzo a durar un año, si después nos pillaron, nos pilló, a ese día que fuimos al motel, en la tarde salimos de Vicuña Mackenna del motel y estaba el semáforo en rojo y yo la llevo de la mano caminando y nos toca la bocina un mini amarillo y nos saluda alguien de adentro, y yo no vi quien era, y yo salude po, pero sin ver po, y nos ganamos en el paradero, porque ella tenía que tomar una micro hasta cierta parte y después tomar el metro y yo era pal otro lado. Y cuando llega el día lunes voy a la escuela y veo el auto amarillo estacionado a fuera del colegio hermano, sabi quién era, era el profesor de religión, el que más me tenía buena compadre, y veo que no hay clases y esta todo el colegio en el patio, ¿chucha que pasa aquí? Y primera vez que llego temprano el día lunes a la escuela cachai, primera vez que llego temprano y veo el auto ahí y había consejo de profesores y me asomo por una sala y la tenían sentada en un asiento y una cacha de profesores alrededor de ella haciéndole preguntas, y yo la miraba y me quedo mirando y en un gesto me hacía que yo me quedara callado y ahí me cerraron las puertas y me tomo la directora del colegio y me llevo a su oficina, me dijo Sr. Gajardo Ud. sabe porque está aquí esto que lo otro, va a tener que traer a su apoderado, hay una situación grave con este asunto de la profesora Luz María, ¿y de que se trata le dije yo? Es una profesora común y corriente, es la profesora de castellano y literatura contemporánea, yo haciéndome el loco, no si sabemos todo, porque nos han llegado antecedentes del profesor de religión, a pero si ese profesor me tiene mala, siempre me echa pa afuera y aquí que acá, pero necesitamos que venga su apoderado, ya primera vez que yo le digo ya mamá ven acompañame, ya tenía yo en ese momento todas las cartas mías, dije yo, tire líneas, ya dije yo me voy hacer cargo de la situación y ahí fue cuando yo dije, ya no importa me van a echarme del colegio... y ahí ni conversaba con ella, pero tenía proyectado, decidido lo que tenía por hacer, iba a dejar el colegio, iba a trabajar y iba a seguir la relación con ella, eso es lo que pensaba. Oiga mamá la necesitan en la escuela, pero pa' que, anda a la escuela necesitan hablar contigo, ¿Quién?, la directora, chucha

que hueá hiciste ahora, y partió conmigo... entro a conversar con ella, hablaron las dos primero solas y después me hicieron entrar a mí, y ahí como que me empezaron... me sentía ridículo, rojo yo, vergüenza del asunto, y mi mamá me decía como, puta se te pudo ocurrir esa mujer decía, de que calaña será esa profesora que tienen ustedes aquí, sabe que señora Marta, lo vamos a dejar aquí en el colegio, pero condicional, a la primera caga que se mande nos vemos, ya y yo pensé a la primera cagá me van a echar, a no sabe que, yo no voy a seguir estudiando, yo ya tenía proyectado lo mío, yo mamá voy a trabajar y me voy a hacerme cargo de esa mujer, y me salió chistoso y se pusieron a reír po hueón y pegue un portazo y me fui, y no querían dejarme salir, don José abra la puerta que me voy a ir, y me fui pa la casa y iba como a mitad de camino y me dio risa, y después llego mi mamá allá y me dijo que hueá te dio y la profesora... Al otro día voy a la escuela y la profesora ni me hablaba ni a medio metro, así nada, vinimos a hablar pa la despedida de los terceros a los cuartos pa' fin de año, y en la fiesta conversamos, conversamos y nos hablamos por teléfono y yo la iba a buscar, nos juntábamos en tal parte, nos dábamos su par de besos y aquí que acá y era, yo la iba a dejar cerca de su casa y me iba pa' la mía. Hasta que yo después decidí mejor cambiar de colegio, me fui a otro colegio a terminar mi cuarto medio, a un colegio peor po, donde llegaban todos los que echaban de otros colegios del Don Bosco, del Floreriano, estaba hasta el Javier Margas ahí, el futbolista, y tenía un reloj fuego, en esos tiempos el reloj fuego era furor, y nos hicimos amigos con ese compadre, después con la profe conversamos un día y me dijo que se había enterado hasta su marido con lo que estaba pasando en la escuela y le había pedido que no trabajara más, y decidimos cortar el asunto... y a mí se me paso el interés ya que no la veía tan frecuente...

E1: Muchas gracias don Marcelo, por la hora vamos a dejarlo hasta acá.

E2: Muchas gracias por la colaboración.

2ª ENTREVISTA DE M.

E : Eemm... partamos por cómo se conocieron.

M : Nos conocimos en Rancagua... en Rancagua nos conocimos en la casa de un amigo que tenía yo, que éramos amigos en común, ella también visitaba esa casa, yo de Talca iba a Rancagua a hacer mis cosas a hurtar y todas esas cosas, y él tenía reducidos de especies, yo se los pasaba a él, las vendía y él se ganaba sus comisiones y todo eso. Y un día llegue, en esa casa se juntaban a fumar pasta, pito a tomar copete, una casa súper desordenados y a mi amigo le faltaba una pierna, era lisiado tenía su mujer ahí y le daba la entrada a las personas pa` que se fumaran sus cuestiones, y yo me fumaba un pito o le pasaba las cosas pa` se levantara, el trabaja acostado, “anda a vender esto y te ganay esto” y después yo me iba, y un día yo estuve esperándolo ahí y llega una señorita bien... bien pelo planchado así, harto solárium y todo eso, de ojos verdes, bien bonita po` y harto perfume y ahí con la hediondez que había en la casa de mi compadre no soportaba entonces abrió las puertas y yo le dije y yo las iba a cerrar y no déjala abierta mejor porque entro un aire agradable donde llegaste tú, si, y tu ¿quién soy? me dijo no yo soy un amigo del Iván y tu, no yo también vengo pa`ca y me dijo estay fumando pasta, no yo no fumo, fumo pito y tu, no yo vengo a tirar unas hueás y de ahí me voy... cha.. que fome dije yo esta mina tan bonita y metida en la vola, fome po`, y justo llega mi amigo con la señora del con unas cosas más y no me dieron ganas de irme po` porque me gustó po` cachay, no quise irme y me quede conversando con ella y ella era bien...bien entradora po`, había un tipo sentado alado mío que estaba ahí... estático po` y le dijo “ya vos fumaste tus hueás págate y ándate”, le dijo cachay, y se sentó bien autoritariamente se sentó alado mío y se hizo su cuestión se fumó y yo la quede mirando y le dije “tira el humo allá que no me gusta el olor de esa huea”.

E : ¿También estaba consumiendo pasta?.

M : Ella... ella.. y ahí vi que yo, e... fumaba pasta y yo en mi mente decía puta una mina rica hueón, la mina bonita, como fumando pasta, y me dieron ganas de decirle pero estábamos recién conociéndonos, así que ella en un momento salió, salió del baño no sé, y yo le dije a mi amigo, a todo esto ella le daba de fumar a varios machucaos cuando llegaban ahí toda la cuestión, ella era como la reina de las moneas cuando llegaba po` y yo le dije oye y esta mina de donde es, digamos tiene marido, sipo`pa` no incurrir alguna falta po`, no me dijo, si es re piola si es de buena familia, aquí acá anda metia en la vola vo cachay po`, cha... que fome dije yo, y ahí me quede yo, me dijeron que no tenia pololo no tenia marido ni nada, no tenia dueño po` (risas), me adueñé yo de ella po`hueón, pero siempre con la finalidad de sacarle de ahí, de que no fuera su núcleo social ese mismo entorno, así que yo después salí a conversar con ella pa` fuera , y después en la noche me acuerdo que yo ya después dije ya puta se me va ir el último tren pa` Talca así que me voy y toda la cuestión sin ninguna pretensión mas po` con ella, y vi po` que desde las dos de la tarde hasta como las 10 de la noche todavía estaban en la misma vola y ya no había tema ya, así que yo me tome unos copetes y los invité unos copetes a ellos mientras fumaban, jugamos naipes me acuerdo que aprendí a jugar brisca con ella, de pareja y les ganábamos y ganábamos.

E : ¿Ese mismo día?

M : Si ese mismo día po`, y yo más que nada por eso me entretuve ahí, me gustaba po`, mas encima ganábamos y ya éramos parejas de naipes imagínate, a los que siempre ganaban le ganábamos po`, ya como que era como algo mas, ya como que éramos como el uno al otro po`, ya... le dije oye sabi, me te tengo que ir, no y porque no te queday, si voy ahí a la casa de un amigo a conseguirme unas moneas pa` tirarme otras hueás , y tomarnos otro copete, no le dije yo, si yo me voy, y yo tenía tren a las 11:15, el último tren que va de Talca a Rancagua que pasa hacia allá, y me fui po`, me fui, y ella se quedo dando vueltas nose que abra hecho, pero no se fue a su casa po`. Y pasaron como un mes, dos meses y yo vuelvo a ir a Rancagua.

E :¿Y no le pediste el número nada?

M : No nada, si no estaba en condiciones de dar número ni una huea (risas), y ese día la llamaban por celular,y yo le decía contesta po`, no dijo ella, si es mi mamá, a y ese día cuando le dije oye te llama tu pololo o tu marido, de puro cahuinero po`hueón (risas) , no me dijo, si es mi mamá pero lo voy a pagar porque esta puro hueando esta vieja hueona, yo le dije que iba a salir un ratito nomas, y me quedo cuidando mi hija, tenía una hija chiquitita, ah! le dije yo, y teni una hija y tu pareja, la cuestión no...estamos separados, que no se veían juntos, no se, quizás por la misma pasta yo creo que el hombre le dio filo, nose po`. Ya la cuestión que es que no me importo, a los dos meses vuelvo a ir pa` allá, y la misma historia una chacha de hueónes fumando y tomando y jugando naipes, e... mande a vender unas cosas que me había robado, haber como catorce bluyines blue rais, me acuerdo, y el compadre los cambiaba por pasta...y...pero después las vendía y me pasaba la plata a mí, y yo me iba con plata, total a mi me interesaba la plata, y resulta que... llego ahí y al rato la veo llegar de nuevo pero ya venía con un coche y la guagüita, oye le dije yo, tu anday fumando y con una guagua, y me dijo si...si me voy a tirar unas dos o tres hueás y me voy, también era temprano eran como las cuatro de las tarde, y todos querían hacerle gracia a la guagüita ahí pa que ella fumara tranquila y toda la cuestión, y yo le dije oye loca tu conocis bien a estos hueónes porque mira, puta tu veis las noticias, todos los días pasan hueás , no le pasi a nadie la guagua, donde tus ojos la vean, aquí acá, y yo empecé a cachar que la mina era irresponsable weno en todo sentido po`, pero ya con lo de la guagua culminó po`. Yo después me fui de ahí, fui a una población donde jugaba a la pelota ahí en Rancagua, a visitar a unos amigos, a machetear unos pitos porque yo no fumaba pasta, y me voy pa` allá y a la vuelta todavía estaba ahí po`, y le dije, oye todavía no te vay y la guagüita hueón.

E :¿Y cómo cuanto había pasado?.

M: Ya había pasado caleta po` como desde las 4 hasta como las 8, ya estaba oscureciendo, era tiempo de verano, estaba oscureciendo y toda la cuestión, y oye y porque no te vay, y empiezo yo a apurarla en ese sentido po` de que, oye date cuenta que la guaguüita debe tener hambre, y no me dijo, si le hice una papa, pero es que aquí las cosas higiénicas no están muy bien po`, mira aquí la cocina no tiene ni agua, están sacando agua del baño, no hueis po`le dije yo, disculpa que te diga, tay mal po`, oye porque no te dejay de fumar esta huea , que lo que asi tu y ahí empezamos a conversar un rato po`, y... la logro sacar de ahí un rato, ahí con el coche, y empecé a llevarla pa` fuera po`, fuera del entorno, y todos le preguntaban oye X te vay, no si voy y vuelvo ósea como que siempre con la intención de volver, y yo le dije oye y porque no te vay pa` tu casa que esto que lo otro, y no le quedaba plata ni pa` irse ni pal colectivo y toda la cuestión, y ahí le pase cinco lucas, pero le dije yo me voy a quedarme aquí hasta que tomis el colectivo, ya me dijo buena onda, pero espérame un poquito que se me pase la vola, ya entonces caminemos un rato por ahí hay una placita ahí damos unas vueltas pa` que se le pasara, se relajara, y ahí le empecé a meter conversa y saber un poquito más de ella, oye y donde vivís, en la villa Baquedano de Rancagua mi papá es jubilado de Codelco, tengo una hija chiquitita con un tipo que trabaja en una vidriería pero no lo veo porque me engañó me dijo, y tenía dos hijos más grandes con un viejo que era contador, con un hombre mayor que ella, y... también discutimos por la cuestión de la pasta y yo me enganche en esta huea dijo, y yo le decía y que lo que hacis tu trabajay, no me dijo el hueón me mantiene con unas moneas todos los meses, mas encima yo por ando por aquí por allá me robo mis cositas y hueás , a le dije yo anday choreando igual le dije yo, te sabis el rubro, si me dijo, chucha yo dije en mi, ahí como que hay algo igual, como me gustaba a mí, ah y pa` donde hay ido, no pa niun lao aquí en Rancagua nomas, oye y no te gustaría salir conmigo de compañera pal sur, pal norte, ha! enserio me dijo, sipo y ahí salís de la vola, como vay a estar metia entremedio entre toda esa gente en toa esa vola po`, incluso cuando yo voy derepente los bichitos ahí me quean mirando porque uno se

viste diferente, habla diferente, imagínate que deben pensar de tu que soy mujer le decía yo entre medio de todos esos hueónes, ya me dijo si en to caso.

E : ¿Y qué pensaba usted de ella porque estaba metida en eso, qué impresión le da?.

M : Fome po`, fome me imagine lo peor po`, esta mina debe ser tirapo` una hueá así dije yo, porque la mayoría de esas mujeres que llegaban eran de esa misma vola.

E : ¿Tira cómo?.

M : Tira así me refiero... tirar y abrazarse po` cachay que por el vicio de repente las cabras, yo vi caleta de cosas en esa casa, de...puta cabras jóvenes bonitas, o en las mujeres cuando yo trabajaba en los café, en el ambiente, en el ambiente nocturno, cachay llegaban ahí a fumar, y después no tenían más que fumar y se iban con el hueón que les quedaba pa` fumar po` y a tener sexo y cosas así po`. Asique yo le dije, yo la primera impresión que tuve fue esa, pero después yo le pregunte a mi amigo oye hueón esta mina es pela o no, pela se refiere a... porque puta uno se cuida igual po` con todas las enfermedades y toa la cuestión, no yo en eso soy precavido siempre, y entonces me dijo no po hueón te imaginis hueás si es esta mina es de buena familia anda metia en la volá nomas, aquí hay varios hueónes que se han querido hacerse los lindos con ella pero tiene un carácter de mierda y los manda a la chucha y conmigo no po` además yo era respetuoso con ella po`.

E : ¿ Y cuando le dijo que los mandaba a la chucha le cambio la impresión?.

M : Claro, como que me gusto, me gusto más, o sea me gusto mas el hecho de estarla conociendo y saber más de ella.

E : ¿Yde que no fuera fácil?...

M : Claro justamente, me agrado más, ósea dije el único detalle, único y gran detalle era la pasta po`, y la jarana, y el jolgorio y toa la vola po`.

E : ¿Y qué pensaba de sus amigos que consumían pasta?.

M : De mis amigos... en realidad me daba lo mismo, porque yo iba hacer lo que tenía que hacer yo nomas, ósea yo iba paya que el compadre, a donde los traficantes me vendieran, yo les pasaba las prendas de vestir de los choreos que me pegaba yo, oye redúceme esto puta dame tanto y te ganay tanto, y esto, y yo te espero aquí en tu casa. Y ahí ya... y muchas veces yo..., habían compadres y minas sentados así en los sillones sin hacer nada fumaos cachay y todos hediondos y botaos, papelillos, colillas de cigarro y todo cerrado asique, muchas veces él iba mientras tanto, oye yo soy el hermano mayor de este hueón aquí asique acá vamos, ya los que no tengo na` que hacer aquí vayan saliendo porfavor, y la cuestión, abre las ventanas oye, ventilaba el asunto, empecé a tirarle clorito, detergente y cosas así po`. Ya tú, tú y tú, porque no... péguense una barría po` hueón si vienen a fumar y toa la hueá, toa cochina, porque no barren, porque no limpian aquí, asique yo organizaba, hacia una cuadrilla echaba a los que no estaban haciendo nada, y los que no querían irse tenían que hacer algo po`, asique limpiaban y ordenaban mientras po`, ya todos pa` fuera ahí mientras tanto, porque era una pieza así como este recinto nomas. Asique los hacía ordenar mientras mi compadre llegaba, “u qué bonito ta aquí”, están haciendo aseo pos hueón cochino como aquí y acá, recibís gente hueón, recibís minas, y pa` hacer el tiempo también pa ver si la veía a ella.

E : Entonces, ¿estaban en la plaza ahora y le dijo que si lo acompañaba a la gira?

M : Claro y quedamos de acuerdo en que yo iba air la próxima semana, el domingo de la próxima semana asique nos juntamos aquí mismo donde estábamos.

E : ¿Ya y ella como que se entusiasmo con esto de...?.

M: Si le gusto el hecho de que, de salir para otros lados, porque yo le hice entender que a lo mejor te iba a hacer bien salir a otras partes, y estar sumia en esta hueá porque aquí te vay a perder po`, mas encima soy encacha, soy bonita aquí y acá, y buena ropa (marcas), buenas pintas y to. Pero...ya la cara como que aquí media chupa como aquí y la cuestión, y cada vez que la veía como dos o tres veces antes que me la llevara, la veía flaca po`, oye tu siempre hay sido así como flaca..., Asique de la noche a la mañana le

dije, oye sabís que, un día me quede ahí un día, un día en la noche durmiendo en un sillón terrible incomodo y dormí con ella, así los dos vestidos hueón abrazados, pa` que pasara la noche nomas, y en la mañana me sentí terrible mal po` de haberme quedado ahí porque teniendo plata como pa ir pa otro lado cachay puta me quede ahí porque la mina no quería salir de ahí po`. Asique le dije yo, puta sabís que vamos hacer algo, vamos a levantarnos a ducharnos toa la cuestión, vamos a salir, vamos almorzar, yapo, y partimos pal centro y la invité almorzar toa la cuestión, y le dije “vamos pal norte” así le dije, yo sin ropa, sin na po` hueón, tenia plata, tenía una cuenta donde guardaba platita, en una tarjeta del banco, y... enserio me dijo, si enserio po`, ya pero tengo que ir a buscar ropa, tengo que decirle a mi papá esto que lo otro, a mi mamá. Con el papá de ella no se llevaban muy bien. E... y la acompaño yo po`, le esperé en la plaza así como a 100 metros de su casa, y me dijo esa casa de dos pisos es donde vivo yo po`, en una villa, bien bacancita, todo bonito. Asique ahí ella fue como a avisarle a la mamá que esto que lo otro, y en eso sale el papá, como que el papá era bien suspicaz, sabía que andaba en algo y no andaba sola. Y salió de la casa, y veo un viejo chico así medio canoso de lentes y yo estoy sentado en la plaza sentado ahí en el pasto po`, y me queda mirando así, como diciendo este hueón, vos soy el hueón asi po`, vos soy... tiene que haberse imaginado el caballero, vos soy el hueón que la anday trayendo en la vola que anda, porque los papas sabían de que ella andaba consumiendo droga y toa la cuestión, porque me miro como feo po` hueón, yo sentí esa mirada como que me estaba culpando de algo, y sin él saber lo que pasaba, y compró algo en el negocio él me volvió a mirar y se fue po`. Al rato después llega ella como media llorosa así, como que había estado llorando, ya y como que ahí ella quería puro irse y nos fuimos pos, nos fuimos a Santiago tuvimos en la casa de mi mamá dos días, y yo a ella le compre ropa, hicimos una maleta le compre una ropa a ella, unas prendas y... hicimos la maleta y nos fuimos po`, a Antofagasta.

E: ¿Ahí iban todavía como amigos o iban como en una relación?

M: No como amigos nomas, no habíamos intimado, nada. Si nos habíamos dado un beso si pero fue una cuestión leve, que después no se tocó el tema ni nada. Pero andábamos de la mano pa allá pa acá, si atravesamos una calle de la mano, ella me pescaba el brazo y cosas así po`. Y los primeros días si yo me di cuenta que como que estaba nerviosa, desesperada así, yo le pregunté, y me dice no es que me dan ganas de fumar y la cuestión, no le digo pero pa` que olvídate de eso po` hagamos otra cosa. Le compraba bombones yo, comía chocolates y se le quitaba la ansiedad, y no fumaba cigarros tampoco, yo no fumo mucho, fumo aquí en cana más, pero en la calle no, nos fumábamos sus cigarros, pero yo le decía no pero fumémonos un pito es mejor, me decía no, no me gusta el olor, que si la otra hueá es mas hedionda así, se fumaba la mitad del pito, al rato le daba sueño, al rato nos reíamos, al rato veíamos monos animados cosas así en la tele, llegábamos a puros hoteles, y... yo salía a lo mío, lo que sabía hacer y ella me esperaba po`.

E: ¿Pero estaban en Antofagasta o...?.

M: Si en Antofagasta. Llegamos a Antofagasta, me acuerdo como a las 10 de la mañana, llegamos, buscamos un hotel y nos instalamos ahí po`.

E1: ¿Con dos camas?¿O una?.

M: Dos camas, dos camas, una pieza individual con dos camas y un baño alado afuera y... estuvimos ahí po`, después yo salí y me... fue bien, como en una hora, hora y media tenía unas trescientas lucas en el bolsillo y le dije oye sabis que, te voy hacer un...voy hacer de guía turístico tuyo, yo ya conocía Antofagasta asique la lleve pa` allá, la lleve a comer al mercado lo típico cachay y de ahí pa` allá y fuimos a la playa, porque la veía yo que estaba como media ansiosa de algo, como que se comía las uñas, los cueros, y yo le decía oye tranquila no te comay las uñas, la gente le miraba las manos y toa la cuestión po`, ya y... después se le empezó a quitar po`, se le empezó a quitar el asunto de la pasta y toda la cuestión y después empezamos a fumar pititos y algunas veces me agachaba y se quedaba dormida. Y...allá en el norte tuvimos relaciones después... allá

yo ganaba plata po`, yo ganaba harta plata y sin necesidad que ella corriera riesgos, como a mí me gustaba cachay no la iba hacer correr riesgos tampoco y yo la andaba trayendo en los mejores restauranes y vamos pa allá y vamos pacá, vamos a la portada a pasear nos llevábamos unos cooler con botellas de champan, a una cuestión de película po`. Los dos solos nos sacábamos fotos.

E2: ¿Cómo empezó ella a sentirse con esta relación donde usted la trataba tan bien?.

M: Le gusto po`, no si yo conversábamos también de eso po` y me decía que se sentía protegida por mí y toda la cuestión, que le ayudaba a salir donde estaba pero, e... ella era bien amistosa po`, se juntaba siempre con personas así como que se notaba que andaban metías en... tenia amigas que fumaban y que andaban robando pero a la tarde se veía que andaban mal po`, por ejemplo yo iba a cobrar la plata y veía, veía a las minas comprando pasta y toa la cuestión, esa mina fuma no te juntis con esa hueóna pa` que po`.

E1: ¿Y eso fue en Antofagasta?.

M: Si.

E1: ¡Ah ya!. ¿Ella se hizo amistades mientras...?

M: Mientras yo trabajaba. Si se hacía amistades, siempre se hacía amistades asique... y después, ella empezó a salir conmigo po` cachay, ella iba a un lado, no te metay acá, o no... trata de hacerlo con cuidao, no osino róbate hueás chicas pos, con tal que no sea cana pa ella po`, y puta estuvimos como 8 meses 9 meses viviendo en hoteles.

E2: ¿En Antofagasta?.

M: En Antofagasta.

E2: ¿ Y ella alguna vez volvió a ver a su familia?.

M: No, no de ahí que se juntó conmigo no...nada po`, ni yo a mi familia ni ella a su familia y yo deje mis, toas mis cosas botadas en Talca en una pieza donde vivía cachai y

ella también po`, ella dejó a la niñita chica con los papas, con los papas y... el viejo le seguía mandado plata, ósea el viejo le mandaba plata en el fondo pa que ella no fuera hinchar pelotaa paya donde, a los cabros chicos po` que tenía que eran más grandes cachai.

E1: ¿Ellos estaban con el papá? ¿Con el contador?.

M: Si con el contador, si se los quitó porque ella andaba mal po`, cachay, entonces le pagaba como la pensión de alimento y ella no los tenía a, cargo los tenía él, y él le pasaba la plata igual pa que no fuera... a huear paya po` cachay, asique...

E2: ¿Durante estos ocho meses recuerda algún episodio donde ustedes hayan tenido algún problema como personal?.

M: No pa na po`.

E2: Ya. Esos ocho meses fueron...

M: No allá nada compadre, no too full no si...

E1: ¿Y las amistades a usted no le molestaban?.

M: Es que yo no le permitía que se juntaran mucho rato, ósea... o se me perdiera con alguna amiga, nada no, andaba conmigo pa` todos lados.

E2: ¿Qué pasaba por ejemplo si ella se perdía mucho rato?.

M: No me esperaba nomas po`, o de repente cuando se demoraba mucho yo salía a buscarla po`, por riesgos decía, pensando que se había ido en cana, tenía amigos que eran cometas, del comercio ambulante y les preguntaba, ¿oye ay visto a mi señora?, no po` endenante pasó por aquí y andaba con bolsas, a esta debe andar robando decía yo, y...pensando que a lo mejor podía haber en cana, y toda la cuestión, después me daba vueltas por partes donde yo veía sus amigos, ya veía una amiga por aquí por allá y no anda con ellas po`, no y nunca tampoco hizo eso de salir y echarse a volar con alguna amiga o a fumar y cosas así no.

E1: ¿Pero usted siempre tenía más o menos claro donde estaba?.

M: Si, si...

E1: Por su seguridad, y para que no fuera a meterse con estas amigas que podían...

M: Claro, siempre po`.

E1: ¿Y a ella no le molestaba eso?.

M: No, no... le daba como lo mismo, no al contrario ella también me cuidaba a mi po`, se preocupaba cuando yo no llegaba temprano, e... salía a preguntar por mi si me habían visto y siempre nos encontramos, Antofagasta no es tan grande el centro asique siempre nos topábamos, ¿y tú que anday haciendo?, no andaba buscándote po`, no vamon pa la casa, vamo a comprar algo pa` la once, comprábamos un pollito asao que se yo.

E2: ¿Que pasó después de estos ocho meses donde ustedes estuvieron súper bien en Antofagasta?.

M: Recorrimos todo el norte, hasta Arica, ósea de Antofagasta nos fuimos a Calama, pa` que conociera Calama, en Calama yo hizo mis cosas, ella me esperaba en la pensión, también estuvimos como cuatro cinco meses allá, y...yo tenía buenas amistades pa` allá po`, yo había ido antes, tenía amigos que tenían negocios, residenciales, e...club aéreos y aviones y toda la cuestión po`, vamos a dar una vuelta en avión por Calama, en serio, sipo`, en una avioneta así, con un amigo que tiene negocios a ya en Calama, pero no son del ámbito delictual, sino que son personas, empresarios po`, amigos, que me compraban mis cosas de repente, me encontraban diferente a mi po`, me encontraban distinto, que... no era un Cuma, y eso me sirvió hartito a mi pa` lo mío po`, mi educación me llevó a digamos...a contestar con un bien nivel de persona, tenía una sociabilidad más... podía ir a un restoran a a servirse un trago, no ir a tomar a quedar curao así, y cosas así po`. De ahí de Calama nos fuimos a Iquique, ahí estuvimos tres meses y de ahí nos devolvimos a Antofagasta y ya estaba embarazada, quedo embarazada en Calama po`, y resulta que después nos fuimos a Antofagasta pa` que se hiciera sus controles.

E1: ¿Para poder estar más establecidos?.

M: Si po` todo lo normal pa` que se hiciera sus controles, ahí arrendamos una casa ya.

E2: ¿Eso fue en Antofagasta?.

M: Claro en Antofagasta, mi hija nació allá po`. Y nos devolvimos a Antofagasta pa` que se pusiera en manos de un genecólogo y pudiéramos ir viendo a la guagüita. que fuera creciendo normalmente y arrendamos una casa amoblada y estuvimos ahí bien.

E1: ¿No había problemas de convivencia?.

M: No nada niuna cosa al contrario yo la atendía hasta el último, siempre la atendí, desayuno a la cama, yo cocinaba, yo contribuí haciendo aseo cualquier cosa, ella lavaba siempre, yo le compré una lavadora, pa` tener las cosas, a veces ni almorzábamos en la casa, tendiendo cocina to bien...

E2: ¿Qué paso cuando a usted le dijeron que iba a hacer papá?.

M: E... no bacán po`, puta va salir con los ojitos verdes pos, porque tenía los ojitos verdes la X... era linda... (Gran silencio).

E2: Después de...¿ella tuvo un embarazo normal?.

M: Si po`, normal...

E1: ¿Y donde tuvo usted a... donde tuvo X su hija? ¿Fue hija cierto?.

M: Si po` la Sofía, en Antofagasta. (Silencio largo).

E1: ¿Quiere un pañuelo?.

M: Ya... Fue en Antofagasta po`, allá yo la cuidé, me preocupe que fuera bien po`, junte plata, mi hija nació en una clínica en Antofagasta, fue a atenderse en una cuestión que se llamaba centro estética vida y salud, una cosa así, todo particular, sino teníamos previsión, y todo bien po` nació mi hija en Antofagasta me acuerdo yo...

E1: ¿ Ya llevaban cerca de dos años de relación?.

M: Si, e... no po` nosotros estuvimos arto tiempo sin tener hijos, nosotros anduvimos de Iquique a Arica, de Arica a Antofagasta como... siete años, como siete años.

E2: ¿Antes de que naciera Sofía?

M: Si antes que naciera Sofía, sin hijos pa` arriba y pa` abajo.

E1: ¿Y en esos siete años ella no recayó en la pasta?

E: Si po`, si igual, si a mí me decía, puta tengo ganas de fumarme una cuestión, y yo le permitía por, le permití en Calama fumar esa hueá pero poco, e... yo me fumaba unos pitos, yo conocía un hueón que vendía coca, yo me compraba un poco de coca y ella fumaba pasta, y yo me pegaba sus ñatazos pero hasta cierta hora, y ahí fue un error po`, de permitirle de nuevo que consumiera, después ya se volvió una costumbre, de que ella cada cierto tiempo quería fumar y la cuestión po`.

E2: ¿En un primer momento como que ella al principio le pedía permiso a usted para fumar?

M: Claro, me decía, puta déjame, fumarme unas hueás, que aquí que allá, es que si le decía que no, e...andaba por ejemplo tirando las cosas, andaba nerviosa, o andaba como enojada y cuestiones así, y a mí no me gustaba po`, no me gustaba que anduviera enojada po` por qué, pa` que po` andar discutiendo, y yo le decía puta ya cómprate, o yo le compraba po`, porque si yo le pasaba plata se compraba toda la plata po` y...

E1: ¿No se enojaba cuando pasaba esto cuando se ponía ella, andaba de mal humor o se ponía a tirar las cosas, que le pasaba a usted?

M: No me daba rabia y, me iba pa afuera o la dejaba sola discutiendo, y volvía al rato que ya... todo lo que había botao lo ordenaba igual po`, si tenía que ordenarlo, y si no lo ordenaba ella lo ordenaba yo po`.

E1: ¿Tenían discusiones?

M: Si po` por la cuestión de la pasta, siempre el atao de que siempre quería fumar más, más y más, yo le decía puta acuéstate, cabréate po`, pero no fumaba todos los días, no si, más que nada los fines de semana una cosa así, yo le permitía que fumara.

E1: ¿Entonces cuando tenían como problemas era porque era que ella empezaba a pedir, pucha no queda, o cuando paraba el consumo?.

M: Cuando y se le acababa y quería mas como que empezábamos como a discutir.

E: ¿Y cómo solucionaban la pelea?.

M: No yo no le daba bola y era po`, ella quedaba enojada y se daba vuelta pal otro lado y era, y aparte que yo al rato trataba de dar vuelta la situación haciéndole cosquillas, ¿oye puta y ya se te paso la hueá? ya y... hasta que después se relajaba y le sacaba una sonrisa po` y me quedaba tranquilo yo po`, porque ya no se iba a despertar enojada. Y después decidí porque siempre me pasaba yo andaba con la plata po`, y le dije ya mira vamos hacer lo siguiente, vamos hacer las partes, si tenemos doscientas lucas, toma cien lucas pati y cien lucas pa mi, y yo pago el arriendo y pago la comida y toda la cuestión, tu veis que haci con la plata, yo un día le dije po`, haber que es lo que hacía, haber si tenía iniciativa de ahorro o iba ser todo pa` hueviar po`, yo varias veces la puse a prueba en ese sentido, porque pa` andar con una mina, por muy bonita que sea y toda la cuestión, pero es pa` andarse dando vuelta en el mismo entorno y no avanzar y no tener na, no tiene brillo po`, cachai, y yo le conversé po`, le dije sabi que yo puedo estar muy enamora de ti, pero si tu pensay en puro andar jaraneando no se puede po`, o en gastarse toa la plata así, por ejemplo porque tu sabi que tenemos riesgo de irnos en cana, de que de repente no tengamos plata o tirarse toda la plata y al otro día no tener plata ni pa comprar na pal desayuno, pucha yo nunca he vivido así le dije yo, y yo he vivido solo y he vivido con otras mujeres y nunca he hecho eso po`, y no porque tú me gustis te vay aprovechar de que..., asique tu veis que haci con la plata po`, y de repente yo la veía que no sabía qué hacer con la plata donde estaba limitada con lo que le dije, onda no se podía arrancar de tarro y ir a comprar cosas po`, vicios u cuestiones así, por ejemplo si le

gustaba unas zapatillas iba y se las iba a comprar no las robaba, o me decía a mí puta róbase esas zapatillas, me decía a mí y yo se las llevaba po`. No en ese sentido ella era bien independiente si necesitaba algo iba y se lo compraba, sus cuadros sus cuestiones, y después empezó a comprar cosa pa` la casa, porque veía que yo siempre llegaba con cosas pa la casa como que ella también le dio, vivía en esa cuestión de casa ideas comprando accesorios, cuestiones pa la casa, pa la cocina, ya y encontré que era bien po`, pero igual a veces yo salía y llegaba y la encontraba media rara, media extraña po`, yo sabía que se había fumado una hueá pero pa` no discutir o pa` no preguntarle, oye puta te fumaste algo, pa` mi como hablar, ya la dejaba piola noma y me hacia el loco.

E2: ¿Pero usted se hacia el loco, pero de cierta manera sabía que había fumado algo?.

M: Si ya la conocía po`, al revés al derecho, yo sabía cuando me mentía, yo sabía cuando andaba dura con la pasta, yo cachaba las actitudes que tenía y... trababa de salir a flote de digamos de doblegarla digamos el efecto de la droga pero no podía po´ porque ya la conocía y más encima que uno también la veía drogada asique me era difícil que hiciera tonto a uno, pero pa no discutir y no entrar en ataos me quedaba piola...

E1: ¿Pero de todas maneras a usted igual le molestaba?.

M: Si po` igual me molestaba po`, me molestaba y me daba pena de verla como quedaba, sumida, en un miedo absurdo, de no sé qué hueá, mirando pa` afuera y la veía inquieta, me daba rabia y me daba pena, porque no me gustaba que fuera así po` una mujer tan bonita puta, como... como no se le va a quitar esta huea decía yo, como yo también he fumado y no me ha dado por amanecerme o andar con ella en la noche caminando como otras parejas que yo conocía que andaban toda la noche caminado con la guagua y toa la cuestión , yo eso no lo quería pa mi hija po`, y yo me daba... me extrañaba y me decía no yo no puedo andar así todo cochino con la mujer a lado y la guagua, ósea porque yo decía si y pienso eso de estos compadres puta que van a pensar de mí po`, y no me gusta que piensen eso, no po` al contrario hay que hacer hueas bacanes yo le decía a la X hay que hacer hueás diferentes, nosotros no tenemos que

juntarnos con esos hueónes porque esos hueónes nos conocen todo y andan toda la noche y al otro día robando y aunque se salven con millones hueón en la noche van a seguir igual los mismos hueones y mañana van amanecer patos hueón y toda la gente alrededor los mira y los pela po`, de que puta en el día son choros y en la noche son giles po` hueón, no po` no podimos ser así nosotros le decía yo, puta mamita entiende po`, yo le hablaba con buenas palabras y si, si, si, ya, si, si, ya esa noma era la respuesta, y como que no le gustaba que le conversara cosas de esas po`, cosas del lampa que yo aprendí de una escuela de viejos po`, de viejos que eran lanzeros, eran estafadores, lanzas internacionales, ósea yo tenía una escuela de... me decían a mi Marcelito sabe qué compadre, la mejor hueá vestir bien, andar montado en una buena máquina y vivir bien, vivir bien de esto, no hacerle daño a las personas, sin dolor me decían, si usted va hacer algo trate de no perjudicar a nadie, no mate a nadie, sin dañar a terceras personas a lo caballero, vaya entre haga sus cosas, salga y disfrute de este cuento. Y aprendí y trataba de inculcarle lo mismo a ella, pero a ella le gustaba la jarana, le gustaban las fiestas nose po` le gustaba el jolgorio, a mí siempre me picaba, que de repente en día de semana, almorzabamos y quería tomarse una cerveza, y yo le decía como vamos almorzar y tomar una cerveza si teníamos toda la tarde para hacer nuestras cosas y juntar plata le decía yo, el día de mañana que, no pensábamos en casa ni nada...

E2: Todavía...

M: Todavía po`...todo parte cuando quedo embarazado, sabi que le dije yo nos vamos a ir Antofagasta, porque a ella le gustaba Antofagasta, y porque en Calama se empezó a apunar con el embarazo, le faltaba la respiración, nos fuimos a Antofagasta. Ahí arrendamos una casa amoblada y ella en la casa po`, yo le compré de todo, cocina, refrigerador todo nuevo po`, y las cosas que tenia la señora en la casa las dejamos en el patio y nosotros pusimos nuestras cosas nueva ahí, la cama, la tele, todas las cuestiones. Y empecé a armar la casa po` y yo me iba a trabajar a Calama volvía en la tarde, a veces no le decía donde iba pa` que ella no se fuera a lanzar po`, porque si le decía voy a

Calama de Antofagasta son cuatro horas cachay, ósea en cuatro ella se lanza po`, cuatro horas allá, cuatro horas acá, son ocho horas ósea todo el día po`, de repente la llamaba por teléfono noma y le decía oye y que tay haciendo, no aquí viendo tele, a ya yo ando por aquí anda lenta la cosa, y partía yo entonces hacia mis cosas llegaba con la plata un regalito, un brazo de reina cualquier cosa, llegaba me bañaba, me acostaba, y esa era mi vida po`, veía las noticias me acostaba, me fumaba un pito y ya. Y al otro día en la mañana yo a las siete ya andaba en pie, y ella no, no te levantis pa que te levantay, yo salía a comprar pan, me gustaba mi salir a comprar teníamos un supermercado cerca como a cincuenta, sesenta metros por ahí, y compraba el pancito en la mañana iba a comprar cosas pa` la once, por ejemplo pal desayuno, le daba desayuno en la cama, y de ahí salía yo po`, llegaba como a las 11 o 12 del día, te venia a buscar para almorzar te compro algo pa` que hagai almuerzo o salimos a comer afuera, me decía no ahí veimos, ese ahí veimos era salir a comer afuera, era porque no quería levantarse temprano y le daba flojera, comíamos como a las cinco de la tarde, pero cuando queríamos comer algo bacán, algo rico, siempre lo hacía yo po`, costillar al horno, cualquier cosa con papas cocidas, lo hacía yo po`-

E2: ¿Ella era buena para cocinas o usted era...?

M: De repente andaba media motivaba y hacia sus cosas, sus cazuelas, las ensaladas, y todo el cuento.

E1: ¿Pero a usted no le incomodaba que no le hiciera...de repente de que no cocinara nada?.

M: No es que me yo me crié aprendiendo hacer todo eso po`, ya que no lo hace lo hago yo cachay, si iniciativa tenía yo pa`, y a parte que me gustaba servirle hueón, a parte que degustaba lo que hacía yo, y mas encima que ella era ¡ más lenta que yo, yo era más rápido pa` pelar las cuestiones así que, era más coordinado ella no pos tenía que acordarse como se hacía.

E2: Recuerda algún, como el primer episodio que a lo mejor que tuvieron donde hubo a lo mejor empujones...

M: No, no...si discusiones...

E2: Que hayan subido de...que se hayan salido un poco de... porque a lo mejor, donde las discusiones ya...

M: Mira un día discutimos a lo mas, lo que más paso realmente, una discusión que fue en una shoperia, cachai, porque la mina que andaba atendiendo según mi señora yo la estaba mirando hueón, y como que yo ni la miraba po` y estaba media copetia y estábamos poniendo música en un bludlitser, y toa la cuestión, y me empezó hacer ataos po`, decía oye déjate de mirar a la hueona y déjate, y que y la hueá, y que de aonde po`, por ejemplo porque yo le pedía un cenicero, señorita me puede traer un cenicero por favor, y pa que la llamay de nuevo hueón, mira po`.. me hacia escena de celos tontas en definitiva po`, aunque la mina era encacha y to, pero no la iba estar mirando con mi mujer po` de aonde po` voy solo si quiero algo con ella, voy solo, y a que iba a ir a tomar una cerveza solo si a parte ella estaba trabajando como le voy a hablar le decía yo como se te ocurre, no hueón si yo te conozco como soy vo, hueón quizás que es lo que haris después por ahí cuando anday solo, ahí con esa cuestión empezó a meterse algo en su mente que cuando yo salía a trabajar yo andaba maraqueando, con las hueonas y yo que no tengo ni amigos po`, yo después andaba con ella pa arriba y pa bajo y después no estaba niahí con los amigos, o tenía amigos conocidos así nomas hola, hola, porque no podía juntarme con ellos porque todos eran fumones cachay, robaban pero en la tarde andaban caminado pa` allá pa` acá andaba patos toos transpiraos puta me veían me macheteaban plata, yo a veces les pasaba a veces no, de repente me daba no sequé, y tenía otros amigos que, ósea amigos ente comillas viejos que trabajan de guardia por ahí en las tiendas, que yo les decía voy a puta quiero entrar a llenar una maleta con ropa hueón, como tay con ciencuenta lucas, no primero yo les decía cuanto ganay aquí, conversaba po`, yo andaba como cliente de repente compraba un par de calzoncillos,

calcetas, me ponía a conversar con el guardia, pa` que las cabras no vieran y más o menos yo los llevaba a lo que yo quería, los encasillaba al tema, ¿cuánto ganay aquí?, ¿no queris ganarte otras moneas? Y siempre me veían bien, yo siempre me mostraba sacando plata del cajero, contando billetes delante del guardia, entonces me decían, puta tamos bien, yo les decía si po`, y ellos más o menos cachaban que yo andaba en movimientos raros po`, y me decía oiga tenga cuidado que el de las cámaras ya lo conoce, ya con eso me daban la entrada de decirle, oye que hora salís, ¿oye te vengo a buscar y nos tomamos unas cervecitas?, ya po`, y ahí conversaba con ellos y los hacía trabajar pa mi po`, les pagaba cincuenta lucas y yo entraba y salía por ahí mismo, ellos se hacían los locos se iban pa` otro lao y salía con una maleta llena de ropa, ósea cincuenta lucas yo las doblaba, las triplicaba, entraba dos veces entraba por una puerta salía por otra, salía con dos maletas llenas y ósea no eran amigos míos pero ya trabajan conmigo po` cachay, habían viejos que eran medios chicheristas tomaban su copete de repente los ayudaba a esos viejos si les prestaba plata porque ganaban poco mas encima estaban prestándose, pa` inducirlo a la posible despido y en cana pa` ellos también por prestarse po`, a ellos si les pasaba sus moneas, o los invitaba, o de repente discutía con la X porque puta, por tonteras, puta todavía note levantay, que esto que lo otro tampoco me decís si te vay a levantar pa` ir almorzar afuera, ósea yo tenía siempre que depender de que ella decidiera, ya yo salía a caminar y me encontraba siempre con un viejo nos tomábamos algo, al rato yo volvía, y ya estaba haciendo las cosas pero como enoja así, y pa` almorzar enojao mejor no po` asique le decía ya deja toas la hueas ahí y vamos, vamos, vamos, ahí pa` fuera pa` que nos atiendan y íbamos a una parte donde esta todo cocinado un tenedor libre, y ahí se le quitaba ahí el rostro ya era otro, y le gustaba cuando no pagabamos a veces hacíamos perro muerto pero teniendo plata hueón, oye hueón, vámonos hueón y me picaba, no le decía yo, a mi no me gusta hacer eso, puras hueás po`, y hacer perro muerto en un tenedor libre teniendo tu plata no, y justo estaban todas las mesas ocupadas, y la que estaba desocupada estaba cerca de la puerta po` y ella ya se había dado cuenta de que la cajera estaba paya, el que chino iba a caminar pa` la

cocina, ella sacaba todos esos detalles, y yo no estaba niai yo quería almorzar, y ella estaba embarazada ya po`, imagínate po` con la media guata y salir de huelo por una comida no, más encima choritos, no no pasa na le dije yo, tay loco hueón, si cuanto vamos a gastar doce lucas, quince lucas a lo mas no hueís, vámonos me decía y esa plata nos puede servir pa otra huéa, adivina pa que, pa hueiar y fumar esa hueá de pasta po` na que ver.

E2: ¿Y ella embarazada fumó pasta igual?.

M: Si po`, si pero ella nunca me lo iba a reconocer tampoco pero yo sabía que si po`, yo la pillaba por las manos, le tomaba las manos así como pa` que me hiciera cariño y le olfateaba las manos el olor a tabaco a cigarro toa la cuestión, no si me fume un cigarro nomas, y era mentira, y de repente como tenía esa hueá que los limita así, como que los limita en el sentido de que por ejemplo si van a botar un papel no lo botan po`, no los destruyen, los tratan de ocultar, los meten el algún hoyito en alguna hueá, ridículo el vicio culiao po`, es fome y yo la miraba porque siempre yo cuando la vi fumar no sabía dónde poner los papeles vacios y los escondía en un hoyito vacio, y yo iba a buscarlo y le decía mira te fumaste todos estos, no me decían si son de tiempo`, yo le decía no pos si yo limpié los papeles que habían ahí po`.

E2: ¿A usted le preocupaba por ejemplo que ella embarazada hiciera esto, por su hija?.

M: Sipo`, si le decía yo no sacay na con ponerte en manos de un medico si y decirle puro que si al médico, que te cuiday que comis pura fruta, que tomay yogurt, si, porque no le contay que fumay pasta de repente cuando yo no estoy, o que te tomay tus copetes, tus cañas de ron, de repente cuando yo no estoy, no pero que le va hacer a la guagua, si no le pasa na que aquí y allá, también discutíamos por eso, porque yo me enojaba porque...no no había como ganarle, mira en el fondo yo de carácter me veo, soy una persona de carácter fuerte, pero en el fondo no tengo mucho carácter, por ejemplo con ella, con esa mina me costaba hacerla entender porque se montaba en el macho y discutía y que aquí que a allá, y a mí no me gusta andar discutiendo y a decía yo fome po` me iba pa afuera

o me fumaba un cigarro afuera y me sentaba en la cuneta un rato y me ponía a pensar en otras cosas no en el problema, y al rato ya como que cambiaba yo la rabia que tenía en el momento que tenía ahí, y me iba con otra disposición pa` arriba po`, al principio un silencio después yo me ponía a payasear o cualquier cosa.

E2: Ahí volvía un poco con la idea de restablecer la relación.

E1: La idea era sacarle una risa.

M: Claro yo siempre hice el papel de payaso derepente pa...

E1: Para salir como de la situación.

M: Claro, como pa salir de la situación, y que ya tamos peleando por puras hueás nomas, y ahí cuando yo le decía eso como que ella se doblegaba un poco y ahí yo aprovechaba de decirle lo que yo pensaba. Oye puta sabis que, entiende que en realidad está mal po`, tú te poni a pelear pero no te enoji, le decía, ve la situación de esta manera tu vay al médico, el médico te pregunta si te alimentaste con lo que él te dijo, si te tomaste las que esto y que esto otro, el calcio, te hay tomao esas hueás le decía yo, viste que a las mujeres embarazadas le dan esas pastillas de sulfato ferroso, ya po` ella no se las tomaba po` cachay, de repente me daba rabia a mí, en el sentido que me molestaba porque me palanqueaba que de repente yo andaba más pendiente que ella de las pastillas, yo la llamaba pa que se tomara las pastillas y me decía ya me las voy a tomar con una cervecita y yo le decía como se te ocurre, tómatelas con un vaso de leche.

E2: ¿Desde Antofagasta cuanto tiempo pasó hasta que ustedes terminaron su relación ¿ y usted llego acá?.

M: Acá...mira nació la Sofía, la Sofía iba a cumplir un año y ella me dice puta sabis que quiero ir a ver mis papás e... porque... estábamos en Iquique ya en ese tiempo, ya, ella se había ido presa, pal terremoto, pal 27 de febrero ese, tuvo en cana, había ido hacer como 61 días por un hurto que no pagó, no me acuerdo bien la cuestión como era, la cuestión que tabamos en un hotel un día, habíamos llegado de andar comiendo en la casa

de unos amigos que ella hizo, yo no me gustaba hacer mucha amistad, pero era una residencial donde siempre llegábamos pero en esa oportunidad no tenían piezas así que nos fuimos a un hotel y estuvimos ahí nos invitaron a un asado nos fuimos tarde como a las cuatro más o menos, inclusive querían que nos quedáramos ahí, por ahí en un sillón, que acostáramos a mi hija, no le dije yo si yo arrende una pieza aquí a la vuelta en un hotel, vengo veo a mi hija y nos fuimos, estábamos acostados, después en la mañana cuando llaman como a las 7 de la mañana, aló, sí, investigaciones, oh!, dije yo, en ese momento no sabís si tenís una orden de aprensión, o si alguien te pilló en algo, o si hay alguna cámara alguna filmación, yo de ella nada po`, yo de mí, ya espéreme un momento, me visto le abro la puerta al rati, el rati entra buenos días, buenos días, dabe que andamos haciendo esto y estamos haciendo un control de rutina y la cuestión, carnet de identidad, ya confíao yo le pase el carnet, y yo tengo, cuando los ratis dan la respuesta dicen retaco sin cargo, ósea retaco es que tenís antecedentes pero no tenís encargo y a mi señora va y le sale un encargo, un encargo del juzgado de Rancagua, no miento, fue una cuestión de unas UTM que no pagó, eran como dos UTM, de una vez que la pillaron en Rancagua, esa vez todavía no estábamos juntos.

E2: ¿Ya ósea una aprensión antigua?.

M: Claro, y eso no lo pagó nunca y quedo encargada de eso y la llevaron a la cana de Iquique.

E: ¿Y usted se quedo con la guagua ahí?.

M: No po` y yo al rati le llore puta como compadre te vay a llevar ami guagua a la cárcel compadre no podís po`, y el rati puta deja conversar con mi jefe, fuimos a conversar con el jefe y el jefe no que aquí que a ya. La cuestión era que andaban bravos los ratis porque la noche anterior habían cogoteao a la señora de un gendarme y se habían perdió unas pistolas y unas placas, y por eso andaban haciendo el puerta a puerta en todos los hoteles, y me explico el rati po`, ya dije yo puta, y no sabía que iba a pasar y mi guagua en cana, puta la hueá, y me sentía mal, llegue hasta la misma unidad con ellos, la

acompañe a ella, le decía puta tranquila vamos a conversar con el jefe de este jefe, y na po` igual quedó en cana, puta me fui mas derrota pa la casa, me fui a una pensión más barata porque estaba solo, y mande a guardar el coche, todas las coas, y la fui visitar al otro día, estaba en la sección de lactancia con la bebé, y ella llevo allá como choriza en cana si andaba robando que aquí que allá, tenía dos peruanas que le lavaban la ropa y toa la huéa po`, y yo le llevaba todas las cosas a mi hija, pero parece que el SERNAM o SENAME les regalaba esas cosas adentro, una paca me dijo no te preocupis aquí se les dá de todo. Asique la asistí todos esos sesenta y tanto días que estuvo presa, pasó la cuestión del terremoto igual, yo ese día del terremoto, casi me matan los pacos allá, porque yo quería ir a buscar a mi hija po`, allá la X le quedaba como siete días pa` irse pa` la calle, hable hasta con la comandante po` le dije oiga sabe que a ella le quedan siete días y ustedes todas se están yendo, estaban todos los pacos yéndose de la cana, estaban quedando los puros pacos de las garitas, y le dije no yo iba a buscar a mi hija, como se le ocurre que van a morir aquí, porque habían dicho que venía un tsunami, mas encima afuera había un peruano escuchando radio y decía no si como en 15 minutos más se viene la ola, a! yo estaba como loco po`, ese día había visita en la tarde, yo había ido a comprarle todas sus cosas pa` llevarle y resulta que la comandante habla con la asistente social de que yo estaba desesperado como loco afuera, que me mandar a la hija, a la hija, y yo me la iba a llevar po`, no si aquí digamos el sistema de seguridad las lleva pa una parte más alta, y yo no veía que pasaba eso po`, sino que las tenían en un patio atrás a todas encerras con candado atrás en el patio, y no y mi hija, y mi hija, y apareció la asistente social y me dijo oiga sabe que la X le manda a decir que si llega una ola, y se iban a hogar que ella se iba a morir con la guagua, sh” me dejo mal po`, a me fui enrabiado pa la casa po`, asique alfinal no pasó nada po`, todos en Iquique arrancó pa` los cerros, yo me fui a la pensión noma, me quedé solo en la pensión si hasta el dueño arrancó pal cerro y yo solo po` y caldeando po` la cuestión que me había mandado a decir.

E2: ¿Qué paso después cuando ella sale a la semana siguiente?.

M: ¡Ah! yo le fui a buscar po`, en un radio taxi, con un globo esos con helio, de las princesas pa` mi hija y no bien po`.

E1: ¿Y ahí le dice ella que quería ver a sus papás?.

M: Si po` ahí me dice, que quiero ir a ver a mis papás, ya pos del dije yo anda tu po`, porque a mí no me conocían tampoco sus papás po`, anda tu po`, y preparai la cancha ahí po`, ya pos y partió po`, y se vino po`, yo me quedé allá, trabajando entre Arica, Iquique, Antofagasta, Calama, todo ese sector, y ahí ya no tenía tiempo, ósea había un tiempo que me lo daba yo, pero en vez de andar turisteando, yo ya conocía todos los lugares po`, ni tampoco putero y andar metios en café, como otros compadres que se ven solos y parten a, no yo no po` al contrario ocupaba todo ese tiempo pa` hacer platita po`, juntar platito po`.

E2: Claro y además estaba su hija también...

M: Si po`, aparte que tenía más tiempo, pa` por ejemplo, no almorzaba, comía algo rápido por ahí y hacia otras cosas o tomaba un bus pa otro lado cachay o de repente me iba al aeropuerto y me tomaba de Arica a Iquique en avión y estaba en 45, 50 minutos de un lado a otro, y así que juntaba plata nomas po`, le mandaba plata todas las semanas, unas cuatro gambas, quinientas lucas.

E2: ¿A y ella se fue a Rancagua?.

M: No po` pa` acá, a Valparaíso, los papás de Rancagua arrendaron esa casa y arrendaron otra acá.

E1: ¿Acá en Valparaíso?

M: Si acá en Valparaíso. Ella vino a mostrar a la hija acá y toda la cuestión y yo le dije anda tu yo después te voy a buscar pa que nos vengamos si a ya teníamos la casa arrendada y todos los muebles era nuestros y estábamos bien po`. Ella estuvo como un

mes sola acá, vivía el hermano, el hermano fumaba pasta. Vivía con los papás, es de buena situación ellos toda la cuestión po`, peo igual al cabro no le decían nada, al cabro lo había visto en Rancagua unas dos o tres veces nos habíamos tomado unas cervezas, pero más allá no lo conocía yo. No habíamos compartido nada más, tampoco droga nada, andaba siempre barbón él, y mal ajetreado con el pelo largo, todo cochino, y era su onda po`. La cuestión estuvo como mes acá y yo la llamaba por teléfono y me preguntaba donde estaba viviendo y le decía no aquí en la casa po`, y tu, no aquí con mis papás... a y ella tenía miedo que no la iban aceptar porque como andaba con un delincuente y la cuestión y que con el delincuente que según después me enteré que pensaban que como que yo era la que la había metido en la pasta. La mamá de ella una vez se dio cuenta que yo quería sacarla de la cuestión po` y que ella saliera de la hueá po` y como ella era bien un carácter fuerte cachay, la mamá conversaba con ella y le decía po` que me hiciera un poco de caso que yo en el fondo, cuando llegue acá me toco ver discutir unas tres veces a ella con la señora po`.

E1: ¿Pasó un mes que ella estuvo aquí sola y después usted se vino para acá?

M: Si, yo vine a buscarla, pa que nos fuéramos paya po` si a ya vivíamos. Y acá me sale con la empana que no es que mis papás se encariñaron con la hija, que no quiero irme que vengámonos pa acá, puta la huéa y que vamos hacer con los muebles que tenemos a ya, los mandamos a buscar pos la Pullman o un flete pa` acá po`, pero eso vale como un millón y tanto de pesos tay loca le decía, es lo que he juntado todo este tiempo solo, mejor las vendimos y compramos cosas acá, como que a mí me daba lo mismo en realidad, estar aquí o estar a ya, porque igual yo tenía que transportarme pa` otro lado po`, de aquí yo me iba pa Puerto Montt y de ahí me iba pal norte estaba quince días.

E2: ¿Entonces deciden vender todo lo que tenían allá y se viene para acá?

M: Claro, nos vinimos a vivir para acá. Yo me tomé dos departamentos que estaban desocupados aquí en el segundo sector y de esos dos hice uno, hice un puro departamento grande compré unas meses, una mesita americana, toda la cuestión.

E2: ¿Esos departamentos no sabían de quien era nada o se los tomó nomas?

M: Yo me los tomé nomas y regularice la cuestión de la luz, del agua, a nombre de ella en unas oficinas aquí y todo regularizado a nombre de ella po`, las boletas llegaban a nombre de ella, el agua, la luz.

E2: ¿Ósea en esos departamentos empezaremos a vivir de nuevo juntos?

M: Si po` ahí teníamos nuestras cosas, acá compre todo de nuevo yo po`, compre cocina, refrigerados, cama, e... cama a mi hija.

E2: ¿Como fue el cambio en la convivencia de venirse de Antofagasta donde estaban mas solo, a venirse Valparaíso donde ella a lo mejor tenía más amigos?.

M: Si po` ella ya tenía sus amistades po`, por ejemplo su hermano era su yunta, el brazo derecho de ella, porque de repente ahí podía lanzarse po`..., y cuando llegue yo ella ya no podía lanzarse po`, cachay pero el hueón pasaba metió en mi casa, y no me gustaba el aspecto de él, andaba siempre hediondo, siempre cochino y siempre necesitaba plata cachay y siempre venia a machetearle las moneas a mí señora cachay, yo le decía oye dile a tu hermano que venga pero que no venga todos los días po`, más encima se me empezaron a perder los perfumes a mí, yo me había traído varias cosas del norte po`, hartas cosas que me había comprado, que yo ocupaba de repente po` que estaban ahí po`, tenía como catorce pares de zapatillas y empezaron a perderse, siempre tu usay las mismas po` y pantaloncitos buenos así, pero cosas que a él no le quedaban buenas pos, yo decía este hueón debe andar vendiendo mis cosas, y de repente le pregunto a un amigo y me dice si el Camilo anda vendiendo tal y tales cosas, la primera pelea fue con ese hueón, lo agarré a combo.

E2: ¿En la casa suya?.

M: En mi casa, porque había ido y se había robado hasta el balón de gas po` cachay yo tenía un balón chico de gas y uno grande y el balón chico lo ocupaba pal calefón, y de repente veo a la X cambiar el balón grande pal calefón, oye le dije yo y porque estay

cambiando el gas y el balón chico?, no es que se los presté a mi mamá , el otro día quedo sin gas y se lo presté, ni ahí po`, después ese que le pregunto al compadre ese, me dice oye el Camilo andaba vendiendo un balón de gas chico, puta la hueá dije yo, tu me estai mintiendo y ese hueón se viene a provechar de las coas, si no soy hueón le dijo yo, mira tu vai a decirle que no venga mas pa` acá o no se po` a que tiene que venir pa` acá, si quiere ver a los niños toda la cuestión, y que si ni venia a verlos, no los saca a pasear niuna cuestión, viene puro a apolillar, viene a puro machetearte plata yo no voy a estar trabajando pa` ese hueón, de adonde po`, o cuando lo echaban de la casa de los papás se iba a meter a la casa mía y había que darle alojamiento, un cacho po` así que yo en ese aspecto no me gustó al menos, y lo que más hacia yo era esperaba mi fecha, ya listo me voy a ir, siempre cae los quince y los treinta y partía en el avión, y partía y mandaba plata acá a lo mejor ese era mi error dejarla mucho tiempo sola ya con los niños. Después nació el Máximo acá nació mi otro hijo.

E2: ¿Ya entonces estaba la Sofía y ahora el Máximo?.

M: Claro, y se llevan por un año, y... estaba chiquitito el máximo, oses aquí ella estaba embarazada cuando se juntaba con el hermano po`.

E2: ¿Usted ya la conocía ya, entonces de cierta manera empezó a...?.

M: Si po` yo ya la conocía, yo le decía oye X no vay andar fumando pasta po`, mira hueón estay embarazada, va pasar lo mismo que con la Sofía, no, no, no, pa! y me cortaba, a ya, quedaba bravo, la volvía a llamar no contestaba, la llamaba pa` la casa de la mamá, no, no estaba, allá, y...ahí como que aquí, aquí fue peor.

E: ¿Aquí empezaron a tener malas relaciones?.

M: Malas relaciones, empezó a quebrarse la relación, como que ella comenzó a sentirse apoyada por sus papás en el sentido de que estaban cerca y no me hacía caso a mí en las cosas que yo le decía, que puta sigamos en la misma onda en la que estábamos, juntando plata no queris postular a casa que se yo, había sacado como tres veces la plata del

ahorro de la vivienda y nunca supe yo, supe hasta que pasó esa hueá, y siempre le regalaba joyas, cosas a veces me las robaba, a veces las compraba, yo le decía puta mira ahí tenis una cadenita, ahí tenis un chiche pa` que te la pongay a la pulsera, y nunca se las veía puestas, no voy andar con las hueás puestas en la casa me decía, que aquí que allá, aquí ya empezamos a salir menos, ya no era como en el norte que pasábamos en restoranes y cuestiones.

E2: ¿Ósea acá la relación cambio?

M: Cambió harto po`...

E1: ¿Y las discusiones subieron de intensidad?

M: Subieron de intensidad po`...

E2: ¿Llegaron a los golpes?.

M: Llegamos a los golpes...

E2: ¿Cómo fue eso?.

M: Ella...cuando yo llegaba a veces yo la veía en mal estado cuando fumada y toda la cuestión, oye estay fumando, si toy fumando pero ya mas chora si, si toy fumando y qué y la cuestión, y yo veía a mis hijos que andaban por ahí po`, chucha, y yo chequeaba que todo estuviera bien, de repente a lo mejor había hecho hasta el aseo que se yo, pero habían cosas que estaban a medio hacer, y que almorzaste hoy día y como que no me respondía, ah a la cuestión que final que yo terminaba tomándome un copete y terminaba sin querer compartir con lo que estaba haciendo ella, terminaba igual compartiendo con ella pero en un silencio absoluto, en un m... no sé cómo llamarle po`, ahí ella se iba a fumar al baño y yo me preocupaba de los cabros chicos que no la anduvieran siguiendo y... lo mismo que hacia siempre pero ya con otro, en otro aspecto po` ósea yo andaba con la Sofia pa allá porque ya estaba caminando, Sofia venga para acá no vaya pa` allá que la mamá estaba ocupada, me ponía a jugar con la Sofía, veía que el Máximo

estuviera durmiendo y ya cuando yo empezaba a decirle ya po` cabréate, y me empezaba a levantar la voz po`, y yo empecé a pegarle sus empujones pa` que se cabreara po`, a veces me tiraba cualquier cosa, empezó a tirarme las cosas po`, digamos los muebles, libros me empezó a tirar con una forma una agresiva ya ya cada vez más.

E2: ¿Y cómo reaccionaba usted ante esta agresividad?

M: Me daba rabia po`, yo le quitaba las cosas le tomaba las manos y le decía ya po` cabréate, cabréate y mi hija me miraba po`, y hasta que hora vay a tomar que aquí que allá , pero yo ya no me iba, me quedaba discutiendo con ella, y antes yo me iba pa` afuera a despejarme un rato, y a rato ya volvía haciéndome el payaso y acá fue distinto po`, acá...

E2: ¿Ósea acá, ella tiraba algo y usted seguía respondiendo?

M: Claro, y empezábamos y engranábamos una discusión hasta que por quien gritaba más fuerte se cabreaba po`, porque siempre le ganaba yo po` que aquí que allá, y yo empecé a tomar a la iniciativa de pescar a mi hija, llevarla, mudarla, y yo tenía la iniciativa de limpiar de ordenar y ya onde me veía bravo, enojao, haciendo eso, como que ahí reaccionaba ella y quería hacerlo, y a veces no estaba en condiciones de hacerlo porque, porque tomaba a mi hija muy brusco y a daba vuelta pa`` acá, pa allá, oye cabréate po`, le decía si está enojado conmigo no con la niña po`.

E2: ¿La vio alguna vez usted golpear a su hija?

M: Si po`.

E2: ¿Qué le pasaba a usted con todo esto?

M: Ese mismo día cuando pasó todo esto, le pegó el medio combo en el pecho, yo por esa hueá también quedé bravo temprano.

E1: Cuéntenos de ese día...

M: Porque ese día... mira ese día salimos toda la cuestión yo andaba con una plata nos tomamos una cerveza fuimos a comer comida china y tomamos una cerveza, y me dice... vamos a... a pegarnos el último carrete, el último carrete porque yo ya de mañana lunes no quiero fumar más, nos vamos a ponernos en manos de un psicólogo de la familia y cuestiones así, ya habíamos tenido un problema antes, ya me había denunciado antes por violencia intrafamiliar por la misma cuestión po`, yo no quería que siguiera tomando mas copete, estaba tomando puro ron y... yo andaba jugando a la pelota y cuando volví estaba cura como con depresión por que no le dejé plata porque yo sabía si la dejaba sola con plata se iba a fumar po`, y yo tenía unas botellas de copete y empezó a tomar un poco de esto, de esto otro, y estaba cura, y me hizo ataos y quebrazón de loza y toa la cuestión, y los vecinos llamaron a los pacos y justo abro a la puerta llega un paco y me llevo en cana, me llevo en cana...

E2: ¿Pero usted le había pegado ese día?

M: No po`, no, y me llevaron al tribunal po`, la citaron a ella a cierto día y me citaron a mi pa` cierto día y ninguno de los fuimos pos, yo pensé que había quedado ahí po` y después en Quilpué yo canie en Ripley y me llevaron al tribunal por el delito ese, y ahí me salta la cuestión de la violencia intrafamiliar y la cuestión y nos volvieron a citar a ella pa` cierto día y a mí me trajeron pa` acá pa` hacer la cuestión del juez y me llevaron al juzgado y me pusieron cien días más por esa hueá.

E2: ¿Por la violencia intrafamiliar?

M: Claro.

E2: De cierta manera cuando usted cae por el hurto de Quilpué ¿ya se habían abuenado con su pareja?

M: Si po`.

E2: La situación de violencia que había denunciado ella...

M: No si ella no denunció, fueron los vecinos.

E: Pero cuando a ella la llamaron de nuevo al tribunal cuando, cuando usted ya estaba cumpliendo acá , ella fue a testificar y ella tiene que haber hecho una denuncia pa` que le dieran cien días más...

M: A ella la llamaron, no creo que después el paco, volvieron a la casa ese día y le tomaron los datos y después le llevo una citación que no fue po`. Y a mí cuando me trajeron de Quilpué pa` acá de aquí me llevaron pa abajo, y un día yo llame por teléfono de aquí po`, me prestaron un teléfono, y ella me dijo oye huéon me llevo una citación al tribunal me citaron contigo, así po` tiene que haber sido por la cuestión de la otra vez , ya y que le voy decir, nose po`, como me vai a dejar en cana si decis que yo te hice algo po` y fue una discusión nomas así, ahí partimos po`, y nos llevaron po`, incluso ella le dijo sabe que yo quiero retirar la denuncia una cuestión así, porque el carabinero me hizo el parte que yo firmé y quedó como denuncia y... la abogada le decía no seay tonta, no seay tonta, a lo mejor tenía razón la mina hueón, no seay tonta sigue adelante y le hablaban de tres años y un día de cana de ahí pa` arriba, no po` si no me pegaron le dijo ella, yo quiero desistir de esta cuestión, y como ya estaba hecha la demanda, desistió y me sumaron cien días más en la condena por tener los antecedentes policiales.

E2: ¿Cuantos días quedó en total sumando el hurto?.

M: Ciento cincuenta días que estuve aquí, los ciento cincuenta días que estuve aquí, ella se portó pero terrible mal.

E: ¿Pero ella venía?.

M: Venia.

E2: ¿Y en qué situaciones se portaba mal?

M: Venía porque yo la llamaba por teléfono pa` allá y de repente no estaba po`.

E2: Ya, ósea que de cierta manera igual usted, quería tener, ¿quería saber de todo lo que estaba pasando?

M: Sipo` de ella, de mi hija, que tai haciendo, lo típico po`, pero no de una manera aprensiva así no po`, de saludarla no mas pa saber como estaba, hola como tai, tampoco todos los días no po`, porque voy hacer pesao por el teléfono, como tay, bien po`, oye me podis traer esto, esto otro, necesito jabón, lo básico, pa` eso... y tráeme plata porque necesito unas moneas pa` comprar cigarros ya. E... resulta que no...ya me hablaba cortante, como que siempre estaba apurada, que aquí que allá, oye le decía pásame a la Sofía, no si mi hija todavía no habla pa` que vai hablar con ella, ósea bien cortante pa`, no sé pa que po`, pa` salir con el hermano, después la llamo y estaba en un departamento de la mina del hermano, primero me mintió me dijo que estaba en el departamento de nosotros y después la vuelvo a llamar y me dice no que en realidad está en la casa de una mina del Camilo que estaban ahí tomándose un copete, oye ¿y los niños donde están, están bien?, si están bien, no estaba la Sofía en ese momento, todavía no quedaba embarazada del Máximo, oye le dije y que tai haciendo, nada po` estamos tomando unas cervecitas y ya me voy pa` la casa, después la vuelvo a llamar y me cortó po`, ya no quiso hablar, no podía hablar, taba dura ya. Y ya a los días después vino visita ya, y empezamos a discutir allá en el gimnasio po`, vos queday sola y imagínate cuando esté, que película queris que me pase yo, cuando yo salgo y voy a trabajar, ahora estos meses que estado preso, quien me puede decir que no hay hecho lo... a mi no me interesa lo que hagay vos le decía yo, me interesa que la cabra chica no ande pasando, porque yo te conozco, yo te conozco le decía yo, yo te vi llegar a fumar pasta a la casa del Iván con una guagüita, te acordai de tu hija, yo siempre le decía eso, yo no quiero que mi hija ande pa` arriba y pa` abajo fumando pasta con la Sofía, con quiero que vos andis, y... yo te conozco yo te visto, asique no me podis decir que no, aunque mucho andis con el Camilo, porque nadie sabe, siempre le recalaba yo, ve las noticias, tenis que ver las noticias, puta que el tío violó a la hija, a la sobrina hueón, y hay un montón

de hueones que vienen, puta tienen una cara hueón y son terrible malos po` hueón, cachay y le explicaba yo po` trababa de que entrara en razón, más encima que yo tenía la base que la había visto con la guagüita de ella en el coche.

E2: Claro, de cierta manera se venía ese recuerdo...

M: Claro y me decía no y como se te ocurre que aquí que allá, y yo le decía pero si yo te conozco po` X y nos poníamos a discutir, una nos pusimos a discutir aquí en el gimnasio por el asunto po`, puta que fome vo y agai las hueas que queraí que yo no te vea no estoy niahí, yo ya estaba saturado con el asunto asique... si fue lo peor haberse venido pa` acá, fue lo per compadre fue pa` mi..

E: Y por ejemplo en esa discusión del gimnasio, ¿ella se fue?...

M: No, se puso a llorar y me amenazaba ya me voy a irme y no te voy a venir a verte mas, y que si son cinco meses los que voy hacer, si no estoy ni ahí, preocúpate, ojala que no vengai, ojala no vengai porque así yo pienso que te estay preocupando más de los niños, y ojala que no vengai porque venis con bolsas cargas pa` acá pa` arriba y toa la cuestión, que me traigai a mi hija una vez a la semana ta bien po` o una vez al mes no hay drama po` y... mi hija y yo jugaba con mi hija po` ella venia como por compromiso asi cachay, el tema era poco po` así, no había mucho que hablar po`, pasa esto, esto otro, aparte de decirme oye cuídate yo sabiendo cómo era ella.

E2: ¿Qué pasa cuando usted cumple esa condena?.

M: Me voy pa` la calle, me voy pa` la calle, me fui como a las doce de la noche de aquí caminando hasta la casa, y llegué allá, y ella estaba en la casa de los papás durmiendo porque en el departamento no se estaba quedando porque estaba sola po`, así que se empezó a quedar donde los papás, ellos vivían como a cuatrocientos, quinientos metros... cachai y llego yo me encuentro con mi cuñado que estaba fumando y tomando en la calle, hola cuñaito que aquí que allá, ven vamos a tomarnos unos copete, no tay loco hueón, voy a ir reportándome primero porque vo sabi que la patrona es brigada y

toa la hueá po, a si po` me dijo, este hueón quería que yo me pusiera a tomar venia recién saliendo de la cana y me iba a poner a tomar, menos en la calle con la cache de puros hueones, no, fui pa` la casa, la desperté estaba durmiendo, hola me dice, se extrañó, como tay, bien aquí, me sirvieron, me sirvió comida mi suegra toa la cuestión y ahí comí, y yo iba cansado donde aquí no caminay, me dolían las canillas no sabía porque, la poca actividad po`, asique le dije vámonos pa` la casa o te vay a quedar aquí, yo me voy pal departamento po`, no me dijo yo me voy contigo, envolvimos a los niños y nos fuimos como a las una y media, vivían aquí en el segundo sector a la vuelcita y nos fuimos pal departamento po`, ahí acostamos a los niños y ahí mis hijos despertaron y empezamos a jugar y ella también, y conversamos un rato po` estábamos los cuatro en la cama acostados jugando ahí toda la cuestión. Ya los primeros días, al otro día yo les dije vamos a ir al cajero vamos a sacar unas moneas y vamos a ir a comer po`, que vamos a quedar aquí encerrados po`, y partimos, fuimos a la caleta el membrillo a almorzar y todo bien pos, almorzamos y después fuimos a caminar hasta el centro pero no a robar ni nada sino que a caminar, a estirar los pies, a pasear con los niños, y ese fue al segundo día después que salí en cana, el tercer día ya me empezó a picar la guía que tomémos un copetito y que aquí que acá y la hueá, a!... y ese día que me condenaron con los cientos cincuenta días con los otros cien, nos mandaron a un psicólogo po` un psicólogo familiar, de la familia no sé, me dieron la dirección y toa la cuestión, y teníamos fecha pa´ cuando yo saliera, a la semana siguiente que yo salera, y yo estaba dispuesto a ir po`, yo le decía oye no fumis mas es hueá po`, igual me dieron ganas de tirarme un saque po` (risas) porque hace rato que na po`, y pitos de repente aquí po`, ya tirémos un saque pero suave nomas los dos, no vayay a invitar a tu hermano que vaya a caer de paracaidista, no si los dos nomas y pero primero que los niños estén durmiendo y toa la cuestión y ahí nos lanzamos, ya nos tomamos me acuerdo un copete, yo veía el cable, me acuerdo que me gustaba mirar el futbol a mí, y ella escuchaba su música, ahí pal lao del living, yo estaba ahí me tiraba un saque y conversábamos salía a fumar afuera y...ese fue como al tercer día. Al cuarto día salgo a trabajar yo porque no quería, que no

estaba haciendo na po`, no iba estar vacaneando todos los días po` Sali po`, me acuerdo que me fui pa` Viña, llegue a las doce, y ya veinte pa` las dos estaba de vuelta yo, ahí vendí unas cuestiones que me robaba y ya tenía con trescientas lucas mas en el bolsillo y ahí recuperaba lo que había gastado los otros días y ahí me quedaba plata, y de ahí voy a buscarlos y les digo vámonos pa` la playa, vámonos pa` la playa, taba bonito el día pescamos el auto y nos fuimos pa` la playa, haber... de la caleta el membrillo donde está el molo ahí hay una playita ahí, ahí nos instalamos, y como el agua del mar estaba muy helada, más arribita había una piscinita po`... haber...eso fue un fin de semana un día sábado...si un día sábado, y ya po` le dije oye sabis que hay una piscina pa` niños allá arriba po`, porque no nos vamos a ganar pa` allá y mas encima que estaba corriendo viento, y nos fuimos a ganar pa` allá pa` arriba ella se puso a broncearse ahí, yo me metí con el máximo y la Sofía ahí en la pileta con una cacha de cabros chicos ahí, ahí estuve hueando vacilando un rato con los cabros chicos un rato, después y fui al centro a comprar comida china pa` llevar, lleve pa` allá comida china y ellos me esperar ahí, estuvimos todo el día ahí, to el día. Y después nos fuimos pa la casa po`, todo bien. Hasta que ese mismo día en la noche el sábado, yo le recuerdo le dije, oye el lunes vamos a ir al psicólogo y ta la cuestión pa` que nos ayuden po` si no somos una mala familia po` y tamos bien pos y toa la cuestión, pa` que nos pongamos en manos de alguien que nos ayude po`, ya sí, ya sí, ya sí. El día domingo salimos almorzar afuera, fuimos almorzar al centro yo fui a cobrar un dinero que me debía un amigo, me la pago, en ese rato que esperamos nos tomamos un display de cerveza en una plaza, en la plaza Italia y había unos carritos un viejo tenía unos carros ahí yo jugué con mis cabros chicos, en una cama elástica ahí vacilando un rato con ellos, y ella mientras estaba esperándonos ahí po`, yo me tomaba una cervecita y con la cervecita como que le empezó a picar la cuestión del vicio y la huea, le dije sabis que ya van hacer las cuatro de la tarde po` y le dije ya vamos pa` la casa po`, y me dijo ya pero llevémonos un roncito pa` la casa po`, ya pero pa` que hueá si es día domingo mas encima mañana tenemos que ir al psicólogo como, no pero peguémonos el ultimo carrete me decía si después no vamos a carretera

mas y toa la cuestión, ya le digo ya pero vos te vaya fumar unas pocas hueas nomas, y aquí y acá, yapo` me dijo y cómprate tu po`, me compré una bolsa de falopa de cinco gramos, me compre cinco lucas de pito, llevamos cosas pa tomar once en el supermercado, compramos ron, unas cervezas de a litro, y nos fuimos pa la casa. Llegamos a la casa eran como las siete de la tarde estaba claro todavía po`, los dos solos po`, estábamos ahí y ella se fumaba sus hueás en el baño, y yo al rato tenía que andar preocupado detrás de ella, ordenando echando Lisoform, la Sofía, el Máximo estaba durmiendo, y la Sofía andaba detrás de ella, y yo andar preocupado de la Sofía y toa la cuestión, y después yo no encontraba el teléfono, y el teléfono, no, lo yo tengo aquí, y pa que lo queris, no te preguntaba po`, y ella había llamado una amiga, una amiga le presento el hermano y que se juntaban aquí cuando yo estuve preso, y llegó la mina po`, hola como estay, hola hola, le dije yo, había compartió una vez unas cervezas en la plaza nomas pero no la conocía mucho, y... que están haciendo, aquí tamos po`, tirándonos unas hueás po` le dijo la X, a yo tengo más po` le dijo ella, si yo ando vendiendo, ya y ahí la X se sentó a lado de ella y cuestiones po` y se pusieron a fumar ahi po` y yo me tomé unos copetes, después yo me acuerdo que salí, y después cuando volví como a las nueva de la noche, estaba la Sofía que quería acostarse que quería una papita y estaban las dos encerraos en el baño, mamá, mamá hazme una papa, una papa y la huea, y ahí le dije oye X puta deberiay preocuparte de la niña igual po`, que no te cuesta na po`, cuanto vay a gastar, niun rato po`, y la mina quería hacerla, quería hacerle la papa, pero onde yo me puse alegar por eso, y ahí le dije oye sabis que tu ya deberiay irte pa tu casa ya po`, le dije yo porque es día domingo y ya van hacer las diez de la noche y ya era el carrete po`, si ya han carretao arto le dije yo po`, se le había acabo la bebida y estaban tomando ron puro y donde estaban duras no querían bajar a comprar tampoco po`, y yo me pongo una caña de ron al seco me acuerdo huéon, ya le dije yo ya esta hueá se acabó, y me pongo a ordenar y le digo ya tu ándate pa tu casa por favor mira como tenis esta hueona, mira está más dura que la chucha, déjala que se vaya pa hueón que se acueste po`, no si no, sino, la Eli se va aquedar a dormir aquí, como se va a quedar dormir aquí

si vive a dos departamentos más a ya, tay loca, si tiene su casa y ahí empecé a ordenar yo, y ahí ella... como que se monto en el macho, no que no se vaya y la hueá, no y le abrí la puerta y le dije oye por favor ándate ya y le cerré la puerta, pesqué a la Sofia fui a calentar agua le hice una papa a la Sofia, le puse el pijama la acosté y le puse el Discovery kids y ahí quedo viendo monitos, y yo estaba alegábamos así, yo mientras hacía eso y la X del baño alegaba puta que soy maricón pa` que echaste a la Eli y la hueá, y que mas queris carretear, si ya carreteaste arto po`, mañana seguro vamos a ir a la entrevista con el psicólogo po` y vamos a perder esa hora, la oportunidad y toa la cuestión, yo me acuerdo, curao me acuerdo que le dije esas cosas, puta y hasta que hora queris seguir hueando mira van hacer las diez, las onces de la noche, hueon, pucha y seguro que tu mañana te vay a levantar pa la hora con el psicólogo pa mañana po`, o te vay a levantar toa encaña pa allá, no si se puede cambiar esa hora no que aquí que acá, no seguro que te vay a levantar pa que te cambien la hora po`, y yo le rebatía todas las cosas de esa forma, y al Máximo lo toco, y estaba to miao, taba to miao, cocido, donde todo el día no le cambiaron pañales, y lo cambio po`, le hago una papa, y lo cambio po`, empiezo a ordenar y le digo ya sale del baño, hueón puta llevay como una hora en el baño ahí tay ma asustada que la cresta y empiezo a ordenar que tiene los papeles de mono por ahí arriba en la taza del baño, en la parte de arriba habían unos ceniceros con unas colillas de cigarro , chucha le dije tenis la caga aquí po`, a y me acuerdo que salí a fumar un pito, a esa hueá Sali, y las dejé solas un rato, porque el olor a esa hueá no me gustaba mucho, y salí a fumar un pito, estuve conversando con unos compadres con un viejo del negocio, echando la talla un rato y después me fui pa arriba po`, y empecé a ordenar, a limpiar la cocina, y veo que va de espaldas pa` allá, y se sienta en el sillón aquí con un papel, un cuchillo papero pa` pelar papas y un codo de bronce, y resulta que le dije yo y que vay hacer, acuéstate, yo no cachaba que iba hacer po`, no veía bien lo que estaba haciendo justo había el ángulo me tapaba pa` ver el comedor, y me acerco y la veo que está con la pipa y el cuchillo en las faldas con un papel así, y que vay hacer, voy a raspar esta hueá me voy a pegar una fumá y de ahí me acuesto, ah!

como se te ocurre tay loca, y abro la ventana yo andaba hechando Lisoform, y le quiero arrebatat la cuchilla con la pipa, y le alcanzo a quitar la pura pipa hueón, y ella pesca el cuchillo, y yo vengo y pesco la pipa y se la tiro por la ventana pa`bajo, no le digo yo cabréate po` la boté, va y me dice oye pa` que soy maricón la botaste y la hueá, que aquí que allá, y empieza a tirarme cortes a mi po`, y yo le agarro las manos y se las doblo y le quito el cuchillo, y me la escondo aquí, en una chaqueta que tenía unos elásticos pegaos a la manga, y lo escondo aquí, era así un cuchillo, y en eso, a lado ella quedo senta po`, quedó senta en el sillón, y en el brazo del sillón abajo tenía un plato con colillas de cigarro y cenizas igual, y donde forcejamos y el plato yo lo pisé y lo quebré y entonces yo me siento en el antebrazo de atrás y ella aquí po`, y yo alegando con ella diciéndole puta cabréate po`, tuviste toa la tarde hueando, porque no te acostay mejor, acuéstate mejor, le empecé a decir mamita, pa` tratar, pa bajarle la intensidad...

E1: Pa bajarle el tono...porque ya estaban gritando todo el rato y bajar la...

M: Sipo` bajar la intensidad de la discusión, empiezo a decirle mamita puta entiende por qué no te acostay mejor, relájate po`, si ya era, por último no vamos mañana a la cuestión del psicólogo tenis toa la semana si queris pa huear y toa la huea, y yo dándole como una alternativa mas po` pa` que cambiara po` y dijiera ya este hueón me va a dar permiso una semana más pa fumar hueás po`, y yo me pongo saco el cuchillo me agacho sentado así en la, en el antebrazo, con la mitad del plato a recoger las colillas y empiezo con el cuchillo a echar pa arriba po`, y me doy vuelta pa` tras, pa `recoger la otra parte del plato, pongo uno encima del otro, y la X viene a rasguñarme la cara así, de aquí hacia acá, me va a rasguñar la cara con las manos, y yo la veo de reajo y yo le hago así, hago este gesto pero con el cuchillo, hacia atrás, y le pego aquí, pero yo en el momento no me dí cuenta que le había pegado en su cuerpo, yo pensé que había pegado en la parte de atrás del sillón, sentí algo blando, y la quedo mirando, y ella andaba con un camisón redondo, y le quedo mirando en la su... la parte del tórax, y siguió alegando puta que soy maricón y la hueá me botaste la pipa, a! y por esa cuestión me quería rasguñar la

cara po`, ella como que me estaba siguiéndome el amén, como pa` que yo le fuera a buscar la pipa, me estaba diciendo a todo que si, bien... mas suavemente, ya mamita le dije yo, acuéstate e...mejor, mañana es otro día, en la semana si queris huear y toa la cuestión, y me pongo hacer eso, y cuando va y me dice que ella va ir a buscar la pipa pa fumarse las ultimas hueas que le quedaban, yo le digo tay loca como se te ocurre que vay a ir a buscar esa hueá, déjala ahí si pa que po`, pero si la voy a raspar nomas, y empieza de nuevo con el atao, y me va a rasguñar la cara y yo le ago así pa! Y le pego aquí pero sin ver donde le había pegao po` y yo la quedo mirando y no le veo sangre no le veo nada, ma encima la veo que sigue aleteando y sigue puta que soy maricón y la hueá, se para ahí en el asiento, y yo me paro también po`, y la quedo mirando yo, y no le veía sangre no le veía nada yo, y dije yo chucha y me volví a guardar el cuchillo aquí, menos mal que le pegué al sillón dije yo, cachay, puta menos mal que le pequé al sillón, y la vuelvo a mirar y no y seguía que quería bajar ella a buscar la pipa y esa era la...el problema, y la prioridad, la pipa pa` fumarse lo que le quedaba puro rasparla y toa la cuestión, y yo pesco el plato lo tiro al bausero en la cocina, y nunca me saco el cuchillo de aquí po`, y tanto me siguió pa` allá, después volvió, y le dije sabis que yo te voy a ir a buscarte esa hueá pa` que te cabris hueón, pa` terminar la... ya yo voy a buscar esa hueá, espérame aquí, y se sienta po`, se sienta en el sillón, y yo la veo po`, me acuerdo que la veo y salgo y le hecho llave por fuera po`, pa que no saliera detrás mío a buscar la hueá, ya y le eché llave por fuera, baje, pero con la intención de buscarle la hueá, la miro estaba oscuro no la encontré, a! dije me voy a quedar aquí un rato, me senté en el borde de una quebra que estaba ahí, a y ahí el cuchillo ahí lo saque y lo deje el parte donde botan la basura, como en una casita así, lo dejé en el borde ahí, y me sienta a mirar los botes paya pa` la bahía, a y veo que estaba la luz prendía y de repente se apaga la luz, y dije a esta hueona se fue a acostar ya y ahí habían pasado como quince minutos, me voy me paro, y me sacudo, y me voy de bruces por la quebrada hacia abajo, caí como unos quince, veinte metros, estuve inconsciente como alrededor de una hora y media, dos horas...

E2: ¿A se desbarrancó?...

M: Si po`, yo caí como quince dieciocho metros, y quedé entre medio de unas ramas po`, tuve inconsciente como te digo como una hora y media más o menos, y desperté to orinao, con frio, miraba pa arriba no sabía que estaba pasando, no me acordaba de anda, y cuando veo de donde había caído, como que ahí me había venido, y veía puros relámpagos en el cielo y estaba too estrellaito po`, y yo dije esta huena loca bino y me empujo po`, y me dio risa po`, dije toy to miao, cha! Y me dio más risa po` y dije que hueá po`, toy to meao, me dolía el cuerpo`, también estaba too rasguñao, y empecé a gatear por donde mismo había caído, y me afirme de las ramas y voy llegando arriba, el departamento to iluminao, escuchaba llantos a lo lejos, y... veo a la PDI, al servicio médico legal, que chucha y por allá un foco, que hueá pasó po`, y no me acordaba que yo posiblemente le había pegao, en ese momento no me acordé de nada de eso po`, ósea me acordaba que yo le estaba diciendo que se cabree, no me acordaba porqué había bajado yo, porque estaba ahí, no me acordaba yo de ese día los primeros días po`, a que había bajao yo po`, y era que había ido a buscar la pipa po`.

E2: ¿Y de cierta manera usted ve este escándalo y va a ver qué estaba pasando?,

M: No, yo no quería saber que estaba pasando, primero me imaginé que había sido en el departamento de abajo, porque temprano habían ido los pacos pa allá, a un atao que había cachay, pero yo dije porque va ser en mi departamento, porqué hay tanta luz, estaban toas las piezas prendías y escuchaba llantos y de repente veo al servicio médico legal y dije un finaio po`, yo como te digo en el momento no me acordaba si yo le había pegao, nada, bajé por donde mismo había caído, bordié el cerro y me fui al cerro de al frente, al del primer sector, a la misma distancia como pa` visualizar que estaba pasando, y ahí me quedé dormido de nuevo al rato, me desperté como a las siete de la mañana, de ahí salí y fui a la casa de un amigo, a decirle oye hueón sabis que paso esto y esto anoche pero no me acuerdo bien, oye porqué no llamay pa` la casa mejor pa preguntar qué pasó, y este hueón llama por teléfono y le contesta mi suegro y mi suegro le dice el

M mató a la X, ¿qué? Le dije yo, vos mataste a tu señora hueón me dijo, ahí como que quería forzar mi mente pa` acordarme realmente, no me acordaba, que me caí, yo no me acordaba a qué había bajado del departamento, no me acordaba que cuchillo, porque tenía una puñala decía, dice tu suegro dijo que con un cuchillo le pegaste una apuñala, que cuchillo hueón, si en la casa al contrario cuchillos grandes nunca tuvimos cuchillos grandes por... por lo mismo po`. Y... yo no entendía nada po` y tampoco iba a ir paya po`, me andaban buscando pa` matarme creo y toa la cuestión po`, le dijeron a este compadre y ahí quedé en estado de shock, y no sabía qué hacer po`, me fui caminando sin querer y mira llegué hasta las torpederas, ahí estuve un rato, no me convencía de lo que estaba pasando, fui a buscar a una amiga y le dije lo mismo, puta porqué no llamay por teléfono a la X, llámala por teléfono, la llamó y no contestaba nadie, y en una contestó la hermana, y esta niña pensó que era la X, X le dijo, no mi hermana está muerta la mató un hueón y toa la hueá, cha! hueón mataste a tu señora, y ahora que pensay hacer, nose po` le dije yo, y mira como ando too cochino y toa la hueá po`, lo primero que se me imaginó fue entregarme po`, y tampoco me querían coartar y ni estar ahí conmigo, asique fui ahí a la caleta portales y ahí me escondí un día, y después voy donde otro amigo que tiene un Kiosco de diario al frente del congreso en la plaza Ohiggins, y le dije hola compadre mira como ando too cochino, que esto que lo otro y maté a mi señora hueón, puta la hueá hueón, no me acuerdo mucho de las cosas que pasaron hueón, y necesito que me ayudis po`, quiero entregarme po`, pero no así too cochino, oye hueón, yo sabía que esta señora... puta hueón y yo no había visto el diario compadre hueón y ahí se me cayó la cara, había salido la foto de la X en primera plana hueón, que habíamos tenido una discusión en la casa después un carrete decía el diario, que la había matado delante de mis hijos más encima po` hueón, nunca fue así po`, los cabros chicos se quedaron dormios po`, la Sofia igual se quedó dormida, nunca estuvieron presentes ahí ellos po`, estaban ahí po` pero en la habitación, y veo la foto de la X chucha y después me pongo a ver las noticias que yo la había degollao, concha mi mare decía yo, como no me acuerdo hueón, no tengo ni rastro de sangre en mis manos

hueón que la degollé, y me dio un escalofrió po`, de cómo que hueá hice po`, y tampoco me acordaba que hice un gesto así...

E1: ¿Pero igual usted daba la posibilidad de cómo no se acordaba de que podía ser verdad lo que estaba en el diario?.

M: De que... claro po` que podía ser verdad po` si ya estaba muerta, si era un hecho que estaba muerta po`, y quien más estuvo con nosotros la amiga po`, pero la amiga yo ya la había despachao que rato po`.

E2: Claro usted de acordaba que habían quedado dos..

M: Claro los dos nomas po`, pero del hecho mismo como sucedió no me acordaba en el momento muy bien y lo único que yo quería era cambiarme la ropa y limpiarme y yo no tenía sangre en la ropa, no tenía sangre en mis manos, y yo andaba to orinao, y eso como que pa mi era incomodo, andaba to cochino, asique este compadre me llevo a su casa, me bañé, me afeité, me paso ropa, me pasó cincuenta lucas, me dijo que vay a hacer,¿ te pensay salir de huelo o no?, no hueón si yo me voy a entregarme ya me dijo yo te acompaño al tribunal de garantía, allá fui, fui al tribunal de garantía, y este compadre debe unas causas en Santiago por unos hurtos y toa la cuestión, pero por esa cuestión dejó de chorear y puso su kiosko, y me dijo yo no te puedo acompañar te dejo aquí nomas, entonces yo voy a la señora que estaba ahí en la recepción, los guardias que están ahí, habían dos señoras, y yo le digo buenos días señorita vengo a entregarme por un homicidio que cometí, y la vieja se queda mirando con la otra y se ponen a reirpo`, se pone reir y no me dieron bola, y pase, le dijeron a otro viejo oiga caballero pase uno de camisita blanca que estaba más atrás, lo atendieron al hombre ahí y a mí no me dieron bola po`, seguro porque yo todavía andaba con halito alcohólico que se yo, porque todavía anda medio curao.

E2: Pero pasaron dos días...

M: Sipo`s es que después de ese día yo seguí tomando po`cachay, yo vi la foto en el diario y me puse unas cañas de vino y toas la cuestión.

E2: Pero ya ahí se había cambiado la ropa donde su amigo...

M: No antes de eso, si el diario yo lo había visto en el mismo kiosko del, pero sin leerlo po`, después el me dijo oye yo esta señora la conocía yo sabía que era conocida, y de ahí me pasó un diario pa leer, y después mi amigo se había ido yapo`, puta aonde, y de repente veo un furgón de rati a y me acuerdo que en Uruguay estaba los ratis, así que me iba a entregar pa allá po`, a entregarme pa allá po` y llevaba una bolsa de Falabella me acuerdo con la casaca que andaba con toa la ropa porque ya yo dije puta ya van hacer los peritajes y toda la hueá ahí asique lleve la bolsa, parto pa` allá, y paso cerca de un Santa Isabel donde una señora a quien siempre le vendíamos choreos, y me da por saludarla, hola señora como esta su marido y la vieja no me dio ni bola po`, ya había salido en la tele y toa la cuestión y voy llegando a la esquina y grita oye ahí va el que mato a la señora así a viva voz po`y yo puta iba a atravesar la calle de Uruguay pa allá y de repente me caen como tres personas así encima hua y quédate callado con una pistola en la cabeza y toa a huuá, eran los ratis que habían salidos a la farmacia de al frente, había salido y justo me vieron a ya el que mató la mujer, y salto la bolsa, lo pisaron los autos, llego un auto me metieron arriba, nadie recogió la bolsa, a un rati recogió la casaca de cuero que andaba trayendo en la... porque pensó que yo andaba trayendo eso nomas po`, la bolsa quedó en medio de la calle y recataron la casaca noma, esta casaca es tuya si y la bolsa igual, no ya súbete arriba, y me llevaron al mismo cuartel y después llegaron otros ratis de otro lado, de acá de la plaza Echaurren pa arriba y esos ratis me trajeron paacá y ahí el rati me preguntaba que había pasado, lo único que te digo es que no me acuerdo muy bien que pasó, pero yo soy el responsable le dije yo porque la X estaba conmigo y tuvimos tomando, estuvimos fumando le dije yo y no me acuerdo que discusión tuvimos, había una amiga de ella, tu creis que la amiga fue, no le dije yo porque a esa mina yo la despaché temprano tuve que haber sido yo, y no te acorday con

que le pegaste, no, no me acuerdo le decía yo, no me acordaba que el cuchillo lo había dejado en cierta parte nada de eso, los ratis me llevaron pa` allá pa` la caleta Portales, donde me quede, yo también quería ir po`, porque no me acordaba si había llevado algo pa` allá, no me había revisado nada, y después a los días me empecé de a acordarme de apoco, ahí cuando me iba a quedarme dormio, antes de dormirme como que me venían unos flash del momento, de la misma discusión, de la tarde, y esto que lo otro, que forcejemos que le quite un cuchillo, que yo no entendía por qué ella estaba con cuchillo, si... a lo mejor ella quería pegarme a mi decía yo no me podría, no.. no engranaba po`. Después otro día estaba quedándome dormio, yo dormía re poco como quince minutos y me venía otro recuerdo pa!. Que yo le había botao algo por la ventana... la pipa, y así me fui acordando de apoco, hasta que reuní algo de información po`, pero que como le había pegao yo, y justo yo le había pegao aquí, en esta parte, en el lado derecho, y lo que dice el expediente en el juzgado, que no sangro hacia afuera, que extrajo de ahí de la herida como un litro y tanto de sangre, y se chupo... puta a la hora que yo la veo que esta herida y toa la hueá, pesco el auto y la llevo por ahí cerca del SAPU y me iba a salir...

E2: ¿ De cierta manera recuerda usted si cuando forcejean ella da un grito de dolor o algo?.

M: No nada po`, nada po` si yo, cuando yo hago ese gesto y siento algo blando cachay si el cuchillo era chico era así una hoja y el resto era cacha de madera, a la hora que yo escucho ah!, me pegaste o habría dicho oye me pegaste hueón o cualquier hueá po`, no nada po`, no si la prioridad era la pipa po`, puta hueón que soy maricon, anda a buscame la pipa, si me fumo la hueá y me acuesto hueón, a dije yo menos mal dije yo le pegué al sillón, yo me conformé con eso po`, guardé el cuchillo de nuevo aquí, pesco el plato lo boto ya, y ella estaba y seguía alegando y me quería seguirme pa` la cocina, y ya calmao le decía yo, quédate ahí, quédate ahí tranquila, relájate le dije, yo te la voy a ir a buscar la pipa, se volvió a sentar en los antebrazos del sillón, y yo dilatando la hueá pa` no bajar

po`, ya cuando me dice, ya yo voy a ir de nuevo, me dice voy a ir yo, ya dije yo voy a ir yo a buscar esa hueá y partí a buscarle la pipa pa abajo, y abajo la señora, tenía cercao y con plantas y no iba a meterme donde tenía sus plantas las señora, aparte que era fuera del departamento pero la señora tenía cercao y taba oscuro po` habían otros vehículos, a dije yo me voy a quedar aquí pa` que se acueste y se cabre po`, ya que no tiene adonde fumar, se va a costar y se va... y eso pensé po` y ahí me senté en un borde de una quebra que estaba ahí con los pies hacia abajo así, y me apoye en la misma caseta de adonde deje el cuchillo, a mirar pa` abajo me relajo y me empiezo a quedar dormio, y miro hacia arriba y veo que la luz del departamento se había apagado y dije a ya está loca se acostó, me paro, me sacudo y me voy.

E2: Pero Marcelo pero el hecho de que usted se haya olvidado, como que le haya costado tomar los recuerdos cree que hay cosas que tal vez no son tan así como las recuerda, que puede haber sido de otro forma en reconstruirlo entre imágenes.

M: Puede ser, porque hasta el momento de hoy recuerdo el asunto mismo del porque discutimos po`, que la base era que ella quería seguir fumando y no tenía el instrumento donde fumar porque yo se lo había botado, y...y que yo de cierta manera e... quería ir había a buscarle la pipa pa que se cabriara como que accediera a las peticiones de ella, y esa es la base de la discusión en el fondo po`, pero no más allá el resto así como tan claro, claro no lo tengo, porque yo de repente no recuerdo como yo caí hacia abajo po`, yo, yo presumo que lo último que me acuerdo es que me sacudí porque yo siempre cuando estoy sentado en una parte que por la conducta general siempre yo me paro y me sacudo po`, y yo por eso tengo que haberme sacudido y de ahí caído.

E2: ¿Y después usted supo` si encontraron el cuchillo donde lo había dejado usted?.

M: No po` yo les dije donde había dejado, nunca me preguntaron tampoco, no nunca me preguntaron tampoco, yo les dije, yo que andaba con un cuchillo, que con eso tengo que haberle pegao porque me mostraron una foto de la herida donde la tenía, yo les dije sabís que yo tenía un cuchillo con ese debió haber sido la herida y que yo en el momento

cuando bajé antes de sentarme donde yo caí lo deje en el borde de donde uno tira la basura hacia abajo, porque hubiera sido fácil botarlo po` pero no quise botarlo lo deje ahí encima y eso po` les dije a los compadres, no me preguntaron mas a ya nada.

E1: ¿Cómo se ha sentido usted después de cuando la primera vez que le dijeron que había matado a X?

M: ¡Oh! terrible...terrible, terrible no yo... como había, ya no podía ni siquiera ponerme a pensar en cómo yo podía haberla matao, si era un hecho que yo había sido, porque no había nadie mas po` imagínate tu po` no había nadie mas pero me duele, me duele hasta el día de hoy mucho porque era una mujer que yo amaba mucho yo la concientizaba en varias tonteras po`, tonteras que yo le permití hacer po` y ella a mi po`, si éramos los dos, los únicos que... yo la tenía a ella y ella me tenía a mí, imagínate ella se sentía protegida por mí y yo la mato hueón, como que no pega ni junta po` y mayores problemas nunca habíamos tenido po`, si de cuando nos vinimos pa` acá y su familia se empezó a meter no sé, conmigo no po` porque yo no pasaba acá po`, pero quizás que le dirían a ella po` no sé, bueno que sus papas nunca estuvieron de acuerdo en la relación de nosotros asique, pero le deben haber dicho puta deja a ese hueón que aquí que acá que es delincuente porque sabían cachai, e... en vez de haberle dicho los mismos papás oye déjate de fumar esa hueá po` que tenis hijos no la misión era destruir, destruirme a mí como persona, como vay andar con ese loco si es delincuente anda robando va caer en cana, que aquí y acá cachai, pero ellos no se daban cuenta que ella vivía de lo que yo hacía, ella no corría riesgos de nada, ella tenía todo en la casa, no tenia pa` que buscar nada, ni a ellos les pedía nada tampoco, nunca le permití que mi señora le pidiera algo a los papás , porque yo siempre di pa` que no faltara po`, yo administraba bien mi dinero no sé que falló, en la licenciatura de padre mucha libertad, se volvió libertinaje también po` y también a lo mejor mucho rato sola, que tanto rato quince días, una semana, yo me demoraba en ir y volver, me demoraba mas en viajar que en lo que hacía, yo hacia lo iba a cosas específica, iba y me venía, y me venía con plata, y vamos pa` acá, vamos pa`

allá, salgamos a disfrutar de la plata, pero no a tomar po`, no a puro tomar, a puro fumar a puro jalar po`, no, no hubiese sido así, capaz que nunca le hubiese pasado nada, todavía estaría la X, estaría viva.

E: ¿Nunca tuvieron problemas de celos?.

M: No, ella, que juraba yo veía a todas las minas en los restaurantes donde andábamos hasta las viejas, oye loca le decía yo a mi me daba vergüenza de repente po`, si un día discutí delante de la micro po`, oye que le miray tanto a esa mujer, y yo estaba mirando pa` otro lado, y que estay hablando, me daba risa a mi po`, me ponía nervioso porque hablaba fuerte alzaba la voz y la gente se daba cuenta y que piensa la gente hueón, que me estay... puta el hueón macabeo, gorreao no sé que hueá pensará la gente pero mira como me tratay, ya hueón puta si tu soy igual que todos los hueónes que aquí que allá cosa asi po`.

E: ¿Ósea en el trato ella igual lo hueoniaba?.

M: Si po`, si po`yo no la trataba con garabatos, pero cuando ya ella me insultaba, yo la insultaba igual, porque yo quería apaciguar la situación, y no ella ya se enfurecía ya después no resultaba el payaseo po`, ya después resultaba la cuestión del payaseo po` cachai, ya después no era simpática la situación, era tediosa compadre, si po` yo maldecía el día que me vine pa` Valparaíso, por estarla cuidando a ella me estanque aquí, ya no salía más frecuentemente, estaba saliendo, por conducta normal, el ladrón nunca tiene que robar por donde vive cachai, siempre tiene que salirse a buscar la plata afuera, yo ya estaba robando acá en Valparaíso, en lugares aledaños a Valparaíso, Quilpué pa allá pa esos lados, que no es lo correcto po`, pero pa` no dejarla sola pa` que ella no... cachai. Y recibía llamados de amigas hola como estai,¿ tay sola? no toy con mis amigos que aquí que allá, oye quiero presentarte unas amigas, no yo no quería conocer a nadie, anda tu, déjame aquí a mí yo veía un partió, la tele, si te molestan los niños déjamelos aquí yo los atiendo, no que los voy a dejar donde mi mamá, y porque los vay a ir a dejar donde tu mamá si yo soy el papá cachai, y cosas así y no iba po` y

quedaba como enoja, de repente me decía y los puedo invitar pa` acá, y a qué, que vay hacer algún asao, vay hacer alguna comida, claro po`, si es así claro po` invitalos, pero puta pa` que vengan a tomar, pa` que la Sofía ande mirando y viendo como tomái, puta y como fuman y toa la cuestión no hueís po`, no pasa na po`, bueno si queris carretear yo me llevo a los cabros chicos al parque, me los llevo a los juegos y de ahí vuelvo cuando se te pase la cuestión, no, no, no, y al final quedaba enoja porque yo no le permitía amistades que fuera pa` la casa a puro destruir no po`, nunca le permití que me fuera a desordenar la casa, no, pero siempre alguna cuestión si una comida, puta invita a tus papás, invístalos a comer parrillá, un día los invite a los papás a comerse una parrillá, ahí a la misma plaza Italia al frente yo jugaba a la pelota con unos viejos del cerro barón y me invitaban a jugar baby ahí una canchita que hay de baby y ahí mismo vi que había una cuestión de parrilla, y un dia se me ocurrió que invitarlos...como pa` tener un poco mas de relación con los viejos, porque yo tampoco me gustaba pasar metió en su casa y de qué le voy a conversar po`, el viejo fue trabajador de la minera el Teniente artos años, y yo no he trabajao nunca po`, de qué íbamos hablar po`, cachai, entonces como pa` sociabilizar un poco con él po` y los invité a comerse una parrillaita que esto que lo otro, pa` simpatizar más que na` y pa` que viera que puta no había malda con la hija no había po`, que al contrario po` le mostraba yo que puta nosotros. Le contaba también como les conté a ustedes que puta que nosotros teníamos buena vida en Antofagasta de lo que yo ando haciendo, puta yo se que pa` usted no es muy agradable a lo que yo me dedico, no si el viejo me decía, a mi no me interesa que esto que lo otro, estando la X bien, y la X no estaba mal po`, andaba bien vestía buen perfume, todas sus cosas no necesita plata, no tiene que pedirle plata a nadie, ella tiene su plata, en la casa también donde vivíamos, cundo yo no estaba iba, haber que cosas teníamos y siempre yo estuve llevando hueás que no necesitábamos.

E2: ¿Ósea veía de cierta manera que vivían bien?

M: Vivíamos bien po` si yo me preocupaba de mis hijos, tenían pero bolsos y bolsos, tenían todos los close lleno de ropa, ropa nueva y nunca me las robé siempre las compré, lo que yo me robaba era pa venderlo y de esa plata, ya toma si te gustó algo anda no te lo robis cómpratelo, porque en caso contrario te queda malo o no te gustó lo vai a cambiar po`, en cambio lo robao no podis cambiarlo po`.

E1: Ya Marcelo se nos acabó el tiempo, muchas gracias...

11.3 Transcripción Entrevista a J

1ª ENTREVISTA DE J.

E1: En esta entrevista, los nombres se van a omitir, en la investigación solo se va a decir que se entrevistó a cierta cantidad de internos y nada más, no se dice quiénes son, donde están... o sea porque esos internos podrían ser de Valparaíso, de Puerto Montt, de Santiago. Eso no... entonces en ese sentido para que esté tranquilo con la información que entrega ¿ya?

J: Ah ya.

E1: Esta información, no... solo se va a analizar en la universidad y de cierta manera ahí se va a hacer el conocimiento que se va a generar, así que para que esté tranquilo también con eso ¿ya?

E2: ¿Tiene alguna duda? ¿Algo...alguna inquietud?

J: no, no porque por lo menos yo... soy re piola, soy quitado de bulla entonces yo... una vez vino una señorita a hacerme una entrevista

E2: Ya...

J: ¿me entiende? Y también era, era para un caso así. Y vino a... a ¿Cómo le dijera yo? A... a hacer una entrevista, dijo que iba a hacer una obra de teatro.

E1: Ah, ok.

J: ¿Me entiende o no?

E2: ¿Una qué?

E1: Una obra de teatro.

J: Ya y... y también po' me dijo que me iban a ayudar, porque a mí me vienen a ver poco casi, y acá, acá uno tiene re poca...yo por lo menos soy de afuera entonces tengo re poca visita ¿me entiende usted?

E2: ¿De dónde es usted?

J: Yo soy de La Ligua.

E2: Ya

J: Soy de más allá, pero estaba viviendo en la Ligua, no sé si ustedes ubican. ¿Ubican todo Chile?

E1: Si, ¿de donde era usted?

J: Yo soy de Los Vilos interior

E1: De Los Vilos al interior.

J: De Caimanes, no sé si ustedes ubican Caimanes.

E1: Si, yo ubico Caimanes.

J: Ya, entonces yo eh... ella dijo que, que me iba a ayudarme y al final nunca, nunca apareció po'.

E1: Ya

J: Yo le di la entrevista como... a mí me fueron a buscar los gendarmes.

E1: Ya

J: Y yo, me dijeron que si yo quería darle la entrevista se la daba sino no po'. Pero uno por buena voluntad. Igual así, yo estaba recién no ma' aquí...

E1: ¿Cuánto tiempo lleva usted acá don J?

J: Ahora voy a estar ya los dos años.

E1: ¿Y cuánto tiempo...? ¿Ya tiene, ya tiene su condena acá?

J: Si po'.

E1: ¿Y cuánto tiempo de condena le dieron?

J: De los juzgados, bueno, eso fue gracias a Dios po'. Que en el juzgado me dijeron que estaba... 17 años, ¿me entiende o no?

E1: Ya...

J: Y cuando llegué aquí, en gendarmería, cuando, cuando me fue a buscar gendarmería pa' darme lo... el tiempo y el tiempo que iba a postular, me dijo, me dijo, ya ¿sabe qué? Quedo a 15 años y 6 meses.

E1: Ya

J: Entonces me bajo caleta. Entonces dije yo, dije yo ¿por qué po'?. Porque dijo, dijo usted a los 7 años y medio puede postular.

E1: A beneficios

J: Claro. Y dije yo... dije yo, claro, si Dios me ayudo ¿me entiende? Es por algo. Porque yo no, no soy... pa' que le voy a decirle, yo no ando robando en la calle. Yo trabajo, yo trabajo en topografía. Entonces el cambio que hubo de allá a acá, es muy diferente. ¿Me entiende o no?

E2: Claro.

E1: Usted antes, antes de que... de lo que sucedió don J, ¿Qué realizaba en su vida?

J: Topografía po'.

E1: ¿Y eso lo estudio en algún instituto, en...?

J: No po, yo tengo octavo año no más po', y aquí estoy sacando los otros cursos ¿me entiende o no?

E1: Ya, y eso lo aprendió no más.

J: Lo aprendí con un topógrafo, un amigo. Lo aprendí así, y empecé a ejercer el trabajo. Y trabajaba con él particular y cuando pasó esto yo estaba trabajando pal' norte. Había llegado así, había llegado de noche en la casa, en la tarde, y pasó lo que pasó po'.

Entonces mi hermano, me dio vuelta... toda mi familia me dio vuelta la espalda, porque mi mamá falleció, mi papá no lo conozco y mis hermanos, los más chicos, me dieron vuelta la espalda porque, ¿Cómo le dijera yo? Acá hay un enredo de familia, porque ¿Cómo le dijera yo? La niña, que yo vivía, vendría siendo prima de mis hermanos más chicos.

E1: Ah, ok.

J: ¿Me entiende o no? Entonces, ya...pasó esto y... el tío de mi hermano, o sea, sipo el papá de mis hermanos, venía siendo tío de ella.

E1: Ya, entonces ustedes tenían una relación un poco emparentada.

J: Claro, pero yo no tenía sangre con ella.

E2: No, pero sus hermanos si tenían.

J: Claro, entonces hay un enredo más o menos. Entonces pasó que ellos optaron por... por el lado de ella, no miraron por mí, entonces ya, chao. Entonces yo, no tengo la visita de ellos ¿entiende? De repente aparecen amigos, a veces, y yo los recibo, si yo, como no tengo a nadie, los recibo.

E1: Ya.

J: Entonces, como te digo, uno igual necesita de repente, que ropa, que útiles de aseo ¿me entiende? Y, ese día, ese día cuando vino a verme la señorita, me dijo, yo lo voy a ayudar y no vino más po' ¿me entiende? Entonces uno tampoco lo hace por interés, yo que les voy a dar la entrevista a ustedes tampoco lo hago por interés, pero si algún día pueden ayudarme, yo espero que me ayuden ¿me entiende o no? Porque ustedes tienen, tienen el medio libre, tienen la opción como para decir sabe que...puta un champú, lo que les sirve a uno, los útiles de aseo por último y no na' po'. Entonces...yo cuando vino el **, ah dije yo, no le dije, otra vez le dije, estaba el otro sub oficial po', y me dijo, ¿qué le pasó? Me dijo ¿no quiere? No, le dije yo, es más el atao, no le dije yo. Pero me dijo,

no es que él es psicólogo, no es na' igual que el... dijo. A ya po', por el psicólogo lo voy a hacerlo.

E2: Ya

J: Y no la iba a darla na' po'. Y me dijo, me explicó, me dijo, ¿sabe qué? Que estamos de la universidad de Valparaíso y dijo, y necesitamos una entrevista y son muy pocos lo que quieren darla. Y dijo, es usted y parece que otra persona más. Eso es lo que me dijo, y me dijo, y no...me dijo, se lo agradecería hartó yo. Y yo no converse na' sobre... porque no me dio el tiempo porque yo estaba encerrado cuando vino él po'.

E2: Ya.

J: Mejor no abrir la puerta pa' bajar pa' abajo, pal' modulo, pa' las oficinas. Entonces ya, entonces no tuvimos mucho tiempo pa' conversar y decirle sabe que, sabe a mí no me vienen a ver, decirle si me pueden ayudar en algo, ¿me entiende?

E1: Ya, en ese sentido don J, le damos las gracias por darnos la entrevista y por la disposición que tiene a cooperar. Entonces se lo agradecemos sinceramente porque, como le decía nosotros estamos haciendo una investigación, y en el marco de la investigación a veces es bueno escuchar que le sucedió a la gente, para de cierta manera ayudarles en algún sentido y también para, como sociedad también trabajar eso más adelante.

J: Claro, porque siempre ustedes, osea la persona que viene de afuera, ve la parte mala de la persona que esta acá dentro no más, pero no ve el corazón que tiene la persona adentro ¿entiende? Porque si uno, si uno fuera asesino, cuando... yo llegué aquí estaba... era entero malo, y no pasé asina' muy buenos momentos cuando llegué po'. Todos me miraban así, con pura cara que me dijeran, con puro morderme ¿entiende? Igual que cuando un perro desconoce a otro, entonces, también yo tuve que defenderme pa' poder quedarme ahí po' ¿me entiende? Y si no me defendía... habría estado en el patio de los callados en este momento, entonces eso también eso lo hacer ser diferente a

uno. Lo bueno es que me dejaron ahí por la conducta que tengo, porque la conducta que tengo la tengo muy buena.

E1: Ya.

J: ¿Por qué? Porque no ando metido en atados, no peleo con nadie. Yo, por aquí por allá busco un palito, otro palito por acá y empiezo a trabajar, me hago un ¿me entiende? Entonces voy a eso yo, que de repente la, conversaba con los hermanos que vivo yo y también les digo, ellos tienen visita ¿entiende? Y... de repente me dicen, hermano, sabe que, vaya a pedir. No, le digo yo, no voy na' a machetearle a los cabros, no voy a ir a pedirles, prefiero no tener na' a humillarme ¿me entiende o no? Porque, no estoy acostumbrado a eso, estoy acostumbrado a tener mis cosas, con mi trabajo. Incluso hable con la asistente, hable con la señorita de, para el área laboral, pa' que me diera trabajo pa' poder parar rancho, pa' poder ganarme mi monea para poder comprar mis cosas. Pero me entrevistaron y ahí me dejaron. Y... que uno necesita pongamos yo, de la ropa que traía, ya no me, esta toda vieja ya, entonces, de repente que decirle a un hermano, sabe que hermano, me hace falta esto, y que se lo den de mala gana así, es feo po'. Porque uno sabe, yo tengo mi edad también, tengo cuarenta y u... voy para los 43 años, y uno sabe cuándo se lo dan de bueno forma y cuando se lo dan de mala forma ¿me entiende o no? Entonces qué es lo que digo yo, si un día ustedes ven, ven lo que hicimos nosotros... claro que hay otros que hicieron y siguieron matando, porque hay una persona que hizo lo mismo mío y aquí adentro mató dos más ¿me entiende? Entonces ellos son diferentes, porque ellos andan robando afuera ¿me entiende? Yo no po', yo ando trabajando y por lo mismo me decía el hermano que trabajara ahí en el patio pegándola la... yo sé hacer toda la pega.

E1: Ya.

J: Pero no trabajo, ¿por qué? Porque yo afuera, estoy cansado de trabajar ¿me entiende? Yo en topografía camino caleta ¿me entiende? Yo, en topografía se camina hartito ¿me entiende o no? No sé si usted ubica la pega esa.

E1: Si, yo más o menos sé lo que hacen pero...

J: Se camina harto, son kilómetros que camina en el día uno. Entonces...ah, yo estoy cabreado de trabajar le digo, yo he trabajado afuera, ahora estoy descansando ¿Por qué? Porque después yo voy a salir a trabajar de nuevo, yo no voy a salir a robar. La mente mía, no me da para ir a...a hacer maldades. Entonces yo, se lo que tengo que hacer. Si tengo que ayudar, les voy a ayudarles así un rato, pero no voy a trabajar así...

E2: A dedicarse ahora no.

J: No, me entretengo haciendo cositas por ahí y en la escuela po'.

E2: Don J, la parte de ayudarle, no es mucho lo que podemos hacer, nosotros consultamos como podíamos retribuir porque, agradecemos que quiera participar y preguntamos si podíamos retribuir con algo y la verdad es que no nos dejaron traer ni cigarros que...

J: No, es que yo, aparte de eso, cigarros, por esa parte no me preocupo, porque el cigarro lo dejé, dejé de fumar, ve que como estoy en el módulo de la paz, el módulo de hermanos y venía a... como se llama entre a evangélico ¿me entiende? Estoy aprendiendo lo que es del señor y todo eso, por qué, porque a la larga igual le debo a Dios, quiero pedirle que me perdone por lo que hice ¿me entiende o no? No tanto por, por arrepentimiento, sino por lo que hice, por lo que pasé po'. Y me quedé ahí, me quede ahí por eso, por ese fin. Cuando nos dijeron a nosotros, si quieren quedarse aquí tienen que quedarse por esto, por esto y por esto, uno tiene que acatarse a la leyes que, del módulo ¿me entiende o no? No se fuma más, no se fuma más po'. Y deje el cigarro ¿me entiende o no? Ahora a lo que voy yo, de que... no sé po', como lo pueden hacer, ahí no sé yo las reglas que tienen ellos ¿me entiende?

E2: Ese es nuestro tope, podemos hacer o posible, tal vez en otra instancia, ya como visita, pero por el momento no podríamos traerle algo durante las sesiones.

J: No, pero, yo creo que con la visita no más po'. Por encomienda, no sé cómo lo harán.

E1: Como encomienda a lo mejor se podría, entonces después le vamos a tomar bien los datos del módulo, del nombre y todo lo demás y a lo mejor por encomienda lo podríamos hacer ¿ya?

E2: yo creo, que útiles de aseo podríamos, de parte del grupo, mandarle algo.

J: Si po', porque uno también se lo agradece porque, yo por lo menos soy de afuera y no, es poco lo que me vienen a ver po'.

E1: por supuesto eso lo comprendemos.

J: Y, ustedes ven po', con la ropita que ando. Pero si po', no hay drama. Ya po', en que lo ayudo.

E2: Bueno, me gustaría partir con su historia de vida, con quien creció, donde creció, su infancia, desde el comienzo, para entender su historia.

J: Si po', empezando yo, a mi papá, no lo conocí, a mi verdadero papá.

E2: Ya.

J: Yo conocí a mi padrastro, que les decía recién yo ¿me entiende o no? Yo conocí a mi padrastro y...mi padrastro, nosotros vivíamos en Santiago, vivíamos en Conchalí ¿me entiende? Por lo que me acuerdo yo, porque yo tenía como 5, iba pa' los 6 años.

E1: Ya.

J: Y de ahí nos fuimos, nos vinimos de allá, al norte, aquí a Tilama.

E2: Ya

J: No sé si ubican pa' allá ustedes. Llegamos ahí a Tilama y... na' me estoy acordando que me vine de allá a los 5 años, los 6 años ¿me entiende? Y llegamos ahí a Tilama y llegamos a donde el hermano de él, de mi padrastro, que venía siendo ahora, venía, ahora último, venía siendo mi suegro ¿me entiende?

E2: Ah ya, por eso nos decía que estaban emparentados, porque era familia por parte del padrastro.

J: Claro ¿me entiende o no? Ya po', entonces llegamos ahí y nos recibieron, después no fuimos a vivir solos más al pueblo, hicimos una casita de barro, nos pusimos a vivir y... mi mama sufría epilepsia ¿me entiende o no? Con tal que allí nacieron, llegamos allá y nacieron, nació la M., nació el E. y nació el T. Pero como más chicos, después de mí. Y yo... yo era más grandecito, yo empecé a ayudarle a mi mamá, yo empecé a ayudarle a hacer las cosas y todos los días tratar de... de encontrar algo pa' comer po', porque cuando yo estaba chico y mi padrastro bueno pal' copete ¿me entiende? Bueno pa' tomar el hombre, se perdía semanas de la casa... y no llegaba a la casa po', ¿me entiende?

E2: Ya

J: Entonces nosotros teníamos que tener pa' comer, con mi mamá enferma, yo tenía que moverme, ir por las casas, chico, pa' darle leche a mis hermanos.

E2: ¿Usted era hijo único primero, cuando llegó con su padrastro era hijo único y después nacieron sus tres hermanos?

J: Si po', y después nacieron mis tres hermanos ya y...mi mamá sufría mucho de epilepsia, era... le daban ataques a cada rato ¿me entiende? Entonces yo tenía que puro, tenía que puro rescatar algo... y cuidar a mis hermanos más chicos.

E2: ¿Qué edad tenía en ese tiempo?

J: Yo en ese tiempo tenía 7 años póngale, 7 u 8 años. Mi mamá cuando llegó a Tilama, llegó embarazada de la M. yo por lo que recuerdo. De mi hermana más chica, osea de mi hermana, de mi hermana que sigue. Y entonces que es lo que hacía yo, rescataba la, la comida po', pa' darle a ellos, si yo no tenía más, no tenía más recursos y mi padrastro llegaba, copetiado cuando llegaba a la casa, llegaba pegándole a mi mamá. Que dame comida, que dame acá, y si no ponía ni uno, de donde sacaba comida mi mamá.

E1: Usted recuerda alguna pelea en especial que...

E2: Es que nos sirve mucho para la investigación que usted nos cuente un hecho específico que haya pasado.

J: Yo tengo todas estas, de que siempre me he acordado, de cuando yo le quite, le quite a mi mamá de las manos a mi papá, de mi padrastro ¿me entiende? Cuando un día llegó copetiado y llegó pegándole porque quería comida él. Llegó como a las 9 de la noche y él quería comida, yo ya estaba más grande yo, tenía como 8 años ya, y quería comida y quería comida y yo vengo y le digo, no hay comida ¿no está viendo? Y viene y me pega un empujón a mí, que me tiró por allá y vino, y le empezó a pegar a mi mamá, la empezó a patear en el suelo ¿me entiende o no? Y yo me paré, y pesqué un palo, fue la primera vez que agarraba un palo yo, y pesqué un palo, usted sabe que los palos de, de un palo de campo son gruesos, son firmes. Y se lo pegué en la espalda y... lo traté de asegurarlo yo porque... ¿Por qué? Porque le estaba pegando a mi mamá po'.

E2: ¿Quería pegarle en la cabeza?

J: No po', en la espalda, en las manos. Intente pegárselo en los brazos, pero no pude, porque la puerta me impedía, la puerta muy angosta, me impidió po', entonces que es lo que hago, lo esperé ahí y el vino, se paró y yo salí arrancando. Y él me siguió a mí ¿me entiende? Pero yo lo hacía con el qué de que el dejara de pegarle a mi mamá ¿me entiende? Y ese día yo me tuve que quedar afuera. Yo a todo esto siempre andaba a pata pelá, de pantalón corto, polera de manga corta y me tuve que quedar así toda la noche, botado en la... ¿me entiende? Me acuerdo que me quede botado, metido debajo de un puente en un canal. Cuando desperté, desperté con el agua hasta el cogote, por qué, porque en la mañana dieron el, soltaron el agua y cuando desperté, desperté con el cuello, con el cuello afuera no más y el agua pasar y pasar.

E2: ¿Y usted no sintió el agua?

J: No sentí el agua, ve que el frio, no sentí el agua helá, no la sentí po'. Y... desperté y vi el agua no más, ni me asuste po'. Yo veía el agua pasar no más, y salí debajo del puente y me fui pa' la casa mojado. Cuando llegue a la casa no estaba él po' y mi mama estaba con los ojos morados eh, que apenas se movía ¿me entiende? Entonces, yo todo eso se me fue... fui creciendo y... iba juntando, iba juntando rabia hacia el po' ¿me entiende?

E1: ¿Usted recuerda don J. en especial que sentía, por ejemplo, cuando usted vio que su padrastro le estaba pegando a su mamá? ¿Usted recuerda que pensó en ese momento cuando se le ocurre tomar el palo para golpearlo?

J: Sentía rabia po', sentía impotencia porque no podía pegarle con las manos ¿me entiende? ¿Usted cree que si hubiera estado grande como estoy ahora, lo iba a dejarlo que le pegara? No le pega po'. Si yo hubiera estado grande, hubiera tenido 15-16 años, me le voy en collera yo po', no le pega. Porque yo nunca he sido...eh...me perdone, que si a lo mejor me equivoque, con lo que hice, pero yo no lo hubiese pegado a una mujer, por lo mismo que pasé po'. Yo, con la mujer que tenía, yo no le pegaba po' ¿me entiende o no? Claro que de repente la retaba si, por algún, algún, alguna que pasa si, yo la retaba ¿me entiende? Pero... de pegarle no. Por qué, porque yo viví...yo sé lo que sufre una persona cuando usted le pega po'. Yo veía a mi mamá dentro de la casa, de repente tirada en el suelo y que la estén pateando y yo miraba. Igual que cuando veía gente así, veía personas peleando en la calle, grande ya po', yo estaba grande ya, yo venía y me metía po' ¿me entiende? Una vez casi mate a un compadre a combos porque lo vi pegándole a una mujer... y después al final salieron, se me tiraron los dos a mi ¿me entiende? Y por defenderla. Entonces yo, yo siempre he dicho... y ahora aquí me he puesto a revisar lo que hice, porque no lo hice pensando.

E2: ¿No lo hizo qué, perdón?

J: No lo hice pensándola ¿me entiende? Si esto fue de momento y más encima fue lo hice copetiado y...en volá de rabia, me arranque de tarro ¿me entiende o no? Porque...yo, a lo que yo... pase, yo siempre he dicho, le echo, le he echado la... que en

paz descanse y ojala que Dios la... la tenga en su reino, yo siempre he dicho que por culpa de ella estoy aquí po' ¿me entiende o no?

E2: ¿Por culpa de ella?

J: Si po'

E1: ¿Cómo se llamaba ella don J.?

J: Se llamaba Y.

E1: ¿Y.?

J: Claro

E1: ¿Y cómo conoció a Y.?

J: Que los conocíamos de chicos po'

E1: ¿Era del mismo pueblo donde usted vivía?

J: Era la hija del hermano de mí...ósea como te digo, de mi tío po'

E1: Ya y ¿usted la conoció de... vivían juntos?¿Vivían en la misma casa, vivían cerca?

J: No, vivíamos separados pero yo siempre iba pa' allá y ella pa' acá... y siempre ahí po'.

E1: Ya, entonces ustedes cuando niños jugaban juntos

J: Si po', íbamos a la escuela juntos ¿me entiende o no?

E1: Ya, y por ejemplo, en esta historia de niños ¿alguna vez ustedes se miraron en forma distinta, se besaron, o eran solo primos?

J: No po', es que primero, a nosotros nos hicieron creer, a mí me hicieron creer que yo era hijo de... del po'.

E1: De su padrastro.

J: Claro

E1: Ya.

J: ¿Me entiende o no? Nunca me dijeron que yo no era hijo po' ¿me entiende o no?

E2: ¿Y cuándo lo supo?

J: Vine a saber cuándo ya era grande ya po' cuando tenía, haber... 18 años ya.

E1: ¿Quién le dijo eso?

J: Mi mamá po'.

E1: ¿Y cómo fue que se lo dijo? ¿Nos podría relatar cómo fue que se lo dijo?

J: Es que mi mamá... pasó que yo, porque yo tuve una infancia muy re difícil, porque nos fuimos de ahí de, de Tilama, después de ahí como a los 9 años nos fuimos ahí donde los, los arrancamos de la casa, porque ya le pegaba mucho, eran muchos los excesos de que la golpeaba ¿me entiende? Y yo, yo le dije, mamá, ¿Por qué no nos vamos?

E1: Usted ¿Cuántos años tenía cuando le dice que...?

E2: Nueve

J: Como 9 años...

E1: Ya

J: Yo le dije, mamá ¿porque no nos vamos?, ¿pa' onde? me dijo, vámonos pa' Caimanes le dije yo, y ahí por ultimo pedimos ayuda por último y buscamos a alguien que nos atienda, si ya, ya no va a parar mi papá le dije yo, mi papá no va a parar de pegarte

E2: ¿Había pasado algún hecho particularmente violento para que usted llegara a esto?

J: Si po', que yo, estuve a punto de quebrarle la mano a mi papá po', porque el pescó una cuchilla ¿me entiende o no? Y no sé si le iba a hacer un corte o se la iba a enterrar a

mi mamá ¿me entiende? Yo le pegué aquí, con un palo, después del palo que le pegué en la espalda, esta fue...

E2: Esta fue otra ocasión

J: Fue otra, pero ahí lo pille en la cocina. Entonces cuando el levantó la mano, yo pesqué el palo y ¡pá! Se lo pegué, y soltó la cuchilla y se agarró el brazo ¿me entiende? Y quedó con la mano ahí.

E1: Don J. ¿y cuando su papá golpeaba a su mamá...?

J: Le pegaba con tutti sí...

E1: ¿Cómo eran esas golpizas que usted recuerda?

J: Fuerte po', la impotencia de ser chico po'

E1: ¿Él entraba y de inmediato la golpeaba?

E2: No po, el entraba, y miraba así...ya y si no tenía servida la comida, le pegaba ¿me entiende? Le decía ¿y todavía no me tení la comida?, ¿me entiende?, o la pescaba y le decía, mira, aquí está sucio, y la pescaba de las mechas y la arrastraba por el suelo ¿entiende? Entonces mi mamá entro más en epilepsia y ya estaba enferma, mi mamá lo veía y tritaba entera po' ¿me entiende o no?

E1: ¿Y él le, no era bajo la influencia del alcohol que la golpeaba, sino que él bueno y sano igual la golpeaba?

J: No, bueno y sano, bueno y sano le pegaba

E1: ¿Y en que trabajaba el don J.?

J: No, él no trabajaba, el robaba o cualquier cosa... no trabajaba

E1: Y él cuando llegaba de la calle como que a su mamá la maltrataba.

J: Si po', de repente llegaba copetiado, llegaba bueno y sano y como llegara...y llegaba golpeándola, era como que, era la pelota de fútbol que tenía ¿me entiende? Y eso a uno,

lo miraba y ya, y de repente ya, siempre cuando venía, yo estaba a la defensiva po' ¿me entiende? Yo me ponía a la defensiva altiro, porque yo ya lo conocía ya. Y de repente un día, llegó así y justo estaba mi padrino ¿me entiende? Y me dijo yo, ¿Por qué te pusiste así? Me dijo, porque me engrife yo y le dije, no es que viene mi papá le dije yo ¿y que tiene que venga tu papá? Es que, te apuesto que le va a pegar a mi mamá ¿me entiende? No, me dijo, a onde le va a pegarle me dijo, mi padrino, mi padrino ya... adulto, me dijo, no ¿a'onde le va a pegarle? Tss, le pegó yo. Ahí cuando me dijo eso él, yo me relaje po'. Ya le dije yo, ya, va a ver po, no me creían na' a mí. Yo siempre decía, mi tío, el hermano del, yo le decía, mi papá le pegaba re mucho a mi mamá, le explicaba yo, conversaba con él y le dije ya sabe que tío haga algo, na', me dijo, ¿a'onde? Me dijo, siempre me decía así po'. Y un día cuando estaba mi padrino le dijo, Ya, le dijo, ¡sírvenme almuerzo!, y mi padrino estaba así, entremedio de la puerta y le dijo, hola don S., le dijo, le dijo ¿Qué pasa? Mi padrino le dijo a él, ¿y vo' que hací aquí? Le dijo a mi padrino. Vine a ver a mi ahijado y a mi comadre, le dijo, se cayó mi comadre le dijo él, que le veo un ojo morado... Si, se cae cuando le dan ataques le dijo él. Y yo vine, con la rabia que tenía yo, que le dije yo, ¿Por qué no le dice la verdad? Que usted le pega. Entonces uno ya... ¿me entiende? A'onde me dijo, y me trato de seguir el viejo, pa' pegarme po' y de repente yo arranque pa' afuera y le dije yo, no, no voy a dejar que me pegue... me dijo, ya vai a llegar a la noche me dijo, si me pega ahora me va a tener que matarme, porque ahora, cuando lo pille durmiendo le voy a pegar un peñascazo en la frente, la idea de uno po'. Ya, me dijo mi padrino, tranquilízate guatón, me decía guatón porque era muy chico y parecía pelota yo po'. Entonces me dijo, ya, tranquilízate, me dijo, si ya no te va a hacerte na', le dijo deja de pegarle al niño le dijo él, no si yo sé lo que hago con mi familia y tú no te metai. Y empezaron a discutir ellos, ya le dijo, me voy... y mi padrino viene, hace como que se va, y él se mete a la cocina, y mi padrino queda escondido, y mi papá que hace, empieza a pegarle a mi mamá...

E2: Su padrino sale de la casa, ¿pero se quedó cerca?

J: Se quedó cerca, se escondió po'. Y vino él, cuando sintió los gritos, y yo le gritaba de afuera po', le decía, por qué no me pegai a mi le decía yo, de afuera, de afuera, de la puerta a afuera. Y mi padrino entra y se agarran a combos los dos... y le dice ¿por qué no le pegai a un hombre en vez de pegarle a una mujer? le dijo

E1: En ese momento ¿su papá le estaba pegando a su mamá?

E2: Si, en la cocina

J: Entonces mi padrino lo pescó, y lo empezó a pegarle, él empezó a pegarle a él. Le dijo, pégale a un hombre ¿Qué le andai pegando a una mujer?

E1: ¿Cómo reacciona su papá?

J: No po', ahí, ahí se fue po'. Se fue el pa' abajo y se fue a tomar po', no sé de donde sacaba plata para tomar, pero se fue a tomar él.

E2: ¿Y cómo termino la pelea de su padrino con su padraastro?

J: No po', el le pegó po, y se paró él y se fue po'. Y de ahí me dijo, mi padrino le dijo, váyase pa' la casa le dijo, pesque a los niños y váyase pa' la casa, deje la casa sola y no se junte más con él, si él le va a seguir pegándole. Lo mismo que le dije yo, pero mi padrino se lo dijo más, de otra forma. Y de ahí mi mamá dijo, sabe que hijo, arregle sus bolsitos, sáquese un poco de ropa, la ropa que tengai mejor y vamos. Y en ese tiempo, pasaba la micro una vez a las mil quinientas, pescamos, le hicimos dedo a un camión y nos fuimos a Caimanes.

E2: Ese fue, después de que interviene su padrino, fue que dejaron la casa. ¿Eso fue después de la pelea donde menciono el cuchillo, que usted le pegó en la mano?

J: Si po', fue después... Nos fuimos, pasó el tiempo, pasó como un mes, allá los ayudaron, los buscaron una casa, nos pusimos a vivir todos juntos, solos.

E2: ¿Y con sus hermanos que pasaba cuando vivían estos episodios?

J: Quedaba la lloradera no más.

E2: Porque ellos eran incluso más chicos que usted...

J: Si po', quedaba la llantadera no más, el Toño no tenía idea porque el Toño estaba guagüita ¿me entiende? Pero lo que era el Emilio, la Mónica, quedaba la llantadera no más y yo los consolaba.

E2: ¿Y su papá también los golpeaba ustedes?

J: A mí me pegó hartito

E2: A usted lo golpeaba cuando intentaba defender a su mamá, pero ¿Al resto de sus hermanos no les pegaba?

J: No, a ellos no les pegaba, a los más chicos no les pegaba.

E1: Ósea era principalmente a su mamá, y usted intentaba defender a su mamá y le pegaba a usted también.

J: Claro, entonces que lo que hacía yo, yo venía... yo una vez les dije que llegó allá, llego a Caimanes a buscar a mi mamá, pero resulta que yo ya estaba más despierto, más... ¿me entiende? Yo le, le dije que a mi mamá, le dije delante de él, que ellos estaban conversando aquí, y yo le dije mamá, no, quedémoslos solos no más, no lo perdoné porque yo, si ahora te topa, yo voy a buscar amigos y les voy a decirle que le peguen. Yo ya me había hecho amigos grandes, mire, lo que hice yo ¿entiende? Fui y me hice amigo de personas grandes, pa' que, pa' que cuando el llegara ¿me entiende? Ellos defendieran a mi mamá po' ¿me entiende o no? Entonces que lo que pasó, que cuando llegó él, y dijo no, si no voy a pegarle más, y el llego enfermo, llegó ya, estaba jodido ya, tenía tuberculosis ¿me entiende o no? Y ya estaba pa' las últimas ya, el llego a morir al lado de nosotros, cuando llegó al último, te estoy hablando del 81, 80-81 ¿me entiende o no? Y yo cuando me llama él, cuando voy a la escuela en la mañana, porque el se quedó viviendo con nosotros, yo iba a la escuela en la mañana y me llama, y fue la

primera vez que... la primera y la última que me dijo, hijo, botado en la cama así, acostado, y me dijo, hijo cuida a tu mamá y perdóname. Y yo estaba para así, y me dice, perdóname, porque, por no haberte dejado nada, por no haberte dejado na' o no haberle dejado na', por ahí fue la cuestión que me dijo. Lo único que te puedo dejar es la cama que tengo, la cama era de él, era un cama de esas de fierro de esas antiguas, y no le dije yo, no te preocupí, si vai a estar bien, te llamamos a la ambulancia pa' que te lleve pal' hospital, si vai a estar bien. Pero ahí ya no podía hacer nada, ya no le pegaba a mi mamá ¿me entiende? El como que se chantó cuando llegó pa' allá, como que ya no podía hacer na'.

E2: ¿Y su mamá lo recibió?

J: Si po', entonces que pasó, que yo me fui a la escuela po', llegó la ambulancia, se lo llevaron y yo me fui a la escuela, si yo no estaba ni ahí ya, si yo me

E1: ¿Cuántos años tenía ahí ya?

J: Tenía 12 años, si yo ya, no estaba ni ahí yo con él. Si nunca, nunca... la primera vez que golpeo a mi mamá yo ahí ya empecé a, a distanciarlo. Yo al principio lo quería hartó, de chico, cuando estábamos ahí en Santiago, yo lo quería hartó, yo andaba en los brazos de él po', pero después fui creciendo y fui viendo como golpeaba a mi mamá cuando nos fuimos de allá y ya ahí...

E2: Pero usted tiene buenos recuerdos de su relación con su padrastro

J: No porque ahí lo único que me acuerdo es cuando me andaba trayendo en los brazos cuando yo era chico y algo me acuerdo de que me andaba trayendo en los brazos... y que me quería po', y no sé si era porque estaba recién empezando con mi mamá ¿me entiende? Porque uno siempre que empieza con una persona siempre va a querer... como dice el dicho, si querí la vaca tení que saber querer al ternero ¿o no?

E1: Claro

J: Pero nada más po', eso no más po', pero de lo que, de lo que vivimos después, fue casi igual lo mismo, porque, mi mamá, pasó un tiempo unos dos años, tres años pasarían, se recuperó bien, ya no le daban ataques tan seguido, yo la cuidaba ¿me entiende? Yo a esa edad de los 12 años, 13 años, que yo era malo, me puse malo, de lo mismo que había pasado, me puse maldadoso ¿me entiende? Cuando chico, maldadoso, pero con ropa y todo.

E1: ¿Y qué hacía?

E2: ¿Cómo era maldadoso?

J: De que hacia cualquier tontera en la escuela, para llamar la atención, pa' que me echaran, porque ya era, no estaba ni ahí con la escuela, no estaba ni ahí con nada. Y más encima mi mamá, más rabia tenía porque mi mamá andaba con una persona ¿me entiende? Y... después llegaba otra persona ¿me entiende o no? Y yo le decía ¡No! si yo no quiero más, no quiero tener nadie si...no van a ser nunca mi papá y no quiero papá no quiero nada.

E1: ¿Y estas relaciones que tenia su mamá eran de corto tiempo?

J: No, anduvo con un, con un, un, una persona y... después anduvo con otro, y después anduvo con otro.

E1: ¿Y esas personas llegaban a vivir a su casa?¿como que cumplían el rol de papá o más como...?

J: No, si, llegaban aveces, se iban, de repente aparecían, de repente no, entonces...

E2: ¿Qué es lo que le molestaba a usted de las relaciones de su mamá?

J: De que... yo le decía, a mi mamá le decía, de que yo no quiero volver, a lo que hemos vivido po' ¿me entiende o no? De que le anduvieran pegando. Yo no estaba ni ahí con que ella tuviera una persona, pero de puerta pa' afuera le dije yo ¿me entiende? Yo le decía así po', pero no pa' que vivan con nosotros. Me decía ¿por qué po'? yo le decía

mamá, yo no confío en ellos, le van a seguir pegando, ¿usted quiere vivir toda la vida que le estén pegando? No, me decía, que va a ser diferente, ya bueno, ¿sabe qué? Yo no estoy de acuerdo. Ya y cuando se afirmó con una persona, con una pareja, y se casaron, y yo... no quería que se casaran, entonces ¿que es lo que hizo ella? Fácil, a mis hermanos se los habían quitado ¿me entiende? Por desnutrición, a los dos mas chicos, se los llevo un medico pa' Los Vilos. A mi hermana se la internaron en el Tabo, en Salamanca ¿no sé si ubican?

E2: Salamanca si pero no...

J: Ahí hay un internado, había un internado que...

E1: Entonces ¿por orden judicial le quitaron a estos dos hermanos o este médico se los lleva?

J: No, el medico vio que estaban muy desnutridos y se los pidió a ella, le dijo que se los dieran en adopción a él, dijo yo los crio. Ya, ella se los pasó y quedé yo solo. Y como yo le estorbaba a ella, lo que hizo, hablo con la asistente y me interno allá en la pampilla, Coquimbo. Y yo que ya era malilla, con la edad que tenía ya, yo me arranqué, me arranqué y llegué ahí de nuevo y vino ella, llamó a carabineros que yo había llegado de nuevo y yo le dije, mañana me voy a arrancarme de nuevo le dije, van a tener que buscarme de nuevo. Imagínese como era yo.

E2: Era ese tiempo en que estaba “maldadoso”, pero ¿hasta que punto llegaban esas maldades?

J: No, si no eran, como te dijera yo, maldades contra las personas, eran maldades que hacia yo como que... iba pa' allá y... me robaba un paquete de galletas póngale, pa' comer po'. O... venía, le echaba aceite al piso de la sala pa' que la profe se cayera, cosas así. Me arrancaba de la sala, saltaba las mallas y me arrancaba pa' afuera de la escuela y me iba pa' allá pal' bosque jugar solo, no iba a clases.

E2: Ya, pero estas amistades ¿no lo habían llevado a consumir sustancias, a tomar alcohol?

J: Noo...todavía no po`...y con tal que me arranque de allá po`...me arranque la segunda ve y no me vine pa`ca..me vine y ahí de Coquimbo pa`ca hay una parte que se llama Totalillo...entonces yo vine y me quede ahí...y ahí me recogió una señora que tenia como 10 nieto, pero ya estaban todo grande...todo tenían mayoría de edad, y vino ella me mando a buscar al paradero, porque yo estaba en el paradero, estaba lloviendo...me mando a buscar ¿.....?, Y de ahí me dejaron ahí...y yo de allá le hacia las cosas, pero cambie la actitud yo po`, porque ya no era maldaoso...me cayó bien la abuelita, me cayo bien la pareja de ella, a los hijos de ella les decía tío, y a ella le decía mamá, o le decía abuela...vino ella fue hablar allá y me dejaron con ella...y ella me conversaba y me decía, y no hecha de menos a su mamá...si, no...no hallaba que decirle po`, porque ya no estaba ni ahí po`, con lo que me había hecho mi mamá era como que...tanto yo que la defendí y ella me cambio con una persona que era ajena, entiende, eso vi yo po`, entonce...

E1:Y usted en ese momento, por ejemplo cuando ella le preguntaba eso, ¿usted sentía que la echaba de menos, o ya había perdido como la relación?

J: Ya había perdio ese cariño afectivo de mamá, ya no quería como mamá a ella po`, la quería a la abuela como mamá, porque ella me daba cariño, me abrazaba...me decía descanse no trabaje tanto...¿.....?, yo vivía con ella, le hacia todo a la abuela,entonces ¿.....?, el hijo de ella me enseñaron a bucear a mi, entonces yo aprendí a bucear, hice un curso en Coquimbo, y...llegue mira abuela dije yo, hice un curso, que bueno hijo me dijo, y...por ahí llego un amigo, me hice amigo de otras personas, me dijo tome, le paso el bote me dijo, el bote no lo trabajo yo...pa` que trabajen cuatro...me hice amigo con un nieto de ella, trabajemos los do en este bote le dije yo, como éramos yunta, salíamos pa` todo lao junto, trabajemos este bote los dos juntos po`, ya po`me dijo ya...trabajemos el bote, más encima el bote que me habían pasao era del Alcalde de

Calera y me dijo cuando querai salir pa` fuera, salí no más, si yo no viendo el bote, lo anoto no más, te anoto el nombre no mas.

E1: Don Jorge como se sentía usted con que de cierta manera comenzaba a mejorar un poco las relaciones afectivas que tenia con estas personas, estas personas lo estaban ayudando, cómo lo hacia sentir a usted eso...

J: Yo bienpo`...yo me sentía agradecido de ellos, incluso que...yo hasta el último...me sentí agradecido de ellos porque...resulta que, una...una parte de cuando llegue yo, a la edad que llegue a donde ellos, entiende...que fue cuando me ingresaron pa` allá, yo a esa edad hasta los 18 años, 19...yo...cambie de actitud, e... fui diferente...y se me olvido todo lo...se me había olvidado todo lo que pase po`¿entiende?...hasta que un día...un día viene mi abuela y yo estaba mas grande ¿.....? y como yo era buzo, ya no era na` un... un simple, un simple niño, ya era buzo...y todo el tiempo que estuve yendo al... iba un suboficial de...del ejercito, iba a comprar mariscos a la caleta po`, y todo el tiempo llegaba donde mi po`, entonces yo llegaba y decía oiga...digapo` que se le ofrece, y el gallo me decía ¿.....?, cuando, decía cuanto le debo...no, le decía, llévelo no más, nopo`...decía, si usted trabaja ¿.....?, usted llévelo no más, entonces que paso...que cuando yo me ¿.....? , me dijo, no me dijo...vay a ir a perder el tiempo pa` allá me dijo, me pesco el papel...si salí llamado me avisai me dijo, en cuatro años...y nunca más salí llamao, pero el vino y no quiso que yo fuera hacer el servicio militar, por eso seguí trabajando ¿.....? y se ahogaron 3 hijos de la abuela, se ahogaron y de ahí dije yo...sabi que pollo, yo me retiro...yo no voy a morir ahogado.

E2: ¿Pero ellos se ahogaron, en el tiempo que ya usted vivía con ellos?

J: Claro, en el tiempo que vivía con ellos, se ahogaron ellos, se dio vuelta el bote y... la más mala...no hubo, no hubo como salvarlos, y cuando los pude rescatar ya estaban muertos ya, entonces...por ese lao que he pensao...y cuando tome la decisión y me dice la abuela oiga hijo, mi abuela ya estaba viejita ya po`, y le digo abuela voy a ir a ver a mi mamá...pa` ver que me dice, ya le digo ya, estoy hecho hombre ya...

E2: ¿Y en ese tiempo, había mantenido comunicación con su mamá?

J: No, nada, nada...

E1: Ósea... ¿usted no sabía de su mamá, y su mamá no sabía de usted?

J: No po' yo venia a verla, pa' ver que me iba a decirme y pa' ver si estaba viva, porque tampoco tenia idea...

E1: Que pensó... porque cuando usted dice voy a ver a mi mamá, ¿que pensó en ese momento?

J: Voy a verla porque... del tiempo que no la había visto... y... pensando que... como veía a los... algunos nietos de ella, los veía con la mamá pa' allá, pa' ca, y tenían buena relación y yo me acordaba de ella, de mi mamá po' ve, entonces decía yo, decía... me puse a hablar con el pollo, un amigo mío... y me dice porque no vay un día a ver a tu mamá, a lo mejor está pasando hambre y tú estay bien aquí... y yo dije si po', tá bien lo que dice el pollo, pesque... y... abuela sabe que... usted se enojaría si voy a ver a mi mamá, no po' hijo me dijo, cómo se le ocurre, me dijo, no usted vaya no mas, cuando quiera vaya... y resulta que mi abuela, tenia un nieto que trabajaba en el chile bus, y pasaba del norte al sur, y pasaba pa' allá, entonces un día vino y le dije abuela porque no me dai el numero del toño, pa' llamarlo cuando va a pasar, y ya po' vaya a llamarlo po', porque allá había que ir de Totalillo, había que ir a llamar a Coquimbo pa' poder saber po', porque en ese tiempo no habían teléfono todavía ahí po', ya po' fui pa' allá, llame y me dijo el toño sabi que, vengo llegando a Serena... chi... le dije yo estoy en Coquimbo, me dijo sabi que, me dijo mira yo paso al terminal de Serena, paso al terminal a Coquimbo y salgo pa' allá, pero me dijo yo voy a parar allá, en Totalillo me dijo po', porque tengo que entregar unas caja pa' la abuela, vístete mientras, me dijo, ándate pa' allá altiroy, y vístete y estai listo pa que te vay con nosotros pa' Coquimbo. Ya po', así que yo me vine, hice lo que tenia que hacer y me llevo el nieto de ella a recoger la caja, abuela le dije yo, en un mes o dos meses le dije yo... estoy de vuelta, me dijo... y tanto

tiempo se va a quedar, usted no va a volver más po`, así me dijo...o si quiere me vengo altiro le dije, no hijo me dijo, vea como están las cosas allá me dijo, y trate de ser bueno con su mamá me dijo, si ella es buena, pero usted cuídese, vaya no mas. Estuve casi los dos meses, llegue acá y...siempre hay un vecino... que lo conoce a uno, oye Jorge me dijo, me llamo un amigo que era más chiquitito, y me dice...sabi que...tu padraastro me dijo, le lleva pegando a tu mamá.

E2: Disculpe, ¿ese padraastro le decía que era el mismo de antes, o era la nueva pareja de su mamá, o con la que se caso?

J: Era la nueva pareja, entonces vengo yo y le digo...como le dije ¿.....? Llego a la casa y le digo se puede, mi mamá estaba tejiendo la... estaba así...tejiendo afuera de la casa senta ¿.....?, yo le digo se puede, me quedo mirando así, pero no se paro, porque, porque al verme, fue mucha la impresión y le dio un ataque, y yo pensé, y lo primero que hice fue tomarle la manito, porque yo estaba acostumbrao, cuando le daban ataques, yo le tomaba la manito, le sobe la manito, le empecé a echar colonia, colonia en las narices, y yo ya sabia los ejercicios, y se le quito, y le digo mamá como esta, y lo único es que lloraba, y me dio pena a mi...entendí...me dice...que era verdad lo que me dijo, y al verla, y al quitarle unos lentes que le habían regalado, y verle los ojos morados de nuevo, me dio rabia po`...me dio tanta rabia, que le pregunto... y adonde esta, ta` tomando me dice, y dejo el bolso al lado de ella, mamá le dije, te traje un regalo, y deje el bolso ahí, y salí...pero...nunca, si yo nunca, no es por disculparme, pero yo nunca he tenido una mente asesina así po`, pero sabe que...las ganas que tenia, era de puro matarlo así po`, entiende, y le di una chanca oiga, se la di delante de todos si po`, nadien se metió, lo saque de a entro del boliche.

E1: ¿Usted se fue, dejo a su mamá ahí, se fue caminando al tal lugar donde él estaba bebiendo?

J: Claro, y de a entro, lo saque a puros combos de a entro...y...me lo tuvieron que quitármelo, porque yo ya le estaba pegando mucho, como los otros cabros me conocían

a mi, y me lo quitaron, incluso también le pegue un combo a uno de los otros porque me agarro la mano, y me dijo no...si no es conmigo me dijo si...yo vengo pa`que no le pegui mas, me dijo...¡ah! y el cuando le pega a mi mamá le dije yo, te meti...me dijo no pero, es que...no le dije viste, si yo no tenia idea que le pegaba a tu mamá tampoco...entonces no te metaipo` le dije, y le dije yo, vay a llegar a la casa, y te vay a ir...vay a ir a buscar tus cosas y te vaipa` fuera, llegue yo así que te vay...y me fui po`, ¿entiende o no?...Cuando termine de hablar lo que le dije a el otro cabro, unos me aplaudieron, ¿entiende o no?...una gente que estaba ahí me aplaudió, y los otros se quedaron callao, yo mire...los miré no mas, y enojao me fui po`, ¿entiende?. Llegue allá de nuevo, y me dijo mi mamá, ¿que hiciste?...napo`le dije yo, pa`ver caso le gusta que le peguen a él po` le dije yo, no vei como estay machuca le dije yo, chi...te pego mi padrastro, el otro le dije yo, y ahora que te pegue él... es que es mi marido...nochi..., no es que sea tu marido, no puede pegarte, no puede pegartepo`.

E2: ¿Su mamá le decía, que él porque era su marido le podía de cierta manera pegar?

J: Claro, ella me decía que le podía pegar, yo le decía que no po`.

E2: Le decía que tenia que aguantarlo por ser su marido.

J: Claro, yo le decía que no po`, no po`, como se te ocurre, me dijo no porque me dijo, estoy casá, esta bien, ahora estay separa, le dije yo...porque yo...le voy a pescar las cosas y se las voy a tirar pa`fuera, y se tiene que ir...ahora estay conmigo, no te va a faltarte na`, le dije, yo te voy a mandar plata, todos los fin de mes...te voy a mandarte plata, le dije pa` que tengai, y no dependai de nadie, le dije yo, mas encima como estay, estay peor que como estabai antes...estaba peor po`...la casa llena de pulgas, no tenían que comer, usted viera...a lo que venia yo, de donde estaba, yo donde estaba, ¿entiende o no?, yo estaba como rey po`...todo bien limpiecito nada...si yo cuando llegue a la casa, me llene de pulgas po`...que es lo que hice yo, hice una limpieza, limpie, boté todo lo malo y deje ordenada la casa po`.

E1: Pero...¿hizo la limpieza después, otro día, o el mismo día?

J: No, otro día, ese día anduve botando cosas, pero ya al otro día empezamos a ordenar, empecé a ver que lo que servía, habían montones de cosas, le dije todo mamá lo que no te sirve bóvalo, y lo que te sirve lo dejai a un lado porque lo voy a lavarlo.

E1: Cuando paso esto, después...¿volvió la nueva pareja de su mamá a buscar las cosas, sabia, volvió ese día?

J: Si po`, y el quería...no po`, él dijo no...voy a hablar con tu mamá, no po`, no tenina` que hablar con mi mamá le dije yo, si aquí quien manda soy yo, porque yo ya... ya era grande ya po`, y yo no voy aguantarle tampoco, ¿entiende o no?...y me decía que lo perdonara, no le dije yo...yo no soy Dios pa` perdonarte, le dije yo cuando...te juntaste con mi mamá le dije yo, que es lo que le deciai, que nunca la ibai a ¿.....?, que nunca le ibai a pegarle, y mira como la teni...toda machuca, mi mamá me decía perdónalo hijo, deja darle otra oportunidad...no le dije yo, si tu queri seguir viviendo con él yo me voy, la condición mía, yo te ayudo, pero si él esta aquí, yo no te voy ayudar, yo me voy, yo donde estoy, estoy perore bien... pero si tú queri que te ayude, yo te voy ayudarte a ti y a mi hermana le dije yo, porque son las dos que me quedan.

E1:Su hermana tiene ¿.....?

J: Si po` mi hermana ya esta grande...si queri que te ayude, a ti y a mi hermana...mi hermana estaba por sacar cuarto medio po`, imagínese...y vengo yo, y le digo yo si queri te ayudo le digo, me dice, no...me dice, es que yo ya estoy acostumbra...como mamá vas a estar acostumbra que te peguen...vas a estar acostumbra a la mugre, es que él no me deja que yo haga aseo, no si cuando uno quiere ser limpio en la pobreza, como sea tiene que ser limpio, y tú me enseñaste eso...estaba chiquitito cuando me enseñaste eso, porque tú eras limpiecita antes, y ahora mira le dije yo, mugre, puro desorden...y me dice ya...hijo sabe que me dijo...yo lo prefiero a él.

E2: ¿Prefiere quedarse con él?

J: ¿Entiende o no?, pero era mi mamá po`...y... ya mamá...

E2: J que sintió usted en ese momento, cuando de cierta manera hace escoger a su mamá entre usted y este hombre que la golpeaba, y lo escoge a él, ¿qué pensó, qué sintió usted?.

J: No na` po`, me dio pena, me dio tristeza, entiende?...porque yo...lo que siempre quise y lo máspreciado era mi mamá...¿entiende o no?... incluso hasta el día de hoy, converso con cabros jóvenes de repente ahí, y mi mamá, y ellos hablan de mi mamá, mi mamá, y yo un día les dije tanto que hablan de su mamá, de su mamá, le dije yo, y no se han puesto a pensar ustedes, que su mamá le digo yo, en estos momentos...sufre caleta por ustedes, chi...tuviera a mi mamá viva, tú creí que iba andar robando, o...iba a estar en la cani, no po`, iba a estar al lado de mi mamá po`, entonces, ellos lo ven por otro lado, no la ven como la veo yo po`...porque yo hubiera tenido a mi mamá...el tiempo que me duro mi mamá, porque mi mamá a todo esto, me duro 2 meses, cuando la vine a ver yo, me duro 2 meses.

E2: ¿Y qué paso con ella, le dio una crisis?.

J: Le dio un paro cardiaco, y murió.

E1: Usted don J después que de cierta manera, que ella le dice que se va a quedar con su marido, ¿usted que hace, se va, se queda en la casa?

J: Yo me fui po`.

E1: ¿Se va inmediatamente?

J: No po`, estuve...le dije mañana me voy...no me creyó po`...ella pensaba que yo me iba a quedarme, y yo la iba a ayudarla, yo tampoco me iba a quedar allí po`, yo la iba a dejar a ella, y a mi hermana ahí en la casa, pero yo le iba a pasarle plata a ella pa`ca, pa` que ellas tuvieran pa` comer, tuvieran pa` sus cosas, ¿entiende o no?, tampoco me iba a

venir a vivir con ellas, iba a venir a verla de repente, de ves en cuando, pero yo, estaba acostumbrado allá, ya po`...

E2: Ya pero, por ejemplo al otro día cuando usted se va, ¿qué sucede puntualmente?

J: Nada po`, mi hermana quedo llorando y dijo...tengo que decirte algo, pero no puedo decírtelo, me dijo pero, pa`la otra vuelta que vengai vamos a conversar mejor, ya...le dije yo...pero yo no tenia al tanto, cero lo que me iba a conversar ella po`.

E2: Ya...no le dio importancia.

J: No...es que no tenia idea lo que iba a decirme po`, entonces ya le dije yo, pa` la otra vuelta conversamos, y la llamo pal lao, y le digo toma le digo yo, ¿entiende?, de la plata que me quedaba, deje pal pasaje y le digo toma, te paso plata pa` que tengai plata pa` mi mamá y pa` ti, para que...para que podai comer, y me dice hermano cuidate...no si yo donde estoy, estoy bien...ya po`, mi hermana...yo me...yo me fui, se quedaron ellos allí, yo llegue allá po`, y me dice mi abuela, mi mamá de allá, me dice hijo y tan luego volvió, si le dije yo, no cambia en nada mi mamá le dije...por qué me dijo, porque se acuerda que le había contaó que había un...sí...ahora ese le pega también, cha...dijo, y que es lo que hizo, na` po` le pegue y me vine, siempre diciéndole la verdad a la abuela...la abuela me dijo, no hijo, no pase más rabia me dijo, ya no va a cambiar ya, ella me dice sobre mi mamá, que ella no iba a cambiar...pero le digo yo...no, pero es mi mamá, es mi sangre, y si le molesta le dije yo, yo la voy ayudarla, porque igual sigue en la misma pobreza que estaba, si po` hijo me dijo ella, todo lo que usted quiera me dijo, usted hágalo no mas, siendo pa` su mamá me dijo, pa` su hermana, pa` su hermano, usted hágalo...siempre me aconsejo pa` bien ella, y yo no siendo hijo de ella, pero ella me quería, pero...¿entiende?, no tengo na` que decir de ella...y en un trayecto de eso, paso un... póngale pasaron 6 meses, y se me ocurre...yo mandaba plata pa`ca, y se me ocurre venir, ¿entiende o no?...llego un día que iba a mandar la plata y le digo abuela sabe que, me voy a pegar una vuelta pa` allá pa` onde mi hermana, si po` hijo, pa`ese tiempo habían pasao 6 meses ya, y vengo pa`ca y...vengo llegando a la casa, y viene

saliendo mi hermana, y le dije yo y...como se aportao, no dijo, no le ha pegaona` dijo, ¿entiende, o no?...yo por lo menos ya...me sentí más aliviado...y mi mamá, dijo no, ahí ta`, como que esta triste dijo, y... yo le digo pero, por qué po`, y le digo yo...me dijo...no po` a todo esto habían pasao 2 meses, faltaban días, días para enterar los dos meses, faltaban como 4 días, ó 6 días, faltaban pa` los 2 meses, que yo había venido.

E2: ¿De la vez que fue, y lo golpeo?

J: De la primera vez que le había pegao, que le pegue al padrastro yo, pasaron como...casi los 2 meses y volví yo, y me dice mi hermana...mi mamá esta triste dijo, ta` así bajonea dijo, y le dije yo, y qué paso, no dijo, no sabina`po`, me lo dice así como...como decirle cualquier cosa, así como pedirle un peaso de pan, sabi que dijo, lo único malo dijo, es que mi padrastro trato de violarme, y yo le dije era broma, no me dijo, no es na` broma, dijo y...donde esta ahora dije yo, me dijo esta tomando allá.

E2: ¿Qué sintió usted don J cuando su hermana le dice que este hombre que golpeo a su mamá, ahora había intentado violársela?

J: Le pregunto yo a onde estaba, porque me dice no estoy viviendo en la casa me dice ella, y a onde estay, estoy en la casa de una amiga me dijo...vengo a ver a mi mamá y me voy me dijo, por lo mismo... te voy a dejar allá le dije yo, ya po`, y resulta que la niña ésta donde estaba viviendo había estudiado conmigo, en la escuela, vaya le dije, estay donde la Susana y empezamos a conversar y, me dice el papá de ella de la Susana, chi...me dijo, tu padrastro me dijo,trato de violarse a tu hermana ¿.....? y allá arriba anda tomando, si le dije yo, pero como ya le había pegao ya, no ¿.....? fui pa` la casa, salude a mi mamá, le dije mamita como esta...hola hijo me dijo, por qué no había venio, no...le dije... es que usted no me prefirió a mi le dije, usted lo prefirió a él, y me dijo, estoy enferma...así lo veo le dije, taba pa` la historia, y...justo el día...como le digo, el día Viernes, tuve todo el día al lao con ella, y el día Domingo amanece mejor, estaba en la cama, se levanto y se sentó afuera a tejer, y como ya los cabros me conocían, me dicen sabi que...vamo a ir a jugar, vamo a jugar a la pelota, ya po` vamos, le dije

mamita más rato vuelvo, como ya no había tanto plazo ¿.....? yo ya le decía, más rato vuelvo total ¿.....? lo hacia por respeto a ella, y me fui po`, cuando en eso...estaban los que estábamos abajo, por ahí mismo donde estaba el camino pa` arriba pal ¿.....? pasa la ambulancia, después paso pa` bajo y nadie sabia... quien era el que iba po`.

E1: Era cómo, ¡a qué raro una ambulancia!

J: Seguimos jugando, yo grande, los cabros como me conocían a mi, después tomamos la siesta, se fueron tomando, y no me fui na` po`... me quede en la casa de una amiga de los que habían ido a jugar, me quede ahí, y me vine al otro día po`... al otro día llego al pueblo, y llego a la casa...y me dice mi hermana si había ido pal tambo, el día Lunes, y le digo yo, y mi mamá...dijo...se la llevaron grave pal hospital ayer, pa los Vilos, y de Caimán los Vilos en ese tiempo se demoraba 2 horas uno po`, en camino de tierra, se demoraba 2 horas en llegar a los Vilos en vehículo, imagínese...y fui donde el presidente de la Junta de Vecinos, que me conocía, y le dije don Ramón sabe que se llevaron a mi mamá pa` los Vilos, si dijo...recién llamaron, te mande un recado pa` la casa, no si no ha llegado nadien allá...dijo sabi que , me dijo...me vay a perdonarme pero...tu mamá murió, chi...yo...quede...y...más el problema que yo tenia con el hombre que había tratado de violarse a mi hermana, más el problema que mi mamá me había generado, que falleció, ¿entendí?...porque pa` mi era un drama porque yo, venia llegando recién, estaba recién llegando de nuevo a la casa po`, y perder a la mamá así de un golpe, de un rato a otro, es un golpe fuerte pa` uno...y...aquí uno no sabia porque murió, empezando po`, los golpes del, o el ataque... me movilice por aquí, por allá, y me fui pa` los Vilos...llegue a los Vilos, hable con el asistente...hola Jorge me dijo como estay, bien le dije yo...sabe que falleció mi mamá, necesito que me preste una camioneta le dije yo, o un furgón, usted es asistente, puede mover todos los palillos aquí...me dijo si po`, yo te ayudo, anda a retirar a tu mamá al hospital me dijo, que te hagan el comprobante del medico, y que te entreguen el cuerpo de tu mamá, y me dijo...y vay a la morgue, ósea...vay a la funeraria, tal funeraria me dijo, y deci que vay de parte mía,

que te entreguen un cajón...porque a todo esto yo, en el momento no tenia la plata pa` comprarlo ¿me entiende?, y como yo ya había hablado con el asistente, le dije yo que me demoraba 6 meses, ó 5 meses en pagarle... el cajón que me había comprado pa` ella...y yo me moví pronto por aquí y por allá, y fui a carabineros, hice que le avisaran pa` Salamanca, que por mi mamá que viniera...trate de avisarle a todo ¿.....?, y...yo mientras me lleve el cadáver pa` arriba po`, el cuerpo de mi mamá me lo traje pa` Caimanes, le di las gracias al asistente, le dije ya me voy, muchas gracias. Llegue a Caimanes, me tenían todo listo preparado, por parte de la Junta de Vecinos...un lugar así listo pa` llegar y velarla, y a todo esto, estuve...me moví todo el día...tuve toda la noche, al otro día me fui, y me pegue una bañaita así, y de nuevo a la Iglesia, a la misa, y gracias a Dios todo salió bien po`, en el momento llego mi hermana...la única que llego fue mi hermana, mis hermanos no llegaron, porque mi hermanos pensaron que mi mamá los había regalao, pero por la situación económica que tenia ella, ella tubo que pasárselo al medico, porque no tenia como alimentarlos, pero ellos no vieron eso po`, y hasta el día de hoy todavía no...

E2: ¿Se quedaron con esa imagen?

J: Se quedaron con eso, pero yo como sabia todo, yo se los dije po`...mi hermano el otro, el Emilio, me dijo me habría gustado conocer a mi mamá.

E2: ¿Ellos no la conocieron a su mamá?

J: No, grande no...ni se acuerdan como era nada, entonces ya po`, de ahí mi hermana dijo yo me voy pa` Salamanca, a terminar porque estoy terminando... y no se tu po` me dijo... y ahí están los papeles de la escritura de la casa, del terreno...tu sabi lo que así con ello...se los paso a mi hermana, ¿entiende o no?... porque yo me voy a irme... y dijo, pero y el padrastro, no le dije yo va saliendo, yo lo voy a echarlo, va a quedar la casa cerra, y me dijo pero...mi hermana me dijo así...como vay a ser tan malo con él, y le dije yo, y como fue él con mi mamá, como fue él contigo, tu misma lo dijiste, que te había tratado de violar, y yo más encima se me sale, se me sale delante del asistente que

venia mi hermana, venia de allá de...Salamanca, ¿qué?...le dijo...si le dije yo, entonces le dijo el asistente, por qué teni compasión por él, porque igual...mi hermana...me hizo ver una cosa a mi, ósea mal por bien, una cosa así, entonces yo vengo y le digo yo soy diferente a ti, yo pienso diferente, entonces le dije yo...voy a ir pa` mi casa, porque la casa es de nosotros, porque mi mamá la hizo, ella corrió con todo, y los papeles están a nombre de ella, y a mi no me interesa, aunque hubieran estao casao, no estoy ni ahí yo, de que yo llegue a la casa, en el mismo día que sepulte a mi mamá, llegue a la casa, le dije yo sabe que...pescue sus cosas y váyase...y me quedo mirando así po` y me dijo no voy a irme po`, o se va por las buenas o se va por las malas, y el hombre se vio atrapa, se vio...me vio que yo estaba enojao, más encima que yo ya le había pegao a él, pesco las cositas y se fue po`...y de ahí vino fui donde un amigo yo, otro amigo, y le digo sabi que...cuídame la casa, si po` me dijo...si viene mi hermana le pasai las llaves, si viene mi hermano le pasai las llaves, pero si viene mi padrastro no le pasí las llaves...ya me dijo...porque yo le dije, yo...me voy pa` Coquimbo, ya po` me fui pa` Coquimbo. Yo ya me había retirado de la, del liceo, y le digo a la abuela sabe que...yo me voy a trabajar pal Norte, pa` las minas, y me dijo pero tan lejo hijo, si le dije yo...es que me dijeron que pal Norte estaba bueno pa` las minas, me voy a trabajar pa` las minas, me voy a trabajar pal norte pa` Chañaral, mire a onde me fui po`, de Coquimbo a Chañaral...me fui, llegue allá, busque trabajo, y me puse a trabajar po`...tuve 7 meses allá, en la mina, sin bajar...baje, y le digo a Don Carlos, todavía me acuerdo del nombre del jefe, y le digo oiga sabe que, voy a ir a ver a mi mamá a Coquimbo...y me dijo, su mamá no se había muerto, si po`, pero la que me crio le dije yo, y...¡ah! ya me dijo, me pago y me vine po`...llego a Coquimbo...cuando yo llegue a Totalillo, mi abuela estaba agonizando, me estaba esperando a mi po`...y me dijo hijo, me dijo...cuando entre yo, porque estaban todos los hijos de ella ahí po`.

E1:¿Alrededor de ella?

J: Claro, taban en la pieza grande, en la cama de 2 plazas, y me dice...hijo, me dijo, llegaste me dijo, yo sabia que ibai a llegar, te estaba esperándote.

E1: Don J, a todo esto usted...¿no sabia que ella estaba enferma?

J: No po`, no sabia, y me dice...taban los nietos afuera, había cualquier gente, yo no sabia lo que pasaba po`, pensaba que tenían alguna fiesta yo po`, yo llegue ahí, tire el bolso ahí, todos me quedaron mirando así po`, porque algunos me tenían buena, otros no me querían na` mucho, pero ella siempre le decía a una hija de ella, le decía que me estaba esperando a mi, y cuando la hija de ella me vio a mi...se puso a llorar po`...y yo lo primero que hago, arranco pa` entro...a verla a ella po`, y ella me ve en la puerta y me dice hijo, lo estaba esperando me dice, y me abre las manos así...te estaba esperando me dijo, y mamita que le paso le dije, que tiene, esta enfermita...te estaba esperando pa` despedirme de ti, me dijo...el único hijo que me faltaba, me lo dice con tanto amor que yo me pongo a llorar, y le digo mamita si va a estar bien...estaba viejita mi abuela, y yo me pongo a llorar con ella, y la abrazo, y le hago cariño yo po`...y lo único que alcanzo a decirle es mamita yo...gracias por haberme enseñado tanto, y por haberme querido tanto, y mi abuela viene y me dice...me pesca la mano, y mete la mano al cajón del velador, saca unos papeles de ahí...y una carta, me la pasa en la mano así, y me apreta la mano...y ese...nunca me olvide de ti me dice...todos dijeron que tu te habiai ido y que no ibai a volver más, me dijo así po` pero yo siempre tuve fe, que ibai a volver, que me queriai...por eso te estaba esperando me dijo...y me abraza de nuevo, deja los papeles así, me dijo estos son tuyo me dijo...me abraza y muere en los brazos míos, yo la tenia abraza, porque llevaba caleta de rato abraza con ella...y llega un sobrino, un nieto de ella...grande ya...y me dice...J me dice, la abuela murió...esta muerta, no...le dije yo...yo le dije que no...y ahí yo la suelto y la estiro en la cama...cuando la estire en la cama, tenia los ojitos cerrados, le pesque los brazos yo...me puse las manitos aquí en el pecho, y me puse a llorar ahí po`, y pesque los papeles y me los eche al bolsillo de la

camisa, y no tome atención, ¿entiende?...más que después cuando tome atención, cuando empezaron a murmurar las...que siempre, no falta...

E2: Están desconfiando...

J: Claro, empiezan a murmurar, y a mi yo...partidario de eso, pasó...ya dije yo abuela, y delante de todo ahí, dije yo muy agradeció por haberme criado, a los que me quedan, a los que están vivos, porque habían varios que habían muerto ya po`, de los hijos de ella, entonces al mayor le digo gracias, le digo...y me dijo mi mamá te dejo un terreno, y te dejo 3 millones de pesos, ¿entiende?...pa` que tengai me dijo...y hagai tu casa...porque a todos nos dejo... yo vengo, lo abro, era la parte del terreno, y en el sobre había un cheque...por la plata que habían dicho, el dinero...y le digo yo, pesco la nieta de ella, delante de todos, pesco una nieta de ella que...era amiga mía, y le digo Lupa sabi que, toma le digo...no me dijo, si eso te lo dejo mi abuela, yo no quiero nada de ella le dije, yo con lo que me dio ella, con lo que me enseñó...me puedo ganar mi vida tranquilamente solo, y esta plata le dije yo, y este terreno, lo repartí entre todos los nietos que tiene ella, tú, tu hermano, tu otro hermano, los otros nietos, lo repartí entre todos ellos, para ustedes, y la plata igual...no es que no, me dijo, no le dije...te lo digo aquí le dije yo, porque yo no quiero na`, no quiero obtener nada de ellos, pero es que no es por eso, yo feliz le dije yo...con lo que hizo ella conmigo, con eso estoy conforme, yo ahora aquí le dije yo... me voy pal Norte, estoy super bien donde estoy, y yo...de aquí si vengo es a visitarlos a ustedes, a ver al negro, a verte a ti, a ver los que me quisieron...porque no puedo ser cínico le dije, y decir que voy a venir a verlo a todos...pero los que me quisieron, los voy a venir a ver...ya po` paso, sepultamos a la abuela, tuve un día más con el negro ahí, con el hijo de ella, el mayor, y el negro me decía quédate conmigo, quede solo me decía, quede solo...no si teni toda la gente alrededor tuyo le dije yo, los nietos, tus sobrinos están todos alrededor tuyo...yo tengo la pega tira allá, me voy...me fui po`, cada cierto tiempo, yo veniapo`...cuando vine a buscar a mi hermana acá a Salamanca, cuando pase pa` allá, después pase pa`

Salamanca, vine a ver a mi hermana acá a Salamanca, y ya no estaba...se había ido a Santiago...me olvide de ella po`, yo me iba de vuelta, me fui pal Norte de nuevo...pa` allá me enamore, hice mi vida, tuve un hijo con una niña...y la relación no funciona, porque también po`, ella, la niña me engaño y yo estaba más joven... y no lo mire en mala...lo mire...dije yo...y sabe porque se aburrió, porque yo fui surgiendo po`, y yo todo el trabajo que iba haciendo, fui surgiendo, entonces empecé a trabajar de obrero, en la mina...de jornal, después empecé a trabajar de jefe de mina, después empecé a trabajar de chofer de camiones, después me gusto la mecánica, me metí en la mecánica, empecé a trabajar de mecánico, hasta el último cuando estábamos...

2ª ENTREVISTA DE J.

E1: Ya don Jorge, entonces nos gustaría en esta sesión, saber de su relación con JG, como desde el comienzo, cuéntenos como se conocieron con JG.

J: Nos conocíamos de niños, jugábamos juntos cuando éramos niños, después yo me fui pa` Caimanes y el resto estuve en Caimanes y después me fui pal norte, me junte con una niña, tuve un hijo, entiende, mi hijo esta grande ya, tiene 23 años, yo de ahí, yo después trabajaba en mecánica se acuerda que le dije que iba surgiendo, en vez de bajar iba surgiendo, entonces después de ahí me puse a, cuando me junte con esta niña, porque la niña no era de mala familia, no eran ricos tampoco, pero eran de clase media, y la familia de ella también no era pesa, era a la pinta, el papá, la mamá, la hermana

E2: ¿Esta mujer era de Caimanes?

J: No era de allá Chañaral, de allá estoy hablando, entonces que lo que hago, vine, como yo trabajaba mucho, porque siempre me ha gustado mucho la pega a mí, ehh. He trabajado de noche de día, si el jefe me dice teni que trabajar los dos turnos, en la mañana y en la tarde yo lo hacía. Llego el nuevo jefe y me dijo teni que irme pa` la cordillera, total a mí me iban a pagarme po`, como yo ya sabia de mecánica bien ya, me dijo que ir a arreglar los camiones pa` allá pa la cordillera, pa` Copiapó arriba, y me fui po`, cargue la camioneta y los repuestos que tenía que cargar y me fui po`. Y justo yo llegue a la planta, deje la camioneta, cambie de camioneta y el jefe me dijo tomate el fin de semana libre no más, viernes, sábado y domingo, me pago y me dijo el lunes te veo, y en ese trayecto de fin de semana a mi me dicen que me estaban pegando en la nuca, me entiende, y sabe que dije yo, que me estaban molestándome y como siempre uno tiene amigos donde he estao yo he tenido amigos, amigos y amigas pa` que le voy a mentirle, entonces sabi que... cuando yo he tenido mis parejas no tengo relación con otras mujeres, con mi pareja no más, porque soy muy cuidadoso con las enfermedades, ve que hay muchas enfermedades contagiosas, no me gusta andar...

E1: ¿Entonces le dijeron que le estaban pegando en la nuca?

J: Claro, y nosotros éramos jovencitos, yo era joven, y la niña también era joven, si quedo embarazada a los 16 años y yo tenía como 20 años no más, claro y ella iba como pa` los 16, 17 años tenía, y estábamos con permisos de los papás y nos juntamos, yo compre una casa y pesque mis cosas y me fui a vivir solo, no alcancé a vivir ¿Cuánto viviría? Uno dos años con ella... mi hijo ya había nacido, era el regalón po`, el hijo lo cuidaba yo no más, porque ella salía a carretear con la hermana después que estaba conmigo, ella salía a carretear con la hermana y yo me quedaba con el niño en la casa, yo no estaba ni ahí con el carrete...

E2: ¿Qué opinión le merece esto que ella saliera a carretear, le decía algo?

J: No, porque, no era una persona machista po`, si ella quería divertirse, tenía que divertirse porque yo ya me había divertido todo lo que, todo lo anterior mío, yo ya me había divertido lo suficiente por lo que entendía yo po`, entiende, entonces yo después estaba hasta la coronilla con carrete, entonces me dedicaba al niño, yo cuidaba al niño, que le hacía la leche, lo cuidaba, le cambiaba pañales, en eso me entretenía yo, entonces mientras ella se iba pa` allá con las hermanas de repente llegaba a la casa, de repente no llegaba se quedaba en la casa de ellas y yo no sabía a qué hora llegaba po`, si yo no estaba ni ahí tampoco, como ya estábamos distanciándonos, nos estábamos distanciando por lo mismo, porque ella le tomaba más atención a los carretes que al niño po`

E1: ¿Y surgían conflictos?

J: Si po`, discutíamos, y entonces pa` no llegar a discusión yo la dejaba que hiciera lo que quisiera no más po`, entonces como yo trabajaba, le decía que cuando me fuera pa` arriba tenía que cuidarme al niño no más

E1: ¿Pero en un primer momento había un conflicto porque ella saliera, generaba una discusión?

J: No po`, porque ya no... por que cuando ella me dijo voy a salir con mi hermana a carretear, yo le dije que si po`, que ella podía salir, porque yo a todas las mujeres que he tenido las he dejado salir po`, nunca le he dicho no sabis que tenis que quedarte aquí, no las dejo no más po`, porque no tengo esa mentalidad po`, no soy de esas personas machistas, porque hay unos hombres que le dicen no si te vay a quedarte aquí no mas y chao. No po`, también la persona tiene ganas de divertirse que salga a divertirse po, entonces le di la salida y al final no paro más po`, como era joven también. Yo no sé si ella tenía de antes o no tenía de antes, pero yo cuando la pille, también po` la pille en la casa.

E2: ¿En su casa?

J: Si po` en la casa, si po` porque yo salí a trabajar en la mañana, y le dije chao, chao, me voy, y hice como que me fui, como yo andaba en la camioneta y me pegue la vuelta, yo quería comprobar si era verdad o no po`, y... y me di cuenta que era verdad, pero en ningún momento le pegue a ella, estaba bueno y sano en todo caso, en ningún momento le pegue a ella, ni tampoco le dije nada malo, sino que le dije sabis que pesca tus cosas y Ud. compadre, pesque las cositas y ud. se la lleva pa` su casa, lo que le dije yo en ese momento po`.

E1: ¿Ud. en ese momento estaba tranquilo estaba alterado?

E2: ¿Cómo fue, entro a la casa, lo vio a él entrando a la casa?

J: No, el ya estaba acostado en la cama con ella ya, que lo que hice yo, yo abrí la puerta, yo tengo llave po`, yo abrí la puerta, entre pa` dentro y estaban acostados en la cama, pero yo en ningún momento me le fui pa` allá a decirle a te voy apegarte, no po`, sino que le dije, sabis que pesquen las cositas y váyanse. Y yo pesqué la guagua, el niño, lo pesque lo deje en la camioneta y le dije, me dajai cerra la puerta, le dije yo, y me fui...

E2: ¿Ud. estaba enojado, estaba triste?

J: No, sabe que no estaba alterado, sabe lo que... que después conversando con los papas de ella, y ella y yo, lo que me dio rabia es que no me dijo, porque si me hubiera dicho, le hubiese dicho yo ándate po`... Entonces lo que hice yo, pesque al niño, fui al juzgado, pesque a mi suegro a mi suegra y le dije sabe que, yo quiero dejar en tutela a mi suegra del niño, porque a ella no se lo voy a dejárselo, porque yo no voy a dejar que otro este pegándole al niño, porque yo sé como es la vida cuando uno es hijastro, yo ya sabía la vida que uno llevaba, entonces yo no iba a dejar al niño en las manos de ella, aunque fuera la mamá, porque yo no sabía cómo era el papá que le iba a darle, incluso cuando yo me separe y todo, yo pesque y le dije Sra. Doris sabe que yo voy a venir a ver el niño, le voy a mandar plata, cualquier cosa, la voy a estar llamando por teléfono, pero yo me voy

E2: ¿Esta es la primera relación más formal, en esta primera relación formal, ustedes alguna vez ustedes se insultaron, se agredieron?

J: No, con esa niña no teníamos problemas, con esa niña nunca tuvimos eh... a las manos o a insultarnos, lo que sí, yo no voy a negárselo yo, un día fue tanta la rabia, no sé cómo fue lo que me dijo, eso fue mío eso sí, en vez de pegarle a ella, le planté un combo a una muralla de internit, y saque la mano para afuera, pero por no hacerle daño a ella... yo tenía cualquier rabia y le plante el combo a la muralla, pase la mano hasta el otro lado pa` afuera, y quede con la mano pillada y no podía sacarla y con la rabia la tire y después tenía la mano hinchada, y después no dije na`, yo agache la cabecita... y después el hijo paso a manos de los abuelos, y yo de ahí me vine... Llegue a Los Vilos, llegue donde mi hermano, mi hermano viene y me dice Jorge me dice, quédate conmigo...

E1: ¿A su hermano el que había sido criado por un médico?

J: Claro, uno de ellos, me dice quédate conmigo, porque ya estaba grande y me dijo, que lo perdonara por el error que había tenido, porque yo lo fui a buscar cuando murió mi mamá, y me dijo que él no tenía mamá, entonces yo me di la vuelta no le dije nada yo, y

me fui... y después cuando volví yo del norte, nos topamos y conversamos, conversamos tomando cerveza y conversando, salió la conversa y le digo, fuiste descarado conmigo esa vez, es que dijo estaba sentido, yo pensaba que me había regalado dijo, yo pensaba esto y esto, y donde yo le explique todo lo que había pasado, el entendió, ya y me dijo, pero vamos a ser hermanos igual, si yo nunca he dejado de ser hermano tuyo le dije yo, siempre te he tenido como hermano, que este lejos o no esté lejos, me da lo mismo. Con tal que él estaba casado, ósea vivía con una niña, tenía como siete hijos, y le digo yo ¿Cuántos hijos tenís? Tengo como seis o siete, fue que me dijo, chíí le dije yo, y dijo que si yo trabajo me dijo, a bueno, con tal que vino y yo me fui, estuve un tiempo con él y después me fui. Después me fui a Caimanes, llegue a Caimanes de nuevo, y vi que no pasaba na, y la vida era la misma rutina de siempre, que el trago que las fiestas...

E1: ¿Ud consumía mucho alcohol?

J: Si po`, tomaba harto si po`, entonces como que me aburrió el copete

E1: ¿día a día? ¿Todos los días?

J: Tomaba todos los días po`, yo andaba en la pega y andaba curao, andaba con trago en la mochila, entonces que fue lo que paso, que yo vine y dije no, me voy a ir de Caimanes, y el topógrafo que trabajaba conmigo, me dijo, yo me voy, me dijo, me retiro de la empresa, porque trabajamos ahí en Pelambres, entonces yo también me voy, yo también me retiro, ¿y pa` donde te vai ha irte? Yo me voy a ir pa` La Ligua le dije yo, me gusta La Ligua. Chíí y allá donde vai a vivir, va, yo soy bueno pa` jugar a la pelota, así que me meto a un club y en el club me van ayudarme, la mente que tiene uno pa abrirse camino, me dijo yo vivo en la Ligua po`, cha` le dije yo, pero yo no puedo tenerte en la casa, tengo mis hijas, tengo mis niños, tengo mi señora, dijo no tengo un cuarto donde tenerte, dijo tenis que buscarte no más, ya listo. Me vine un día sábado a la Ligua, y preguntando y preguntando, me dijeron tal club necesita jugadores, ya listo, fui

pa` allá, y vengo y me fui a probar, y vine y quede en club, y de ahí no salí más po, me quede en ese club y ahí quedé.

E2: ¿Y como lo hizo para vivir?

J: No po`, cuando iba pa` allá, vivía en Caimanes, y que lo que hacía, los días que jugaba a la pelota, venia pa` acá, me venía el día sábado, me venía el día viernes, me quedaba donde mi padrino en Valle Hermoso y de ahí me iba a jugar al club a la salida de la Liga, y de ahí un caballero me agarro buena, y ahí empezó hacer las gestiones dijo, sabis que nosotros te pasamos el terreno, ingéniate las y hacete una casita ahí y nos sirve pa` que cuidis la cancha y tú jugai ahí mismo, nosotros te damos la luz el agua y tu tenis que trabajar pa` tus cosas, pa` que compris tus cosas... le dije ya voy a pensarlo, y yo ya estaba enamorado... ya me había enamorado de la Jeannette ya

E1: ¿En qué momento?

J: En el trayecto que yo iba pa` allá pa` acá, nos topábamos en la micro

E2: ¿Y dónde estaba la Jeannette?

J: Vivía en Palquico, eso queda entre Pedegua y Las Palmas. Entonces ya po paso, y nos topábamos y como nos conocíamos de chicos, y nos topamos y empezamos a conversar, a conversar y conversamos, y un día salió, que me dijo ¿pa` donde vai? Voi pa` La Liga pa` donde mi madrina le dije yo, dijo yo también voi pa` allá, y nos juntamos los dos en la casa de mi madrina, y empezamos a conversar, salimos ahí a pasear, conversar y viene y me dice, ¿y con quien estai? Con nadie le dije yo, si me vine del norte, porque la mamá de mi hijo me engaño y pa` no tener ataos me vine, y me dijo que bonito debe ser estar libre, y le dije yo si po` porque nadie te manda, y paso que vino y me dijo, sabis que, tengo un problema pero no sé si contártelo, porque ella sabía de mucho antes, porque ya habíamos conversado antes, ella sabía que a mí no me gustaba que le pegaran a las mujeres, y el loco que tenia ella le pegaba todos los días, el marido que tenia ella le pegaba todos los días, entonces ya, dijo, si voy a trabajar me pega, si no voy a trabajar

también me pega, si no tengo las cosas a tiempo me pega, a le dije yo, si yo ya viví esa experiencia, le dije yo conversando con ella, la viví con tu tío, y le dije, yo no sé po, no sé qué hacer po`, lo único que te puedo hacer, a mí me van hacer una casa ahí en la cancha de Serrano a la salida de la Ligua y me dan todo, lo único que puedo ofrecerte es que te vengai a vivir conmigo... pero ahí como amigo, ósea era como conocidos como amigos, y viene y me dice, no po` es que va venir él, no po` le dije yo, no va entrar ¿tu creis que va entrar aquí? ¿Tu creis que yo soy tu hermano o soy el otro hermano tuyo que se quedan a brazos cruzados? No po` donde va entrar. Ya po` pasó. Un día yo estaba en la casa viendo tele, echadito atrás, estaba descansando, porque igual yo iba a trabajar en topografía pa` allá pa` Caimanes. Entonces ya po`, me dice, hola, me dijo, porque la puerta estaba abierta y estaba echado atrás, tirado en la cama viendo películas, me dijo hola, pasa po`, le dije yo, disculpa el desorden, porque tenía un solo despelote, disculpa el desorden le dije yo, mas ratito me voy a levantar a ordenar, miro así y dijo ¿te ayudo? No le dije yo, venís cansa, siéntate no más le dije yo, sabis que lo podí hacer, lávate las tasas pa` tomar desayuno y nos sentamos en la mesa y venia con los dos niños, venia con el niño que era del marido que tenia ahora y la niña que era de otro loco, y entonces, pesco el niñito y lo siento en el asiento y saludo a la niña, los miraba no más yo, y le dije yo, saben que, yo voy a ir ahí al Rayado mientras que ustedes hacen hervir el agua, y voy ir a comprar unas cositas pa tomar desayuno, y me fui en bicicleta, en tres tiempos estaba allá, y llegue donde la Sra. que de repente me manda cosas cuando viene don Alonso, el que me dejo en el club, el que me recibió cuando jugué a la pelota, y ellos me envían de repente a las mil quinientas, jabón, pasta de dientes, shampoo, útiles de asea. Ya po` entonces. Sra. Cristina deme unas cosas, si po` me dijo, sabe que tengo 15000 mil pesos en el bolsillo, pero no le voy a pagar las cosas, se las pago pal fin de semana, me dijo si po`, no hay problema, ¿que necesita?, y le dije necesito esto, esto, y esto, empecé a nombrarle, y lleve de todo, lleve una caja llena de cuestiones para hacer almuerzo, para atenderlos como rey.

E1: ¿Ella le había dicho ya que se venía a quedar?

J: No, solamente había llegado de visita, y viene y me dice ¿y qué trajiste?, traje ahí para que tomis desayuno, si yo siempre he sido a lo bruto po`... y, con tal que ya, le lleve bebidas pa` que tomaran los niños chicos y empezaron a conversar, y ahí conversar y conversar, y la niña ya tenía 9 años, la C tenía 9 años, estaba grandecita, ya se daba cuenta bien lo que hacía y el niño también po`...entiende, entonces le digo yo, y por que no...no se quedan aquí, no dijo querí que nos maten.

E1: ¿Ella le volvió a comentar a usted, durante el desayuno que su pareja le pegaba?

J: Si po`.

E2: Entonces, ¿que habían llegado, porque le había pegado recién?

J: Si po`, es que a ella los moretones no se le notaban, sabe por qué, porque ella era bien morenita, ¿entiende?, entonces, cuando le pegaba, lo...lo era muy poco lo que se le notaban los moretones po`, ¿entiende?, más encima se echaba esa cuestión de...base, entonces no...

E1: Ya, ¿y a usted que le parecía esto de que este hombre le pegara a ella?

J: Mal po`, entonces que es lo que hice yo...yo le dije mira sabi que, hagamos una cosa po`, yo me voy a ir a conseguir un auto le dije yo, ustedes se van a ir...vamos a esperar la micro ahí en, cuanto se llama, en Pedehua...en Pedehua vamos a esperar la micro le dije yo, nos vamos a ir antes, o nos vamos a ir después que pase la micro pa` arriba porque yo la micro la pillo pa` arriba, y me voy a conseguir un auto ahí...mientras echo bencina, le reviso el aceite le dije yo, va a pasar la micro, no se preocupen ustedes, yo las voy a ir a dejar pa` arriba, pero...vamos a pillar la micro pa` allá, y cómo el chofer de la micro es amigo mío, yo las voy a subir a la micro a ustedes, y ustedes se van a ir y se van a bajar allá, ¿entiende, o no?...y yo voy a llegar en el auto allá, le dije yo, pero aparte... ya po`, paso, con tal que yo le di el tiempo, yo le di...póngale una media hora le di yo, ¿entiende?, y claro po`, como ella sabia, de que yo estaba afuera, ella salió

arrancando, y el loco venia con un hacha a pegarle...entonces, que es lo que hice yo, yo me baje del auto, y hice lo que hace cualquier persona, ¿entiende?.

E1: ¿Y que hizo usted?

J: Me fui pa` allá y le pegue al loco, pero no le pegue adentro de la casa, le pegue afuera, entonces le dije yo, no te acostumbri nunca a pegarle a las mujeres, el loco vino y dijo voy a buscar a mi hermano, anda a buscarlo, aquí voy a esperarlo, y yo no tenia idea que él, tenia como 5 hermanos más, ¿entiende?, ya po`, con tal que ya...se fue a buscar los hermanos pa` allá, fue el machucao a buscar a los hermanos, y...

E1: ¿Usted de cierta manera le pego por lo que había hecho?

J: Claro po`, y me quede con el hacha yo ahí, ¿entiende?, yo hasta el hacha le quite yo po`, deje el hacha al lado del auto.

E2: ¿Él intento pegarle con el hacha?

J: Venia con el hacha así pa` pegarle, pero ella venia arrancando, entonces yo, que es lo que hice, oye, oye le dije yo, y el loco cuando me vio quedo con el hacha ahí, pero yo no espere que el loco bajara el hacha, yo llegue y le pegue el combo altiro, ¿entiende?, entonces, cuando yo le pegue el combo, el solto el hacha, y yo vine pesque el hacha y la tire pa` el lao, y lo agarre a combos, y le segui pegando, no pare hasta que me aburrí de pegarle, y de ahí me dijo voy a buscar a mis hermanos, anda a buscarlos le dije yo...los fue a buscar, también les pegue a los hermanos, les pegue a los 5 hermanos juntos.

E1: ¿Y vinieron los hermanos?

J: Si po`, y le pegue a los 5, no ve que yo entrene boxeo en la ¿.....? de Coquimbo, entonces por eso que yo sabia defenderme, entonces ya po`, paso...y...

E1: Espere, usted...este hombre se va, usted se queda conversando con la JG, o la JG ya había ido a otro lugar.

J: Cuando los cabros vinieron, la JG estaba arriba del auto, y los niños chicos también estaban arriba del auto, y yo vengo y le digo sabi que, le digo a los cabros, a los mismos hermanos de él, les dije voy a entrar con ella le dijo yo, a buscar las cosas de ellos, porque se van a ir a vivir conmigo...y se van ahorrar de que le estén pegando ustedes les dije yo, y que tu hermano les este pegándole, tu hermano le pega todos los día a la JG, ya, me dijo no sé, hace lo que querai me dijo el hermano, porque quedo grave porque le había pegado, y ya po`, pescamos la JG, y las niñas, un bolso cada uno, y “pum” al auto, ¿entiende?, y se acabo el problema y me vine pa` abajo.

E1: ¿Usted hasta ahí todavía como amigo?

J: Si po`, yo en ningún momento le he dicho sabi que, estemos como pareja, no...estuvimos como 2 años, 2 años viviendo como amigo, ósea que éramos, igual que como fuéramos familia.

E1: ¿Usted en su dormitorio, ella en el dormitorio que tiene con los niños?.

J: Si po`, ella con los dos niños en el dormitorio de allá, y yo en el dormitorio de acá, yo hacia lo que quería y ella hacia lo que quería, pero ella no salía po`.

E1: ¿Era tranquila?.

J: Por el miedo, no sé si tenía temor, no sé, pero no salia, ¿entiende?, y estaba enferma de los nervios, y después le quitaron a los niños ¿entiende?.

E2: ¿Y por qué le quitaron a los niños?

J: Porque el loco puso una demanda, y como yo tenia antecedentes, ¿me entiende, o no?, por cosas chicas tenia, pero tenia antecedentes yo, entonces, ya que esta viviendo con un delincuente, que acá, que allá, empezaron, empezaron los ataos, y le dije yo, y me dice...Jorge sabi que, me van a quitar los niños, por que le digo yo...si me dijo, hay que ir al juzgado, ya el niño se fue con el verdadero papá, y la niña quedo con los abuelos, con los papas de ella, no la dejaron con ella tampoco, pero la niña fue creciendo,

creciendo, y iba pa` donde nosotros, cuando iba pa` la escuela, ella tenia que ir pa` donde nosotros, ósea era más apegada a la mamá.

E1: ¿Cuando de cierta manera se van los niños de la casa, ustedes quedan solos?.

J: Si po`.

E1: ¿Ahí, ya había una relación entre ustedes o todavía no?

J: No, porque yo trate de...lo que paso ahí, es que yo en un año, tuve viviendo por ahí, y el otro año, pase puras amarguras por una lado de ella porque, ella echaba de menos a sus hijos, empezó a sufrir de depresión, ¿entiende?, entonces, qué es lo que tenía que hacer yo, tenia que tratar de...de consolarla, de apoyarla, de sanarla, entonces, medico pa` allá, medico pa`ca, y pagaba, y de repente no iba al trabajo, y tenia que ir al hospital con ella, y de repente se me desmayaba aquí, de tanto llorar y...lloraba, y lloraba y no hallaba que hacer yo po`, entonces hasta que un día era tanta la depresión que tenia, que intento pegarme ¿entiende?.

E1: ¿Ella?

J: Si po` me intento pegar, y yo le dije, no teni que desquitarte conmigo, yo no tengo la culpa, le dije.

E1: ¿Esa fue la primera vez que ella, de cierta manera, que entre ustedes dos había una agresión?.

J: Claro, pero yo entendía que no era una agresión, como le dijera yo, que no era una agresión como pareja, era una agresión, que ella tenia un dolor, que tenia, y yo la entendía, porque yo se lo que...¿entiende?, lo que sufría, entonces yo la entendía a ella, y viene ella y me dice...Jorge sabi que, me voy a matarme me dijo, y yo le dije no, si todavía estay muy re joven le dije yo, tay muy re joven, teni cualquier futuro, podi encontrar una pareja que no te haga na`, y...podi vivir tranquilamente, sale pa` carretiar, hacete de amigas le dije yo...yo diciéndole a ella po` , pa` que despejara su mente, le

dije yo...si queri yo...a mi no me gustan las discos, pero si queri te llevo un día a la disco pa` que tengai distracción de mente, le dije yo lo único malo es que tu sabi que yo soy malo pal copete, ósea soy bueno pal copete, entonces me dijo.

E1: ¿Usted hasta ese momento todavía era bueno para beber?.

J: Si po`, yo hasta el último, si yo...

E2: ¿Siguió tomando todos los días?

J: Si po`, si yo toda mi vida he tomado, no, después cuando me junte con ella, cuando ella dijo, porque fue en la disco cuando me dijo, me dijo Jorge, sabi que, podríamos intentarlo los dos, ¿entiende?, yo en ningún momento le dije a ella, ella me dijo a mí, podríamos intentar algo los dos.

E1: ¿Y qué le pareció a usted que ella le dijera eso?

J: Yo le dije yo...que no po`, que...que iba a pensar su papá, su mamá, que habíamos estado tanto tiempo como primos, ¿entiende, o no?, porque estuvimos caleta de tiempo como primos, después de grande supimos que no teníamos nada entre los dos, le dije más encima tu soy prima de mi hermano le dije yo, y empecé por ese lado yo, y me dice, no importa si total no me interesa lo que diga mi papá, si mi papá me echo de la casa, cuando estaba embarazada de la C me echo de la casa, empezó por esos lado, yo le dije si tu queri, lo intentamos po`, pero si veímos que algo va mal yo...ya paso la cuestión y sabe que yo después me enamore de ella, ¿entiende, o no?, y paso que...después ella me decía Jorge, sabi que, quiero salir a bailar, yo ya le había presentado amigos míos, amigas, y con esas mismas amigas, ella...la llamaban por teléfono, o me llamaban a mi, sabi que, queremos salir con la JG, podi darle permiso, si...si nadie la tiene amarra aquí le dije yo, llévenla no mas, y se iban.

E1: ¿Y a usted que le parecía esto?

J: Pa` mi bien porque se distraía.

E1: ¿Nunca le molesto por ejemplo?

J: No po`, y nunca la fui a buscar tampoco, porque no era...no era el sistema mio po`, nunca ha sido el sistema mío andar...entonces, ella lo pasaba bien, yo venia salía, y le decía en tal parte voy a estar yo, mire, lo que hacía yo, yo voy a estar en tal parte, voy a estar jugando pool en tal parte, preguntai por mi pasai pa` entro, pescamos un auto y nos venimos pa` acá, ya me decía, y si no le decí a tu amiga que pasen pa` allá y te dejen ahí y de ahí que se vayan, ya me decía y al final ella iba pa` la disco y yo me quedaba jugando pool, de repente iba a jugar a la pelota, ella se iba a donde su hija pa` Petorca, y yo después en la tarde llegaba, con tal que después de repente, después me vine a vivir pa` acá, y me quede viviendo pegado en la Ligua, ya no iba pa` allá pa` Viña del Mar a trabajar, entonces llego Arnaldo, y me dijo vamos a ir a Santiago a trabajar, ya listo...salía a las 5 de la mañana pa` Santiago, y llegaba a las 12, 12:30 llegaba en la tarde.

E1: ¿De la noche?

J: Ya po`, era de Lunes a Viernes, ya po` listo dale no más, después de repente un día viene y me dice, sabi que, me tengo que ir pa` Talca, pa` Rancagua, y que lo que hay que hacer, no estar como 15, 20 días pa` allá, alomejor un mes pa` allá, ya vamos no más, entonces empecé a...

E1: ¿A distanciarse?

J: Yo empecé a dejarla sola porque, tampoco podia decirle a mi amigo sabi que...cuídeme la carne, ¿entiende, o no?, entonces tenia que trabajar también, entonces, nos fuimos, yo le decía, sabi que, voy con Arnaldo pa` tal parte, así que chao.

E1: ¿Qué le decía ella, siendo que ustedes ya eran pareja, estaban establecidos como pareja?

J: Me decía, ella no me reclamo tanto si, pero me dijo, oye y nosotros, y...voy a quedar sola y...pero estay con la C le decía yo, y la C ya esta grande viene pa` acá, me dijo pero...bueno tu veí ahí le dije, si tú teni la plata, teni las cosas, tu llevai la batuta.

E2: ¿Llegaron a tener conflictos por eso?.

J: Una vez tuvimos un conflicto, porque yo le dije yo, sabi que me voy por un mes pa` Calama, cuando Arnaldo me dijo vamos pa` Calama, tenemos que ir a trabajar, yo me voy pa` Iquique, y tu te vay a quedar trabajando en Calama con otro cabro me dijo, el cabro va a trabajar de alarife, y tu vay a trabajar de topógrafo, y yo le dije yo no, yo me voy contigo no más, no dijo si, yo hago la pega en Iquique y tu la pega allá, ya listo, y con tal que no le gusto a ella, ¿entiende?.

E1: ¿Usted le dijo?.

J: Si po`.

E1: Ese día cuando supo esta noticia, usted le dijo, y ella como reacciono?.

J: Yo le dije, y me dijo no, mira le lejura que vay, la otra vez fuiste a Tal-Tal me dijo, y...también estuviste cuantos día pa` allá, y yo le dije si no trabajo quien te trae la plata pa` que comai, pa` pagar las letras de las cosas que sacai en Din, le dije yo, en cualquier parte...y me dijo si, pero es que muchos días, no.. le dije si yo no voy a estar todos esos días, yo no voy a demorarme nada en la pega, incluso yo diciéndole, yo no me voy a demorarme nada en la pega, porque yo sabia la pega po`, entonces ya me dijo, paso, ¿me entiende?, viene ella y me dice, ya tu sabi lo que así, pero ella en ningún momento me dijo sabi que yo tengo otra persona, ¿entiende?, porque yo le estoy contando de ahora último ya, poquito antes que pasara la...me dice, tu sabi lo así po` me dijo, pero en ningún momento me dijo sabi que...incluso que yo, le insinué, mire po`, yo le dije a ella, sabi que JG si teni otra persona dímelo.

E2: ¿Por qué tenia sospechas de podía haber otra persona?

J: Porque ella ya me decía, tu sabi lo que haci, era como que...

E1: ¿Era más fría?

J: Si po`.

E1: ¿Era más fría la relación?

J: Claro, era más fría la relación, entonces, tu sabi lo que haci...y...como estar diciendo no estoy ni ahí con lo que hagai, una cosa asi po`.

E1: ¿Antes de, durante esas situaciones, sucedió alguna vez por ejemplo, fuera de estas peleas que tenían, que usted la haya empujado, o al revés que ella lo haya empujado, que se hayan golpeado?.

J: No porque...no es que yo...tendría que inventarle yo una agresión pa` decirle porque, ni ella a mi, ni yo a ella ¿me entiende?.

E2: Estaba buscando algo, porque como tenían estas discusiones, ¿si habian subido de nivel en algún momento?.

J: No, fuera de eso, de lo que conversamos...bueno que yo también medio bruto pa` decir las cosas, pero...

E1:¿Pero, eran discusiones?.

J: Si, eran discusiones, ósea así de palabras y se quitaba un rato, un segundo, y de ahí yo...porque yo siempre tuve esa mañana de que si yo veía que no, nos quedábamos callados ninguno, yo venía pescaba el rumbito y salía pa` afuera, o salía a fumar pa` afuera, me daba una vuelta pa` allá y después volvía, después todo en silencio no más...tábanos un rato callados en silencio, y después seguíamos como si na` po`, nunca hubo esa cuestión de que ah...te voy a pegarte.

E2: ¿Usted salía para calmar los ánimos?.

J: Claro, yo salía pa` relajarme pa` fuera, cuando veía que uno estaba muy mal, uno sale pa` afuera, y como dicen algunos cuenta hasta diez y después volví, eso mismo hacía yo, pero lo hacía en caminando pa` allá porque tenía toda la cancha, caminaba y volvía, entonces, se te quito la maña por último le decía yo...y ella se mandaba a reír, y...ahí quedaba todo.

E1: ¿ Y ahí volvían como a conversar, ustedes?

J: Claro, ahí nos sentábamos a conversar, y me decía sabi que...me decía estoy aburría de que vay pa` allá, y volvai, es como diciéndome...en cualquier momento te vay a matate, porque yo andaba en vehículo, y corrían mucho entonces, siempre me decía en cualquier momento...una cosa así po`, no vay a volver, ya po` alomejor por eso no le gustaba que saliera, pero con tal que yo estuve 20 días pa` allá, no estuve el mes.

E1: ¿Usted había dicho que iba por un mes?.

J: Si po`.

E1: ¿Qué dijo ella?

J: Si lo que me dijo es ¿.....?

E1: ¿Estuvo 20 días, y qué paso cuando vuelve de los 20 días?.

J: No encontré a nadie en la casa, taba la casa con la luz prendía afuera, abrí la puerta, entre pa` entro y no había nadie...las luces adentro estaban prendidas, pesque el teléfono y llame a la C, pa` Petorca, y le digo C sabi que, vengo llegando recién le dije yo, hay sabido de tu mamá, sabi que la llamo y la llamo, y no contesta el teléfono, no sé dijo la C, dijo tiene que andar pa` allá pa`...donde mis abuelos, me dijo...pero, pa`, cual de los dos abuelos, no dijo tiene que andar pa` allá donde los abuelos, pa` allá pa` Tilama, me dijo, ah ya le dije yo, puede ser que ande pa` allá po, y me dijo...y la J me dijo trai plata, si pero es muy tarde, son las 9 de la noche, donde te iba a dejarte plata pa` arriba, iba a llegar como a las una de la mañana allá, porque de la Ligua a Petorca es un buen

trayecto que hay que pegarse el pique pa` arriba, entonces le ya le dije, me dijo...le dije te voy a darte una solución le dije yo, sale un colectivo que voy a mandarte pa` allá, pero voy a pillar un colectivo en Cabildo, de Cabildo me demoraba 10 minutos de la Ligua a Cabildo, me fui a Cabildo, pesque un colectivo y le dije sabe que, necesito que entregue esta plata a una persona que lo van a estar esperándolo, y le mande la plata, y la llame por teléfono, y después me llamo ella que le había llegado la plata, y de ahí no la vi más po`, ósea no supe más de ella, porque después de ahí , yo después de ahí me fui , pesque me vine a dejar el vehículo, y después de ahí me fui a tomar, como vi que estaba solo, me fui a tomar, dije ah...si no hay nadie estoy chipe libre.

E1: ¿Qué pensó de que ella no estuviera, de no saber nada, que usted había llegado y no sabía donde estaba, qué pensó en ese momento?

J: Es que en ese momento no se me paso nada por la mente, uno buen y sano es mente sana, yo no ando pensando...morbosidades de que, ah...esta debe estar con otro, no tengo esa mente, no soy pasao de películas, entonces, qué es lo que paso, que yo vine y dije ah...voy a juntarme con los cabros, y me fui po`, vine a dejar el vehículo en la casa, y me fui pa` allá pal pueblo, pa` la Ligua, de ahí me puse a tomar, por ahí compramos marihuana, nos plantamos el pito, por ahí nos pegamos unos saques también, y por ahí nos entretuvimos con los cabros, con tal que a todo esto ya, yo me cure, a todo esto yo me cure, eran como las 4:30 de la mañana, 5 de la mañana, y yo estaba ya...y le digo a los cabros sabi que, me voy a irme, incluso uno me dice no...muy temprano, a las 6 nos vamos...y si le hago caso, no habría pasao lo que paso, pero como uno copetiao es más porfiao, no dije yo me voy, y yo soy de esos que estando curao ya no quiero tomar más, y no tomo más, nadie me obliga, entonces ya tenia la cuota lista, así que ya...llame un auto y me fui, y el auto, pa` que no entrara pa` entro pa` la cancha, yo le digo déjeme aquí afuera no más, y me dice pero se va a caer, no si a porrazo aprendí, a porrazo ligo, me bajo, y sabe yo no me acordaba ni si le había pagado al auto, yo no me acordaba si le había pagado al auto, en el juzgado vine a saber...y le pregunte al abogado, le dije yo,

pregúntele si le pague yo o no, y él dijo que si po`, que yo le había pagado, y yo no me acordaba, con tal que de ahí yo entre pa` la cancha, tuve que cruzar toda la cancha, de una esquina a otra esquina, pero así en triángulo ¿entiende?, pa` llegar a la punta donde estaba la casa, entonces que es lo que hago yo, ya, llegué y ya al último llegué afirmándome de los camarines, porque los camarines están al lado de la casa que vivo yo, llegue afirmándome de los camarines al último, si venía pa` la historia, y que lo que abro la puerta, y la puerta me costo caleta abrirla, yo estuve, debo haber estado mínimo unos 20 minutos, unos 10, 15 minutos más o menos abriendo la puerta, y ellos pa` no sentirme, yo abrí la puerta, la puerta pego atrás, la tele a todo chanco, y yo no había dejado la tele prendía po`, la tele a todo chanco, y...voy pal dormitorio y me encuentro con la sorpresa po`, y no fuera na`, que los hubiera encontrao durmiendo, sino que los pille en el, ah...entonces yo no sabia tampoco a que hora habían llegado ellos, a lo mejor habían llegado recién po`.

E1: ¿Estaba ella?

J: Ella acosta con el otro loco.

E1: ¿A la otra persona la conocía usted?

J: No, entonces que es lo que me paso, que yo curao, y yo lo único que empujo la puerta y quedo mirando no más, y ella lo único cuando empuje la puerta, porque la puerta sonó fuerte atrás, y yo no iba con la mentalidad de odiar po` ¿me entiende?.

E1: Claro, ¿usted quería acostarse?

J: Claro yo quería acostarme, si esta es mi cama yo quería puro acostarme, y cuando los veo así cambio al tiro, uno se da cuenta el cambio que tiene

E1: Y cuando usted empuja la puerta y ve a su esposa con este hombre, se queda mirando, lo va a buscar, lo agrede, ¿Qué es lo que hace?

J: No po' lo quede mirando así y le dije yo, ya le dije yo levántese, y el loco cuando me vio a mí se asustó po', pero yo así como estaba no le hacía ni cosquillas ¿qué le iba hacerle yo?

E2: Pero usted dijo que cambió en el sentido que su mentalidad cambio, ¿cómo de furia?

J: Es que cuando yo escuché la tele, dije ha se quedó ella con la tele prendida, dije yo quizás a qué hora llego dije yo pero nunca me imaginé que ella estaba con otra persona po' me entiende o no Yo n o me imagine que había un hombre acostado con ella o que estaban haciendo el amor justo cuando yo llegué, me entiende o no, porque ellos cuando me vieron, cuando yo hablé, pegué el portazo así y le dije yo ya levántese.

E2: Pero enojado

J: Sipo, yo cuando vi la... la vi en la cama a ella haciendo el amor con el loco, yo reaccioné al tiro, yo le dije al tiro, ya levántense, yo venía afirmado de los mocos como le dicen, venia copetiao entero.

E1: Yen ese momento usted que le dice enojado

J: Ni tan enojado tan poco le dije, si como andaba con el efecto del alcohol y más encima de la droga, eh... le dije así simplemente pero como copetiao, el loco miro asustao, entonces que es lo que hago yo, yo le dije, ya si no mirí tan asustao levántate no más, y me pego la vuelta y ni fui ni pa' allá, yo me pegué la vuelta y me fui a sentar al sillón al living esperando que se levantaran y me senté en el sillón, me eché así pa' tras y yapo y apúrense, yo en ningún momento me fui a agredirlos, y después cuando salió porque salió el primero, le dije yo, siéntate po', no me dijo no tenemos na' que hablar me dijo el loco, ahí fue cuando yo reaccioné y le dije yo que es mi casa le dije yo, que vo' creí que esto es hotel, que no le dije tampoco no dije na' muy suavcito tampoco se lo dije, eh... con tal de que el viene y me pega un empujón y yo me paro y le tiro un combo, pero no le pegué na' po', porque el salió de vuelo como yo había dejado la puerta abierta y voy a salir pa' fuera yo, a seguirlo po' y al pisar en vano a fuera me

plante el porrazo po' me paré me vine pa' dentro, abrí el frio pesque una botella de pisco que había me serví un combinao y me puse a tomar de nuevo, seguí tomando.

E1: ¿Y ella se quedó adentro?

J: Ella se quedó en el dormitorio pero ella no quería salir pa' acá y yo la llamaba, la llamaba, la llamaba.

E2: ¿Mientras estaba tomándose el combinado usted la llamaba?

J: Claro y llorando po', porque yo después ya estaba llorando ya po' me entiende porque yo le decía porque me hiciste esto si yo no te echo nada yo no te he fallado, te he dado todo lo que hay querido, porque lo hiciste en que fallé, un montón de cosas que le dije, eh... porque no me lo dijiste eh... Y justo yo me paré, o sea yo me paro del sillón porque pesqué el vaso y lo boté yo, y me fui pa' ya pa' la puerta, empujé la puerta del dormitorio porque la había cerrado, la empujé de nuevo y ella estaba terminando de vestirse, ¿me entiende?, se vistió, se paró y le digo yo porque lo hiciste y me dijo hacete a un lao' me dijo y me pegó el empujón y yo lo que reacciono la alcanzo agarrar de por aquí y se pega la vuelta ella y me planta un charchazo no sé si me lo pegó a mano abierta o me pegó un combo porque uno con copete no se da na' cuenta yo después fui pal lado pongo la mano en la cocina y resulta que en la cocina estaba la cuchilla, la cuchilla cocinera, yo pesque la cuchilla pero yo no sé si lo hice por amenazarla o pa' asustarla pero se la puse seco en el pecho aquí entienden o no, y lo único que veo es que pone las manitos así, se movió como dos pasos... si dos pasos se movió con la mano así se movió si, se dio vuelta y calló en el mismo dormitorio en la cama en que estaban, calló pa' atrás así y no se movió más. Y de ahí yo salí pa' fuera, entré y cuando entré ella ya estaba muerta ya y levanté la cabeza yo y le salía sangre por la boca, le cerré los ojos le pedí perdón, le saqué la cuchilla del pecho. Yo no tenía na' que hacer po' así como estaba yo cuando iba a correr pa' ya ¿cuándo iba a manejar un vehículo pal' hospital?, había que abrir un portón, entonces hasta ahí llego po', y de ahí vengo y en la misma ira que tenía yo, le digo pa' que te lo llevé todo completo y le prendí fuego a la

casa. No sé como pero le prendí fuego a la casa, ni yo me acuerdo como le prendí fuego a la casa pero le prendí fuego a la casa yo tenía diluyente, tenía pintura, tenía petróleo, tenía bencina, cosas que tenía yo cuando arreglaba los vehículos, entonces que la casa no se demoró nada en prender, y que es lo que hago después me fui a entregar, después cuando reaccioné si tampoco me fui a entregar al tiro si después cuando yo dormí un rato, si esto fue a las 11:00 de la noche.

E1: Tengo una duda disculpe ¿usted se queda ahí en la casa durmiendo después incendia o incendia y después se va a dormir a otro lugar?

J: No si yo le prendí fuego a la casa y después me fui po' y me fui a dormir pal río y después cuando reaccioné, porque después de ahí me fui pa' otro lado, me fui pa' la casa del Tocora a donde la mamá del Tocora que vive pa' allá por Pichidangui, mira donde estaba, de la Ligua me fui a Pichidangui y fui a contarle a ella porque no hallaba con quien hablar, cuando reaccioné po'.

E1: ¿Y usted cuando reaccionó se acordaba de todo lo que había pasado?

J: Si po' si yo le dije, mamita sabe que, porque le decía mamita también a la mamá del Toco, me mandé un condoro, y ella me dice si, si lo acabo de ver en las noticias ¿y en que estabay pensando me dijo?, ¿porque hiciste eso? ¿Por qué no te viniste pa' acá, si te estaba engañando porque no la dejaste no más? me dijo, te hubieras venido para acá si acá tu tenía una casa.

E2: ¿Y usted qué opina de eso?

J: Raro po'

E2: No, qué opina de lo que le dijo, del porque si en la vez anterior, de su otra relación le había pasado algo similar y tomó la decisión de irse, ¿qué fue lo diferente acá?

J: No se po', fue la ira fue la rabia la impotencia, el luchar tanto por algo y que de un rato a otro te lo quiten, o que ella se esté riendo, que todos los otros se estén riendo si uno tan inocentemente, ya no estaba pensando igual cuando estaba joven.

E2: ¿Ahora era un tema más importante la fidelidad?

J: Ahora como que le había tomado más amor a la persona que estaba conmigo, luchaba más por lo que yo quería para ellos entonces a lo mejor eso mismo

E2: ¿La otra persona tal vez no le importaba tanto esta Janet si era más importante por lo mismo dolió más la traición?

J: Me dolió más la traición que todas las cosas, porque las cosas no interesaban, porque si me hubieran interesado las cosas no las hubiera quemado y como éramos diferentes en pensamientos de esos porque ella me decía que cuando nos apartemos nos separemos me decía ella eh... yo me llevo todas mis cosas, y yo siempre la hacía rabiar le decía ¿y que hueas tenía tú? si todas las cosas las he comprado yo, después cuando la dejaba de hacerla rabiar le decía yo, sabi que ahí en el mueble están los papeles de todas las cosas y te llevay todo no más, si yo puedo comprar cosas nuevas porque yo no estaba ni ahí, si yo no me crié con cosas es lo mismo que aquí si uno aquí llega con sus ropas y uno por ahí va juntando cositas por cositas pero no llega con cosas me entiende, entonces yo pensaba harto en esto y me duele a mí po' hasta el día de hoy todavía me duele me duele porque todavía no se me quita la espina que me dejó a mí me dejó mal sipo ella para mí era todo o sea a pesar de que ella tenía dos hijos y aunque no hayamos tenido hijos los dos pero para mí ella era todo porque por ella yo empecé a dejar el copete yo deje hartas cosas por ella

E2: ¿Y si le hubiera dicho que tenía una relación y que se quería ir habría sido menos doloroso que... o sea el problema era que mantuviera una relación sexual con otra persona?

J: Si, porque si yo no la engañaba y tenía más oportunidades quizás que ella, yo no lo hacía, a mí el Tocora me decía vamos donde unas niñas vamos a tomarnos un café o vamos a comer con unas cabras y él tiene su señora y sus hijas grandes ya y yo le decía no po' estay mal, ¡ah! si me decía ¿quién va a saber afuera de la casa?, ¿vay a saber tú lo que están haciendo las otras en la casa? me decía él y yo le decía no si yo no soy partidario de eso nunca fui partidario de eso y cuando andaba con una niña yo no andaba con otra por lo mismo, porque no me gustaba tener relaciones paralelas

E1: ¿Cuánto duro esta relación con Jeannette antes de que pasara este episodio?

J: Bueno estuvimos nueve años juntos.

E1: Y durante esos nueve años juntos, fuera de esta agresión que fue la final y fuera de estas discusiones que tenían llego a golpearlo a usted o a insultarlo o usted en alguna situación llego usted a golpearla?

J: Como pareja no, mientras éramos pareja no, ella en ningún momento me golpeó cuando estábamos viviendo como amigos sí.

E1: Y durante esos nueve años usted no la golpeó

J: No porque ella venia saliendo y yo sabía de donde venía saliendo y más encima yo sabía lo que había pasado yo también tonces se me venía todo a la mente pa' que voy a mentirle de repente habían momentos que discutíamos así y daban ganas de puro plantarle un charchazo, para que reaccionara, pero no lo hacía porque yo había visto cuando mi padrastro le pegaba a mi mamá yo había visto mucho eso así que ya estaba... me entiende, pero lo que sí que no le aguantaba a nadie de que le faltaran el respeto a ella porque otra persona que le faltara el respeto yo venía y le pegaba nomas, una vez un cabro le trataron de tocar el potto y yo le pegué, casi lo mate, que fueron los carabineros que me lo quitaron si no se lo llevan quizás lo hubiera matao. Y el carabinero después me dijo porque le pegaste mira como lo dejaste me dijo y le dije yo que se había pasado rollos y me dijo pero como pasarse rollos sipo le dije yo y le explique al carabinero y el

carabinero me pego a mí por explicarle y después el otro día el capitán me pregunta ¿porque tení el ojo morao? porque el paco me pegó le dije, ¿cuál paco me dijo? el que esta de turno de noche y lo llamó y le dijo ¿porque le pegaste? porque trato de ser insolente conmigo, ¡no! le dije , le estaba explicando porque le había pegao al otro yo, ¿y porque le pegó al otro? me dijo el capitán, porque trató de tocarle el poto a mi señora. Ta' bien hecho, me dijo, y vo' ¿porque le pegaste? porque me estaba explicando eso. Y debiste haber esperado que te explicara, le dijo, así salió la cuestión y al final me soltaron y me dijeron, ya quedaste citado para el juzgado de familia y después con el cabro tuvimos que pagar un vidrio grande de cuando habíamos peliado y yo fui pa' ya y le dije que no le iba a pagarle na', porque yo no había quebrado el vidrio y me dijo, pero si tú me empujaste, pero yo no lo quebré ¿quien lo quebró?, sipó tú, tú lo quebraste le dije yo, tu quebraste el vidrio, sipó, yo me caí en el vidrio yapó entonces tú lo pagas y al final lo pagó él.

E2: Entonces usted era muy celoso, no eran celos de que ella hiciera algo sino que hombres trataran de acercarse.

J: Claro, o sea ella tenía amigos, si yo tenía amigos míos conversaban con ella echaban la talla eso no me molestaba lo que me molestaba a mí de que los otros fueran puntudos

E1: Ah, ok, o sea que los otros se pasaran de listos

J: Claro que los otros se pasaran de listos

E2: El tema de esto es que trataran de tocarla de que hubiera contacto físico

J: De que le faltaran el respeto, ¿Cómo le falta el respeto usted a una persona? manoseándola, entonces eso a mí me caía mal. Un día incluso la JG se puso celosa con la niña, que en paz descansa ya, se puso celosa con la hija, porque yo la regaloneaba mucho, desde que llegaron a la casa que yo la regaloneaba yo en ningún momento le levante la mano o la trate mal le decía hija que es lo que quiere, que quiere para comer hasta grande yo. C le enseñaba yo delante de ella le decía yo, C mira esto, esto, esto, esto

aquí esto halla tu eres una niña bonita no caigas en las trampas de los cabros los cabros van a dejarte embarazá y van a dejarte botá y eso hicieron po', caí preso yo y el cabro que es lo que hizo la dejó botá deo embarazá y ahí quedo con la guagua y ahora yo no tengo como ayudarla si hubiera estado afuera yo la hubiera ayudado

E2: ¿Usted tiene contacto con ella todavía?

J: No

E1: A mí me gustaría llevarlo, sé que la situación a lo mejor es dolorosa quizás recordarla pero usted recuerda por ejemplo que pensó, porque usted en un minuto dijo que cuando se da cuenta que le había enterrado el cuchillo y ella cayó a la cama, como que le pidió disculpas, usted recuerda porque llego a eso a decirle que ella lo perdonara

J: Porque yo, bueno dentro del copete y lo que tenía que fue la reacción que tuve que cuando yo la moví y trate de hacerla reaccionar no reaccionaba po' y yo lo único que dije fue, se murió y en el trayecto le dije yo incluso le di hasta un beso dije yo perdóname porque ni yo sabía si la cuchilla la tire con intensión o pa' asustarla.

E2: Ósea usted no recuerda tener ningún control porque tiene muy claro el recuerdo de que usted intento tomarla que se dio vuelta que ella trató de pegarle y usted se afirma y toma el cuchillo todo eso tiene el recuerdo pero toma el cuchillo y.

J: Yo no sé si lo hago para asustarla o lo hago pa' pegársela

E2: Pero aparte usted cree que pudo haber sido para intentar agredirla que había un deseo de herirla

J: Es que pudo haber sido a lo mejor para asustarla porque yo no soy de familia asesina tampoco ando robando en la calle.

E2: Pudo haber sido como una pérdida de control en el momento

J: A lo mejor fue una pérdida de control, fue un mal momento fue una cosa que ni yo mismo lo entiendo porque yo he tratado aquí mismo estirado en mi cama me pongo a

pensar y que es lo que hago volver al recuerdo, trato de recordar lo mejor lo más que puedo y de repente hay cosas que no recuerdo pero me acuerdo de la última palabra que me dice ella a mí y ella me lo dice como agrediendo entonces a lo mejor yo digo por eso también uno podría haber sido

E2: ¿Cómo que ella lo agredió con la última palabra que le dijo?

J: Claro me entiende ella trata de decirme algo, eh... como le decía yo como cuando le sacan la madre a uno, que uno se enoja, entonces ella me dijo algo que yo me enoje tanto y a lo mejor por eso yo pesque la cuchilla y la asuste, o justo cuando me fui afirmarme me tersié con la cuchilla en la mano, porque yo en ningún momento fui a buscar la cuchilla, que yo me acuerde en ningún momento yo fui a buscar la cuchilla pa' matarla, es como que se prestó todo en el momento, si fue en segundos no fue nada

E1: ¿Recuerda cómo surge la idea de encender fuego al lugar?

J: ¿De quemar la casa?, porque sabe que fue la rabia

E2: Claro a mí me surge la duda porque usted le pide perdón y después de nuevo dice que tiene rabia, la rabia volvía porque en un momento usted estaba arrepentido cuando lo hizo

J: Fue la rabia

E2: Usted seguía con rabia

J: Seguía con la rabia el cuerpo incluso que yo le dije y que dios me perdone yo se que no es bueno ni bonito que te vay con todas tus cosas, ahí están tus cosas, y en ese momento fue que le prendí fuego a la casa, porque yo no saque nada si hubiera querido rescatar cosas habría sacado las cosas y hubiera prendido la casa sola.

E1: Entonces usted en ese momento usted se acordó de cuando ella le dice que el día que ella se fuera se iba con todas sus cosas. Entonces ahí usted le surge la idea de quemar la casa.

J: Claro ahí le prendí fuego a la casa y después me fui po'.

E1: ¿Usted espero que terminara el incendio y después se fue?

J: No, le prendió fuego a la casa y después me fui

E2: Bueno lamentablemente se nos acabó el tiempo don Jorge.

11.4 Resolución de Gendarmería de Chile



JCMS/RA/MJN/Plom.

MINISTERIO DE HACIENDA OFICINA DE PARTES
RECIBIDO

CONTRALORIA GENERAL TOMA DE RAZON		
RECEPCION		
DEPART. JURIDICO		
DEP. TR. Y REGISTRO		
DEPART. CONTABIL.		
SUB. DEP. C. CENTRAL		
SUB. DEP. E. CUENTAS		
SUB. DEP. C. P. Y BIENES NAC.		
DEPART. AUDITORIA		
DEPART. V.O.P., U y T		
SUB. DEP. MUNICIPI		
REFERENDACION		
REF. POR S.		
IMPUGNAC.		
ANOT. POR S.		
IMPUGNAC.		
DEDUC. DTC.		

AUTORIZA TRABAJO TESIS A LOS ALUMNOS MARTA CACHI VERA, DAYANA MORA GARCIA, VICENTE RAMOS CHAVEZ Y PATRICIO TAPIA VARAS EN EL C.P VALPARAISO.

N° 2504 /EXENTA-

VALPARAISO, 30 de octubre del 2013.

VISTOS: Solicitud de Tesis de la Universidad de Valparaíso de fecha 07 de octubre del 2013, lo dispuesto en la letra p) del Artículo 4° de la Resolución N° 1229 Ex. de 14 de Junio de 1985 y Circular N° 0173 de 19 de junio de 1999 ambos de la superioridad institucional; los Dictámenes N° 12.142 de 1994 y N° 4663 de 1996 de la Contraloría General de la República; este Director Regional de Gendarmería de Chile, en uso de las atribuciones que me han sido conferidas he resuelto dictar la siguiente:

RESOLUCIÓN:

I.- **AUTORIZASE**, a los alumnos MARTA CACHI VERA RUN N°17.033.540-6, DAYANA MORA GARCIA RUN N°14.178.253-3, VICENTE RAMOS CHAVEZ RUN N°17.274.755-8 Y PATRICIO TAPIA VARAS RUN N°16.989.887-1, proveniente de la Universidad de Valparaíso de la carrera de psicología, para que realicen trabajo de Tesis denominado "Significados presentes en hombres que cometieron femicidio, que se encuentran recluidos en el C.P. Valparaíso", bajo la supervisión, control y responsabilidad de profesionales del Área Técnica Local del C.P. Valparaíso. El trabajo de tesis será realizado en duplas desde el 11 de noviembre al 20 de noviembre del año en curso, en el siguiente desglose, el día lunes 11 de noviembre de 10:00 a 11:30 horas, lunes 18 de noviembre 10 a 11:30 horas, miércoles 13 de noviembre de 14:00 a 16:00 horas y el miércoles 20 de noviembre de 14:00 a 16:00 horas.

II.- **DEJESE CONSTANCIA:** Que el presente Trabajo de Tesis se llevará a cabo siempre y cuando el interno manifieste por escrito y voluntariamente ser entrevistado por alumnos de la Universidad de Valparaíso

III.- **DISPONGASE** que la presente autorización no generará gastos para la institución.

ANOTÉSE Y COMUNÍQUESE



JUAN CARLOS MARIQUEZ SEPULVEDA
Coronel
Director Regional

DISTRIBUCIÓN:
5 - C.P. Valparaíso

12. REFERENCIAS

- Aliaga, P., Ahumada, S., y M, Marfull. (2003). Violencia Hacia la Mujer: Un Problema de Todos. *Revista Chilena de Obstetricia y Ginecología (online)*, Vol.68 N°1, Pags, 75-78. Santiago.
- Alonso, P. (2010). *Aprendizaje Vicario, Efecto Mimético y Violencia de Género*. Recuperado el 28 de Mayo de 2013, de <http://www.aconsejame.net/znewaconsejame/articulos/doc-violenciagenero-documento.pdf>
- Anderson, H. (2010). *Convirtiéndose en un Terapeuta Colaborativo Posmoderno: Un viaje Clínico y Teórico*. Publicado por Terapias Posmodernas. Instituto Galveston de Houston.
- Araujo, K., Guzmán, V., y Mauro, A. (2000). *El surgimiento de la violencia doméstica como problema público y objeto de políticas*. Revista de la CEPAL 70.
- Bandura, A. (1973). *Aggression: A social learning analysis*, Nueva Jersey: Prentice Hall. Englewood Cliffs.
- Barcaglione, G., Chejter, S., Cisneros, S., Fontenla, M., Kohan, J., France, M., y Pérez, D. (2005). *Femicidios e Impunidad*. Editorial Fundación Heinrich Boll. Argentina.
- Blasco, T. y Otero, L. (2008). *Técnicas conversacionales para la recogida de datos en investigación cualitativa: La entrevista (I)*. Nure investigación. N°33.

- Bruner, J. (2004) *“Realidad mental y mundos posibles: los actos de la imaginación que dan sentido a la experiencia”*. España. Editorial: Gedisa.
- Cantón, B. (2003). *La importancia del Factor Género en la Violencia contra la Mujer: Un Enfoque Psicológico y Social*.
- Casas, L., Riveros, F., y Vargas, M. (2012). *Violencia de Género y Administración de Justicia*. Estudio del Servicio Nacional de la Mujer en conjunto con la Universidad Diego Portales. Recuperado el 10 de Mayo de 2013, de estudios.sernam.cl/documentos/¿eMjI3NzE2NQ==-
Violencia_de_Genero_y_la_Administracion_de_Justicia
- Castro, R., y Riquer, F. (2006). *Marco conceptual: En busca de nuevas direcciones hacia las cuales mirar*. Recuperado el 15 de Junio del 2013, de http://academia.edu/429260/CASTRO_Roberto_y_Florinda_Riquer_2006_.Marco_conceptual._En_busca_de_nuevas_direcciones_hacia_las_cuales_mirar_en_Roberto_Castro_Florinda_Riquer_y_Maria_Eugenia_Medina_2006_.Violencia_de_genero_en_las_parejas_mexicanas._Resultado_del_Encuesta_Nacional_sobre_la_Dinamica_de_las_Relaciones_en_los_Hogares_2003_Instituto_Nacional_de_las_Mujeres_INEGI_CRIM_UNAM_Segunda_Edicion.
- Chaher, S. (2013). *El mapa de Femicidios en el mundo*. Recuperado el 28 de Mayo de 2013, de www.observatoriogeneroyliderazgo.cl/index.php/bloc-mainmenu-9/26-novedades/6666-el-mapa-de-femicidio-en-el-mundo

- Corsi, J. (1994). *Violencia Familiar: Una mirada interdisciplinaria sobre un grave problema social*. 1ª Edición. Buenos Aires. Editorial: Paidós
- Corsi, J. (2003). *Maltrato y Abuso en el ámbito doméstico. Fundamentos teóricos para el estudio de la violencia en las relaciones familiares*. 1ª Edición. Buenos Aires. Editorial: Paidós.
- Corsi, J. (2008). *Violencia Familiar: Una mirada interdisciplinaria sobre un grave problema social*. Buenos Aires. Editorial: Paidós.
- Donoso, T. (2004). “*Construccionismo Social: Aplicación del grupo de discusión en praxis de equipo reflexivo en la investigación científica*”. Revista de psicología de la Universidad de Chile. Vol. 8 n°1. Chile.
- Echeburúa, E. (2003). *Personalidades Violentas*. Ediciones pirámide, Madrid.
- Echeburúa, E. (2005). *Hombres Violentos contra la pareja: perfil psicopatológico*.
- Echeburúa y Fernández-Montavo (2007). *Trastornos de personalidad y psicopatía en hombres condenados por violencia grave contra la pareja*. Recuperado el 10 de junio de 2013 de http://www.infocop.es/view_article.asp?id=1901
- Femicidio en Chile, Corporación La Morada
- Flores, N. (2006). *La Larga Historia del Femicidio: Un Trazado de la Violencia de Género*. Universidad de Playa Ancha.
- *Fortaleciendo la Comprensión del Femicidio. De la Investigación a la Acción*. Resumen Ejecutivo. Washington DC, 14-16 de Abril, 2008.

- Galleguillos, T., Leslie, A., Tapia, J., y Aliaga, A. (2008). *Caracterización psiquiátrica del delito de parricidio*. Revista Chilena de Neuropsiquiatría 2008; 46 (3): 216-223.
- Gendarmería de Chile. Recuperado el 27 de Julio de 2013, de <http://www.gendarmeria.gob.cl/>
- Gendarmería de Chile. Recuperado el 27 de Julio de 2013, de <http://html.gendarmeria.gob.cl/doc/planificacion/J0U9UEX2.PDF>
- Gergen, K. (1994). *Realidades y Relaciones. Aproximaciones a la Construcción Social*. Paidós. Iberica.
- Hernández, R., Fernández-Collado, C. y Baptista, P. (2006). *Metodología de la investigación*. México: Mcgraw-Hill.
- Jenkins, A. (1990). *Invitations to responsibility: the therapeutic engagement of men who are violent and abusive*. 1ªEdición. Australia. Editorial: Dulwich Centre Publications.
- Junco, J., y Rosas, M. (2007). *Género. Proyecto de Mejoramiento de los Servicios de Justicia*. Biblioteca Nacional del Perú.
- Labov, W y Waletzky, J. (1967/1997): *Narrative Analysis: Oral versions of personal experience*. *Journal of Narrative and Life History* , 7 (1-4), pp. 3-38 (Trabajo Original publicado en 1967).

- Lagarde, M. (2006). Presentación a la edición en español, en: *Feminicidio. La política del asesinato de las mujeres*. Diana Russell y Jill Radford (Eds.) UNAM, México, 2006, p. 17
- Lagos, C. (2008). *El femicidio según la prensa chilena: otra forma de violencia contra las mujeres*. Tesis para optar al grado de Magister en estudios de género y cultura, mención Ciencias Sociales, Universidad de Chile, Santiago, Chile.
- Lamas, M. (2000). *Diferencias de sexo, género y diferencia sexual*. Cuicuilco Revista de la Escuela Nacional de Antropología, Vol 7, núm. 18, México Ene-Abr 2000.
- Ley N° 19.023. *Crea el Servicio Nacional de la Mujer*. Recuperada el 16 de Mayo de 2013, de www.leychile.cl/Navegar?idNorma=30390
- Ley N° 20.066. *Ley de Violencia Intrafamiliar*. Recuperada el 16 de Mayo de 2013, de www.leychile.cl/Navegar?idNorma=242648
- Ley N°20.480. *Modifica el Código Penal y la Ley N° 20.066 sobre Violencia Intrafamiliar, Estableciendo el Femicidio, Aumentando las Penas Aplicables a este Delito y Reforma las Normas sobre Parricidio*. Recuperada el 16 de Mayo de 2013, de www.leychile.cl/Navegar?idNorma=1021343
- López, I. (2011). *El consentimiento informado en la investigación universitaria con seres humanos*. Seminario – Taller. CEID/IEB

- López, M. (2010). *La Violencia de género en el territorio latinoamericano a través de la ocurrencia creciente de los feminicidios en la región*. Revista Latinoamericana de Geografía e Género, Ponta Grossa, v.1, n.1,p. 78-88, jul. 2010.
- Mamani, V., (2012). “La investigación construccionista: perspectivas y desafíos en trabajo social”, Tesis de Maestría en trabajo social, Universidad Nacional de Entre Ríos, Argentina.
- Martínez-Salgado, C. (2012). El muestreo en investigación cualitativa: principios básicos y algunas controversias. *Ciência & Saúde Coletiva*, 17(3), 613-619. Recuperado el 28 de Julio de 2013, de [http://www.scielo.br/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1413-81232012000300006](http://www.scielo.br/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1413-81232012000300006&lng=en&tlng=es). 10.1590/S1413-81232012000300006.
- Martínez, V. (2002). *Perspectivas explicativas de la violencia conyugal*. Jornada Nacional de Capacitación de los Equipos de Atención en Violencia Intrafamiliar. Servicio Nacional de la Mujer.
- Maturana, C., Maira, G., y Rojas, S. (2004). *Femicidio en Chile*. Corporación La Morada.
- Ministerio Nacional de Salud (1997). Manual de apoyo técnico para las acciones de salud en violencia intrafamiliar. Recuperado el 16 de Junio de 2013,de www.minsal.gob.cl/portal/url/item/71e55238a2042745e04001011f01638a.pdf

- Morales, A., Muñoz, N., Trujillo M., Hurtado M., Cárcamo J., Torres J. (2012). *Los programas de intervención con hombres que ejercen violencia contra su pareja mujer*. Fundación Paz Ciudadana. Gendarmería de Chile.
- Morse J. (1995). The significance of saturation. *Qual Health*;5(2):147-149
- McLeod, J. (2000). *A method for qualitative narrative analysis of psychotherapy transcripts*. School of social and health sciences. University of Abertay Dundee.
- Organización Mundial de la Salud (2002). *Informe Mundial sobre la Violencia y la Salud*. Ginebra. Recuperado el 15 de Mayo de 2013, de http://www.who.int/violence_injury_prevention/violence/world_report/en/abstract_es.pdf
- Organización Mundial de la Salud (2012). *Informe Mundial sobre las Mujeres y la Salud*. Recuperado el 27 de Mayo de 2013, de <http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs239/es/index.html>
- Organización de Naciones Unidas (2002). *Derechos de la Mujer*. Bogotá. Recuperado el 6 de Mayo de 2013, de <http://www.hchr.org.co/publicaciones/seriestematicas/Derechos%20de%20la%20Mujer.pdf>
- Pueyo, A., López, S., y Álvarez, E. (2008). Valoración del riesgo de Violencia contra la pareja por medio de la SARA. *Revista Papeles del Psicólogo*. Vol. 29. Págs. 107-122. Facultad de Psicología Universidad de Barcelona.

- Krause, M. (1995). La investigación cualitativa: un campo de posibilidades y desafíos. *Revista temas de educación*. N°7, Págs. 19-39.
- Riessman, C.K. (2003). *Narrative interviewing*. Encyclopedia of Social Science Research Methods London..
- Rico, N. (1996). *Violencia de género: un problema de derechos humanos*. Serie Mujer y Desarrollo. CEPAL.
- Ruiz, I., Blanco, P., y Vives, C. (2004). *Violencia contra la mujer en la pareja: determinantes y respuestas sociosanitarias*. Recuperado el 20 de junio del 2013 de <http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S021391112004000500003&lng=es&nrm=iso>. ISSN 0213-9111
- Salgado, Ana. (2007). *Investigación cualitativa: Diseños, evaluación del rigor metodológico y retos*. Universidad de San Martín de Porres.
- Servicio Nacional de la Mujer (1997). *Una reconstrucción posible: modelo de intervención centro de atención y prevención en violencia intrafamiliar*. Santiago de Chile.
- Servicio Nacional de la mujer (1998). *Perspectiva psicosocial y jurídica de la violencia intrafamiliar*. Facultad de ciencias sociales, departamento de psicología, Universidad de Chile. Santiago de Chile.
- Servicio Nacional de la Mujer (2009). *Número de Femicidios en Algunos Países de América Latina y el Caribe*. Recuperado el 11 de Mayo 2013, de <http://estudios.sernam.cl/documentos/?sNDkyMzYw->

Numero_de_Femicidios_en_algunos_paises_de_America_Latina_y_el_Caribe,_2007-2009

- Servicio Nacional de la Mujer (2010). *Violencia Intrafamiliar en Cifras*. Recuperado el 11 de Mayo 2013, de sernam.cl/portal/images/documentos/campania_maltrato2010/vif_cifras.pdf
- Servicio Nacional de la Mujer (2011). *Plan Nacional de Acción para la Prevención de la Violencia Intrafamiliar en Chile*. Recuperado el 07 de Mayo de 2013, de www.sernam.cl/descargas/plan_nacional_vif.pdf
- Servicio Nacional de la Mujer (2013). *Número de Femicidios ocurridos en Chile entre 2007 y 2011*. Recuperado el 26 de Mayo de 2013 de <http://estudios.sernam.cl/?m=s&i=64>
- Toledo, P. (2009). *Femicidio*. Consultoría para la oficina en México de Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos.
- Trahar, S. (2010). La Atracción del Relato: El uso de la Investigación Narrativa para Estudios Multiculturales en la Educación Superior. *Revista de Currículum y Formación del Profesorado*. Vol. 14, N°3.
- Valdebenito, L. (2009). *La Violencia le hace mal a la Familia*. Recuperado el 16 de Mayo de 2013, de http://www.unicef.cl/unicef/public/archivos_documento/305/VIFweb.pdf
- Vizcarra, M. B., y Póo, A. M. (2011). Violencia de pareja en estudiantes universitarios del sur de Chile. *Universitas Psychologica*, 10(1), 89-98.

- White, M., Epston, D. (1993). *Medios narrativos para fines terapéuticos*. Barcelona. Editorial: Paidós.
- Williamson, B. (2005). *Desafíos carcelarios para Chile*. Investigación de Fundación Paz Ciudadana.